



**INFORME FINAL
AERMETSG/10**

ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL

**GRUPO REGIONAL DE PLANIFICACIÓN Y EJECUCIÓN
CAR/SAM (GREPECAS)**

**INFORME DE LA
DÉCIMA REUNIÓN DEL SUBGRUPO DE
METEOROLOGÍA AERONÁUTICA
(AERMETSG/10)**

BUENOS AIRES, ARGENTINA, 19 AL 23 DE OCTUBRE DE 2009

La designación empleada y la presentación del material en esta publicación no implican expresión de opinión alguna por parte de la OACI, referente al estado jurídico de cualquier país, territorio, ciudad o área, ni de sus autoridades, o a la delimitación de sus fronteras o límites.

ÍNDICE

CONTENIDO	PÁGINA
Índice	i-1
Reseña	ii-1
ii.1 Lugar y Duración de la Reunión	ii-1
ii.2 Ceremonia Inaugural	ii-1
ii.3 Organización de la Reunión	ii-1
ii.4 Idiomas de Trabajo	ii-1
ii.5 Orden del Día	ii-1
ii.6 Horario y Modalidad de Trabajo	ii-2
ii.7 Asistencia	ii-3
ii.8 Conclusiones y Decisiones	ii-3
ii.9 Lista de Proyectos de Conclusión, Proyectos de Decisión y Decisiones	ii-3
ii.10 Lista de Notas de Estudio, Notas de Información y Notas de Discusión	ii-4
Lista de Participantes	iii-1
Cuestión 1 del Orden del Día Examen de las acciones tomadas con respecto a: a) los informes de las reuniones AERMETSG/9 y GREPECAS/15; y b) las Conclusiones del GREPECAS en el área MET pendientes de implantación	1-1
Cuestión 2 del Orden del Día Implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS)	2-1
Cuestión 3 del Orden del Día Implantación de la Vigilancia de los Volcanes en las Aerovías Internacionales (IAVW)	3-1
Cuestión 4 del Orden del Día Implantación del SIGMET	4-1
Cuestión 5 del Orden del Día Intercambio de la información OPMET	5-1
Cuestión 6 del Orden del Día Revisión del ANP/FASID CAR/SAM, Parte VI – MET	6-1
Cuestión 7 del Orden del Día Requisitos regionales MET para el ATM	7-1
Cuestión 8 del Orden del Día Implantación del Sistema de Calidad MET	8-1

Cuestión 9 del Orden del Día

Estado de las deficiencias en el área MET 9-1

Cuestión 10 del Orden del Día

Futuro Programa de Trabajo del Subgrupo AERMET 10-1

Cuestión 11 del Orden del Día

Otros Asuntos 11-1

RESEÑA

ii.1 **Lugar y Duración de la Reunión**

La Décima Reunión del Subgrupo de Meteorología Aeronáutica (AERMETSG/10) del GREPECAS, se llevó a cabo en el salón Rialto del Hotel Pestana, en la ciudad de Buenos Aires, Argentina, del 19 al 23 de octubre de 2009.

ii.2 **Ceremonia Inaugural**

El Dr. Héctor Ciapessoni, Director del Servicio Meteorológico Nacional de Argentina, dio la bienvenida a los participantes en nombre de su Administración. Asimismo, agradeció la presencia de los expertos MET proporcionados por los Estados/Territorios CAR/SAM y por los organismos internacionales e inauguró la Reunión. A continuación, la Sra. Nohora Arias, Oficial Regional de Meteorología Aeronáutica de la Oficina Sudamericana de la OACI dio la bienvenida a los participantes en representación de la Organización y agradeció a la Administración de Argentina por auspiciar la celebración de la Décima Reunión del Subgrupo AERMET, destacando la importancia de los temas a tratar.

ii.3 **Organización de la Reunión**

La Reunión fue presidida por el Sr. Carlos Roberto Salinas (Paraguay), Presidente del Subgrupo AERMET.

La Secretaría estuvo a cargo de la señora Nohora Arias, Secretaria del Subgrupo AERMET y Oficial Regional de Meteorología Aeronáutica de la Oficina SAM, asistida por el Sr. Raúl Romero, Oficial Técnico de Meteorología Aeronáutica de la OACI, Montreal y el Dr. Enrique Camarillo, Oficial Regional de Meteorología Aeronáutica de la Oficina NACC, México.

ii.4 **Idiomas de Trabajo**

Los idiomas de trabajo de la reunión fueron el español y el inglés. Las Notas de Estudio y el Sumario de Discusiones de la Reunión estuvieron disponibles para los delegados en ambos idiomas.

ii.5 **Orden del Día**

La Reunión adoptó el Orden del Día siguiente:

Cuestión 1 del Orden del Día:

Examen de las acciones de seguimiento con respecto a:

- a) los informes de las Reuniones AERMETSG/9 y GREPECAS/15; y
- b) las Conclusiones del GREPECAS en el área MET pendientes de implantación.

- Cuestión 2 del Orden del Día:** **Implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS)**
- a) examen de los resultados de las Reunión WAFSOPSG/5;
 - b) examen del estado de implantación del ISCS; y
 - c) examen del estado de implantación y utilización de los productos del WAFS.
- Cuestión 3 del Orden del Día:** **Implantación de la Vigilancia de los Volcanes en las Aerovías Internacionales (IAVW)**
- a) examen de los resultados de la Reunión IAVWOPSG/4;
 - b) examen del estado de implantación del IAVW.
- Cuestión 4 del Orden del Día:** **Implantación del SIGMET**
- a) examen de los resultados de la Reunión METWSG/2; y
 - b) aspectos de implantación.
- Cuestión 5 del Orden del Día:** **Intercambio de información OPMET**
- Cuestión 6 del Orden del Día:** **Revisión del ANP/FASID CAR/SAM, Parte VI - MET**
- Cuestión 7 del Orden del Día:** **Requerimientos Regionales MET para ATM**
- Cuestión 8 del Orden del Día:** **Implantación del Sistema de Calidad MET**
- Cuestión 9 del Orden del Día:** **Estado de las deficiencias en el área MET (Lista de deficiencias del GREPECAS)**
- Cuestión 10 del Orden del Día:** **Futuro Programa de Trabajo**
- Cuestión 11 del Orden del Día:** **Otros asuntos**

ii.6 **Horario y Modalidad de Trabajo**

La Reunión acordó llevar a cabo sus sesiones diarias de 09:00 a 15:30 horas, con períodos de intermedio requeridos.

ii.7 **Asistencia**

Asistieron a la Reunión tres Estados de la Región CAR, diez Estados de la Región SAM, así como IFALPA y la línea aérea UALA, para un total de 29 participantes. La lista de participantes se presenta en las páginas iii-1 a iii-7.

ii.8 **Conclusiones y Decisiones**

El AERMETSG/10 hace constar sus actividades en forma de Proyectos de Conclusión, Proyectos de Decisión y Decisiones de la siguiente manera:

<i>Proyectos de Conclusión:</i>	<i>Conclusiones que requieren la aprobación del GREPECAS previo a su implantación.</i>
<i>Proyectos de Decisión:</i>	<i>Decisiones que requieren la aprobación y adopción del GREPECAS previo a su implantación.</i>
<i>Decisiones:</i>	<i>Decisiones que tratan asuntos de interés para el Órgano Auxiliar.</i>

ii.9 **Lista de Proyectos de Conclusión, Proyectos de Decisión y Decisiones**

NÚMERO	TÍTULO	PAG.
10/1	MIGRACION DEL ISCS-G2 AL WIFS	2-3
10/2	TRANSICIÓN DEL ISCS-G2 E IMPLANTACIÓN DEL SERVIDOR DE ARCHIVOS DEL WAFS	2-3
10/3	GUIA DEL USUARIO DEL WIFS	2-3
10/4	GUÍA SOBRE LA VIGILANCIA DE LOS VOLCANES EN LAS AEROVÍAS INTERNACIONALES (IAVW)	3-2
10/5	MONITOREO DE LOS SIGMET RECIBIDOS EN EL BANCO INTERNACIONAL DE DATOS OPMET DE BRASILIA	4-1
10/6	PARTICIPACIÓN DE LOS MIEMBROS DE LOS ESTADOS EN LAS REUNIONES DE LOS GRUPOS DE OPERACIONES O PANELES DE LA OACI EN MONTREAL	
10/7	MWO DE RESPALDO EN LOS ESTADOS DE LAS REGIONES CAR/SAM	4-2
10/8	PRUEBAS SIGMET	4-3
10/9	FORMATO PARA EL CONTROL DE INTERCAMBIO DE LA INFORMACIÓN OPMET	5-1
10/10	GUÍA CAR/SAM PARA EL INTERCAMBIO OPMET	5-3
10/11	INSTALACIÓN DE TERMINALES DE USUARIOS AMHS EN LAS ESTACIONES NACIONALES CON REQUERIMIENTO OPMET INTERNACIONAL	5-3
10/12	ENMIENDAS AL ANP BÁSICO Y FASID CAR/SAM, PARTE VI - MET	6-1
10/13	OBJETIVOS REGIONALES DE PERFORMANCE MET CAR/SAM	7-2
10/14	SEMINARIO TALLER ATM/MET	7-3
10/15	NUEVO PROGRAMA DE TRABAJO DEL SUBGRUPO AERMET	10-2
10/16	DISOLUCIÓN DEL GRUPO DE TAREA SOBRE CENIZAS VOLCÁNICAS	10-2
10/17	ESTABLECIMIENTO DEL GRUPO DE TAREA SOBRE EL WAFS	10-2
10/18	ESTABLECIMIENTO DEL GRUPO DE TAREA COM/MET	10-3
10/19	NUEVOS TÉRMINOS DE REFERENCIA Y PROGRAMA DE TRABAJO DEL GRUPO DE TAREA SOBRE MET/ATM/OP EN EL CONCEPTO ATM	10-3

NÚMERO	TÍTULO	PAG.
10/20	NUEVOS TÉRMINOS DE REFERENCIA Y PROGRAMA DE TRABAJO DEL GRUPO DE TAREA QMS	10-3
10/21	CURSO DE ACTUALIZACIÓN SOBRE LA ENMIENDA 75 AL ANEXO 3 PARA PERSONAL MET Y ATS	11-1

ii.10 **Lista de Notas de Estudio, Notas de Información y Notas de Discusión**

NOTAS DE ESTUDIO

Número	Cuestión del Orden del Día	Título	Fecha	Presentada por
NE/00	---	Calendario tentativo y modalidad de trabajo		Secretaría
NE/01	--	Orden del día provisional y notas aclaratorias	05/06/09	Secretaría
NE/02	1	Examen de las acciones tomadas con respecto a: a) los informes de las reuniones AERMETSG/9 y GREPECAS/15; y b) las Conclusiones del GREPECAS en el área MET pendientes de implantación.		Secretaría
NE/03	2	Implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS)		Secretaría
NE/04	3	Implantación de la Vigilancia de los Volcanes en las Aerovías Internacionales (IAVW)	28/08/09	Secretaría
NE/05	4	Implantación del SIGMET	28/08/09	Secretaría
NE/06	5	Intercambio de información OPMET	Rev. 23/09/09	Secretaría
NE/07	6	Revisión del ANP/FASID CAR/SAM, Parte VI - MET		Secretaría
NE/08	7	Requerimientos Regionales MET para el ATM		Secretaría
NE/09	8	Implantación del sistema de Calidad MET		Secretaría
NE/10	9	Estado de las deficiencias en el área MET	14/09/09	Secretaría
NE/11	10	Futuro Programa de Trabajo		Secretaría
NE/12	2	Implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS) b) Examen del estado de implantación del ISCS Desarrollo de un Servidor de Archivos en Apoyo al Sistema Internacional de Comunicación por Satélite	28/08/09	Estados Unidos
NE/13	2	Implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS) b) Examen del estado de implantación del ISCS Trabajo actual para la próxima armonización de la información OPMET del ISCS y el SADIS	28/08/09	Estados Unidos
NE/14	2	Implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS) b) Examen del estado de implantación del ISCS Utilización de la Internet pública para acceder a información meteorológica aeronáutica	28/08/09	Estados Unidos
NE/15	2	Implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS) b) Examen del estado de implantación del ISCS Cambios a los métodos de acceso a los productos del WAFS por	04/09/09	Estados Unidos

Número	Cuestión del Orden del Día	Título	Fecha	Presentada por
NE/16	2	parte de los usuarios, a través del Centro Mundial de Pronósticos de Área de Washington (WAFC) Implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS) c) Examen del estado de implantación y utilización de los productos del WAFS.	04/09/09	Estados Unidos
NE/17	2	Informe sobre la eficacia operacional del ISCS Implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS) b) Examen del estado de implantación del ISCS	04/09/09	Estados Unidos
NE/18	7	Resumen de los recientes y próximos desarrollos en el WAFS Requerimientos Regionales MET para ATM Base de datos meteorológicos en 4 dimensiones (4-D) en apoyo de la ATM	04/09/09	Estados Unidos
NE/19	2	Implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS)	31/08/09	Chile
NE/20	4	Optimización del WAFS Implantación del SIGMET b) Aspectos de implantación Implantación del SIGMET para la emisión accidental de material radiactivo en la atmósfera	28/08/09	Estados Unidos
NE/21	11	Otros asuntos Anexo 3 – Servicio Meteorológico para la Navegación Aérea Internacional - Estado de implantación de la Enmienda 74 al Anexo 3	02/10/09	Secretaría
NE/22	5	Intercambio de información OPMET	02/10/09	Cuba
NE/23	5	Intercambio de información OPMET	29/09/09	Brasil

NOTAS DE INFORMACIÓN

Número	Cuestión del Orden del Día	Título	Fecha	Presentada por
NI/01	--	Información General	04/06/09	Secretaría
NI/02	--	Lista de Notas de Estudio y de Información		Secretaría
NI/03	3	Implantación de la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW) a) Examen de los resultados de la Reunión IAVWOPSG/4	07/09/09	Secretaría
NI/04	4	Seguimiento a las Conclusiones de la Reunión IAVWOPSG/4 Implantación del SIGMET Seguimiento a las Conclusiones de las Reuniones METWSG/1 y METWSG/2	08/09/09	Secretaría
IP/05	5	Exchange of OPMET Information Climatology to build a better TAF (Disponible solo en inglés)	12/08/09	Estados Unidos

Número	Cuestión del Orden del Día	Título	Fecha	Presentada por
IP/06	5	Exchange of OPMET Information TAF verification in the United States <i>(Disponible solo en inglés)</i>	12/08/09	Estados Unidos
IP/07	5	Exchange of OPMET Information Using the Internet to disseminate OPMET data <i>(Disponible solo en inglés)</i>	04/09/09	Estados Unidos
IP/08	6	Review of the CAR/SAM ANP/FASID, Part VI - MET United States naming convention for the FASID Table MET 1A <i>(Disponible solo en inglés)</i>	12/08/09	Estados Unidos
NI/09	2	Implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS) a) Examen de los resultados de la Reunión WAFSOPSG/4 Seguimiento a las Conclusiones de la Reunión WAFSOPSG/4	12/10/09	Secretaría
NI/10	5	Intercambio de información OPMET Catálogo de datos OPMET disponibles en el Banco de Datos Internacional de Brasilia <i>(Disponible solo en español)</i>	26/09/09	Brasil
NI/11	5	Intercambio de información OPMET Seguimiento al análisis de los requerimientos para el nuevo formato de los mensajes OPMET (METAR/SPECI y TAF) <i>(Disponible solo en español)</i>	12/10/09	Secretaría

Lista de Participantes

Argentina

Carlos Manuel Benítez
Miriam Andrioli
Olver F. Boolsen
Pablo Cerutti
Rodolfo Hugo Cerutti
Carlos Iglesias
Jorge Oscar Leguizamón

Bolivia

Aníbal Castro Cárdenas
Walter Ríos Aliaga

Brasil / Brazil

Daniel Martins Neiva Filho
Valdeci Donizeti Juliar da França

Chile

Fernando Ramírez
Reinaldo Gutiérrez

Colombia

Oscar Bermúdez Gracia

Costa Rica

Guillermo Vega Gowrzong

Cuba

Juan Ayón Alfonso

Estados Unidos / United States

Steven R. Albersheim
Steve Dash
Michael Graf

Panamá / Panama

Xenia Gabriela Guardia
Celestino Lamboglia Tuñón

Paraguay

Carlos Roberto Salinas Rojas
Jorge Concepción Armoa Cañete

Perú / Peru

Baldomero Celis
Ricardo Reyes Távara

Uruguay

Raúl García Igorra

Venezuela

José Claudio Lovera Lago

IFALPA/ASPA

Christian F. Cardoso Piña

UALA Argentina

Juan Martín Gaddi

**Cuestión 1 del
Orden del Día: Examen de las acciones tomadas con respecto a los Informes de las
Reuniones MET**

**a) Examen de las acciones de seguimiento con respecto al Informe de la
Reunión AERMETSG/9 y GREPECAS/15**

1.1 Bajo esta cuestión del Orden del Día, la Reunión examinó las acciones tomadas por la Comisión de Aeronavegación (ANC), por los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales CAR/SAM y/o la Secretaría de la OACI, con respecto a los Proyectos de las Conclusiones/Decisiones formuladas por la Novena Reunión del Subgrupo de Meteorología Aeronáutica (AERMETSG/9), llevada a cabo en Lima, Perú, del 23 al 27 de junio de 2008, así como las correspondientes Conclusiones/Decisiones adoptadas por el GREPECAS/15 (Río de Janeiro, Brasil, 13-17 de octubre de 2008). El resultado del análisis se incluye en el **Apéndice A** de esta parte del informe.

**b) Examen de las Conclusiones del GREPECAS en el área MET
pendientes de implantación**

1.2 Asimismo, el Subgrupo revisó y actualizó las acciones tomadas con respecto a las Conclusiones/Decisiones adoptadas por el GREPECAS en el área MET en reuniones anteriores, pendientes de implantación. En el **Apéndice B** a esta parte del informe se presenta el resultado del análisis.

**ACCIONES TOMADAS EN EL ÁREA MET EN RELACIÓN CON LAS CONCLUSIONES DE LAS REUNIONES
AERMETSG/9 Y GREPECAS/15**

Conc. /Dec. AERMET SG/9	Conc./Dec. Correspondientes adoptadas por el GREPECAS/15	Conclusión/Decisión	Acción por la ANC	Acción posterior tomada por la OACI/Estados ¹ Organizaciones Internacionales
Proyecto Conc. 9/2	Conc. 15/4	<p>Requisitos de enlace de datos aeronáuticos D-VOLMET en las regiones CAR/SAM</p> <p>Que las Oficinas NACC y SAM de la OACI, enmienden la Parte VII - ATS del ANP con el fin de reflejar el requisito del servicio de enlace de datos aeronáuticos D-VOLMET en las Regiones CAR/SAM.</p>	N/A	Vigente
Proyecto Conc. 9/3	Conc. 15/5	<p>Entrenamiento para los Estados CAR/SAM relacionado con los detalles y uso de los nuevos pronósticos del WAFS de nubes convectivas, engelamiento y turbulencia derivados de los datos en formato GRIB 2</p> <p>Que se invite al WAFC de Washington para que en coordinación con la OMM:</p> <p>a) empezando en el año 2010 ó 2011, suministre capacitación a través del computador sobre las aplicaciones y uso de los nuevos pronósticos emitidos por los Estados Proveedores del WAFS;</p> <p>b) asista a los Estados, según lo requieran, en inglés; y</p> <p>c) evalúe la posibilidad de proporcionar capacitación futura en la operación y utilización de los nuevos productos del WAFS en inglés y español.</p>	El 23 de junio de 2009, la Comisión de Navegación Aérea, en la octava reunión de su Sesión 181, al revisar el Informe de la Reunión GREPECAS/15, apoyó la conclusión y solicitó al Secretario General convocar al Estado Proveedor del WAFC de Washington para que, en coordinación con la OMM, organice el seminario requerido en el 2010.	<p>Vigente</p> <p>El Secretario General de la OACI envió el 13 de julio de 2009 las cartas:</p> <p>Ref.: AN 10/16.1 SWG 16/1 SWG 20/1 a la FAA; y</p> <p>Ref.: AN 10/16.1 SWG 16/1 al Secretario General de la OMM.</p>

¹ En el Anexo a este Apéndice se incluye la lista con los Estados que suministraron información

Conc. /Dec. AERMET SG/9	Conc./Dec. Correspondientes adoptadas por el GREPECAS/15	Conclusión/Decisión	Acción por la ANC	Acción posterior tomada por la OACI/Estados ¹ Organizaciones Internacionales
Proyecto Conc. 9/4	Conc. 15/6	<p>Información sobre el progreso en las mejoras del ISCS por parte del estado proveedor del WAFS de Washington</p> <p>Que se invite al Estado Proveedor del WAFS de Washington a proveer informes oportunos sobre los cambios planificados para actualizar la radiodifusión al ISCS-G3, teniendo en consideración:</p> <p>a) el suministro de recursos por parte de los Estados que necesitan cambiar al G3; y</p> <p>b) el suministro de las especificaciones de lo que se requiere por parte de los Estados.</p> <p><i>Nota.-El Estado Proveedor del WAFS de Washington utilizará la Lista de contacto del ISCS para mantener informados a los Estados, la cual mantiene debidamente actualizada la Secretaría</i></p>	N/A	<p>Vigente</p> <p>Borrador de Carta a México para enviar a Estados Unidos LT 2/8.0.15/SA184 del 2/04/08</p> <p>Los EE.UU. como Estado proveedor del WAFS y del ISCS estará proporcionando eficazmente datos OPMET en armonía con el Anexo 1 de la Guía del usuario del SADIS en octubre 2009.</p>
Proyecto Conc. 9/5	Conc. 15/7	<p>Notificación de la gestión de datos</p> <p>Que el Estado Proveedor el WAFS continúe suministrando notificaciones de la gestión de datos a través de sus circuitos, la fecha de transición planificada y el alcance de los cambios del producto.</p> <p><i>Nota: Un ejemplo de DM se proporciona en el Apéndice F</i></p>	N/A	Implantada
Proyecto Conc.9/6	Conc. 15/8	<p>Actualización de las estaciones de trabajo de los WAFS para ingresar los cambios en los datos OPMET</p> <p>Que:</p> <p>a) el Estado Proveedor del WAFS de Washington continúe proporcionando a los Estados y a los vendedores de las estaciones de trabajo la información necesaria sobre los cambios en la radiodifusión de los productos a través del ISCS;</p>	N/A	<p>a) Implantada</p> <p>Los EE.UU. como Estado proveedor del WAFS Estado y del funcionamiento de ISCS estará proporcionando eficazmente datos OPMET en armonía con el Anexo 1 de la Guía del usuario del SADIS en octubre 2009.</p>

Conc. /Dec. AERMET SG/9	Conc./Dec. Correspondientes adoptadas por el GREPECAS/15	Conclusión/Decisión	Acción por la ANC	Acción posterior tomada por la OACI/Estados ¹ Organizaciones Internacionales
		<p>b) los Estados tomen las acciones necesarias para actualizar sus estaciones de trabajo para la transición prevista para el 31 de agosto de 2008 para incorporar el conjunto de datos OPMET; y</p> <p>c) los Estados revisen el contrato de servicio de mantenimiento actual para sus estaciones de trabajo del WAFS, el cual debería proporcionar el soporte necesario para actualizar la alimentación del programa de gestión de la base de datos.</p> <p><i>Nota.-El Estado Proveedor del WAFS Washington y las Oficinas Regionales de la OACI tomaron las acciones necesarios en agosto de 2008 a fin de minimizar el impacto de estos cambios en los usuarios del ISCS</i></p>		<p>b) Implantada</p> <p>Cartas a lo Estados: LT 2/8.0./15 – SA310 del 12/05/09 N 1/15 – EMX0487 del 14/05/09</p> <p>c) Vigente</p> <p>Cartas a lo Estados: LT 2/8.0./15 – SA310 del 12/05/09 N 1/15 – EMX0487 del 14/05/09</p>
Proyecto Conc. 9/7	Conc. 15/9	<p>Plan de implantación para la transición de la clave GRIB 1 a la GRIB 2</p> <p>Que los Estados tomen nota y acciones pertinentes con respecto al plan de transición para la implantación de la clave GRIB 2 adoptada por la cuarta Reunión del Grupo de Operaciones del WAFS (WAFSOPSG/4), el cual se presenta en el Apéndice G a esta parte del Informe</p>	N/A	<p>Implantada</p> <p>Cartas a lo Estados: LT 2/8.0./15 – SA310 del 12/05/09 N 1/15 – EMX0487 del 14/05/09</p>
Proyecto Conc. 9/8	Conc. 15/10	<p>Cartas de acuerdo entre las autoridades de aviación civil y meteorológicas y el organismo vulcanológico</p> <p>Que, con el fin de notificar con la rapidez necesaria a todos los involucrados, y mitigar el peligro para las operaciones aéreas durante las primeras horas después de producirse la erupción:</p> <p>a) los Estados hagan pleno uso del Doc 9766-AN/968, Manual sobre la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW) - Procedimientos operacionales y lista de puntos de contacto; y</p>	N/A	<p>a) Implantada</p>

Conc. /Dec. AERMET SG/9	Conc./Dec. Correspondientes adoptadas por el GREPECAS/15	Conclusión/Decisión	Acción por la ANC	Acción posterior tomada por la OACI/Estados ¹ Organizaciones Internacionales
		<p>b) establezcan cartas de acuerdo entre las partes interesadas, especialmente las autoridades de aviación civil y meteorológica y el organismo de volcanes, para dejar constancia de las responsabilidades convenidas por cada parte.</p> <p><i>Nota.- Un ejemplo de carta de acuerdo se encuentra en el Apéndice A del Doc 9766-AN/968.</i></p>		<p>b) Implantada</p> <p>Cartas a lo Estados: LT 2/8.0./15 – SA310 del 12/05/09 N 1/15 – EMX0487 del 14/05/09</p>
Proyecto Conc. 9/10	Conc. 15/11	<p>Implantación del formato de notificación para la aviación del observatorio de volcanes (VONA)</p> <p>Que la OACI inste a los Estados a implantar el formato VONA con el fin de:</p> <p>a) mejorar la comunicación de la información sobre actividad volcánica al ACC/FIC VAAC y MWO; y</p> <p>b) suministrar retroalimentación sobre la utilidad de la VONA y los ajustes que deban ser considerados por el Grupo de Operaciones de Vigilancia de los Volcanes en las Aerovías Internacionales.</p>	N/A	<p>a) Implantada</p> <p>b) Implantada</p>
Proyecto Conc. 9/11	Conc. 15/12	<p>MWO de respaldo en los estados de las regiones CAR/SAM</p> <p>Que, con el fin de mejorar la implantación de una MWO, en caso de ausencia de servicio o por falla del servicio, la Oficina Regional prepare una lista de MWO de respaldo para ser incluida en la Guía SIGMET para las Regiones CAR/SAM</p>	N/A	<p>Implantada</p> <p>En la NE /05 se presenta una lista propuesta de MWO de respaldo para ser incluida en la Guía SIGMET para las Regiones CAR/SAM.</p>
Proyecto Conc. 9/9	Conc. 15/13	<p>Aumento de frecuencia de las pruebas periódicas SIGMET WV bianuales</p> <p>Que, con el objeto de mantener una retroalimentación y eficiencia permanente en la emisión de SIGMET de cenizas volcánicas, los Estados, en coordinación con el VAAC correspondiente, lleven a cabo pruebas periódicas con una frecuencia bianual durante los meses de mayo y noviembre. Las pruebas debieran ser de 48 horas.</p>	N/A	<p>Implantada</p> <p>Cartas a lo Estados: LT 2/8.0./15 – SA310 del 12/05/09 N 1/15 – EMX0487 del 14/05/09</p>

Conc./Dec. AERMET SG/9	Conc./Dec. Correspondientes adoptadas por el GREPECAS/15	Conclusión/Decisión	Acción por la ANC	Acción posterior tomada por la OACI/Estados ¹ Organizaciones Internacionales
Proyecto Conc. 9/12	Conc. 15/14	<p>Seminario/taller sobre información SIGMET</p> <p>Que la OACI, en coordinación con la OMM y los Estados Proveedores del VAAC, organice un seminario sobre la preparación, emisión y difusión de la información SIGMET.</p>	<p>El 23 de junio de 2009, la Comisión de Navegación Aérea, en la octava reunión de su Sesión 181, al revisar el Informe de la Reunión GREPECAS/15, concordó con el GREPECAS y solicitó al Secretario General organizar el entrenamiento requerido en coordinación con la OMM y los Estados proveedores del VAAC de Washington y Buenos Aires.</p>	<p>Vigente</p> <p>El Secretario General de la OACI envió el 13 de julio de 2009 las Cartas:</p> <p>Ref.: AN 10/16.1 SWG 16/1 SWG 16/1 al Secretario General de la OMM.</p> <p>De acuerdo con las coordinaciones previas con la OMM, se decidió aplazar el seminario para el 2010. La Oficina de México hará las coordinaciones para llevarlo a cabo, de ser posible, en Honduras.</p>
Proyecto Conc. 9/13	Párrafo 3.3.15 del Informe	N/A	N/A	N/A
Proyecto Conc. 9/14	Conc. 15/15	<p>Transición al nuevo formato de TAF</p> <p>Se insta a los Estados/Territorios de las Regiones CAR/SAM a visitar la página web del NWS a fin de aprender más sobre los cambios del formato de TAF y a efectuar pruebas en sus procesadores con los modelos proporcionados</p>	N/A	<p>Implantada</p> <p>Cartas a lo Estados: LT 2/8.0./15 – SA310 del 12/05/09 N 1/15 – EMX0487 del 14/05/09</p>
Proyecto Conc. 9/15	Conc. 15/16	<p>Armonización de la información contenida en la tabla AOP 1 del FASID CAR/SAM y en el doc 7910</p> <p>Que con el fin de armonizar la información contenida en el Doc 7910 – <i>Indicadores de lugar</i> y la Tabla AOP 1 del FASID CAR/SAM, el Subgrupo AGA/AOP del GREPECAS lleve a cabo un examen detallado de la información contenida en los dos documentos y, según corresponda, actualice y enmiende la Tabla AOP 1 del FASID CAR/SAM, de acuerdo con los procedimientos de enmienda establecidos por la OACI.</p>	<p>Concordó y solicitó al Secretario General que la tabla AOP CAR/SAM y la información contenida en el Doc 7910 deben ser revisadas con el fin de armonizar la información en los dos documentos.</p>	Vigente

Conc. /Dec. AERMET SG/9	Conc./Dec. Correspondientes adoptadas por el GREPECAS/15	Conclusión/Decisión	Acción por la ANC	Acción posterior tomada por la OACI/Estados ¹ Organizaciones Internacionales
Proyecto Conc. 9/16	Conc. 15/17	<p>Propuesta de enmienda al ANP FASID CAR/SAM, PARTE VI – MET</p> <p>Que las Oficinas Regionales NACC y SAM de la OACI enmienden la Parte VI – MET del Documento sobre las instalaciones y servicios, FASID CAR/SAM como se indica en el Apéndice C de esta parte del informe</p>	N/A	<p>Implantada</p> <p>La Oficina Sudamericana comunicó a los Estados la aprobación de la Propuesta de enmienda al FASID con la Carta LT 2/7.3.13/SA393 del 16 de junio de 2009.</p> <p>El 17 de junio de 2009 el Presidente, en nombre del Consejo, aprobó la Propuesta de enmienda SAM 09/1 – MET y la Oficina Sudamericana comunicó a los Estados su aprobación con la Carta LT 2/7.2.113/SA411 del 23 de junio de 2009.</p>
Proyecto Conc. 9/17	Conc. 15/1	<p>Desarrollo de Planes Regionales y Nacionales basados en la performance</p> <p>Que,</p> <p>a) el GREPECAS desarrolle un plan regional basado en la performance, de conformidad con el Plan Mundial de Navegación Aérea y el Concepto Operacional ATM Mundial. Este plan debería incluir la identificación de los objetivos regionales de performance y formularios del marco de performance a ser completados para todas las áreas de navegación aérea, tales como ATM, CNS, AIM, MET y AGA/AOP; y</p> <p>b) los Estados, Territorios y Organismos Internacionales desarrollen planes nacionales basados en la performance, teniendo en consideración las necesidades de los usuarios, de conformidad con los objetivos regionales de performance incluidos en el Plan Regional de Navegación</p>	Tomó nota y que el GREPECAS y los Estados deben tomar en cuenta las expectativas de los usuarios en el desarrollo de formas de marco de desempeño.	Vigente

Conc./Dec. AERMET SG/9	Conc./Dec. Correspondientes adoptadas por el GREPECAS/15	Conclusión/Decisión	Acción por la ANC	Acción posterior tomada por la OACI/Estados ¹ Organizaciones Internacionales
		Aérea. Estos planes nacionales deberían incluir la identificación de los objetivos nacionales de performance y los formularios del marco de performance a ser completados para todas las áreas de navegación aérea, tales como ATM, CNS, AIM, MET y AGA/AOP.		
Proyecto Conc. 9/23	Conc. 15/18	<p>Identificación y aplicación de mecanismos para la traducción de material didáctico y Guías MET</p> <p>Que las Oficinas Regionales NACC y SAM de la OACI identifiquen y apliquen mecanismos para traducir del inglés a español módulos digitales y textos de formación y capacitación, así como la traducción de material de actualización y guías preparadas por el subgrupo en español y en inglés.</p>	N/A	Implantada

AERMETSG/10

Adjunto al Apéndice A al Informe sobre la Cuestión 1 del Orden del Día

A1A - 2

ESTADO/STATE	15/5	15/6	15/7	15/8			15/9	15/10		15/11	15/13	15/15
				a	b	c		a	b			
REGIÓN SAM												
Argentina	N/A	N/A	N/A	N/A	Finalizada	Válida	Válida	Finalizada	Válida	Válida	12/08 y 05/09	Finalizada
Bolivia	N/A	N/A	N/A	N/A	Finalizada	Válida	Finalizada	N/A		N/A	12/08 y 05/09	Finalizada
Brazil	N/A	N/A	N/A	N/A	Finalizada	Válida	Válida	N/A		N/A	Válida	Finalizada
Chile	N/A	N/A	N/A	N/A	Finalizada	Válida	Válida	Finalizada	Válida	Válida* ¹	12/08 y 05/09	Válida
Colombia	N/A	N/A	N/A	N/A	Finalizada	Válida	03/10	12/09	12/09	12/09	12/08 y 05/09	03/10
Ecuador	N/A	N/A	N/A	N/A	Finalizada	Válida	Finalizada	Finalizada	Válida	Válida	12/08 y 05/09	Finalizada
French Guiana (France)	N/A	N/A	N/A	N/A							No	Finalizada
Guyana	N/A	N/A	N/A	N/A				NA			No	Finalizada
Panama	N/A	N/A	N/A	N/A	Finalizada	Finalizada	Finalizada	01/10	01/10	N/A	No	Finalizada
Paraguay	N/A	N/A	N/A	N/A	Finalizada	Válida	Finalizada	NA		N/A	12/08 y 05/09	Finalizada
Peru	N/A	N/A	N/A	N/A	Finalizada	Válida	Válida	Finalizada	Válida	Válida	12/08 y 05/09	Finalizada
Suriname	N/A	N/A	N/A	N/A				N/A		N/A	No	Finalizada
Uruguay	N/A	N/A	N/A	N/A				N/A		N/A	No	Finalizada
Venezuela	N/A	N/A	N/A	N/A	Finalizada	Válida	Finalizada	N/A		N/A	12/08 y 05/09	Finalizada

¹ El formulario VONA fue incorporado a todas las carpetas MET de vuelo.

CONCLUSIONES/DECISIONES VÁLIDAS EN EL ÁREA MET DE REUNIONES ANTERIORES DEL GREPECAS

Informe de Referencia Conc./Dec.	Conclusiones/Decisiones	Acción posterior tomada por la OACI y/o por los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales
Conc. 10/39	<p>Capacitación del Personal Meteorológico Aeronáutico Que la OACI desarrolle y ejecute un proyecto conjunto con la OMM para buscar soluciones, a corto y largo plazo, a la falta de personal capacitado en el campo de la meteorología aeronáutica en la mayoría de los Estados de las Regiones CAR/SAM.</p>	Válida
Conc. 12/67	<p>Políticas de garantía de calidad de los servicios MET en las Regiones CAR/SAM Que los Estados de las Regiones CAR/SAM hagan los máximos esfuerzos para establecer políticas de garantía de calidad de los servicios meteorológicos suministrados en apoyo de la navegación aérea internacional en las Regiones CAR/SAM.</p>	Válida
Conc. 13/16	<p>Recuperación de costos de los servicios MET en las Regiones CAR/SAM Que los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales en coordinación con las Autoridades Meteorológicas Aeronáuticas:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) establezcan un método para la recuperación de costos por los servicios meteorológicos aeronáuticos proporcionados en su territorio, a través de los cargos por servicios de navegación aérea; e b) incluyan los costos asociados con la recepción y provisión de los productos del WAFS, especialmente los cargos por la sustitución o mejora de las estaciones de trabajo y del soporte lógico del WAFS, requeridos para la recepción de estos productos en las claves GRIB y BUFR, y con el mantenimiento de la estación de trabajo del ISCS1 y de la VSAT. 	Reemplazada
Dec. 13/23	<p>Desarrollo de una Guía para la confección de planes de emergencia de aeródromos que puedan ser afectados por cenizas volcánicas en las Regiones CAR/SAM Que el Subgrupo AERMET, en coordinación con la Secretaría, desarrolle una Guía para la confección de planes de emergencia de aeródromos que puedan ser afectados por ceniza volcánica en las Regiones CAR/SAM.</p>	Reemplazada
Dec. 13/28	<p>Guía para el intercambio de la información OPMET en los estados de las regiones CAR/SAM Que el subgrupo AERMET, en coordinación con la Secretaría, desarrolle una Guía para el intercambio de la información OPMET en las Regiones CAR/SAM.</p>	Implantada

**Cuestión 2 del
Orden del Día: Implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS)**

a) Examen de los resultados de la Reunión del WAFSOPSG/5

2.1 Bajo esta cuestión del Orden del Día, la Reunión tomó nota del resumen ejecutivo de la Quinta Reunión del Grupo de Operaciones del WAFS (WAFSOPSG/5), que se llevó a cabo del 16 al 18 de septiembre de 2009 en París, Francia, el mismo que se incluye como **Apéndice A** de esta parte del informe. La Reunión también tomó nota que el informe completo está disponible en la página Web del WAFSOPSG: <http://www.icao.int/anb/wafsopsg>.

Examen de los procedimientos del ANP/FASID

2.2 La Reunión tomó nota que en su quinta reunión, el Grupo revisó los procedimientos mundiales del WAFS y aprobó un proyecto de modificación para introducir los siguientes cambios:

- a) introducir una referencia a los servicios FTP del ISCS y del SADIS utilizados en paralelo con las emisiones por satélite;
- b) suprimir las Tablas MET 6 del FASID relacionadas con las responsabilidades de los centros mundiales de pronóstico de área (WAFS); estas tablas son redundantes, puesto que tales responsabilidades eran ahora mundiales y se incluyen en detalle en el Anexo 3; y
- c) sustituir las Tablas MET 7 del FASID por enlaces a los sitios Web apropiados que contengan las listas de los usuarios actualizadas del Sistema Internacional de Comunicaciones por Satélite (ISCS) y del Sistema de Distribución por Satélite de la Información relativa a la Navegación Aérea (SADIS).

2.3 En este sentido, la Reunión tomó nota que las enmiendas propuestas a los procedimientos regionales del WAFS, se habían enviado a las Oficinas Regionales de la OACI como seguimiento a la Conclusión 5/2 y que las mismas se incluirían en la propuesta de enmienda consolidada, que normalmente prepara y circula a los Estados CAR/SAM y organizaciones internacionales anualmente la Oficina Regional Sudamericana de Lima.

2.4 En cuanto a la distribución de los pronósticos del WAFS, la Reunión notó que los nuevos pronósticos de nubes CB, engelamiento y turbulencia en la clave GRIB 2 estarían disponibles en los servidores FTP del ISCS y del SADIS, siempre y cuando se les identifique como "GRIB 2 trial forecasts" (Pronósticos GRIB 2 en prueba) o similar. Se señaló que los pronósticos reticulares estarían disponibles para los usuarios autorizados en los servidores FTP en la clave GRIB 2 en marzo de 2010. La Reunión tomó nota que el Grupo de Operaciones del WAFS ha desarrollado un borrador de material de orientación para utilizar los pronósticos reticulares, pero que aún era necesario trabajo adicional para reflejar los cambios esperados, por lo que el WAFSOPSG se encargaría de considerar aspectos tales como visualización e interpretación de los pronósticos reticulares (Conclusión 5/11).

2.5 La Reunión WAFSOPSG/5 acordó que se agregue a su programa de trabajo un nuevo producto titulado "Plan de Migración hacia Next/Gen/SESAR" (Conclusión 5/20), para tener en cuenta la influencia de conceptos tales como "cubo de datos meteorológicos en 4 dimensiones" y la "fuente oficial

única” de los programas NextGen de la Administración Federal de Aviación (FAA) de los Estados Unidos y SESAR de EUROCONTROL.

Guía de usuario del ISCS

2.6 La Reunión notó que a fin de garantizar la veracidad de la información de la Guía del Usuario ISCS, el Secretario del WAFSOPSG, como seguimiento a la Conclusión 5/3 del WAFSOPSG, reemplazará la *Guía del Usuario ISCS* en la página Web del WAFSOPSG por un vínculo hacia la página Web del NOAA: www.nws.noaa.gov/iscs.

Armonización entre ISCS y SADIS

2.7 La Reunión notó además las mejoras realizadas por el Estado Proveedor del ISCS con respecto a la armonización del contenido de los datos OPMET de la transmisión del ISCS con el de la transmisión del SADIS. En este sentido, los últimos esfuerzos para armonizar el Sistema Internacional de Comunicación por Satélite (ISCS) y el Sistema de Distribución por Satélite para Información relativa a la Navegación Aérea (SADIS) presentados por el Estado Proveedor del WAFC de Washington, fueron revisados por el Grupo, destacándose como un desarrollo importante que el ISCS esté utilizando en la actualidad la Guía del Usuario SADIS (SUG) como la base requerida para todos los datos operacionales meteorológicas (OPMET).

b) Examen del estado de implantación del ISCS

2.8 El Subgrupo recibió del Estado Proveedor del WAFC de Washington, información completa referida al desarrollo obtenido por el WAFS desde la última reunión del AERMETSG/9. En tal sentido, el Subgrupo notó que algunas de estas mejoras tuvieron impacto directo en los usuarios. El mayor progreso se obtuvo con relación a la coordinación de la información de viento en altitud del WAFS en la clave GRIB 2 entre los WAFC y los centros de avisos de ciclones tropicales (TCAC) y las pruebas de respaldo del WAFC.

2.9 Asimismo, la Reunión recibió información actualizada sobre el plan del Estado Proveedor del ISCS para reemplazar su ISCS de segunda generación (ISCS-G2), en vista que el contrato de servicio existente para el ISCS-G2 no podía extenderse más allá del 2012. Se tomó nota además, que los métodos futuros de distribución de transmisiones de datos WAFS y OPMET no han sido establecidos, proponiéndose dos escenarios:

- a) uso de una combinación del ISCS de tercera generación (ISCS-G3) y un servicio basado en Internet denominado “servicio de archivos del WAFS a través de Internet” (WAFS Internet File Server - WIFS); ó
- b) uso exclusivo del WIFS.

2.10 La Reunión tomó nota que de acuerdo con la propuesta del Estado Proveedor del ISCS, el WIFS permitirá a los Estados, a través del uso de la Internet pública, tener acceso a todos los pronósticos del WAFS y a la información OPMET actualmente disponible a través del ISCS, y que en vista de la efectividad en términos de costos de los sistemas de distribución basados en la Internet, tanto para el proveedor del servicio como para los usuarios, el WIFS será implantado por el Estado Proveedor del ISCS no más tarde de marzo de 2010. En este contexto, los usuarios serían responsables de coordinar su

propio acceso a la Internet pública, y también de cualquier modificación requerida del software de las estaciones de trabajo del WAFS, necesarias para descargar los productos del WAFS del WIFS.

2.11 Como apoyo a la propuesta del WIFS, se tomó nota que la Décimo tercera Reunión del Subgrupo CNS/MET del APANPIRG (Bangkok, Tailandia, 22-24 julio de 2009) había desarrollado una decisión considerando el uso de la Internet pública, para acceder a la información OPMET y a los pronósticos del WAFS, como información en la que el tiempo no es primordial si es utilizado sólo para la planificación de vuelo y, por lo tanto, se puede acceder a través de la Internet pública.

2.12 Al discutir esta propuesta, la Reunión notó con agrado que la migración al WIFS era beneficiosa para la implantación del WAFS, pero que los Estados deberían tomar las acciones necesarias para asegurar la disponibilidad de la Internet. En este sentido, la Reunión formuló los siguientes proyectos de conclusión:

**PROYECTO DE
CONCLUSIÓN 10/01 MIGRACION DEL ISCS-G2 AL WIFS**

Que, teniendo en consideración la migración propuesta del ISCS-G2 al WIFS, la OACI inste a los Estados a tomar las medidas apropiadas para obtener los productos del WAFS proporcionados por el WAFC de Washington utilizando el WIFS.

**PROYECTO DE
CONCLUSIÓN 10/02 TRANSICIÓN DEL ISCS-G2 E IMPLANTACIÓN DEL
SERVIDOR DE ARCHIVOS DEL WAFS**

Que, con el fin de proporcionar a los usuarios el tiempo suficiente para que lleven a cabo una transición ordenada, se invite al Estado Proveedor del WAFC de Washington a:

- a) extender el servicio ISCS-G2 hasta el 30 de junio de 2012; y
- b) proporcionar un Servidor de Archivos de Internet del WAFS (WIFS) no más tarde de marzo de 2010.

2.13 Asimismo, la Reunión tomó nota que el Estado Proveedor del ISCS proporcionará a los usuarios una guía que abarque detalles tales como el acceso de los usuarios, formatos de archivos, y estructura del directorio. Sobre este asunto, el Subgrupo expresó su preocupación con relación a los aspectos del idioma. El Subgrupo consideró que esta importante guía debería estar disponible también en español para apoyar a los Estados de habla hispana en la implantación, por lo que formuló el siguiente proyecto de conclusión:

**PROYECTO DE
CONCLUSIÓN 10/03 GUIA DEL USUARIO DEL WIFS**

Que,

- a) se invite al Estado Proveedor del WAFC de Washington para que considere la posibilidad de proveer la Guía del Usuario del WIFS también en español; y

- b) de no ser posible lo solicitado en el literal a), que la OACI tome las acciones necesarias para la traducción de la referida guía.

2.14 Durante la discusión, el Subgrupo tomó nota que habrá una cantidad de tareas complejas relacionadas con la transición al WIFS, tales como protocolos a ser utilizados, capacidades de las estaciones de trabajo, usuarios autorizados, etc. El Subgrupo consideró que sería prudente el establecimiento de un grupo de tarea para llevar a cabo las diferentes tareas.

2.15 Finalmente, la Reunión resaltó el apoyo entre los Estados para la implantación del WAFS, en particular, y la mejora de los servicios MET en general, a través de las visitas técnicas, en seguimiento a la Conclusión 9/10 del GREPECAS.

QUINTA REUNIÓN

GRUPO DE OPERACIONES DEL SISTEMA MUNDIAL DE PRONÓSTICOS DE ÁREA

(París, Francia, 16-18 de septiembre de 2009)

RESUMEN¹

1. INTRODUCCIÓN

1.1 La quinta reunión del Grupo de operaciones del sistema mundial de pronósticos de área (WAFSOPSG/5) se celebró en la Oficina regional Europa y Atlántico septentrional (EUR/NAT), París, del 16 al 18 de septiembre de 2009. A la reunión asistieron 33 expertos de 15 Estados y tres organizaciones internacionales, [la Asociación del Transporte Aéreo Internacional (IATA), la Federación Internacional de Asociaciones de Pilotos de Línea Aérea (IFALPA) y la Organización Meteorológica Mundial (OMM)].

1.2 El presidente, Sr. Dorinel Visoiu, presidió la reunión de principio a fin.

2. SEGUIMIENTO DE LAS CONCLUSIONES DE LA WAFSOPSG/3

2. Con respecto al seguimiento de las conclusiones, el grupo tomó nota de que se habían completado las medidas relativas a todos los asuntos, a excepción de la Conclusión 4/11 sobre la continuación de la labor relacionada con los indicadores de rendimiento de la información elaborada por el WAFS, y la Conclusión 4/19 a) sobre el proyecto de enmienda 76. Se seguirá trabajando en los asuntos pendientes para someterlos a la consideración de la WAFSOPSG/6 (Decisión 5/1).

3. EXAMEN DE LAS DISPOSICIONES DE LA OACI RELATIVAS AL WAFS

3.1 En el marco de esta cuestión del orden del día, el grupo examinó los procedimientos regionales relativos al sistema mundial de pronósticos de área (WAFS) y propuso enmiendas relacionadas, entre otras cosas, con la introducción de una referencia a los servicios de protocolo de transferencia de ficheros (FTP) del sistema internacional de comunicaciones por satélite (ISCS) y del sistema de distribución por satélite de información relativa a la navegación aérea (SADIS) utilizados paralelamente con la radiodifusión por satélite (Conclusión 5/2).

4. FUNCIONAMIENTO DEL WAFS

4.1 El grupo tomó nota del informe sobre la gestión del WAFS que habían preparado los Estados proveedores de WAFS y que estaba disponible en el sitio web del WAFSOPSG. El grupo examinó el informe, tomó nota de su contenido y expresó su satisfacción ante el alcance de la información proporcionada.

4.2 El grupo señaló que la versión actualizada de la *Guía del usuario del ISCS* podía obtenerse dirigiéndose a: www.nws.noaa.gov/iscs. Información contenida esté actualizada, el grupo convino en que la *Guía del usuario del ISCS* accesible en el sitio web del WAFSOPSG debía reemplazarse por un enlace al sitio web de la NOAA (Conclusión 5/3).

¹ El informe completo está disponible en el sitio web: www.icao.int/anb/wafsopsg.

4.3 El grupo examinó un informe sobre el avance de los Estados proveedores de centros mundiales de pronósticos de área (WAFC) en el que se describía su compatibilidad con los principios del sistema de gestión de la calidad (QMS) en cuanto a la actualización de los pronósticos. Para lograr que sus prácticas se ajustaran a los principios del sistema de gestión de la calidad (QMS), el grupo convino en respaldar la aplicación de correcciones a los pronósticos de tiempo significativo (SIGWX) del WAFS (Conclusión 5/4).

4.4 Con respecto a la armonización de la información sobre ciclones tropicales (TC) en los pronósticos SIGWX del WAFS y los avisos TC, el grupo tomó nota de que, a modo de ensayo, los WAFC y los centros de avisos de ciclones tropicales se habían comunicado mediante la web. El grupo consideró que el ensayo había sido provechoso para el WAFS y, convino en que operacionalmente debía continuarse con dicha coordinación (Decisión 5/5).

4.5 El grupo consideró la implantación de la difusión de pronósticos WAFS en clave GRIB 2 en las radiodifusiones por satélite del ISCS y del SADIS. Con respecto a los pronósticos WAFS en clave GRIB 2 para las nubes CB, engelamiento y turbulencia, el grupo estimó que actualmente eran de carácter experimental y que todavía no debían utilizarse operacionalmente. Se convino en que en las radiodifusiones del ISCS y del SADIS sólo debían transmitirse los pronósticos de viento/temperatura/humedad/tropopausa en altitud del WAFS plenamente operacionales en formato de clave GRIB 2 (Decisión 5/6). La introducción de pronósticos WAFS para nubes CB, engelamiento y turbulencia se pospondría hasta que los nuevos pronósticos se ajustaran a una norma considerada aceptable por el WAFSOPSG para las aplicaciones de planificación de vuelo.

4.6 El grupo tomó nota de que los indicadores de rendimiento para viento y temperatura correspondientes al área de Australia y Nueva Zelandia definida por la OMM se habían añadido en los sitios web de los WAFC. A este respecto, se señaló que en el sitio del WAFC de Washington se ilustraban indicadores de rendimiento para los niveles de vuelo 050, 100, 180, 240, 300, 320, 360, 390, 450 y 530, en tanto que la información relativa al nivel de vuelo 340 se proporcionaba en ambos WAFC. El grupo convino en que el WAFC de Londres debía implantar los indicadores de rendimiento para otros niveles, con el entendimiento de que esto aumentaría sus costos en cerca de £5 000 (Conclusión 5/7).

4.7 Para asegurar que todos los pronósticos SIGWX contengan información coherente en todo momento, en particular con respecto a ceniza volcánica (VA) y TC, el grupo convino en armonizar las horas de emisión de todos los pronósticos SIGWX (Conclusión 5/8).

4.8 El grupo consideró la posibilidad de permitir que se utilice la internet pública para la distribución de todos los pronósticos WAFS y los datos OPMET con fines de planificación de vuelo, y convino en que la utilización de la Internet pública para divulgar datos OPMET con este fin no era crítica en función del tiempo (Decisión 5/9), por lo que concordaba plenamente con las disposiciones de la OACI que, según lo previsto, serían aplicables en 2010.

5. EVOLUCIÓN DEL WAFS

5.1 El grupo tomó nota de un informe de situación preparado por los Estados proveedores de WAFC con respecto a las cuestiones relativas a los nuevos pronósticos reticulados de nubes de convección, engelamiento y turbulencia. El grupo estuvo de acuerdo en que la elaboración de pronósticos reticulados (GRIB 2) para nubes CB, engelamiento y turbulencia había avanzado bien; sin embargo, la información recibida de las organizaciones de usuarios y los Estados usuarios en el seminario práctico del WAFS en relación con la visualización de los nuevos pronósticos reticulados, indicaba que era necesario seguir trabajando para mejorar este tipo de pronóstico (Conclusión 5/10).

5.2 El grupo tomó nota, asimismo, de que se había preparado el proyecto de orientación sobre el uso previsto de los pronósticos WAFS reticulados para nubes CB, engelamiento y turbulencia en la documentación de vuelo. El grupo consideró que aun cuando este proyecto de orientación era un buen punto de partida, se requería que los Estados proveedores de WAFS siguieran trabajando al respecto para reflejar los cambios que se esperaban en la visualización, y para ayudar en la interpretación de los pronósticos reticulados (Conclusión 5/11).

5.3 El grupo tomó nota de que la necesidad de instrucción sobre la implantación de los nuevos pronósticos reticulados había sido reconocida por la mayor parte de los grupos regionales de planificación y ejecución (PIRG) que habían formulado conclusiones en las que se pedía que los Estados proveedores de WAFS organizaran seminarios de instrucción para la utilización de los nuevos pronósticos WAFS reticulados para nubes CB, engelamiento y turbulencia. Además de estos seminarios, el grupo convino en que sería muy provechoso contar de manera continua con instrucción; por lo tanto, se consideró importante elaborar productos de instrucción por computadora para su distribución a los Estados y un conjunto de material didáctico basado en la web (Conclusión 5/12).

5.4 Con respecto al desarrollo de un servicio de distribución basado en la web (que proporcionaría un conjunto mínimo de mapas del WAFS, con fines de planificación de vuelo), el grupo estimó que los productos que se proponía incluir no eran apropiados para su utilización en la documentación de vuelo y que, en consecuencia, debía suspenderse temporalmente el desarrollo de este servicio hasta que se resolviera el tema de las normas de visualización a entera satisfacción de los usuarios (Decisión 5/13).

5.5 Los usuarios reiteraron la necesidad permanente de recibir información presentada de manera similar a los mapas SIGWX actuales; en consecuencia, el grupo convino en que los Estados proveedores de WAFS debían elaborar una propuesta para la futura visualización de los pronósticos SIGWX utilizando en mayor medida los datos de pronósticos automatizados que permitirían la presentación de la información en forma similar a aquella de los actuales mapas SIGWX (Conclusión 5/14).

5.6 Con respecto al empleo de pronósticos WAFS concatenados para suplir las necesidades de los vuelos de larga distancia, el grupo convino en que sería conveniente elaborar disposiciones para el Anexo 3 a fin de hacer posible el suministro de mapas de pronósticos reticulados concatenados de nubes CB, engelamiento y turbulencia para rutas específicas que se generarían interpolando datos de pronósticos de tiempo consecutivos; asimismo, convino en que la producción de dichos pronósticos sería técnicamente factible una vez que se resolviera el asunto de las normas de visualización (Decisión 5/15).

5.7 El grupo consideró que era necesario incluir, en el recuadro donde va la leyenda de la documentación de vuelo, el nombre del centro que proporciona pronósticos WAFS al usuario final, a fin de asegurar trazabilidad. El grupo reconoció que para lograr esto, se requería una revisión de los modelos de mapa del Anexo 3 (Conclusión 5/16). Se tomó nota de que la puesta en práctica de esta revisión exigía actualizaciones menores de soporte lógico en los puestos de trabajo de los usuarios finales.

5.8 Con respecto a la distribución de pronósticos WAFS, el grupo convino en que, en vista de que se trataba de un ensayo, los nuevos pronósticos reticulados para nubes CB, engelamiento y turbulencia en clave GRIB 2 no debían incluirse en las radiodifusiones por satélite cuando no era posible indicar que eran de índole experimental. Sin embargo, el grupo estuvo de acuerdo en que los pronósticos WAFS reticulados para nubes CB, engelamiento y turbulencia debían incluirse en los servicios FTP del ISCS y del SADIS con una nota de exención de responsabilidad que los identificaría como “pronósticos

GRIB 2 de prueba” o algo similar. Se observó que los pronósticos reticulados se pondrían a disposición de usuarios autorizados en los servicios FTP en clave GRIB 2 para marzo de 2010 (Conclusión 5/17).

6. **PLANIFICACIÓN A LARGO PLAZO PARA LA IMPLANTACIÓN DEL WAFS**

6.1 El grupo examinó el plan de cinco años del WAFS con el propósito de tener en cuenta las últimas novedades y añadir los hitos que se prevén para el año 2013 (Decisión 5/18).

7. **PROGRAMA DE TRABAJO FUTURO**

7.1 El grupo respaldó el programa de trabajo en que las tareas relativas a la sustitución de los pronósticos SIGWX del WAFS y el plan de migración al formato de clave GRIB 2 se habían fusionado para producir resultados esperados estrechamente relacionados (Decisión 5/19).

7.2 Con respecto a la necesidad de añadir cuestiones, el grupo convino en agregar a su programa de trabajo un resultado previsto titulado “Plan de migración hacia NextGen/SESAR” (Conclusión 5/20) a fin de tener en cuenta la influencia de conceptos tales como el “cubo de datos meteorológicos en 4 dimensiones” y la “fuente oficial única” de los programas NextGen de la Administración Federal de Aviación (FAA) de los Estados Unidos y SESAR de EUROCONTROL.

**Cuestión 3 del
Orden del Día: Implantación de la Vigilancia de los Volcanes en las Aerovías
Internacionales (IAVW)**

3.1 Con el fin de discutir esta cuestión del orden del día, la Reunión recordó que el Grupo de Operaciones del IAVW (IAVWOPSG) desarrolla propuestas para el desarrollo de la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW) con el fin de asegurar la evolución continua de los requerimientos operacionales, en virtud de los procedimientos de la OACI para las enmiendas al Anexo 3 y que los Grupos de Planificación y Ejecución de Navegación Aérea (PIRGs) deberían revisar los resultados de las reuniones del IAVWOPSG e identificar cualquier acción de seguimiento necesaria a nivel regional. Asimismo, temas relacionados con la implantación de la IAVW comentados por los PIRG deberían ser referidos al IAVWOPSG para su consideración.

a) Examen de los resultados de la Reunión IAVWOPSG/4

3.2 El Subgrupo examinó el resultado de la Cuarta Reunión del Grupo de Operaciones sobre la Vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVWOPSG/4), que se llevó a cabo del 15 al 19 de septiembre de 2008 en París, Francia. El Subgrupo tomó nota que esta reunión formuló 29 conclusiones y 2 decisiones, las cuales se incluyen en el resumen ejecutivo de la reunión. Asimismo, se tomó nota que se puede encontrar información completa sobre las reuniones del IAVWOPSG en la página web del IAVWOPSG: <http://www.icao.int/anb/iavwopsg>.

3.3 En la Cuarta Reunión del Grupo (IAVWOPSG/4), se revisaron los procedimientos regionales relacionados con la IAVW y se formuló la Conclusión 4/2 – Enmiendas a los procedimientos regionales relacionados con la IAVW en los ANP/FASID.

3.4 El Subgrupo tomó nota que en seguimiento a la referida conclusión, la Oficina Regional de Lima consolidó y procesó las enmiendas (SAM 09/01 MET al ANP, Volumen I, Básico y SAM 09/02 MET al ANP, Volumen II, FASID), las cuales incluyeron, entre otras, enmiendas a las Tablas MET 3A, MET 3B y MET 3C y al ANP Básico en lo que respecta a la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW). En este sentido, la Reunión notó que las cartas a los Estados con la aprobación de estas enmiendas se habían enviado el 23 de junio y el 14 de julio de 2009, respectivamente.

b) Examen del estado de implantación de la IAVW

3.5 La Reunión enfatizó la importancia operacional de mantener actualizado el Doc 9766, *Manual sobre la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW), Procedimientos operacionales y lista de puntos de contacto*, y que los Estados pueden hacer el seguimiento y tomar acción con relación a las conclusiones del IAVWOPSG accediendo a su página Web.

3.6 En este sentido, la Reunión estuvo de acuerdo en la necesidad de contar con el Doc. 9766 en español y si esto no fuera posible, la Secretaría podría desarrollar orientación sobre la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales, la cual podría publicarse en las páginas Web de las Oficinas de la OACI de Lima y México. Por lo anterior, la Reunión formuló el siguiente proyecto de conclusión:

**PROYECTO DE
CONCLUSIÓN 10/04 – GUÍA SOBRE LA VIGILANCIA DE LOS VOLCANES EN LAS
AEROVÍAS INTERNACIONALES (IAVW)**

Que la Secretaría desarrolle orientación regional en español, para explicar el contenido del Doc 9766, *Manual sobre la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW), Procedimientos operacionales y lista de puntos de contacto.*

**Cuestión 4 del
Orden del Día: Implantación del SIGMET**

4.1 Bajo esta cuestión del Orden del Día la Reunión tomó nota que la principal tarea del Grupo de Estudio sobre Alertas Meteorológicas (METWSG) de la OACI es revisar las disposiciones actuales del Anexo 3 - Servicio Meteorológico para la Navegación Aérea Internacional relacionadas con el contenido y emisión de los SIGMET, para satisfacer las necesidades cambiantes de las operaciones aéreas y con miras a solucionar los problemas persistentes de implantación para la disponibilidad de los SIGMET. Además, el Grupo evalúa la necesidad de desarrollar criterios para el suministro de avisos de zonas rotor en las áreas terminales y la necesidad de proporcionar información sobre las inversiones de temperatura a niveles bajos.

4.2 Asimismo, la Reunión tomó nota que la información completa sobre las reuniones del METWSG se encuentra disponible en la su página Web: <http://www2.icao.int/en/anb/met-aim/met/metwsg/Lists/Meetings/AllItems.aspx>

a) Examen de los resultados de la Reunión METWSG/2

4.3 Al tratar la cuestión 5 del Orden del Día – Contenido y emisión de SIGMET, la Reunión METWSG/2 recordó que la Décimo Tercera Reunión del Grupo de Operaciones sobre Sistemas de Distribución por Satélite (SADISOPSG/13, mayo de 2008), tomó nota con preocupación que los resultados del monitoreo mundial llevado a cabo mostraron que los casos de deficiencias significativas en el cumplimiento de los SIGMET y en el formato incorrecto del enrutamiento están particularmente en la primera línea del SIGMET. Los resultados habían sido decepcionantes en el sentido que sólo el 29 por ciento de las muestras durante un período de 14 días había estado en cumplimiento en lo que respecta a la identificación de la FIR.

4.4 En este sentido, y teniendo en consideración que el Banco Internacional de datos OPMET de Brasilia lleva a cabo cuatro controles anuales de la información OPMET que recibe de las Regiones CAR/SAM y que en su control hace un análisis de los errores más comunes en el encabezamiento de los mensajes, la Reunión acordó en solicitar al referido Banco que al hacer el análisis antes mencionado le dé prioridad a los errores en los SIGMET y, como lo tenía en sus procedimientos, envíe ésta información a la Oficina SAM, para su posterior envío a los Estados concernientes. En este contexto, la Reunión formuló el siguiente proyecto de conclusión:

**PROYECTO DE
CONCLUSIÓN 10/05 MONITOREO DE LOS SIGMET RECIBIDOS EN EL BANCO
INTERNACIONAL DE DATOS OPMET DE BRASILIA**

Que, en los controles de la información OPMET que lleva a cabo el Banco Internacional de datos OPMET de Brasilia:

- a) se dé prioridad al análisis de errores más comunes en el encabezamiento de los SIGMET;
- b) se envíen los resultados a la Oficina SAM de la OACI; y

- c) las Oficinas de la OACI de Lima y México envíen los resultados del monitoreo a los Estados que corresponda con miras a que tomen las acciones pertinentes para corregir las deficiencias detectadas.

4.5 En la Segunda Reunión del Grupo de Estudio sobre Alertas Meteorológicas (METWSG/2), llevada a cabo del 19 al 21 de mayo de 2009 en Montreal, Canadá, se acordó que el Grupo ad-hoc establecido en la METWSG/1 debería considerar mejoras en el marco existente y el desarrollo de proyectos de disposiciones, con el fin de utilizar la cooperación regional, particularmente donde los recursos de las Oficinas de Vigilancia Meteorológica (MWO) se consideran insuficientes para hacer frente a los requisitos.

4.6 El Grupo acordó además que sería prudente llevar a cabo un estudio de viabilidad, por un periodo razonable, en una región que se sepa tiene ese tipo de problemas, para introducir a los SIGMET información de asesoramiento para su emisión por los centros regionales designados, similar a los avisos de ceniza volcánica y de ciclones tropicales.

4.7 La Reunión recordó que en los Grupos de Operaciones y Paneles de la OACI en Montreal están representadas las regiones de la OACI, sin embargo, se han dado casos en los que los Estados no envían a sus expertos a las reuniones. Consecuentemente, se acordó formular el siguiente proyecto de conclusión:

**PROYECTO DE
CONCLUSIÓN 10/06**

**PARTICIPACIÓN DE LOS MIEMBROS DE LOS ESTADOS EN
LAS REUNIONES DE LOS GRUPOS DE OPERACIONES O
PANELES DE LA OACI EN MONTREAL**

Que, se inste a los Estados que tienen expertos en los Grupos de Operaciones y Paneles de la OACI en Montreal, a hacer los máximos esfuerzos para que participen en las reuniones.

b) Aspectos de implantación

4.8 Con respecto a la Conclusión 15/11 del GREPECAS – Implantación del formato de notificación para la aviación del observatorio de volcanes (VONA), la Reunión fue consciente que aún no se ha implantado este formato en las Regiones CAR/SAM, por lo que acordó instar a los Estados que tienen observatorios de volcanes, para que inviten a las autoridades vulcanológicas involucradas a implantar el formato VONA.

4.9 En cuanto a la Conclusión 15/12 – Lista de las MWO de respaldo en los Estados de las Regiones CAR/SAM, la Reunión revisó y actualizó la lista preparada por las Oficinas Regionales NACC y SAM de la OACI, para incluirlas en la Guía SIGMET para las Regiones CAR/SAM, y formuló el siguiente proyecto de conclusión:

**PROYECTO DE
CONCLUSIÓN 10/07**

**MWO DE RESPALDO EN LOS ESTADOS DE LAS REGIONES
CAR/SAM**

Que,

- a) con el fin de dar cumplimiento al numeral 13 del ANP Básico, Parte VI – MET, si una MWO se encuentra temporalmente fuera de servicio, otra pueda hacer frente a todas sus obligaciones, se tenga en cuenta la lista de respaldo que se incluye como **Apéndice A** de esta parte del informe;
- b) la Secretaría haga las actualizaciones que se requieran a la Guía SIGMET para las Regiones CAR/SAM.

4.10 Asimismo, la Reunión consideró oportuno llevar a cabo una Reunión de Coordinación ATS/MET para tratar la contingencia de las MWO y su inclusión en las cartas de acuerdo ATS/MET, la cual sería incluida en el programa regular de reuniones de las Oficinas de Lima y México, de ser posible para el año 2010.

4.11 Con respecto a la Conclusión 15/13 – Aumento de frecuencia de las pruebas periódicas SIGMET WV bianuales, la Reunión tomó nota que en cumplimiento a la referida conclusión, los días 17 y 18 de diciembre de 2008 y los días 30 y 31 de mayo de 2009 se llevaron a cabo las respectivas pruebas SIGMET. El Subgrupo revisó los resultados del análisis de las referidas pruebas y tomó nota con preocupación que los principales problemas detectados fueron:

- demoras en la emisión de los SIGMET;
- errores en la confección; y
- falta de cancelación de los SIGMET

4.12 Asimismo, el Subgrupo consideró que las pruebas SIGMET deberían llevarse a cabo una vez al año, durante el mes de septiembre, en las que se debería analizar no sólo la emisión y recepción de los SIGMET de cenizas volcánicas, sino también el informe como tal. En este sentido, la Reunión formuló el siguiente proyecto de conclusión:

**PROYECTO DE
CONCLUSIÓN 10/08**

PRUEBAS SIGMET

Que, con el objeto de mantener una retroalimentación y eficiencia permanente en la emisión de los SIGMET de cenizas volcánicas, a partir del 2010 los Estados, en coordinación con el VAAC correspondiente, lleven a cabo la prueba SIGMET WV durante el mes de Septiembre. La prueba debería tener una duración de 48 horas.

4.13 La Reunión revisó y actualizó la información de contacto de las ACC, MWO y Oficinas NOTAM Internacional (NOF) bajo la responsabilidad de los VAAC de Buenos Aires y Washington, en los Apéndices K y L de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET, la cual también se encuentra en la Parte 5 del Doc 9766-AN/969 – *Vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales – Procedimientos operacionales y lista de puntos de contacto*, y se presenta en los **Apéndices B y C** de esta parte del informe.

4.14 Asimismo, la Reunión fue consciente de la necesidad que las autoridades meteorológicas revisen sus procedimientos, particularmente en lo que respecta a las oficinas de vigilancia meteorológica, a fin de que se informe a las Oficinas Regionales de Lima y México cuando se presenten cambios en la información de contacto de los centros de control de área (ACC), de las oficinas NOTAM internacional (NOF), de los observatorios vulcanológicos o de las oficinas de vigilancia meteorológica, para actualizar la información de la Guía Regional SIGMET, así como la Lista del Doc 9766.

4.15 La Reunión acordó que se requiere tener en cuenta otro aspecto de la implantación en el sentido que el Grupo de Operaciones del IAVW (IAVWOPSG) debería suministrar mayor orientación con relación a la emisión de SIGMET de nubes tóxicas y materiales radiactivos, mediante el desarrollo de una plantilla de información, similar a la plantilla para VAA y TCA que pueda utilizarse para la emisión de estos SIGMET, así como el desarrollo de material de orientación sobre los procedimientos para su notificación.

4.16 En este sentido, la Reunión fue informada que este mismo asunto fue tratado por la Reunión APANPIRG/20, la cual aprobó la Conclusión APANPIRG 20/69, y que será oportunamente puesto a consideración de la Comisión de Navegación Aérea (ANC).

OFICINAS DE VIGILANCIA (MWO) DE RESPALDO

Oficina de vigilancia meteorológica	Ind. lugar OACI	Oficina de vigilancia meteorológica de respaldo	Ind. lugar OACI
ARGENTINA		ARGENTINA	
BUENOS AIRES/Aeroparque, Jorge Newbery	SABE	COMODORO RIVADAVIA/General Mosconi	SAVC
COMODORO RIVADAVIA/General Mosconi	SAVC	BUENOS AIRES/Aeroparque, Jorge Newbery	SABE
CORDOBA/Ing. Aer. A.L. Taravela	SACO	RESISTENCIA/Resistencia	SARE
MENDOZA/El Plumerillo	SAME	BUENOS AIRES/Aeroparque, Jorge Newbery	SABE
RESISTENCIA/Resistencia	SARE	CORDOBA/Ing. Aer. A.L. Taravela	SACO
BOLIVIA		PERÚ	
LA PAZ/El Alto Intl	SLLP	LIMA-CALLAO/Jorge Chávez Intl	SPIM
BRASIL		BRASIL	
BRASILIA/CINDACTA I	SBBS	MANAUS/CINDACTA IV	SBAZ
CURITIBA/CINDACTA II	SBCW	RECIFE/CINDACTA III	SBRE
RECIFE/CINDACTA III	SBRE	CURITIBA/CINDACTA II	SBCW
MANAUS/CINDACTA IV	SBAZ	BRASILIA/CINDACTA I	SBBS
CHILE		CHILE	
ANTOFAGASTA/Cerro Moreno	SCFA	SANTIAGO/Arturo Merino Benítez	SCEL
PUERTO MONTT/El Tepual	SCTE	SANTIAGO/Arturo Merino Benítez	SCEL
PUNTA ARENAS/Pdte. C. Ibáñez del Campo	SCCI	SANTIAGO/Arturo Merino Benítez	SCEL
SANTIAGO/Arturo Merino Benítez	SCEL	PUERTO MONTT/El Tepual	SCTE
COLOMBIA		PANAMÁ	
BOGOTÁ/Eldorado	SKBO	PANAMA/Tocumen Intl	MPTO
CUBA		UNITED STATES	
HABANA/José Martí Intl	MUHA	Kansas City Aviation Weather Center	KKCI
DOMINICAN REPUBLIC		UNITED STATES	
SANTO DOMINGO/De Las Américas Intl	MDSO	Kansas City Aviation Weather Center	KKCI
ECUADOR		BOLIVIA	
GUAYAQUIL/José Joaquín de Olmedo	SEGU	LA PAZ/El Alto Intl	SLLP
FRENCH GUIANA (France)		FRENCH GUIANA (France)	
CAYENNE/Rochambeau	SOCA	PORT OF SPAIN/Piarco Intl, Trinidad I.	TTPP
GUYANA		TRINIDAD AND TOBAGO	
TIMEHRI/Cheddi Jagan Intl	SYCJ	PORT OF SPAIN/Piarco Intl, Trinidad I.	TTPP
HAITI		JAMAICA	
PORT-AU-PRINCE/Port-au-Prince Intl	MTPT	KINGSTON/Norman al Manley Intl	MKJP
HONDURAS		PANAMA	
TEGUCIGALPA/Toncontin Intl	MHTG	PANAMA/Tocumen Intl	MPTO
JAMAICA		UNITED STATES	
KINGSTON/Norman al Manley Intl	MKJP	Kansas City Aviation Weather Center	KKCI
MEXICO		UNITED STATES	
MEXICO/Lic. Benito Juárez Intl	MMMX	Kansas City Aviation Weather Center	KKCI
NETHERLANDS ANTILLES (Netherlands)		JAMAICA	
WILLEMSTAD/Hato, Curaçao I.	TNCC	KINGSTON/Norman al Manley Intl	MKJP
PANAMA		COLOMBIA	
PANAMA/Tocumen Intl	MPTO	BOGOTÁ/Eldorado	SKBO
PARAGUAY		ARGENTINA	
ASUNCION/Silvio Pettrossi	SGAS	RESISTENCIA/Resistencia	SARE

Oficina de vigilancia meteorológica	Ind. lugar OACI	Oficina de vigilancia meteorológica de respaldo	Ind. lugar OACI
PERU		BOLIVIA	
LIMA-CALLAO/Jorge Chávez Intl	SPIM	Viru-Viru	SLVR
SURINAME		TRINIDAD AND TOBAGO	
ZANDERY/Johan Adolf Pengel Intl	SMJP	PORT OF SPAIN/Piarco Intl, Trinidad I.	TTPP
TRINIDAD AND TOBAGO		UNITED STATES	
PORT OF SPAIN/Piarco Intl, Trinidad I.	TTPP	Kansas City Aviation Weather Center	KKCI
UNITED STATES			
Kansas City Aviation Weather Center	KKCI		
URUGUAY		ARGENTINA	
MONTEVIDEO/Carrasco Intl Gral. Cesáreo L. Berisso	SUMU	BUENOS AIRES/Aeroparque, Jorge Newbery	SABE
VENEZUELA		BRASIL	
CARACAS/Simon Bolivar Intl, Maiquetia	SVMI	MANAUS/CINDACTA IV	SBAZ

Información de contacto de las ACC, MWO, NOF y Observatorios de Volcanes de los Estados CAR/SAM bajo la responsabilidad del VAAC de Buenos Aires

VAAC BUENOS AIRES:**AFTN: SAZZMAMX****Tel: (5411) 5167 6767 Ext. 18238/18233/18103 / 5167 6705****Tel. Opcional: (5411) 5167 6767 Ext. 18235 / 5167 6707 Fax: (5411) 5167 6709****Sitio web: <http://www.ssd.noaa.gov/VAAC/OTH/AG/messages.html>****E-mail Operacional: ymsr@smn.gov.ar / bue.vacc@smn.gov.ar / sovaacbue@smn.gov.ar (Sr. Carlos Severo Iglesias, Supervisor del VAAC)****E-mail Opcional: metaer@smn.gov.ar / cbenitez@smn.gov.ar (Lic. Carlos Manuel benítez, Director del VAAC)**

ESTADO	Nombre	Ind. Lugar OACI	AFTN	Teléfono (24 horas)	Fax (24 horas)	E-mail
ARGENTINA						
Observatorio u Organismo de Vulcanología	Servicio Geológico y Minero Argentino (SEGEMAR)	N/A	N/A	(5411) 4349 3176	(5411) 4349 3176	olapid@secind.mecon.gov.ar
FIR EZEIZA						
ACC	Ezeiza	SAEF	SAEZZRZX	(5411) 4480 2203	(54 11) 4480 2203	
MWO	Aeroparque	SABE	SABEYMYX SAZZMAMX	(5411) 4514 1612	(54 11) 4514 1612	omaaer@smn.gov.ar
FIR CORDOBA						
ACC	Córdoba	SACF	SACOZRZX	(54351) 4335 350	(54351) 4335 350	accba@hotmail.com
MWO	Córdoba	SACO	SACOYMYX SAZZMAMX	(54351) 4341 479	(54 351) 4756 427	omacba@smn.gov.ar
FIR MENDOZA						
ACC	Mendoza	SAMF	SAMEZRZX	(54261) 4487 486	(54261) 4487 486	apelplumerillo@ciudad.com.ar
MWO	Mendoza	SAME	SAMEYMYX SAZZMAMX	(54261) 4487 468	(54 261) 4487 468	omadoz@smn.gov.ar
FIR COMODORO RIVADAVIA						
ACC	Comodoro Rivadavia	SAVF	SAVCZRZX	(54297) 4548 375		
MWO	Comodoro Rivadavia	SAVC	SAVCYMYX SAZZMAMX	(54297) 4548 018	(54297) 4548 018	omacr@smn.gov.ar
FIR RESISTENCIA						
ACC	Resistencia	SARR	SAREZRZX	(54372) 2440 939	(54372) 2440 939	
MWO	Resistencia	SARE	SAREYMYX SAZZMAMX	(54372) 2436 278	(54372) 2436 285	omasis@smn.gov.ar
NOF	Ezeiza	SAEZ	SAEZYNYX	(5411) 4480 2260	(54 11) 4480 2260	notamezeiza@yahoo.com.ar
BOLIVIA						
FIR LA PAZ						
ACC	La Paz	SLLP	SLLPZRZX	(5912) 2810 203	(5912) 2810 203	

AERMETSG/10

Apéndice B al Informe sobre la Cuestión 4 del Orden del Día

4B - 2

ESTADO	Nombre	Ind. Lugar OACI	AFTN	Teléfono (24 horas)	Fax (24 horas)	E-mail
MWO MWO con VAAC Bs As.	La Paz	SLLP	SLLPYMYX	(5912) 2114 232 (5912) 2124 129	(5912) 2810 217	ovmbolivia@yahoo.es
NOF	La Paz	SLLP	SLLPYNXX	(5912) 2351 305 int. 152	(5912) 2370 341	aisbolivia@yahoo.es
BRASIL/BRAZIL						
FIR AMAZONICA						
ACC	Amazónica	SBAZ	SBAZZRZX	(5592) 3652 5318 (5592) 3652 1401	(5592) 3625 5425	
MWO	Manaus/CINDACTA IV	SBAZ	SBMUYFTH	(5592) 3652 5375 (5592) 3652 5384		cmv-az@cindacta4.decea.gov.br
FIR BRASILIA						
ACC	Brasilia	SBBS	SBBRZRZX	(5561) 3364 8404 (5561) 3364 7032	(5561) 3365 8321	
MWO	Brasilia/CINDACTA I	SBBS	SBBSYMYX	(5561) 3364 8358		cmv-bs@cindacta1.aer.mil.br
FIR RECIFE						
ACC	Recife	SBRE	SBRFZRZX	(5581) 3462 2742	(55 81) 3462 4927	
MWO	Recife/CINDACTA III	SBRE	SBREYMYX	(5581) 2129 8093 (5581) 2129 8094		cmv-re@cindacta3.aer.mil.br
FIR ATLANTICO						
ACC	Atlántico	SBAO	SBAOZRZX	(5581) 3322 4107	(5581) 3462 4927	
MWO	Recife/CINDACTA III	SBRE	SBREYMYX	(5581) 2129 8093 (5581) 2129 8094		cmv-re@cindacta3.aer.mil.br
FIR CURITIBA						
ACC	Curitiba	SBCW	SBCWZRZX	(5541) 3356 3475 (5541) 3356 5342	(5541) 3251 5484	
MWO	Curitiba/CINDACTA II	SBCW	SBCWYMYX	(55 41) 3356 6216 (5541) 3356 5367		cmv-cw@cindacta2.aer.mil.br
NOF	Brasilia	SBBR	SBBRYNYX	(55 61) 3364 8353	(5561) 3364 8354	nofbrazil@cindacta1.aer.mil.br
CHILE						
Observatorio u Organismo de Vulcanología	Southern Andes Volcano Observatory (SAVO)	N/A	N/A	(5645) 270 700 Cel.: (5645) 09 643 0245	(5592) 625 0371	dvasualto@sernageomin.cl hmoreno@sernageomin.cl
	SERNAGEOMIN, Santiago	N/A	N/A	(562) 737 5050 Cel.: (56 45) 09 649 5377	(562) 737 9253	jnaranjo@sernageomin.cl joséaranjo@manquehue.net
FIR ANTOFAGASTA						
ACC	Antofagasta	SCFA	SCFAZRZX	(5655) 227 944 Anexo 1425	N/A	appantofagasta@dgac.cl
MWO	Antofagasta	SCFA	SCFAYMYX SCZZMAMX	(5655) 227 944 Anexos 1421, 1460, 1466	(5655) 225 022	cmrnorte@dgac.cl jaravena@dgac.cl Página Web: www.dimetchi.cl
FIR SANTIAGO						
ACC	Santiago	SCEL	SCELZRZX	(252) 767 2001 (562) 436 3004	(562) 7671 636	cta.accu@dgac.cl cta_acol@dgac.cl

ESTADO	Nombre	Ind. Lugar OACI	AFTN	Teléfono (24 horas)	Fax (24 horas)	E-mail
MWO	Santiago	SCEL	SCELYMYX SCZZMAMX	(562) 601 9214 (562) 436 3224 (562) 436 3435	(562) 6019 214	metaer@meteochile.cl bcoopmet@meteochile.cl
NOF	Santiago	SCEL	SCELZPZX	(562) 436 3227	(562) 601 9366	operaciones_amb@dgac.cl
FIR PUERTO MONTT						
ACC	Puerto Montt	SCTE	SCTEZRZX	(5665) 486 234 (5665) 486 236	(5665) 486 298	evasquez@dgac.cl
MWO	Puerto Montt	SCTE	SCTEYMYX SCZZMAMX	(5665) 486 225 (5665) 486 226	(5665) 486 226	meteozonasur@dgac.cl
FIR PUNTA ARENAS						
ACC	Punta Arenas	SCCI	SCCIZRZX	(5661) 219 131 Anexo 5414, 5474	(5661) 219 131	fortiz@dgac.cl
MWO	Punta Arenas	SCCI	SCCIYMYX SCZZMAMX	(5661) 219 131 Anexos 5464 y 5423	(5661) 219 131 Anexo 5464	meteoparenas@dgac.cl
PARAGUAY						
FIR ASUNCION						
ACC	Asunción	SGFA	SGASZRZX	(59521) 646 082	(59521) 646 082	acc_sgac@dinac.gov.py
MWO	Asunción	SGAS	SGASYMYX SGZZMAMX	(59521) 646 095	(59521) 646 095	aeronautica_dmh@dinac.gov.py
NOF	Asunción	SGAS	SGASYNYX	(59521) 646 952	(59521) 646 952	ais.ad_nof@hotmail.com
PERU						
Observatorio u Organismo de Vulcanología	Instituto Geofísico del Perú Arequipa	N/A	N/A	(5154) 251 373	(5154) 251 373	Orlando Macedo omacedo@geo.igp.gob.pe
	Instituto Geofísico del Perú Lima	N/A	N/A	(511) 317 2325	(511) 317 2321	Edmundo Norabuena enorab@nazca.igp.gob.pe
FIR LIMA-CALLAO						
ACC	Lima-Callao	SPIM	SPIMZQZX	(511) 630 1157 (511) 630 1158 (511) 575 0886 (511) 575 1995		acclima@corpac.gob.pe hcasachahua@corpac.gob.pe
MWO	Lima-Callao	SPIM	SPIMYMYX SPZZMAMX	(511) 630 1181 (511) 630 1180	(511) 630 1180	pronostico@corpac.gob.pe
NOF	Lima-Callao	SPIM	SPIMYNYX SPIMYOYX	(511) 630 1173 (511) 630 1172 (511) 414 1435 (511) 414 1288	(511) 414 1435	aisaro@corpac.gob.pe
URUGUAY						
FIR MONTEVIDEO						
ACC	Montevideo	SUEO	SUEOZQZX	(5982) 6040 295	(5982) 6040 298	jopdta@adinet.com.uy
MWO	Montevideo	SUMU	SUMUYMYX	(5982) 2001 807	(5982) 6040 242	dmae@adinet.com.uy
NOF	Montevideo	SUMU	SUMUYNYX	(5982) 6040 067	(5982) 6040 067	ais@adinet.com.uy

Información de contacto de las ACC, MWO, NOF y Observatorios de Volcanes de los Estados CAR/SAM bajo la responsabilidad del VAAC de Washington

VAAC WASHINGTON:
AFTN: KWBCYMYX
Tel.: 1 301 763 8444/8298 Fax: 1 301 763 8333/8592
Sitio web: <http://www.ssd.noaa.gov/VAAC/washington.html>
E-mail: w-vaac@noaa.gov Grace.Swanson@noaa.gov

ESTADO	Nombre	Ind. Lugar OACI	AFTN	Teléfono (24 horas)	Fax (24 horas)	E-mail
BRASIL						
FIR AMAZONICA						
ACC	Amazónica	SBAZ	SBAZZRZX	(5592) 3652 5318 (5591) 3652 1401	(5592) 3652 5425	
MWO	Manaus/CINDACTA IV	SBAZ	SBMUYFTH	(5592) 3652 5375 (5592) 3652 5384		cmv-az@cindacta4.decea.gov.br
FIR BRASILIA						
ACC	Brasilia	SBBS	SBBRZRZX	(5561) 3364 8404 (5561) 3364 7032	(5561) 3365 - 8321	
MWO	Brasilia/CINDACTA I	SBBS	SBBSYMYX	(5561) 3364 8358		cmv-bs@cindacta1.aer.mil.br
FIR RECIFE						
ACC	Recife	SBRE	SBRFZRZX	(5581) 3462 2742	(55 81) 3462 4927	
MWO	Recife/CINDACTA III	SBRE	SBREYMYX	(5581) 2129 8093 (5581) 2129 8094		cmv-re@cindacta3.aer.mil.br
FIR ATLANTICO						
ACC	Atlántico	SBAO	SBAOZRZX	(5581) 3322 4107	(5581) 3462 4927	
MWO	Recife/CINDACTA III	SBRE	SBREYMYX	(5581) 2129 8093 (5581) 2129 8094		cmv-re@cindacta3.aer.mil.br
FIR CURITIBA						
ACC	Curitiba	SBCW	SBCWZRZX	(5541) 3356 3475 (5541) 3356 5342	(5541) 3251 5484	
MWO	Curitiba/CINDACTA II	SBCW	SBCWYMYX	(5541) 3356 6216 (5541) 3356 5367		cmv-cw@cindacta2.aer.mil.br
NOF	Brasilia	SBBR	SBBRYNYX	(5561) 3364 8353	(5561) 3364 8354	nofbrazil@cindacta1.aer.mil.br
COLOMBIA						
Observatorio u Organismo de Vulcanología	Manizales	N/A	N/A	(5768) 843 020 (5727) 314 752	(5768) 843 018	ovsm@ingeominas.gov.co
	Pasto	N/A	N/A	(5727) 310 514 (5727) 312 595	(5727) 310 514	ovt@ingeominas.gov.co

AERMETSG/10

Apéndice C al Informe sobre la Cuestión 4 del Orden del Día

4C - 2

ESTADO	Nombre	Ind. Lugar OACI	AFTN	Teléfono (24 horas)	Fax (24 horas)	E-mail
	Popayan	N/A	N/A	(5728) 242 341 (5728) 242 057 (5728) 240 210	(5728) 241 255	
FIR BARRANQUILLA						
ACC	Barranquilla	SKBQ	SKBQZQZX	(575) 3348 075 (575) 3348 503	(575) 3348 503	Maritza.lopez@aerocivil.gov.co
MWO	Bogotá	SKBQ	SKBQYMYX	(571) 4138 792 (571) 2662 481	(571) 4138 440	fhidalgo@ideam.gov.co
FIR BOGOTA						
ACC	Bogotá	SKBO	SKBOZQZX	(571) 4139 998 (571) 2663 460 (571) 4135 445	(571) 4135 376	jcramirez@aerocivil.gov.co
MWO	Bogotá	SKBO	SKBOYMYX	(571) 4138 792 (571) 2662 481	(571) 4138 440	fhidalgo@ideam.gov.co
NOF	Bogotá	SKBO	SKBOYNYX	(571) 2662 552	(517) 4138 631	ais@aerocivil.gov.co
CUBA						
FIR HABANA						
ACC	La Habana	MUHA	MUFHZQZX	(537) 642 1185	(537) 642 1185	superacc@aeronav.ecasa.avianet.cu
MWO	La Habana	MUHA	MUHAYMYX	(537) 642 6168	(537) 642 6168	meteof@aeronav.ecasa.avianet.cu aduran@aeronav.ecasa.avianet.cu
NOF	La Habana	MUHA	MUHAYNYX	(537) 266 4497	(537) 266 4497	notam@aeronav.ecasa.avianet.cu
DOMINICAN REPUBLIC/REPUBLICA DOMINICANA¹						
FIR SANTO DOMINGO						
ACC	Santo Domingo	MDCS	MDCSZQZX	8095490692	8095490692	dgta@idac.gov.do
MWO	OVM	MDSO	MDSOYMYX	8095491291	8095490256	avionaila@yahoo.com
NOF	Ofic. NOTAM Intl.	MCSC	MDSOYNYX	8095490095	8095490095	ais@idac.gov.do
ECUADOR						
Observatorio u Organismo de Vulcanología	Instituto Geofísico, Quito	N/A	N/A	(5932) 2225 655 (5932) 2225 627	(5932) 2567 847	geofisico@igepn.edu.ec geofisico@accessinter.net http://www.igepn.edu.ec
FIR GUAYAQUIL						
ACC	Guayaquil	SEGU	SEGUZQZX	(5934) 2282 851	(5934) 2396 073	accgye@dgac.gov.ec
MWO	Guayaquil	SEGU	SEGUYMYX	(5934) 2392 712	(5934) 2283 748	meteorologiagye@dgac.gov.ec fmancero@dgac.gov.ec
NOF	Guayaquil	SEGU	SEGUYNYX	(5934) 2285 661	(5934) 2285 661	notam_intl_gye@hotmail.com
FRENCH GUIANA/GUYANA FRANCESAS¹						
FIR ROCHAMBEAU						
ACC	Rochambeau	SOCA	SOOOZQZX	(594) 359 3 06	(594) 359 3 98	gilles.esser@aviation-civile.gouv.fr
MWO	CVM Rochambeau	SOCA	SOCAYMYX	(594) 353 5 35	(594) 356 0 89	philippe.livenais@meteo.fr
NOF	Rochambeau	SOCA	SOOYNYX	(594) 359 3 08	(594) 304 124	gilles.esser@aviation/civile.gouv.fr
GUYANA						
Observatorio u Organismo de Vulcanología	Guyana Geology and Mines Comisión			(5922) 53047	(5922) 53047	ggmc@sdnp.org.gy

ESTADO	Nombre	Ind. Lugar OACI	AFTN	Teléfono (24 horas)	Fax (24 horas)	E-mail
FIR GEORGETOWN						
ACC	Georgetown	SYCJ	SYCJZQZX	(592) 2612 245	(592) 2612 279	
MWO	Timehri	SYCJ	SYCJYMYX	(592) 2612 216	(592) 2612 284	s.h.williams@hydromet-gv
NOF	Timehri	SYCJ	SYCJYNYX	(592) 2612 269	(592) 2612 279	ais@gcaa-gy.org
HAITI						
FIR PORT AU PRINCE						
ACC	Port au Prince		MTEGZQZX			
MWO	Port au Prince	MTPP	MTPPYMYX	(509) 3406 0258		cnmhaiti@yahoo.fr
NOF			MTPPYNYX			
HONDURAS						
FIR CENTROAMERICANA						
ACC	Tegucigalpa	MHTG	MHTGZQZX	(504) 2331 503	(504) 2331 219	
MWO ²	Tegucigalpa	MHTG	MHTGYMYX	(504) 2349 499 (504) 2331 111 (504) 2337 114	(504) 2338 075 (504) 2349 500	
NOF	Tegucigalpa	MHTG	MHTGYNYX	(504) 2331 141/42 /43 (504) 2331 349 (504) 2342 407	(504) 2331 141 (504) 2331 349	
JAMAICA						
FIR KINGSTON						
ACC	Kingston		MKJKZQZX			
MWO	Kingston	MKJP	MKJPYMYX	(876) 924 8055	(876)924 8670	metoffice@cwjamaica.com
NOF			MKJPYNYX			
MEXICO						
MÉXICO Observatorio u Organismo de Vulcanología FIR	Centro Nacional de Prevención de Desastres (CENAPRED)			(5255) 5606-8837 (5255) 5424-6100	+52 (55) 5606 1608	rqw@cenapred.unam.mx http://www.cenapred.unam.mx
	Centro Universitario de Investigación en Ciencias del Ambiente, Universidad de Colima			(52312 3161-137 Ext. 51151	+52 (312) 3161 137 Ext. 31152	galindo@ucol.mx http://www.ucol.mx/volcan
	Instituto de Geofísica, UNAM Observatorio de volcanes, Universidad de Colima			(52312) 3161-134 Ext. 47208	+52 (312) 3161-134 Ext. 47208	tonatiuh@cgic.ucol.mx
FIR MAZATLÁN OCEANIC						
FIC	Radio Mexico	MMID	MMIDZQZX	(52999) 9461-347	+52 (999) 9461 237	centromerida@hotmail.com
MWO	México	MMMXX	MMMXYMYT	(5255) 5716-6678	+52 (55) 5802 8519	hvargast@sct.gob.mx
FIR MEXICO						
ACC	Centro Mexico Centro Merida	MMEX MMID	MMEXZQZX MMIDZQZX	(5255) 5716 - 6655 (52999) 9461-347	+52 (55) 5716 4199 +52 (999) 9461 237	centro_mexico@yahoo.com centromerida@hotmail.com

AERMETSG/10

Apéndice C al Informe sobre la Cuestión 4 del Orden del Día

4C - 4

ESTADO	Nombre	Ind. Lugar OACI	AFTN	Teléfono (24 horas)	Fax (24 horas)	E-mail
	Centro Mazatlan Centro Monterrey	MMZT MMTY	MMZTZQZX MMTYZQZX	(52669) 9181-092 (5281) 8369 - 0846	+52 (669) 9822 820 +52 (81) 8369 0884	josegalindo@hotmail.com felipe1822@yahoo.com.mx
MWO	Centro de Análisis y Pronósticos Meteorológicos Aeronáuticos (CAPMA), SENEAM, SCT.	MMMX	MMMXMYT	(5255) 5716-6678	+52 (55) 5802 8519	hvargast@sct.gob.mx
NOF	México	MMMX	MMMXNYX	(5255) 5716-6615	+52 (55) 5716 6615	jvillanu@sct.gob.mx
NETHERLANDS ANTILLES/ANTILLAS NEERLANDESAS¹						
FIR CURACAO						
ACC	Curacao		TNCFZQZX			
MWO	Curacao	TNCC	TNCCYMYX	(599) 9839 3360	(599) 9869 2699	cur-met@meteo.an
NOF			TNCCYNYX			
PANAMA						
Observatorio u Organismo de Vulcanología	Instituto de Geociencia			(507) 523 2071 (507) 523 2072 (507) 269 5744	(507) 2637671	igc2@ancon.up.ac.pa
FIR PANAMA						
ACC	Panamá	MPZL	MPZLZQZX MPPCICPX	(507) 5019807	(507) 5019849	mailto@aeronautica.gob.pa
MWO	Panamá	MPTO	MPTOYMYX	(507) 2382611 (507) 2382650	(507) 2384678	meteortoc@aeronautica.gob.pa
NOF	Panamá	MPTO	MPTOYNYX	(507) 2382615 (507) 2382616	(507) 2382617	aisnof@aeronautica.gob.pa
PERU						
Observatorio u Organismo de Vulcanología	Instituto Geofísico del Perú Arequipa	N/A	N/A	(5154) 251 - 373	(5154) 251 373	Orlando Macedo omacedo@geo.igp.gob.pe
	Instituto Geofísico del Perú Lima	N/A	N/A	(511) 317 – 2325	(511) 317 2321	Edmundo Norabuena enorab@nazca.igp.gob.pe
FIR LIMA-CALLAO						
ACC	Lima-Callao	SPIM	SPIMZQZX	(511) 630 1157 (511) 630 1158 (511) 575 0886 (511) 575 1995		acclima@corpac.gob.pe hcasachahua@corpac.gob.pe
MWO	Lima-Callao	SPIM	SPIMYMYX SPZZMAMX	(511) 630 1181 (511) 630 1180	(511) 630 1180	pronostico@corpac.gob.pe
NOF	Lima-Callao	SPIM	SPIMYNYX SPIMYOYX	(511) 630 1173 (511) 630 1172 (511) 414 1435 (511) 414 1288	(511) 414 1435	aisaro@corpac.gob.pe

ESTADO	Nombre	Ind. Lugar OACI	AFTN	Teléfono (24 horas)	Fax (24 horas)	E-mail
SURINAME						
FIR PARAMARIBO						
ACC	Paramaribo	SMPM	SMPMZRXZ	(597) 325 203	(597) 325 453	atssur@sr.net
MWO	Zanderij	SMJP	SMZZMAMX	(597) 325 206	(597) 325 206	meteozan@yahoo.com
NOF	Zanderij	SMJP	SMJPYFYX	(597) 325 270	(597) 325 270	aislvd@surimail.sr
TRINIDAD Y TOBAGO						
FIR PIARCO						
ACC	Porto f Spain	TTZP	TTZPZQZX	(1 868) 669 4852	(1 868) 6694 259	
MWO	Port of Spain	TTPP	TTPPYMYX	(1 868) 669 4392	(1 868) 6694 727	
NOF	Port of Spain	TTPP	TTPPYNYX	(1 868) 669 4128 (1 868) 625 9843	(1 868) 6691 716	
UNITED STATES/ESTADOS UNIDOS¹						
FIR SAN JUAN						
ACC	San Juan	TJZS	TJZSZQZX	(787) 2538665	(787) 253 8685	NA
MWO ³	Kansas City AWC	KWBC	KWBCYMYX	816 584 7269		
NOF	San Juan		TJZSYNYX	(305) 233 2600		
FIR NASSAU (LOWER AIR SPACE) AND MIAMI OCEANIC (UPPER AIR SPACE)						
ACC	Nassau	MYNA	MYNAZQZX	(242) 377 7108	(242) 377 2375	NA
ACC	Miami	KZMA	KZMAZQZX	(305) 716 1588	(305) 716 1511	NA
MWO ³	Kansas City AWC	KWBC	KWBCYMYX	816 584 7269		
NOF	Nassau		MYNAYNYX	(242) 377 7116		
VENEZUELA						
FIR MAIQUETIA						
ACC	Maiquetía	SVZM	SVZMZQZX	(58212) 355 - 2216	(58212) 355 2216	acc@inac.gob.ve
MWO	Maiquetía	SVMI	SVMIYMYX	(58212) 303 - 1522	(58212) 303 1522	oficinamet-miq@yahoo.es
NOF	Maiquetía	SVMI	SVMIYNYX	(58212) 355 - 1325	(58212) 355 1325	nofmaiquetia@inac.gob.ve notam.maiquetia@inac.gob.ve

¹ Orden alfabético de conformidad con las Tablas MET 1A/MET2A del FASID CAR/SAM.

² La MWO de Tegucigalpa deberá coordinar con las Oficinas Meteorológicas de Aeródromo de todos los Estados Centroamericano y Belice la elaboración de SIGMET(s) (WS, WV y WC) y enviarlos a las respectivas Oficinas Meteorológicas de Aeródromo.

³ De conformidad con la Tabla MET 1B del FASID CAR/SAM (pag. 1B-5).

**Cuestión 5 del
Orden del Día: Intercambio de información OPMET**

5.1 La Reunión inició sus deliberaciones sobre esta cuestión del Orden del Día revisando el análisis de los controles de intercambio OPMET que se llevaron a cabo del 10 al 16 de junio de 2008 y de 2009 en los Estados de las Regiones CAR/SAM que participan en el control así como de los que se recibió información.

5.2 La Reunión acordó que se deberían tomar las acciones que se indican a continuación para mejorar el intercambio OPMET:

- a) cambiar el nombre de los “controles coordinados de intercambio OPMET para las Regiones CAR/SAM” por “controles coordinados COM/MET de intercambio OPMET para las Regiones CAR/SAM”;
- b) modificar el formato para los controles de intercambio OPMET, en el sentido de dejar un formato para los controles de intercambio de METAR y TAF y otro para la recepción de SPECI, SIGMET y Aeronotificaciones especiales, incluyendo en los de SIGMET los indicadores de lugar de la dependencia ATS que presta servicios a la FIR, UIR y SRR;
- c) incluir en los formatos para el intercambio coordinado OPMET el nombre del (los) responsable(s) del intercambio OPMET, así como su correo electrónico.

5.3 En este sentido, la Reunión formuló el siguiente proyecto de conclusión:

**PROYECTO DE
CONCLUSIÓN 10/09 FORMATO PARA EL CONTROL DE INTERCAMBIO DE LA
INFORMACIÓN OPMET**

Que con el fin de mejorar el intercambio OPMET:

- a) se cambie el nombre de los “controles coordinados de intercambio OPMET para las Regiones CAR/SAM” por “controles coordinados COM/MET de intercambio OPMET para las Regiones CAR/SAM”; y
- b) se modifique el formato para los controles de intercambio OPMET, en el sentido de dejar un formato para los controles de intercambio de METAR y TAF y recepción de SPECI con base en la Tabla MET 2B del FASID CAR/SAM y otro para la recepción de SIGMET y Aeronotificaciones especiales, con base en el Apéndice I de la *Guía para la preparación, difusión y uso de la información SIGMET en las Regiones CAR/SAM*, incluyendo en este último los indicadores de lugar de la dependencia ATS que presta servicios a la FIR, UIR y SRR.

Nota: La Secretaría preparará el formato el cual deberá utilizarse a partir del próximo control

5.4 La Reunión tomó nota que en un Estado de la Región CAR, el proveedor del servicio meteorológico aeronáutico tiene implantado y certificado un sistema de calidad, a través del cual se realizan controles periódicos de toda la actividad, pero fundamentalmente del control de la difusión de la información OPMET. El sistema de comunicaciones desarrollado también incluye plantillas para la confección de METAR/SPECI y SIGMET, que no permiten la elaboración de mensajes con errores y por supuesto la salida de los mismos. A pesar de todo esto, en más de una ocasión han recibido comunicaciones de operadores aéreos, incluyendo a la IATA, señalando que determinada información no ha estado disponible para sus operaciones.

5.5 Ante esta situación, se realizaron determinadas verificaciones, detectándose que la información OPMET que había sido reportada por algunos operadores de aerolíneas, sí había sido enviada y que además, estaba disponible para su difusión en el ISCS.

5.6 Algo similar ha ocurrido con el informe del control realizado por el Banco de Datos OPMET de Brasilia, información que no coincide con los controles de salida de esa información, llevados a cabo por especialistas de comunicaciones y redes en todos los casos donde el análisis se realiza hasta la comprobación de que la información salga del Estado.

5.7 En este sentido, la Reunión consideró una vez más que las deficiencias que se observan en la disponibilidad de la información OPMET no están solamente vinculadas a la parte meteorológica y sus procedimientos, sino que incluyen la parte de comunicaciones y/o de los sistemas automatizados.

5.8 Tomando en consideración lo antes expuesto, el Subgrupo consideró necesario el establecimiento de un Grupo de Tarea integrado por especialistas de meteorología y comunicaciones, para que a la luz de los nuevos desarrollos, analicen los problemas del intercambio de información OPMET. Asimismo, deberá hacer un estudio para determinar si es necesario continuar con los controles OPMET llevados a cabo por los Estados.

Información OPMET de los Estados de las Regiones CAR/SAM, disponible en el SADIS

5.9 El Subgrupo recordó que el Grupo de Operaciones del SADIS (SADISOPSG) revisa en sus reuniones los requerimientos OPMET para su difusión en el sistema de distribución por satélite – SADIS, y que la variabilidad de la recepción de la información OPMET es tratada por el referido grupo, enfocándose en los requerimientos del Anexo 1. Para facilitar esta tarea, el SADISOPSG utiliza los resultados de un estudio hecho sobre la disponibilidad de los datos OPMET de los aeródromos AOP y no-AOP anualmente. Durante el monitoreo mundial del 11 de abril del 2008 llevado a cabo por la IATA, el grupo identificó los aeródromos de los que no se reciben datos regularmente en el SADIS. En el **Apéndice A** de esta parte del informe se presentan los aeródromos de las Regiones CAR/SAM que fueron identificados en el estudio antes mencionado.

5.10 La Reunión tomó nota que el resultado de un estudio llevado a cabo por la IATA, indicaba que todavía persisten algunas diferencias residuales en la disponibilidad de los datos OPMET entre la difusión del ISCS y el SADIS. En vista de la importancia para la IATA y para otros usuarios de la aviación para que se armonicen los datos OPMET difundidos en las dos emisiones, el grupo formuló la Conclusión 14/12, en la que se le solicita a los Estados Proveedores del ISCS y del SADIS, completar sus esfuerzos para la referida armonización.

Guía CAR/SAM para el intercambio OPMET

5.11 En seguimiento a la Conclusión 13/28 del GREPECAS, la Reunión revisó y aprobó la Guía CAR/SAM para el intercambio OPMET y formuló el siguiente proyecto de conclusión:

PROYECTO DE CONCLUSIÓN 10/10 GUÍA CAR/SAM PARA EL INTERCAMBIO OPMET

Que con el fin de facilitar la aplicación de los procedimientos de la OACI para el intercambio de la información OPMET, los Estados utilicen la Guía CAR/SAM para el Intercambio OPMET que se incluye en el **Apéndice B** a esta parte del informe.

Seguimiento a la implantación de sistemas de comunicaciones en las Regiones CAR/SAM para el intercambio de la información OPMET

5.12 La Reunión tomó nota que actualmente varios Estados/Territorios de las Regiones CAR/SAM cuentan con sistemas AMHS instalados, que otros más se encuentran en proceso de instalación y que se espera que para el año 2012, todos los Estados/Territorio de la Región SAM cuenten con sistemas AMHS, y estuvo de acuerdo en que con la implantación de los sistemas AMHS, los Estados deberían considerar la instalación de terminales PC en las dependencias meteorológicas con requerimientos OPMET internacionales que todavía no los tienen implantados, a efecto de dar continuidad al cumplimiento de la Conclusión 6/33 del GREPECAS. En este sentido, la Reunión formuló el siguiente proyecto de conclusión:

PROYECTO DE CONCLUSIÓN 10/11 INSTALACIÓN DE TERMINALES DE USUARIOS AMHS EN LAS DEPENDENCIAS METEOROLÓGICAS CON REQUERIMIENTO OPMET INTERNACIONAL

Que los Estados que correspondan, al implantar el nuevo sistema AMHS en sustitución del actual sistema AFTN, tomen en consideración la instalación de terminales de usuarios AMHS en las dependencias MET de los Estados que tienen requerimientos OPMET internacionales, a efecto de incrementar la disponibilidad de la información OPMET y dar cumplimiento a la Conclusión 6/33 del GREPECAS.

5.13 La Reunión tomó nota además que con la implantación de sistemas AMHS se facilitará la implantación de los nuevos formatos previstos para la transmisión de la información OPMET y la difusión del SIGMET gráfico. En este sentido, los Estados que tienen instalados sistemas AMHS podrían evaluar la transmisión de este tipo de SIGMET como parte de los ensayos para llevar a cabo la interconexión de sistemas AMHS.

5.14 Con el fin de identificar las deficiencias relacionadas con la disponibilidad de las informaciones en el Banco OPMET de Brasilia, la Reunión tomó nota del estudio comparativo de las disponibilidades de mensajes OPMET, llevado a cabo por el Banco de Datos OPMET de Brasilia en los periodos contenidos en el **Apéndice C**.

5.15 En el **Apéndice D** se presenta una tabla con el estudio comparativo de las disponibilidades de los METAR.

5.16 En el **Apéndice E** se presenta los gráficos del estudio comparativo de las disponibilidades de los METAR.

5.17 En el **Apéndice F** se presenta una tabla con el estudio comparativo de las disponibilidades de los TAF.

5.18 Si bien es cierto que durante los controles de datos OPMET realizados en los últimos años se han observado atrasos y ausencias de mensajes meteorológicos en el Banco Internacional de Datos OPMET de Brasilia y en las oficinas meteorológicas, no se ha verificado si las causas de estos atrasos y ausencias están relacionados con problemas en el tráfico de mensajes a través de la Red AFTN entre los Estados.

5.19 La Reunión estuvo de acuerdo con la propuesta de IFALPA de invitar a los pilotos asociados con esa federación a que cumplan con la notificación de los puntos obligatorios ATS/MET y con las aeronotificaciones en general, así como con la necesidad de reforzar la cultura no punitiva ante este tipo de informes, en aras de la seguridad operacional.

Extracto del Apéndice E al Informe del SADISOPSG/13

Región SAM: SA/SP faltantes para aeródromos listados en la Tabla AOP

**Indicador
de Lugar
OACI**

Nombre del aeródromo

Estado

SAAR	ROSARIO/ISLAS MALVINAS	Argentina
SADF	SAN FERNANDO INTL	Argentina
SAZM	MAR DEL PLATA	Argentina
SAZN	NEUQUEN/PRESIDENTE PERON	Argentina
SAZS	SAN CARLOS DE BARILOCHE	Argentina
SURV	RIVERA	Uruguay
SUSO	SALTO/INTL	Uruguay

Región SAM: FT faltantes para aeródromos listados en la Tabla AOP

**Indicador
de Lugar
OACI**

Nombre del aeródromo

Estado

SAZS	SAN CARLOS DE BARILOCHE	Argentina
SVJC	PARAGUANA	Venezuela

Región SAM: SA/SP Faltantes para aeródromos no listados en la Tabla AOP

**Indicador
de Lugar
OACI**

Nombre del aeródromo

Estado

SVCU	CUMANA	Venezuela
SVFM	CARACAS/B.A. GEN F, DE MIRANDA	Venezuela
SVPA	PUERTO AYACUCHO	Venezuela
SVTM	TUMEREMO	Venezuela
SVVP	VALLE DE LA PASCUA	Venezuela

Región SAM: FT Faltantes para aeródromos no listados en la Tabla AOP

**Indicador
de Lugar
OACI**

Nombre del aeródromo

Estado

SLET	SANTA CRUZ/ EL TROMPILLO	Bolivia
SLPS	SALVADOR OGAYA G. INTL	Bolivia
SLSU	SUCRE/J AZURDUY DE PADILLA	Bolivia
SPCL	PUCALLPA INTL	Peru
SPJL	JULIACA/INTL INCA MANCO CAPAC	Peru

SVAC	ACARIGUA	Venezuela
SVBI	BARINAS	Venezuela
SVBM	BARQUISIMETO	Venezuela
SVCB	CIUDAD BOLIVAR	Venezuela
SVCL	CALABOZO	Venezuela
SVCR	CORO	Venezuela
SVGI	GUIRIA ALMIRANTE/C. COLON	Venezuela
SVGU	GUANARE	Venezuela
SVJM	SAN JUAN DE LOS MORROS	Venezuela
SVMD	MERIDA	Venezuela
SVMT	MATURIN	Venezuela
SVPA	PUERTO AYACUCHO	Venezuela
SVSO	SANTO DOMINGO	Venezuela
SVSR	SAN FERNANDO DE APURE	Venezuela
SVTM	TUMEREMO	Venezuela
SVVP	VALLE DE LA PASCUA	Venezuela

GUÍA
PARA LA EMISIÓN Y USO
DE LA INFORMACIÓN OPMET
EN LAS REGIONES CAR/SAM

ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL

OFICINA SUDAMERICANA

GUÍA

**PARA LA EMISIÓN Y USO
DE LA INFORMACIÓN OPMET
EN LAS REGIONES CAR/SAM**



PRIMERA EDICIÓN

NOVIEMBRE DE 2009

ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL

OFICINA SUDAMERICANA

GUÍA

**PARA LA EMISIÓN Y USO
DE LA INFORMACIÓN OPMET
EN LAS REGIONES CAR/SAM**

PRIMERA EDICIÓN

(NOVIEMBRE DE 2009)

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentadas no implican, por parte de la OACI, juicio alguno sobre la condición jurídica de ninguno de los países, territorios, ciudades o áreas o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

REGISTRO DE ENMIENDAS Y CORRIGENDOS

Enmienda				Corrigendo			
No.	Detalle	Anotado por	Fecha	No.	Fecha	Anotado por	Fecha
1				1			
2				2			
3				3			
4				4			
5				5			
6				6			
7				7			
8				8			
9				9			
10				10			
11				11			
12				12			
13				13			
14				14			
15				15			
16				16			
17				17			
18				18			
19				19			
20				20			
21				21			
22				22			
23				23			
24				24			
25				25			
26				26			
27				27			
28				28			
29				29			
30				30			
31				31			
32				32			
33				33			
34				34			
35				35			
36				36			
37				37			

GUÍA PARA LA PREPARACIÓN Y USO DE LA INFORMACIÓN OPMET EN LAS REGIONES CAR/SAM

ÍNDICE

	Página
Registro de enmiendas y corrigendos.....	ii
Índice.....	iii
Lista de apéndices	iv
Glosario de Abreviaturas.....	v
Parte 1 – Introducción	1-1
Parte 2 – Información OPMET	2-1
Parte 3 – Difusión de la Información OPMET	3-1
Parte 4 – Intercambio de la Información OPMET (METAR, SPECI y TAF).....	4-1
Parte 5 – Bancos Internacionales de Datos OPMET	5-1

APÉNDICES

- A.** PLAN RACIONALIZADO AFTN PARA LAS REGIONES CAR/SAM
- B.** TABLA MET 2A DEL FASID CAR/SAM – INFORMACIÓN OPMET (METAR, SPECI Y TAF) REQUERIDA EN EL ISCS Y EL SADIS
- C.** TABLA MET 2B DEL FASID CAR/SAM – INTERCAMBIO REGIONAL DE INFORMACIÓN METEOROLÓGICA OPERACIONAL DENTRO DE LAS REGIONES CAR/SAM
- D.** TRANSMISIÓN INTERNACIONAL DE MENSAJES OPMET (METAR/SPECI y TAF) EN LOS ESTADOS/TERRITORIOS DE LAS REGIONES CAR/SAM CON BASE EN LA TABLA MET 2B DEL FASID CAR/SAM
- E.** TABLA MET 1A DEL FASID CAR/SAM – SERVICIO METEOROLÓGICO REQUERIDO EN LOS AERÓDROMOS
- F.** SITIO WEB DONDE SE ENCUENTRA LA INFORMACIÓN AERONÁUTICA
- G.** TABLA 3-1. INFORMACIÓN METEOROLÓGICA AERONÁUTICA SUMINISTRADA A LAS DEPENDENCIAS ATS
- H.** FORMATO PARA EL INTERCAMBIO OPMET

Glosario de Abreviaturas

ACC	Centro de control de área
AFS	Servicio fijo aeronáutico
AFTN	Red de telecomunicaciones fijas aeronáuticas
AIREP	Aeronotificación
AMD	Enmendado (para TAF)
AMHS	Sistema de tratamiento de mensajes ATS
AMO	Oficina meteorológica de aeródromo
ANP	Planes de Navegación Aérea
AOP	Operaciones de Aeródromo
GREPECAS	Grupo Regional CAR/SAM de Planificación y Ejecución
ARS	Indicador de aeronotificación especial
ATS	Servicios de tránsito aéreo
BUFR	Forma Binaria Universal de representación de datos meteorológicos
COM	Comunicaciones
CTA	Área de control
FASID	Documento para la implantación de las instalaciones y servicios
FIR	Región de información de vuelo
HF	Altas frecuencias
ICD	Documento de control de interfaz
ISCS	Sistema Internacional de Comunicación por Satélite
MWO	Oficina de vigilancia meteorológica
OPMET	Meteorológico operacional
PIRG	Grupo Regional de Planificación y Ejecución
RODB	Banco Regional de datos OPMET
SADIS	Sistemas de distribución por satélite
TC	Ciclón tropical
TCA	Aviso de ciclón tropical
TCAC	Centro de avisos de ciclones tropicales
VA	Ceniza volcánica
VAA	Aviso de ceniza volcánica
VAAC	Centro de avisos de ceniza volcánica
WAFC	Centro mundial de pronósticos de área
WMO	Organización meteorológica mundial

PARTE 1 INTRODUCCIÓN

1.1 Generalidades

1.1.1 El objetivo principal de este documento es proveer lineamientos para la estandarización y armonización de los procedimientos relacionados con la preparación y emisión de información meteorológica para las operaciones (OPMET) en los Estados de las Regiones CAR/SAM. La Guía OPMET es complementaria a las normas y métodos recomendados del *Anexo 3 – Servicio Meteorológico para la Navegación Aérea Internacional, Partes I y II* y al *Plan de Navegación Aérea – ANP Volumen I, Básico y Volumen II, FASID, CAR/SAM, Doc 8733, Parte VI – Meteorología (MET)*, en relación con la información OPMET, a fin de cumplir con los requerimientos de los usuarios de esta información.

1.1.2 El objetivo arriba mencionado se alcanzará con la implantación de los procedimientos establecidos por la OACI y la operatividad eficiente de los circuitos de comunicaciones de la Red AFTN de las Regiones CAR/SAM.

1.1.3 Esta Guía asistirá a los Estados de las Regiones CAR/SAM, en el intercambio de la información OPMET con base en los requerimientos operacionales de los Estados de estas dos regiones, a nivel nacional y a nivel mundial, esta última a través del Banco Internacional de datos OPMET de Brasilia y del servicio vía satélite para la difusión de información elaborada por el sistema mundial de pronóstico de área (SADIS e ISCS).

1.1.4 El material que reglamenta el intercambio de la información OPMET está contenido en los siguientes documentos de la OACI:

- *Anexo 3 – Servicio meteorológico para la navegación aérea internacional*, Parte I, 7.1 y Parte II, Apéndice 6, 1;
- *ANP CAR/SAM Básico*: Parte I – Requisitos operacionales básicos y criterios de planificación (BORPC), párrafo 8.5.2; y Parte VI – MET, párrafo 39;
- *ANP CAR/SAM FASID*: Parte VI – MET, párrafos 3 y 5, Tablas MET 1A, MET 2A y MET 2B.

1.1.5 Este documento ha sido preparado por la Oficina Regional SAM de la OACI, en cumplimiento a la Conclusión 13/28 del GREPECAS, teniendo en consideración la decimosexta edición del Anexo 3, publicada en julio de 2007, la cual incorpora la enmienda 74 al referido Anexo, el ANP CAR/SAM, Volumen I, Básico y la enmienda al ANP CAR/SAM, Volumen II, FASID, aprobada el 14 de julio de 2009.

1.1.6 Teniendo en consideración que se han identificado problemas para que las dependencias MET en varios Estados de las Regiones CAR/SAM cuenten con toda la documentación de la OACI, y/o con las enmiendas correspondientes, se ha extractado de los documentos OACI pertinentes información o tablas que faciliten las consultas para el intercambio de la información OPMET, con el compromiso que esta Guía será revisada y actualizada regularmente a fin de alinearla con los documentos relevantes de la OACI y con los procedimientos y requerimientos regionales.

1.2 Comunicaciones

1.2.1 El intercambio de información OPMET (METAR, SPECI, TAF, SIGMET y AU) se hace a través de la red AFTN del Servicio Fijo Aeronáutico (AFS), de acuerdo con la Lista No. 6 - *Guía de encaminamiento AFTN para las Regiones CAR y SAM*. El Plan racionalizado AFTN para las regiones CAR/SAM (Chart CNS 1 del FASID CAR/SAM) incluye el diagrama con el esquema actual de las AFTN de estas dos regiones, el cual se reproduce en esta Guía como **Apéndices A**.

PARTE 2 INFORMACIÓN OPMET

2.1 Requerimientos de información OPMET (METAR, SPECI y TAF)

2.1.1 Los requerimientos de información OPMET (METAR, SPECI y TAF) a nivel mundial están contenidos en la base de datos mundial de la Tabla MET 2A del FASID CAR/SAM, la misma que se reproduce en el **Apéndice B** y los requerimientos de intercambio entre las Regiones CAR/SAM están incluidos en la Tabla MET 2B del FASID, la cual se reproduce como **Apéndice C**.

2.1.2 En el **Apéndice D** se presenta una tabla con las direcciones AFTN a las que se deberán difundir los METAR, SPECI y TAF con base en los requerimientos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM.

2.2 Informes ordinarios y especiales preparados y emitidos por las estaciones meteorológicas aeronáuticas

2.2.1 En todas las estaciones meteorológicas aeronáuticas de los aeródromos incluidos en las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM deberán realizarse informes de las observaciones ordinarias y especiales y, según corresponda, expedirlos como:

- a) informes ordinarios locales (**MET REPORT**) para su difusión solamente en el aeródromo de origen;
- b) informes ordinarios horarios (METAR) para su difusión a otros aeródromos fuera del aeródromo de origen; los aeródromos que no operan las 24 horas deberán expedir los METAR por lo menos una hora antes del inicio de las operaciones del aeródromo;
- c) informes especiales locales (**SPECIAL**) para su difusión solamente en el aeródromo de origen;
- d) informes especiales (**SPECI**) para su difusión a otros aeródromos fuera del aeródromo de origen.

2.3 Pronósticos preparados y emitidos por las estaciones meteorológicas aeronáuticas

2.3.1 En todas las oficinas meteorológicas de los aeródromos incluidos en las Tablas MET 1A y MET 2A del FASID CAR/SAM deberán prepararse y expedirse los siguientes pronósticos:

- a) pronósticos de aeródromo (TAF) con un período de duración de 24 horas y a intervalos de seis horas (00, 06, 12, 18 UTC), los cuales incluirán las temperaturas máximas y mínimas pronosticadas junto con sus horas de ocurrencia. y deberán emitirlos aproximadamente dos horas antes del inicio del periodo de validez;
- b) según se requiera, pronósticos de aeródromo enmendados (TAF AMD);
- c) según se requiera, pronósticos de aeródromo corregidos (TAF COR); y

- d) pronósticos de aeródromo de tipo tendencia, con base en los requerimientos de la Tabla MET 1A del FASID CAR/SAM.

Nota. – En el Apéndice E se reproduce la Tabla MET 1A del FASID CAR/SAM, la cual incluye en la columna 6 los requerimientos de los aeródromos que deben incluir el pronóstico de tipo tendencia en el METAR

- e) según se convenga con el explotador interesado, pronósticos de aeródromo para el despegue; y
- f) según se convenga con el explotador interesado, enmiendas a los pronósticos de aeródromo para el despegue.

2.4 **Responsabilidades de las autoridades MET**

2.4.1 La responsabilidad de las autoridades MET con respecto a la información OPMET (METAR, SPECI y TAF), además de las estipuladas en los procedimientos establecidos por la OACI, es la de proponer enmiendas a las siguientes Tablas MET del FASID CAR/SAM, de acuerdo con los requerimientos operacionales y con las enmiendas a la tabla AOP del FASID CAR/SAM:

- Tabla MET 1A – Servicio meteorológico requerido en los aeródromos;
- Tabla MET 2A – Información OPMET (METAR, SPECI y TAF) requerida en el ISCS y en el SADIS; y
- Tabla MET 2B – Intercambio regional de la información meteorológica operacional dentro de las regiones CAR/SAM.

PARTE 3 DIFUSIÓN DE LA INFORMACIÓN OPMET

3.1 Difusión de información OPMET por la AFTN

3.1.1 La información OPMET en forma alfanumérica se transmite a través de la AFTN (y en casi todas las demás redes) en forma de “boletines”, cada uno de los cuales contiene uno o más METAR, TAF u otro tipo de información (pero siempre un solo tipo de informe por boletín), además del encabezamiento adecuado del boletín. El encabezamiento es indispensable para permitir la identificación, la hora y el origen de la información que contiene el boletín por parte de los usuarios y de los operadores, incluyendo las computadoras. No debe confundirse con el “encabezamiento del mensaje AFTN” el cual determina la prioridad, encaminamiento y otros aspectos de telecomunicaciones del mensaje. Todos los boletines meteorológicos transmitidos por la AFTN deben estar “encapsulados” dentro de la parte del texto del formato del mensaje AFTN.

3.1.2 El encabezamiento abreviado del boletín meteorológico consiste en una sola línea que precede a la información OPMET contenidos en el boletín, y normalmente comprende los tres grupos siguientes:

- a) un identificador;
- b) un indicador de lugar de la OACI;
- c) un grupo de fecha/hora; y
- d) si es necesario, puede añadirse un cuarto grupo como identificador para un boletín demorado, corregido o enmendado.

3.2 Encabezamiento de la Información OPMET

3.2.1 De acuerdo con los procedimientos normalizados de la AFTN (Anexo 10, Volumen II), siempre se incluirá la señal de comienzo del mensaje “ZCZC”.

3.2.2 En la segunda línea se incluye el Indicador de Prioridad del mensaje “GG” o “FF” seguido del o los destinatarios AFTN del mensaje nacional e internacional, este último, con base en la Tablas MET 2B del FASID CAR/SAM.

3.2.3 En la siguiente línea se incluye el día del mes y la hora de la expedición de la Información OPMET, seguida de la dirección AFTN de la estación o del centro que confeccionó la Información OPMET.

Ejemplo
ZCZC GG SBBRYZYX 142200 SPZZMAMX
Mensaje a circular por la AFTN con prioridad GG enviado al Banco internacional de datos OPMET de Brasilia (AFTN: SBBRYZYX) transmitido el día 14 a las 2200 UTC por la oficina meteorológica de Lima (AFTN: SPZZMAMX)

3.2.4 La siguiente línea corresponde al encabezamiento abreviado del boletín, el cual como se mencionara anteriormente, consta de los siguientes grupos:

T₁T₂A₁A₂ii CCCC YYGGgg [AAx]/[CCx]/[RRx]

3.2.5 El grupo **T₁T₂A₁A₂ii** es el identificador del boletín para la Información OPMET, conformado de la siguiente manera:

T₁T₂A₁A₂ii			
T₁T₂	Designador del tipo de mensaje	SA	METAR incluyendo el pronóstico de tendencia con base en la Tabla MET 1A (emitido por la EMA)
		SP	SPECI incluyendo el pronóstico de tendencia con base en la Tabla MET 1A (emitido por la EMA)
		FT	TAF válidos por 12 horas o más (emitido por la OMA)
		FC	TAF con validez inferior a 12 horas (emitido por la OMA)
		WA	Información AIRMET (no hay requerimiento para las Regiones CAR/SAM)
		WS	Información SIGMET (emitido por la OVM)
		WV	Información SIGMET para cenizas volcánicas (emitido por la OVM)
		WC	Información SIGMET para ciclones tropicales (emitido por la OVM)
		FK	Mensaje de aviso de ciclón tropical (emitidos por el TCAC de Miami)
		FV	Mensaje de aviso de ceniza volcánica (emitidos por los VAAC de Buenos Aires y Washington)
		UA	Aeronotificaciones (AIREP)
		FA	Pronósticos GAMET (no hay requerimiento para las Regiones CAR/SAM)
		A₁A₂	Designador del Estado o Territorio
ii	De acuerdo con el párrafo 2.3.2.2, Parte II del Manual del Sistema Mundial de Telecomunicaciones, Vol. I – Aspectos Mundiales (WMO – No. 386), utilizado para indicar si el mensaje se distribuye en forma global, interregional, regional o nacional.		

CCCC es el indicador de lugar de la OACI del centro que difunde el mensaje

YYGGgg	
YY	YYGGgg corresponde al grupo fecha/hora de la preparación del mensaje, donde YY es el día y GGgg la hora (GG) y minutos (gg) UTC.
GGgg	<ul style="list-style-type: none"> - para los informes de aeródromo y los informes especiales seleccionados, la hora de observación en UTC; - para los pronósticos de aeródromo, de ruta y de área, la hora completa en UTC (las dos últimas cifras son siempre 00) que precede a la hora de transmisión; para otros pronósticos, la hora normal de observación en UTC en la cual se basa el pronóstico; - para otros boletines meteorológicos, tales como la información SIGMET, la hora de origen del texto del informe en UTC.

[AAx]/[CCx]/[RRx]	
AAx	Se usará solamente cuando se envía una enmienda a una información OPMET ya transmitida; la tercera letra 'x' toma el valor A para la primera enmienda, B para la segunda enmienda, etc.
CCx	Se usará solamente cuando se envía una corrección a una información OPMET ya transmitido; la tercera letra 'x' toma el valor A para la primera corrección, B para la segunda corrección, etc.
RRx	Se usará solamente cuando se envía una información OPMET atrasada; la tercera letra 'x' toma el valor A para la primera información OPMET atrasada, B para la segunda información OPMET atrasada, etc.

Ejemplo
ZCZC GG SBBRYZYX 142200 SGZZMAMX FTPR01 SPIM 271400
Mensaje a circular por la AFTN con prioridad GG enviado al Banco internacional de datos OPMET de Brasilia (AFTN: SBBRYZYX) transmitido el día 27 a las 1400 UTC por la oficina meteorológica de Lima (AFTN: SPZZMAMX) TAF de Perú válido por 24 horas emitido por la OMA de Lima el día 27 a las 1400 UTC

3.2.6 A continuación y como procedimiento AFTN normalizado (Anexo 10, Volumen II), para indicar la finalización del mensaje se ingresará:

- finalizar el texto con el signo “=” para indicar el fin de la información OPMET; y
- para indicar el fin del mensaje en renglón separado se incluirá la señal de fin de mensaje representada por las letras NNNN.

Ejemplo
ZCZC GG SBBRYZYX 142200 SGZZMAMX FTPR01 SPIM 271400 TAF SPIM 271531Z 2718/2818 29008KT 6000 OVC007 TX20/2719Z TN17/2811Z BECMG 2723/2801 26005KT 4000 BR SCT004 OVC007 PROB40 2801/2804 27003KT 1200 BR OVC002 BECMG 2806/2808 VRB02KT 3500 BR SCT003 OVC004 PROB30 2810/2813 00000KT 0800 FG OVC002 BECMG 2814/2816 24008KT 5000 BR OVC007= NNNN
Mensaje a circular por la AFTN con prioridad GG enviado al Banco Internacional de datos OPMET de Brasilia (AFTN: SBBRYZYX) transmitido el día 27 a las 1400 UTC por la oficina meteorológica de Lima (AFTN: SPZZMAMX) TAF de Perú válido por 24 horas emitido por la OMA de Lima el día 27 a las 1400 UTC*

* A continuación se incluye el descifrado del TAF resaltando los cambios originados por la Enmienda 74 del Anexo 3:

FTPR01 SPIM 271600
TAF SPIM 271531Z 2718/2818 29008KT 6000 OVC007 TX20/2719Z TN17/2811Z BECMG 2723/2801 26005KT
4000 BR SCT004 OVC007 PROB40 2801/2804 27003KT 1200 BR OVC002 BECMG 2806/2808 VRB02KT 3500 BR
SCT003 OVC004 PROB30 2810/2813 00000KT 0800 FG OVC002 BECMG 2814/2816 24008KT 5000 BR OVC007=

FTPR01	Encabezamiento del Mensaje
SPIM	Centro de comunicaciones de Lima-Perú
271600	Día y hora UTC de transmisión del mensaje, día 27 a 1600 UTC
TAF	Pronóstico de aeródromo en clave TAF
SPIM	Sur América, Perú, Aeropuerto de Lima
271531Z	Día y hora de elaboración del TAF, día 27 a las 1531 UTC
2718/2818	Período de Validez, desde las 18 UTC del día 27 hasta las 18 UTC del día 28
29008KT	Pronóstico del Viento 290° 08 nudos
6000	Pronóstico de la Visibilidad horizontal, 6000 metros
OVC007	Pronóstico de nubosidad, Cielo cubierto 8/8 a una altura de 700 pies o 210 metros

TX20/2719Z	Pronóstico de Temperatura máxima del período considerado (validez), 20°C a las 19 UTC del día 27
TN17/2811Z	Pronóstico de Temperatura mínima del período considerado (validez), 17°C a las 11 UTC del día 28
BECMG	Convirtiéndose
2723/2801	Día 27 desde las 23 UTC hasta día 28 a las 01 ITC
26005KT	Pronóstico de Viento 260° Velocidad 5 nudos
4000	Pronóstico de Visibilidad 4000 metros
BR	Pronóstico de Fenómeno meteorológico, Neblina
SCT004	Pronóstico de nubosidad, Cielo cubierto 8/8 a una altura de 700 pies o 210 metros
OVC007	Pronóstico de nubosidad, Cielo cubierto 8/8 a una altura de 700 pies o 210 metros
PROB40	Probabilidad del 40 % de que ocurra
2801/2804	Entre las 01 y las 04 UTC del día 28
27003KT	Pronóstico de Viento, 270° velocidad 3 nudos
1200	Pronóstico de Visibilidad horizontal, 1200 metros
BR	Pronóstico de Fenómeno meteorológico, Neblina
OVC002	Pronóstico de nubosidad, Cielo cubierto 8/8 a una altura de 200 pies o 60 metros
BECMG	Convirtiéndose
2806/2808	Desde las 06 hasta las 08 UTC del día 28
VRB02KT	Pronóstico de Viento, Dirección variable, velocidad 2 nudos
3500	Pronóstico de Visibilidad horizontal, 3500 metros
BR	Pronóstico de Fenómeno meteorológico, Neblina
SCT003	Pronóstico de nubosidad, Nubosidad dispersa a una altura de 300 pies o 90 metros
OVC004	Pronóstico de nubosidad, Cielo cubierto 8/8 a una altura de 400 pies o 120 metros
PROB30	Probabilidad del 30 % de que ocurra
2810/2813	Entre las 10 y las 13 UTC del día 28
00000KT	Pronóstico del Viento, Calmo
0800	Pronóstico de Visibilidad horizontal, 800 metros
FG	Pronóstico de Fenómeno meteorológico, Neblina
OVC002	Pronóstico de nubosidad, Cielo cubierto 8/8 a una altura de 700 pies o 210 metros
BECMG	Convirtiéndose
2814/2816	Desde las 14 a las 16 UTC del día 28
24008KT	Pronóstico de Viento, 240° velocidad 8 nudos
5000	Pronóstico de Visibilidad horizontal, 5000 metros
BR	Pronóstico de Fenómeno meteorológico, Neblina
OVC007=	Pronóstico de nubosidad, Cielo cubierto 8/8 a una altura de 700 pies o 210 metros

3.2.7 Los mensajes que contienen información meteorológica deben depositarse rápida y oportunamente para su transmisión en la AFTN. Los METAR y SPECI se depositan normalmente no más de 5 minutos después del momento de la observación, y los TAF deberán depositarse para su transmisión por lo menos dos horas antes del inicio del período de validez, de conformidad con el ANP Básico CAR/SAM, numeral 8.

3.2.8 El intervalo de tiempo que transcurre entre la hora de depósito y la hora de recepción del mensaje se denomina tiempo de “tránsito”. Los mensajes que contienen información OPMET transmitidos a través de la AFTN deben normalmente tener tiempos de tránsito inferiores a 5 minutos, excepto los METAR, SPECI y TAF intercambiados entre distancias superiores a 900 km, que pueden tener tiempos de tránsito hasta de 10 minutos.

3.3 **Difusión de información OPMET por radiodifusiones de satélite AFS de la OACI**

3.3.1 Los pronósticos del WAFS se difunden a través de tres radiodifusiones por satélite AFS de la OACI, directamente de los WAFC a las oficinas meteorológicas. Un conjunto mundial de información OPMET también se incluye en estas radiodifusiones por satélite.

3.4 **Difusión de la información OPMET por la Internet**

3.4.1 En los últimos años, la Internet ha demostrado ser cada vez más fiable para la difusión de información. Algunos Estados han utilizado la Internet para la difusión de información OPMET. Es necesario ejercer cautela para asegurar que la seguridad y la fiabilidad de la información se consideren al utilizar un sistema abierto al público de este tipo.

3.4.2 La Reunión COM/MET/09, Lima, Perú, agosto de 2009 acordó, entre otras acciones, que para mejorar el intercambio OPMET se debería incluir en la Guía OPMET una lista con las páginas Web de los servicios meteorológicos aeronáuticos de los Estados, la cual se incluye como **Apéndice F**.

3.5 **Bancos internacionales de datos OPMET**

3.5.1 La información OPMET también pueden obtenerse interrogando a los bancos internacionales de datos OPMET de Brasilia y Washington a través de mensajes normalizados, los cuales accionan la extracción automática de la información requerida y su retransmisión inmediata al originador. Excepto en casos especiales, la información dada al usuario es siempre la más reciente disponible.

3.5.2 El mensaje de interrogación debe estar de acuerdo con los principios establecidos para que sea aceptado por el banco de datos. Para orientar a los servicios meteorológicos aeronáuticos de la Región CAR y SAM sobre los procedimientos para enviar y recibir información OPMET al y del Banco Internacional de datos OPMET de Brasilia, la Oficina Regional Sudamericana de la OACI (SAM), ha preparado y publicado el Catálogo de datos OPMET disponibles en el banco internacional de datos OPMET, el cual se encuentra en revisión y actualización, para la publicación de la Tercera Edición.

PARTE 4 INTERCAMBIO DE LA INFORMACIÓN OPMET (METAR, SPECI y TAF)

4.1 Intercambio de la información OPMET (METAR, SPECI y TAF) a nivel nacional

4.1.1 A nivel nacional el servicio meteorológico aeronáutico debe tomar medidas para transmitir la información OPMET a todas las oficinas meteorológicas de aeródromo que la requieran para ser utilizada en las exposiciones verbales y, según corresponda, para su inclusión en la documentación de vuelo. Asimismo, debe hacer las coordinaciones con los servicios de tránsito aéreo y los servicios de información aeronáutica, a los efectos de incluir en la lista de distribución, a nivel nacional, a todos aquellos destinatarios que se consideren necesarios para cumplir con la tarea de brindar seguridad a las operaciones aéreas.

4.1.2 La información meteorológica requerida por las dependencias ATS y suministrada por sus oficinas meteorológicas asociadas comprende casi todos los tipos de información meteorológica aeronáutica. En el **Apéndice G** se incluye un extracto de la Tabla 3-1 – *Información meteorológica aeronáutica suministrada a las dependencias ATS*, del Doc 9377 – *Manual sobre coordinación entre los servicios de tránsito aéreo, los servicios de información aeronáutica y los servicios de meteorología aeronáutica*, la cual presenta un resumen de los tipos de información suministrados con mayor frecuencia a las dependencias ATS y las estaciones de radio de control aeroterrestre (si se establecieron para prestar servicio a los FIC/ACC asociados), las dependencias meteorológicas encargadas de suministrar la información, la frecuencia con que la misma se proporciona normalmente y los medios de comunicación que se utilizan normalmente para estos fines.

4.1.3 En vista de la importancia de la información meteorológica suministrada a las dependencias ATS para la seguridad operacional y eficiencia de la aviación, es fundamental que la información esté siempre actualizada, sea exacta y se proporcione en forma oportuna. A este respecto, tiene particular importancia la información sobre cambios significativos de las condiciones meteorológicas. Dichos cambios comprenden no solamente aquellos que requieren la expedición de SPECI sino que también pueden comprender, según se convenga, cambios en el viento, temperaturas, presión y otros elementos que pueden requerir medidas por parte de las dependencias ATS (p. ej., cambio de la pista en uso).

4.1.4 Estas coordinaciones deberán estar de acuerdo con el Capítulo 10 – *Información para los servicios de tránsito aéreo y de búsqueda y salvamento* del Anexo 3 y con el *Manual sobre coordinación entre los servicios de tránsito aéreo, los servicios de información aeronáutica y los servicios de meteorología aeronáutica* Doc 9377 AN/915.

4.1.5 Las informaciones OPMET deberían transmitirse a todas las oficinas meteorológicas de aeródromo para que pueda proporcionarse a las aeronaves antes de su salida y a todas las aeronaves en ruta. En el caso de vuelos sin escala con rutas extremadamente largas, en el aeródromo de salida debería suministrarse las informaciones OPMET para toda la ruta prevista.

4.2 Intercambio de la información OPMET (METAR, SPECI y TAF) a nivel regional

4.2.1 El intercambio de la información OPMET a nivel regional debe basarse estrictamente en la Tabla MET 2B del FASID CAR/SAM.

4.2.2 El intercambio de la información OPMET a nivel mundial debe basarse estrictamente en la Tabla MET 2A del FASID CAR/SAM.

4.3 **Controles de intercambio OPMET (METAR, SPECI y TAF)**

4.3.1 En cumplimiento a procedimientos establecidos en reuniones de implantación SAM, se han llevado a cabo controles de intercambio OPMET en esta región desde el año 1986 y a partir de 1996, en cumplimiento a Conclusiones del GREPECAS, los controles se llevan a cabo en las Regiones CAR/SAM.

4.3.2 De acuerdo con la Conclusión 12/64 del GREPECAS, los controles de intercambio OPMET deberán llevarse a cabo en forma anual del 10 al 16 de junio, hasta lograr un porcentaje óptimo. En el **Apéndice H**, se incluye el formato aprobado por el GREPECAS para llevar a cabo estos controles.

4.3.3 Asimismo, el Banco Internacional de datos OPMET de Brasilia lleva a cabo cuatro controles de la información OPMET recibida en el banco, en cumplimiento a la Conclusión 5/28 del GREPECAS.

PARTE 5 BANCOS INTERNACIONALES DE DATOS OPMET

5.1 De acuerdo con párrafo 23 de la Parte VI, Meteorología (MET) del ANP Básico CAR/SAM, “*se han designado a los bancos internacionales de datos OPMET de Brasilia y Washington para prestar servicio a los Estados de las Regiones CAR/SAM, para acceder a la información OPMET*”.

5.1.1 El catálogo de datos OPMET disponibles en el Banco Internacional de datos OPMET de Brasilia, fue preparado y publicado por la Oficina Regional Sudamericana (SAM) de la OACI, en cumplimiento de la Recomendación 5/10 - "Catálogo de datos OPMET en los bancos internacionales de datos OPMET CAR/SAM" emanada de la Reunión Regional Limitada de Navegación Aérea COM/MET, (Montreal 1-14 de noviembre de 1983).

5.1.2 El propósito del catálogo es orientar a los servicios meteorológicos aeronáuticos de la Región SAM y Regiones vecinas sobre los procedimientos para enviar y recibir información OPMET del referido banco. La Cuarta Edición de este catálogo, se publicó en Noviembre de 2009.

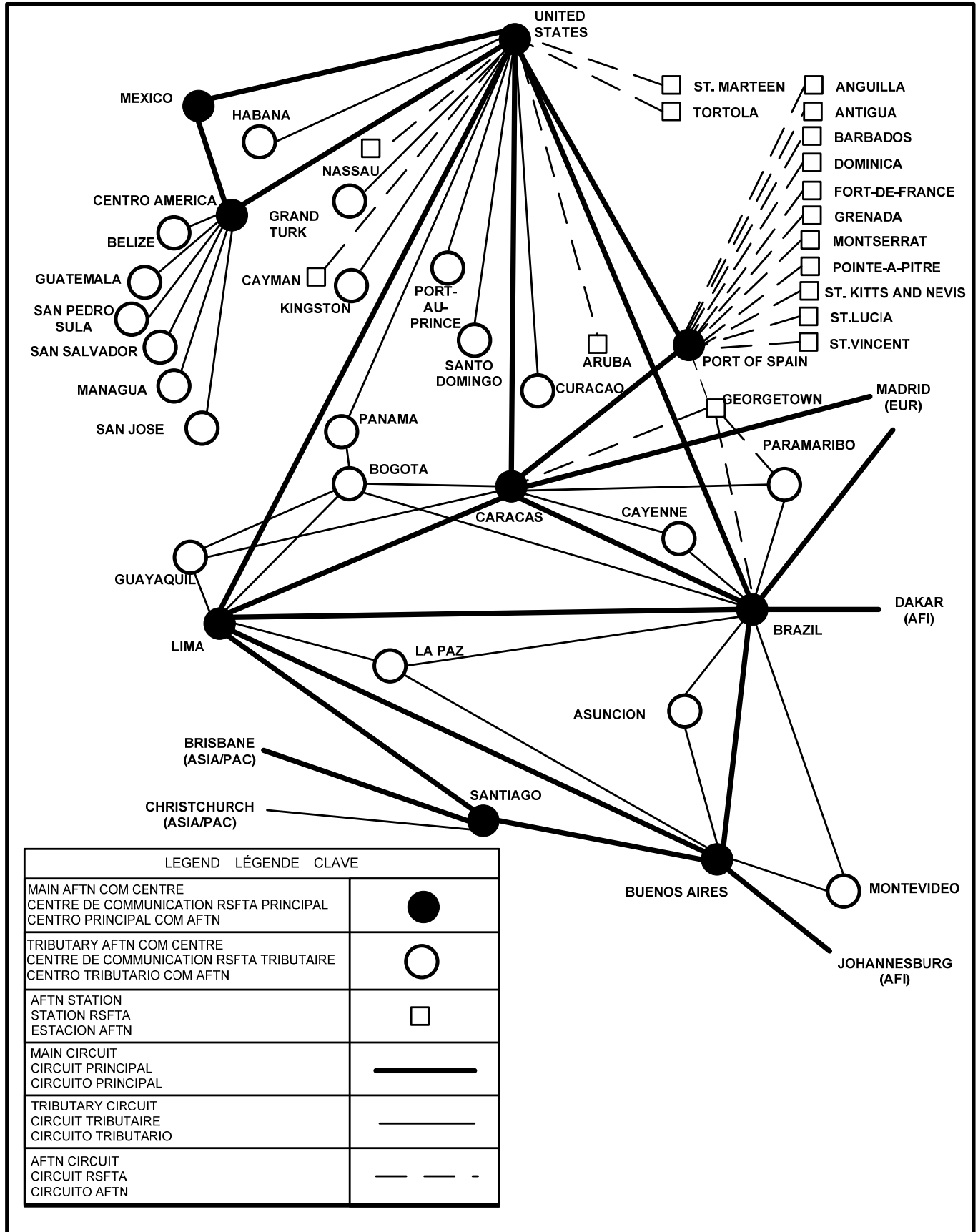
5.1.3 El tiempo de respuesta para las solicitudes enviadas a los bancos de datos debería ser inferior a 15 minutos. Los mensajes AFTN que contienen solicitudes para los bancos de datos y respuestas de los mismos deberían lograr un tiempo de tránsito inferior a cinco minutos.

5.1.4 El “Catálogo de datos OPMET internacionales disponibles en el banco de datos de Brasilia” y el “Catálogo de datos OPMET internacionales disponibles en el banco de datos de Washington, D.C.”, publicados por las Oficinas regionales de la OACI SAM y NACC, respectivamente, contienen la lista de la información OPMET disponible en los bancos internacionales de datos OPMET designados para prestar servicio a las regiones CAR/SAM, así como los procedimientos que deben aplicarse para solicitar información OPMET a dichos bancos de datos.

RATIONALIZED AFTN PLAN FOR CAR/SAM REGIONS
 PLAN DU RSFTA RATIONALISÉ POUR LES RÉGIONS CAR/SAM
 PLAN RACIONALIZADO AFTN PARA LAS REGIONES CAR/SAM

CAR/SAM FASID

CHART CNS 1





FASID TABLE MET 2A

**OPMET INFORMATION (METAR, SPECI AND TAF)
REQUIRED IN ISCS AND SADIS**

EXPLANATION OF THE TABLE

Column

1 Aerodromes in the AOP Tables of the Air Navigation Plans

Note: The name is extracted from the *ICAO Location Indicators (Doc 7910)* updated quarterly. If a state wishes to change the name appearing in Doc 7910 and this table, ICAO should be notified officially.

2 Aerodromes not listed in the AOP Tables of the Air Navigation Plans

Note: The name is extracted from the *ICAO Location Indicators (Doc 7910)* updated quarterly. If a state wishes to change the name appearing in Doc 7910 and this table, ICAO should be notified officially.

3 Location indicator

4 Availability of METAR/SPECI

5 Requirement for aerodrome forecasts in TAF code

C - Requirement for 9-hour validity aerodrome forecasts in TAF code (9H)
T - Requirement for 18/24-hour validity aerodrome forecasts in TAF code (18/24H)
X - Requirement for 30-hour validity aerodrome forecasts in TAF code (30H)

6 Availability of OPMET information

F - Full : OPMET data as listed issued for the aerodrome all through the 24-hour period
P - Partial : OPMET data as listed not issued for the aerodrome for the entire 24-hour period
N - None : No OPMET data issued for the time being



MET 2A - CARSAM

Aerodrome where service is to be provided			OPMET to be provided		
Listed in AOP Tables	Not Listed in AOP Tables	ICAO Location	SA/SP	TAF	Availability
1	2	3	4	5	6
GRANTLEY ADAMS, BARBADOS		TBPB	Y	T	F
Belize PHILIP S.W. GOLDSON INTERNATIONAL		MZBZ	Y	T	F
Bolivia COCHABAMBA	<i>COBIJA</i>	SLCO	Y	T	P
		SLCB	Y	T	F
LA PAZ	<i>EL TROMPILLO</i>	SLET	Y	T	P
		SLLP	Y	T	
	<i>PUERTO SUAREZ</i>	SLPS	Y	T	P
TARIJA	<i>SUCRE</i>	SLSU	Y	T	P
TRINIDAD		SLTJ	Y	T	P
VIRU VIRU		SLTR	Y	T	P
		SLVR	Y	T	F
Brazil BELEM/VAL DE CANS, PA		SBBE	Y	T	F
BELO HORIZONTE/TANCREDO NEVES, MG		SBCF	Y	T	F
BOA VISTA/BOA VISTA, RR		SBBV	Y	T	F
BRASILIA/PRES. JUSCELINO KUBITSCHEK, DF		SBBR	Y	T	F
CAMPINAS/VIRACOPOS, SP		SBKP	Y	T	F
CAMPO GRANDE/CAMPO GRANDE, MS		SBCG	Y	T	F
CORUMBA/CORUMBA, MS		SBCR	Y	T	P
CRUZEIRO DO SUL/CRUZEIRO DO SUL, AC		SBCZ	Y	T	P
CUIABA/MARECHAL RONDON, MT		SBCY	Y	T	F
CURITIBA/AFONSO PENA, PR		SBCT	Y	T	F
FLORIANOPOLIS/HERCILIO LUZ, SC		SBFL	Y	T	F
FORTALEZA/ PINTO MARTINS, CE		SBFZ	Y	T	F
FOZ DO IGUAÇU/CATARATAS, PR		SBFI	Y	T	F
MACAPA/MACAPA, AP		SBMQ	Y	T	F
MACEIO/ZUMBI DOS PALMARES, AL		SBMO	Y	T	F
MANAUS/EDUARDO GOMES, AM		SBEG	Y	T	F
NATAL/AUGUSTO SEVERO, RN		SBNT	Y	T	F
PONTA PORA/PONTA PORA, MS		SBPP	Y	T	P
PORTO ALEGRE/SALGADO FILHO, RS		SBPA	Y	T	F
RECIFE/GUARARAPES - GILBERTO FREYRE, PE		SBRF	Y	T	F
RIO DE JANEIRO/GALEAO-ANTONIO CARLOS JOBIM, RJ		SBGL	Y	T	F
SALVADOR/DEPUTADO LUIS EDUARDO MAGALHAES, BA		SBSV	Y	T	F
SANTAREM/SANTAREM, PA		SBSN	Y	T	F
SAO LUIS/MARECHAL CUNHA MACHADO, MA		SBSL	Y	T	F



MET 2A - CARSAM

Aerodrome where service is to be provided			OPMET to be provided		
Listed in AOP Tables	Not Listed in AOP Tables	ICAO Location	SA/SP	TAF	Availability
1	2	3	4	5	6
SAO PAULO/GUARULHOS, GOVERNADOR ANDRE FRANCO MONTORO, SP TABATINGA/TABATINGA, AM URUGUAIANA/RUBEM BERTA, RS		SBGR SBTT SBUG	Y Y	T T	F P P
British Virgin Islands (United Kingdom) TERRANCE B. LETTSOME, TORTOLA VIRGIN GORDA, B.V.I		TUPJ TUPW	Y Y	T T	P F
Cayman Islands (United Kingdom) GERRARD SMITH INTL/CAYMAN BR OWEN ROBERTS INTL/GRAND CAYMAN		MWCR MWCR	Y Y	T T	F F
Chile ANTOFAGASTA/AD CERRO MORENO ARICA/AP CHACALLUTA CONCEPCION/AD CARRIEL SUR IQUIQUE/AD DIEGO ARACENA	<i>BALMACEDA/AD BALMACEDA CALAMA/AD EL LOA COPIAPO/AD DESIERTO DE ATACAMA LA SERENA/AD LA FLORIDA OSORNO/AD CANAL BAJO-CARLOS HOTT SIEBERT PTO. NATALES/AD TENIENTE JULIO GALLARDO</i>	SCFA SCAR SCBA SCCF SCIE SCAT SCDA SCSE SCJO SCNT SCTE SCCI SCEL SCTC	Y Y Y Y Y Y Y Y Y	T T T T T T T T T	P P F P F F P P P F F F F F
Colombia BARRANQUILLA/ATLANTICO CALI/VALLE CARTAGENA/BOLIVAR CUCUTA/N.S/DER LETICIA/AMAZONAS RIONEGRO/ANTIOQUIA S/FE DE BOGOTA/C/MARCA SAN ANDRES/ILSA	<i>BUCARAMANGA/SANTANDER PEREIRA/RISARALDA</i>	SKBQ SKBG SKCL SKCG SKCC SKLT SKPE SKRG SKBO SKSP	Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y	T T T T T T T T T	F F F F P P F F F P



MET 2A - CARSAM

Aerodrome where service is to be provided			OPMET to be provided		
Listed in AOP Tables	Not Listed in AOP Tables	ICAO Location	SA/SP	TAF	Availability
1	2	3	4	5	6
Costa Rica ALAJUELA/JUAN SANTAMARIA INTL. LIBERIA/DANIEL ODUBER QUIROS INTL. LIMON/INTL. PAVAS/TOBIAS BOLANOS INTL.	<i>CAYO COCO/JARDINES DEL REY</i>	MROC	Y	T	F
		MRLB	Y	T	P
		MRLM	Y	T	P
		MRPV	Y	T	P
Cuba CAMAGUEY/IGNACIO AGRAMONTE INTL CAYO LARGO DEL SUR/VILO ACUNA INTL. CIEGO DE AVILA/MAXIMO GOMEZ HABANA/JOSE MARTI INTL. HOLGUIN/FRANK PAIS INTL. - CIV/MIL SANTIAGO DE CUBA/ANTONIO MACEO INTL VARADERO/JUAN G. GOMEZ INTL		MUCM	Y	T	P
		MUCC	Y	T	F
		MUCL	Y	T	P
		MUCA	Y	T	P
		MUHA	Y	T	F
		MUHG	Y	T	F
		MUCU	Y	T	F
		MUVR	Y	T	F
Dominica MELVILLE HALL, DOMINICA ROSEAU, DOMINICA		TDPD	Y	T	F
		TDPR	Y	T	F
Dominican Republic BARAHONA LA ROMANA/INTL PUERTO PLATA PUNTA CANA SANTIAGO/CIBAO SANTO DOMINGO/HERRERA SANTO DOMINGO/JOSE FRANCISCO PENA GOMEZ		MDBH	Y	T	F
		MDLR	Y	T	F
		MDPP	Y	T	F
		MDPC	Y	T	F
		MDST	Y	T	F
		MDHE	Y	T	F
		MDSD	Y	T	F
Ecuador GUAYAQUIL LATACUNGA MANTA QUITO	SEGU	Y	T	F	
	SELT	Y	T	P	
	SEMT	Y	T	F	
	SEQU	Y	T	F	
El Salvador AEROPUERTO INTERNACIONAL DE ILOPANGO AEROPUERTO INTERNACIONAL EL SAVADOR	MSSS	Y	T	P	
	MSLP	Y	T	F	
French Antilles (France) FORT-DE-FRANCE-LE LAMENTIN POINTE-A-PITRE-LE RAIZET SAINT-BARTHELEMY	TFFF	Y	T	F	
	TFFR	Y	T	F	
	TFFJ	Y	T	F	



MET 2A - CARSAM

Aerodrome where service is to be provided			OPMET to be provided		
Listed in AOP Tables	Not Listed in AOP Tables	ICAO Location	SA/SP	TAF	Availability
1	2	3	4	5	6
SAINT-MARTIN-GRAND CASE		TFFG	Y	T	F
French Guiana (France) CAYENNE-ROCHAMBEAU		SOCA	Y	T	F
Grenada LAURISTON, CARRIACOU, GRENADA, GRENADINES POINT SALINES, GRENADA		TGPZ	Y	T	F
		TGPY	Y	T	F
Guatemala LA AURORA PUERTO BARRIOS PUERTO DE SAN JOSE		MGGT	Y	T	F
		MGPB	Y	T	F
		MGSJ	Y	T	F
		MGTK	Y	T	F
Guyana CHEDDI JAGAN INTERNATIONAL		SYCJ	Y	T	F
Haiti CAP HAITIEN PORT-AU-PRINCE/INTL		MTCH	Y	T	F
		MTPP	Y	T	F
Honduras LA CEIBA/GOLOSON INTL ROATAN INTL. SAN PEDRO SULA/LA MESA TEGUCIGALPA/TONCONTIN		MHLC	Y	T	F
		MHRO	Y	T	P
		MHLM	Y	T	F
		MHTG	Y	T	F
Jamaica KINGSTON/NORMAN MANLEY MONTEGO BAY/SANGSTER		MKJP	Y	T	F
		MKJS	Y	T	F
Mexico ACAPULCO AEROPUERTO DEL NORTE		MMAA	Y	T	F
		MMAN	Y	T	P
		MMAS	Y	T	P
		MMBT	Y	T	P
		MMCP	Y	T	P
		MMUN	Y	T	F
		MMCS	Y	T	P
		MMCV	Y	T	P
		MMCM	Y	T	P
		MMCU	Y	T	P
		MMCC			N
	<i>TIKAL</i>				
	<i>AGUASCALIENTES</i>				
	<i>CD. VICTORIA</i>				



MET 2A - CARSAM

Aerodrome where service is to be provided			OPMET to be provided		
Listed in AOP Tables	Not Listed in AOP Tables	ICAO Location	SA/SP	TAF	Availability
1	2	3	4	5	6
	<i>CIUDAD DEL CARMEN</i>	MMCE	Y	T	P
	<i>CIUDAD OBREGON</i>	MMCN	Y	T	P
	<i>COLIMA</i>	MMIA	Y	T	F
COZUMEL		MMCZ	Y	T	F
	<i>CUERNAVACA</i>	MMCB	Y	T	P
CULIACAN		MMCL	Y	T	P
DURANGO		MMDO	Y	T	P
GUADALAJARA		MMGL	Y	T	F
GUAYMAS		MMGM	Y	T	P
HERMOSILLO		MMHO	Y	T	P
IXTAPA-ZIHUATANEJO		MMZH	Y	T	P
LA PAZ		MMLP	Y	T	P
LEON		MMLO	Y	T	P
LORETO		MMLT	Y	T	P
	<i>LOS MOCHIS</i>	MMLM	Y	T	P
MANZANILLO		MMZO	Y	T	P
MATAMOROS		MMMA	Y	T	P
MAZATLAN		MMMZ	Y	T	F
MERIDA		MMMD	Y	T	F
MEXICALI		MMML	Y	T	P
MEXICO		MMMX	Y	T	F
	<i>MINATITLAN</i>	MMMT	Y	T	P
MONTERREY		MMMY	Y	T	F
MORELIA		MMMM	Y	T	P
NOGALES		MMNG			N
NUEVO LAREDO		MMNL	Y	T	P
	<i>OAXACA</i>	MMOX	Y	T	P
PIEDRAS NEGRAS		MMPG	Y	T	P
	<i>POZA RICA</i>	MMPA	Y	T	P
	<i>PUEBLA</i>	MMPB	Y	T	P
	<i>PUERTO ESCONDIDO</i>	MMPS	Y	T	P
PUERTO VALLARTA		MMPR	Y	T	F
	<i>QUERETARO</i>	MMQT	Y	T	P
REYNOSA		MMRX	Y	T	P
	<i>SALTILLO</i>	MMIO	Y	T	F
SAN FELIPE		MMSF			N
SAN JOSE DEL CABO		MMSD	Y	T	P
	<i>SAN LUIS POTOSI</i>	MMSP	Y	T	F
TAMPICO		MMTM	Y	T	P
TAPACHULA		MMTP	Y	T	P
	<i>TEPIC</i>	MMEP	Y	T	P
TIJUANA		MMTJ	Y	T	F
TOLUCA		MMTO	Y	T	F
TORREON		MMTC	Y	T	P



MET 2A - CARSAM

Aerodrome where service is to be provided			OPMET to be provided		
Listed in AOP Tables	Not Listed in AOP Tables	ICAO Location	SA/SP	TAF	Availability
1	2	3	4	5	6
VERACRUZ VILLAHERMOSA ZACATECAS	<i>TUXTLA GUTIERREZ (CIV)</i> <i>URUAPAN</i>	MMTG MMPN MMVR MMVA MMZC	Y Y Y Y Y	T T T T T	P P F P P
Montserrat (United Kingdom) GERALD'S AIRPORT, MONTSERRAT		TRPG	Y	T	P
Netherlands Antilles (Netherlands) BONAIRE/FLAMINGO CURACAO/AEROPUERTO HATO ST. EUSTATIUS/F.D ROOSEVELT ST. MAARTEN/PRINCESS JULIANA		TNCB TNCC TNCE TNCM	Y Y Y Y	T T T T	P F P F
Nicaragua MANAGUA/MANAGUA PUERTO CABEZAS/ZELAYA		MNMG MNPC	Y Y	T T	F P
Panama BOCAS DEL TORO/BOCAS DEL TORO CHANGUINOLA/MANUEL NINO DAVID/ENRIQUE MALEK PANAMA/MARCOS A. GELABERT PANAMA/TOCUMEN		MPBO MPCH MPDA MPMG MPTO	Y Y Y Y Y	 T T T	P P P P F
Paraguay ASUNCION/S.PETTIROSSI CIUDAD DEL ESTE/GUARANI		SGAS SGES	Y Y	T T	F F
Peru AREQUIPA/RODRIGUEZ BALLON	<i>ANDAHUAYLAS</i>	SPHY SPQU SPHO	Y Y Y	T T T	P F P
	<i>AYACUCHO/CORONEL FAP ALFREDO MENDIVIL DUARTE</i> <i>CAJAMARCA/MAYOR GENERAL FAP ARMANDO REVOREDO IGLESIAS</i>	SPJR	Y	T	P
CHICLAYO/CAP. JOSE ABELARDO QUINONES GONZALEZ CUSCO/VELAZCO ASTETE		SPHI	Y	T	F
IQUITOS/CORONEL FAP FRANCISCO SECADA VIGNETTA	<i>ILO</i>	SPZO SPLO SPQT	Y Y Y	T T T	F F F



MET 2A - CARSAM

Aerodrome where service is to be provided			OPMET to be provided		
Listed in AOP Tables	Not Listed in AOP Tables	ICAO Location	SA/SP	TAF	Availability
1	2	3	4	5	6
LIMA-CALLAO/INTL JORGE CHAVEZ PISCO	JUANJUI JULIACA	SPJI SPJL SPIM SPSO SPTU SPCL SPTN	Y Y Y Y Y Y Y	T T T T T T T	P P F F P P P
TACNA/CORONEL FAP CARLOS CIRIANI SANTA ROSA	PTO. MALDONADO/PADRE ALDAMIZ PUCALLPA/DAVID ABENSUR R. TALARA/CAPITAN MONTES TARAPOTO/CDTE. GUILLERMO DEL CASTILLO PAREDES TINGO MARIA	SPYL SPST SPGM SPRU	Y Y Y Y	T T T T	P P P P
TRUJILLO/CAPITAN CARLOS MARTINEZ DE PINILLOS	TUMBES/PEDRO CANGA YURIMAGUAS/MOISES BENZAQUEN RENGIFO	SPME SPMS	Y Y	T T	P P
Puerto Rico (United States) AGUADILLA/RAPHAEL HERNANDEZ PR. FAJARDO/DIEGO JIMENEZ TORRES PR. PONCE/MERCEDITA,PR. SAN JUAN/LUIS MUNOZ MARIN INTERNATIONAL, PR. VIEQUES,ISLA DE VIQUES,PR.	MAYAGUEZ/EUGENIO MARIA DE HOSTOS, PR. ROOSEVELT ROADS NAS,PR.	TJBQ TJFA TJMZ TJPS TJNR TJSJ TJVQ	Y Y Y Y Y Y	T T T T T T	P N P F N F N
Saint Kitts and Nevis ROBERT L. BRADSHAW, ST. CHRISTOPHER (ST. KITTS) AND NEVIS VANCE WINKWORTH AMORY, ST. CHRISTOPHER (ST. KITTS) AND NEVIS		TKPK TKPN	Y Y	T T	P P
Saint Lucia GEORGE CHARLES, SAINT LUCIA HEWANORRA SAINT LUCIA		TLPC TLPL	Y Y	T T	P F
Saint Vincent and the Grenadines CANOUAN,ST.VINCENT AND THE GRENADINES E.T.JOSHUA,ST.VINCENT, AND THE GRENADINES J.F. MITCHELL,BEQUIA ST.VINCENT AND THE GRENADINES MUSTIQUE,ST.VINCENT AND THE GRENADINES		TVSC TVSV TVSB TVSM	 Y Y	 T T	 N P N N



MET 2A - CARSAM

Aerodrome where service is to be provided			OPMET to be provided		
Listed in AOP Tables	Not Listed in AOP Tables	ICAO Location	SA/SP	TAF	Availability
1	2	3	4	5	6
UNION ISLAND,ST.VINCENT AND THE GRENADINES		TVSU			N
Suriname J.A. PENDEL INTL.AIRP NICKERIE/MAJ. FERNANDES ZORG EN HOOP		SMJP SMNI SMZO	Y Y Y	T T T	F P P
Trinidad and Tobago CROWN POINT,TOGAGO PIARCO,TRINIDAD		TTCP TTPP	Y Y	T T	F F
Turks and Caicos Islands (United Kingdom) GRAND TURK PROVIDENCIALES SOUTH CAICOS		MBGT MBPV MBSC	Y Y Y	T T T	P P P
United Kingdom	MOUNT PLEASANT	EGYP	Y	C	F
Uruguay COLONIA/INTL "LAGUNA DE LOS PATOS"		SUCA SUDU	Y Y	T T	P F
	DURAZNO/SANTA BERNARDINA INTL. DE ALTERNATIVA	SULS	Y	T	F
MALDONADO/ INTL C/C CARLOS A.CURBELO "LAGUNA DEL SAUCE"		SUAA SUMU	Y Y	T T	P F
MONTEVIDEO/AD ANGEL S. ADAMI		SURV	Y	T	P
MONTEVIDEO/INTL.CARRASCO "GRAL. CESAREO L. BERISSO"		SUSO	Y	T	P
RIVERA/INTL. PRESIDENTE GENERAL (PILOTO AVIADOR MILITAR) DON OSCAR D. GESTIDO					
SALTO/INTL.NUEVA HESPERIDES					
Venezuela	ACARIGUA, PORTUGUESA	SVAC	Y	T	F
	B.A. GENERALISIMO FRANCISCO DE MIRANDA, CARACAS, MIRANDA	SVFM	Y	T	F
BARCELONA, ANZOATEGUI		SVBC	Y	T	F
	BARINAS, BARINAS	SVBI	Y	T	F
	BARQUISIMETO, LARA	SVBM	Y	T	F
	CALABOZO, GUARICO	SVCL	Y	T	F
	CIUDAD BOLIVAR, BOLIVAR	SVCB	Y	T	F
	CORO, FALCON	SVCR	Y	T	F
	CUMANA, SUCRE	SVCU	Y	T	F



MET 2A - CARSAM

Aerodrome where service is to be provided			OPMET to be provided		
Listed in AOP Tables	Not Listed in AOP Tables	ICAO Location	SA/SP	TAF	Availability
1	2	3	4	5	6
MAIQUETIA, INTERNACIONAL SIMON BOLIVAR, MAIQUETIA, VARGAS MARACAIBO, ZULIA MARGARITA, NUEVA ESPARTA PARAGUANA, JOSEFA CAMEJO, FALCON SAN ANTONIO DEL TACHIRA, TACHIRA VALENCIA, CARABOBO Virgin Islands (United States) CHARLOTTE AMALIE ST. THOMAS/CYRIL E. KING, VI. HENRY.E.ROHLSSEN	GUANARE, PORTUGUESA GUIRIA, SUCRE	SVGU SVGI SVMI	Y Y Y	T T T	F F F
	MATURIN, MONAGAS MERIDA, MERIDA	SVMC SVMG SVMT SVMD SVJC	Y Y Y Y Y	T T T T T	F F F F P
	PUERTO AYACUCHO, AMAZONAS	SVPA SVSA	Y Y	T T	F P
	SAN FERNANDO DE APURE, APURE SAN JUAN DE LOS MORROS, GUARICO SANTO DOMINGO, B.A.MAYOR BUENAVENTURA VIVAS, TACHIRA TUMEREMO, BOLIVAR	SVSR SVJM SVSO SVTM SVVA SVVP	Y Y Y Y Y Y	T T T T T T	F F F F P F
	VALLE DE LA PASCUA, GUARICO	TIST TISX	Y Y	T T	F F

FASID Table MET 2B — Tabla MET 2B DEL FASID

**REGIONAL EXCHANGE OF OPERATIONAL METEOROLOGICAL INFORMATION WITHIN
THE CAR/SAM REGIONS
INTERCAMBIO REGIONAL DE INFORMACIÓN METEOROLÓGICA OPERACIONAL
DENTRO DE LAS REGIONES CAR/SAM**

EXPLANATION OF THE TABLE

- Column 1: Name of the aerodrome
- Column 2: Location indicator
- Column 3: F = METAR/SPECI + TAF
S = METAR/SPECI
T = TAF

EXPLICACIÓN DE LA TABLA

- Columna 1: Nombre del aeródromo
- Columna 2: Indicador de lugar
- Columna 3: F = METAR/SPECI + TAF
S = METAR/SPECI
T = TAF

Note: Aerodromes not included in Table AOP 1 are in italics/los aeródromos que no están listados en la Tabla AOP 1 aparecen en letra cursiva.

TRANSMISIÓN INTERNACIONAL DE MENSAJES OPMET (METAR/SPECI y TAF) EN LOS ESTADOS/TERRITORIOS DE LAS REGIONES CAR/SAM CON BASE EN LA TABLA MET 2B DEL FASID CAR/SAM /
INTERNATIONAL TRANSMISSION OF OPMET MESSAGES (METAR/SPECI and TAF) IN THE STATES/TERRITORIES OF THE CAR/SAM REGIONS ON THE BASIS OF CAR/SAM FASID TABLE MET 2B

CITY/AERODROME/ CIUDAD/AERÓDROMO	Ind. de lugar OACI	INTERNACIONAL OPMET REQUIREMENT OF/ REQUERIMIENTO INTERNACIONAL DE METAR/SPECI y TAF	Direcciones AFTN / AFTN Addresses
1	2	3	4
ANGUILLA (United Kingdom.)			
WALLBLAKE, ANGUILLA	TQPF	METAR/SPECI y/and TAF	TKPKYMYX SVZYZMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	TAPAYMYX TNCCYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
ANTIGUA AND BARBUDA			
V. C. BIRD, ANTIGUA	TAPA	METAR/SPECI y/and TAF	TOPFYMYX TBPBYMYX TDPDYMYX TFFFYMYX TFFRYMYX TGPYYMYX TRPYYMYX TNCCYMYX TJSJYMYX TKPKYMYX TLPLYMYX TTPPYMYX TUPJYMYX TISTYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	TNCAYMYX MUHAYMYX SYZZMAMX MTPPYMYX SVZYZMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
ARGENTINA			
AEROPARQUE J. NEWBERY, CAB	SABE	METAR/SPECI y/and TAF	SLZMAMX SCZMAMX SGZMAMX SUZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
COMODORO RIVADAVIA/GRAL MO	SAVC	METAR/SPECI y/and TAF	SCZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
CÓRDOBA/ING. A.L.V. TARAVELA	SACO	METAR/SPECI y/and TAF	SLZMAMX SCZMAMX SKZMAMX MPZMAMX SGZMAMX SPZMAMX SUZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	MROCYMYX SEZZMAMX MMMXYMYX SVZYZMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
EZEIZA MINISTRO PISTARINI, BA	SAEZ	METAR/SPECI y/and TAF	SLZMAMX SCZMAMX MPZMAMX SGZMAMX SUZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SKZMAMX MUHAYMYX MDSYMYX SEZZMAMX MMMXYMYX SPZMAMX SVZYZMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
IGUAZÚ/ CATARATAS DE IGUAZU	SAVC	METAR/SPECI y/and TAF	SGZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
JUJUY, J.	SASJ	METAR/SPECI y/and TAF	SLZMAMX SCZMAMX SGZMAMX SPZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SKZMAMX SVZYZMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
MAR DE PLATA, BA	SARE	METAR/SPECI y/and TAF	SCZMAMX SGZMAMX SUZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SCZMAMX SGZMAMX SUZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
MENDOZA/EL PLUMERILLO, MZA	SAME	METAR/SPECI y/and TAF	SLZMAMX SCZMAMX MPZMAMX SGZMAMX SPZMAMX SUZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	MROCYMYX MUHAYMYX SEZZMAMX SPZMAMX SVZYZMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
NEUQUÉN, N	SAZN	METAR/SPECI y/and TAF	SLZMAMX SCZMAMX SGZMAMX SPZMAMX SUZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SKZMAMX MUHAYMY SEZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
RESISTENCIA, CHO	SARE	METAR/SPECI y/and TAF	SLZMAMX SCZMAMX SGZMAMX SPZMAMX SUZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SVZYZMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
RÍO GALLEGOS/BRIG. GRAL. D. A.	SAWG	METAR/SPECI y/and TAF	SKZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
ROSARIO, SF	SAAR	METAR/SPECI y/and TAF	SGZMAMX SPZMAMX SUZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	MUHAYMY SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
SALTA, S.	SASA	METAR/SPECI y/and TAF	SLZMAMX SCZMAMX SGZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
SAN CARLOS DE BARILOCHE, RN	SAZS	METAR/SPECI y/and TAF	SCZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
SAN FERNANDO, BA	SADF	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
USHUAIA/MALVINAS ARGENTINAS	SAWH	METAR/SPECI y/and TAF	SCZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
ARUBA (Netherlands)			
ORANJESTAD/BEATRIX	TNCA	METAR/SPECI y/and TAF	MYNNYMYX SKZMAMX MUHAYMY MDSYMYX TNCCYMYX MTPPYMYX MKJPYMYX MPZMAMX TJSJYMYX SMZMAMX TTPPYMYX SVZYZMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	MMMXYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
BAHAMAS			
GEORGE TOWN	MYEG	METAR/SPECI y/and TAF	TAPAYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SAZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
GOVERNOR 'S HARBOUR	MYEM	METAR/SPECI y/and TAF	SGZMAMX SPZMAMX SUZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SAZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR

CITY/AERODROME/ CIUDAD/AERÓDROMO	Ind. de lugar OACI	INTERNACIONAL OPMET REQUIREMENT OF/ REQUERIMIENTO INTERNACIONAL DE METAR/SPECI y TAF	Direcciones AFTN / AFTN Addresses
GRAND BAHAM INTERNATIONAL	MYGF	METAR/SPECI y/and TAF	TNCAYMYX MROCYMYX MUHAYMYX MKJPYMYX MMMXYMYX TNCCYMYX MBGTMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCMAR
		TAF	SAZZMAMX TBPBYMYX SPZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCMAR
MARSH HARBOUR	MYAM	METAR/SPECI y/and TAF	TAPAYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCMAR
		TAF	SAZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCMAR
NASSA INTERNATIONAL	MYNN	METAR/SPECI y/and TAF	TAPAYMYX TNCAYMYX MZBZYMYX SKZZMAMX MROCYMYX MUHAYMYX MDSYMYX MSSYMYX MGGTYMYX MTPPYMY MHTGYMYX MKJPYMYX MMMXYMYX MNMGYMYX MPZMAMX TKPKYMYX MBGTMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCMAR
		TAF	SAZZMAMX TBPBYMYX SCZZMAMX SEZZMAMX SYZZMAMX SGZZMAMX SPZMAMX TTPPYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCMAR
NORTH ELEUTHERA	MYEH	METAR/SPECI y/and TAF	TAPAYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCMAR SGZZMAMX
		TAF	SAZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCMAR
<i>ROCK SOUND</i>	<i>MYER</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCMAR</i>
SAN SALVADOR INTERNATIONAL	MYSM	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCMAR
		TAF	SAZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCMAR
SOUTH BIMINI	MYBS	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCMAR
STELLA MARIS	MYLS	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCMAR SGZZMAMX
		TAF	SAZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCMAR
TREASURE CAY	MYAT	METAR/SPECI y/and TAF	TAPAYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCMAR SGZZMAMX
		TAF	SAZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCMAR
BARBADOS			
GRANTLEY ADAMS, BARBADOS	TBPB	METAR/SPECI y/and TAF	TAPAYMYX SKZZMAMX MUHAYMYX MDSYMYX TFFYMYX TFFRYMYX TGPYMYX SYZZMAMX MTPPYMY MKJPYMYX MMMXYMYX TNCCYMYX TJSJYMYX TKPKYMYX TLPYMYX TVSVYMYX SMZZMAMX TTPPYMYX SVZZMAMX TUPJYMYX TISTYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCMAR
		TAF	SAZZMAMX MROCYMYX SOZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCMAR
BELIZE			
PHILIPS S.W. GOLSON/BELIZE INT	MZBZ	METAR/SPECI y/and TAF	MUHAYMYX MSSYMYX MHTGYMYX MKJPYMYX MMMXYMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCMAR
BOLIVIA			
<i>COBHA</i>	<i>SLCO</i>	<i>METAR/SPECI</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM</i>
COCHABAMBA	SLCB	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX SGZZMAMX SPZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	MPZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
<i>EL TROMPILLO</i>	<i>SLET</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM</i>
LA PAZ	SLLP	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX TNCAYMYX SCZZMAMX SKZZMAMX MPZMAMX SGZZMAMX SPZMAMX SUZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SEZZMAMX MMMXYMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
<i>POTOSI</i>	<i>SLPO</i>	<i>METAR/SPECI</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM</i>
<i>PUERTO SUAREZ</i>	<i>SLPS</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM</i>
<i>SUCRE</i>	<i>SLSU</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM</i>
TARIJA	SLTJ	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX SGZZMAMX SPZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	MPZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
TRINIDAD	SLTR	METAR/SPECI y/and TAF	SGZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
VIRU VIRU	SLVR	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX SCZZMAMX SKZZMAMX MPZMAMX SGZZMAMX SPZMAMX SUZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
BRASIL			
BELEM/VAL DE CANS, PA	SBBE	METAR/SPECI y/and TAF	SLZZMAMX SOZZMAMX SYZZMAMX TNCCYMYX MPZMAMX SMZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	TNCAYMYX TBPBYMYX SKZZMAMX MUHAYMYX SEZZMAMX MMMXYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
BELO HORIZONTE/TANCREDO NE	SBCF	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SLZZMAMX SCZZMAMX SGZZMAMX SPZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
BOA VISTA/ BOA VISTA, RR	SBBV	METAR/SPECI y/and TAF	SOZZMAMX SYZZMAMX SMZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
BRASILIA/PRES. JUSCELINO KUBI	SBBR	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX SLZZMAMX SGZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SCZZMAMX SKZZMAMX SEZZMAMX SPZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
CAMPINAS/VIRACOPOS, SP	SBKP	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX SLZZMAMX SGZZMAMX SUZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SCZZMAMX SKZZMAMX SEZZMAMX SPZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM

CITY/AERODROME/ CIUDAD/AERÓDROMO	Ind. de lugar OACI	INTERNACIONAL OPMET REQUIREMENT OF/ REQUERIMIENTO INTERNACIONAL DE METAR/SPECI y TAF	Direcciones AFTN / AFTN Addresses
CAMPO GRANDE/CAMPO GRANDE	SBCG	METAR/SPECI y/and TAF	SLZZMAMX MPZZMAMX TUPJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SAZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
CORUMBA/CORUMBA, MS	SBCR	METAR/SPECI y/and TAF	SGZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
CRUZEIRO DO SUL/ CRUZEIRO DO SUL	SBCZ	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
CUIBA/MARECHA RONDON, MT	SBCY	METAR/SPECI y/and TAF	SLZZMAMX SOZZMAMX SYZZMAMX TNCCYMYX SGZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SAZZMAMX TNCCYMYX TBPBYMYX SKZZMAMX MUHAYMYX MMMXYMYX MPZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
CURITIBA/AFONSO PENA, PR	SBCY	METAR/SPECI y/and TAF	SLZZMAMX SGZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SAZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
FLORIANAPOLIS/HERCILIO LUZ, SC	SBFL	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX SGZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SAZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
FORTALEZA/PINTO MARTINS, CE	SBFZ	METAR/SPECI y/and TAF	SOZZMAMX SGZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SAZZMAMX SCZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
FOZ DO IGUAÇU/CATARATAS, PR	SBFI	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX SGZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SCZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
MACAPA/MACAPA, AP	SBMQ	METAR/SPECI y/and TAF	SLZZMAMX SOZZMAMX SYZZMAMX TNCCYMYX MPZZMAMX SMZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	TNCCYMYX TBPBYMYX SKZZMAMX MUHAYMYX SEZZMZMX MMMXYMYX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
MACEIÓ/TMA	SBMO	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
MANAUS/EDUARDO GOMES, AM	SBEG	METAR/SPECI y/and TAF	SLZZMAMX SOZZMAMX SYZZMAMX TNCCYMYX SGZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SAZZMAMX TNCCYMYX TBPBYMYX SKZZMAMX MUHAYMYX MMMXYMYX MPZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
NATAL /AUGUSTO SEVERO, RN	SBNT	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SAZZMAMX SCZZMAMX SGZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
PONTA PORA/PONTA PORA, MS	SBPP	METAR/SPECI y/and TAF	SGZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
PORTO ALEGRE/SALGADO FILHO,	SBPA	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX SCZZMAMX SGZZMAMX SUZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SLZZMAMX SKZZMAMX SPZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
RECIFE/GUARARAPES - GILBERTO	SBRF	METAR/SPECI y/and TAF	SGZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SAZZMAMX SCZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
RIO DE JANEIRO/GALEAO-ANTONI	SBGL	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX SLZZMAMX SCZZMAMX SGZZMAMX SUZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SKZZMAMX SEZZMAMX SPZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
SALVADOR/DEPUTADO LUIS EDUARDO	SBSV	METAR/SPECI y/and TAF	SGZZMAMX SUZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SAZZMAMX SCZZMAMX SPZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
SANTAREM/SANTAREM, PA	SBSN	METAR/SPECI y/and TAF	SLZZMAMX SCZZMAMX MPZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	TBPBYMYX SKZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
SAO LUIS/MARECHAL CUNHA MAC	SBSL	METAR/SPECI y/and TAF	SOZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
SAO PAULO/GUARULHOS, GOVER	SBGR	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX SLZZMAMX SCZZMAMX MPZZMAMX SGZZMAMX SUZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SKZZMAMX MUHAYMYX SEZZMAMX SPZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
TABATINGA/ TABATINGA, AM	SBIT	METAR/SPECI y/and TAF	SLZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	MWCYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
URUGUAIANA/RUBEM BERTA, RS	SBIT	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
BRITISH VIRGIN ISLANDS (UNITED KINGDOM)			
TERRANCE B. LETTSOME, TORTOL	TUPJ	METAR/SPECI y/and TAF	TJSJYMYX TKPKYMYX TISTYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
VIRGIN GORDA, B.B.V.I	TUPW	METAR/SPECI y/and TAF	TJSJYMYX TISTYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
CAYMAN ISLANDS (UNITED KINGDOM)			
GERRARD SMITH INTL/CAYMAN B	MWCB	METAR/SPECI y/and TAF	MROCYMYX MKJPYMYX MPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	MMMXYMYX SPZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
OWEN ROBERTS INTL/GRAND CA	MWCR	METAR/SPECI y/and TAF	MROCYMYX MKJPYMYX MPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	MMMXYMYX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
CHILE			
ANTOFAGASTA/AD CERRO MORE	SCFA	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX SLZZMAMX MPZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SKZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM

CITY/AERODROME/ CIUDAD/AERÓDROMO	Ind. de lugar OACI	INTERNACIONAL OPMET REQUIREMENT OF/ REQUERIMIENTO INTERNACIONAL DE METAR/SPECI y TAF	Direcciones AFTN / AFTN Addresses
ARICA/AP CHACALLUTA	SCAR	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX SLZZMAMX MPZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SEZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
BALMACEDA/AD BALMACEDA	SCBA	METAR/SPECI/TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
CALAMA/AD EL LOA	SCCF	METAR/SPECI/TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
CONCEPCION/AD CARRIEL SUR	SCIE	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX MPZZMAMX SGZZMAMX SPZZMAMX SUZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SKZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
IQUIQUE/AD DIEGO ARACENA	SCDA	METAR/SPECI y/and TAF	SLZZMAMX SGZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
LA SERENA/AD LA FLORIDA	SCSE	METAR/SPECI/TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
OSORNO/AD CANAL BAJO-CARLOS HO	SCJO	METAR/SPECI/TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
PUERTO MONTTI/AD EL TEPUAL	SCTE	METAR/SPECI y/and TAF	SGZZMAMX SPZZMAMX SUZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	MUHAYMY SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
PUNTA ARENAS/AD PDTE. CARLO	SCCI	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX SGZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
SANTIAGO/AP ARTURO MERINO B.	SCEL	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX SLZZMAMX MPZZMAMX SGZZMAMX SPZZMAMX SUZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SKZZMAMX SEZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
COLOMBIA			
BARRANQUILLA/ATLANTICO	SKBO	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX SLZZMAMX MPZZMAMX SGZZMAMX SPZZMAMX SUZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SCZZMAMX SEZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
BUCARAMANGA/SANTANDER	SKBG	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
CALI/VALLE	SKCL	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX TNCAYMYX SLZZMAMX SEZZMAMX MKJPYMYX TNCCYMYX MPZZMAMX SPZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SCZZMAMX SEZZMAMX GPYYMYX MMMXYMYX TJSJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
CARTAGENA/BOLIVAR	SKCG	METAR/SPECI y/and TAF	TNCAYMYX MHTGYMYX MPZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SAZZMAMX MUHAYMY SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
CUCUTA/N. S/DER	SKCC	METAR/SPECI y/and TAF	MUHAYMYX MHTGYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
LETICIA/AMAZONAS	SKLT	METAR/SPECI y/and TAF	SLZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	MWCRYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
PEREIRA/RISARALDA	SKPE	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
RIONEGRO/ANTIOQUIA	SKRG	METAR/SPECI y/and TAF	SEZZMAMX S TGPYYMYX MHTGYMYX MKJPYMYX TNCCYMYX MPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SCZZMAMX MUHAYMY SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
S/FE DE BOGOTA/C/MARCA	SKBO	METAR/SPECI y/and TAF	TNCAYMYX SLZZMAMX MROCYMYX SEZZMAMX MHTGYMYX MKJPYMYX TNCCYMYX MPZZMAMX SPZZMAMX TTPPYMYX SUZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SAZZMAMX SCZZMAMX MDSYMYX TFFFYMYX TFFRYMYX TGPYYMYX MMYMYX TJSJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
SAN ANDRES/ILSA	SKSP	METAR/SPECI y/and TAF	MROCYMYX MUHAYMY MSSYMYX MGGTYMYX MHTGYMYX MKJPYMYX MMYMYX MPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
COSTA RICA			
ALAJUELA/JUAN SANTAMARIA INT	MROC	METAR/SPECI y/and TAF	MYNNYMYX SKZZMAMX MUHAYMYX MDSYMYX MSSYMYX MGGTYMYX MHTGYMYX MKJPYMYX MMYMYX TNCCYMYX MMYMYX MPZZMAMX TJSJYMYX TUPJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SAZZMAMX TNCAYMYX SCZZMAMX SEZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
LIBERIA/DANIEL ODUBER QUIROS	MRLB	METAR/SPECI y/and TAF	MSSYMYX MMYMYX MPZZMAMX SUZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SAZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
LIMON/INTL.	MRLM	METAR/SPECI y/and TAF	SKZZMAMX MPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SAZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
PAVAS/TOBIAS BOLANOS INTL.	MRPV	METAR/SPECI y/and TAF	MSSYMYX MPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
CUBA			
CAMAGUEY/IGNACIO AGRAMONT	MUCM	METAR/SPECI y/and TAF	MROCYMYX SPZZMAMX MKJPYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SAZZMAMX TBPBYMYX SYZZMAMX MMYMYX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
CAYO COCO/JARDINES DEL REY	MUCC	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
CAYO LARGO DEL SUR/VILO ACUN	MUCL	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	MROCYMYX MKJPYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
CIEGO DE AVILA/MAXIMO GOMEZ	MUCA	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX TBPBYMYX SYZZMAMX MMYMYX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SAZZMAMX TBPBYMYX SYZZMAMX MMYMYX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR

CITY/AERODROME/ CIUDAD/AERÓDROMO	Ind. de lugar OACI	INTERNACIONAL OPMET REQUIREMENT OF/ REQUERIMIENTO INTERNACIONAL DE METAR/SPECI y TAF	Direcciones AFTN / AFTN Addresses
<i>GUANTANAMO (US NAVAL AIR BASE)</i>	<i>MUGM</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR</i>
MUHA HABANA/JOSE MARTI INTL.	MUHA	METAR/SPECI y/and TAF	MYNNYMYX SLZZMAMX MROCYMYX MDSYMYX MKJPYMYX TNCCYMYX MNMGYMYX MPZZMAMX TJSJYMYX SVZZMAMX MKJPYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	SAZZMAMX TBPBYMYX SEZZMAMX SYZZMAMX MMMXYMYX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
HOLGUIN/FRANK PAIS INTL. - CIVI	MUHG	METAR/SPECI y/and TAF	MYNNYMYX SLZZMAMX MROCYMYX MDSYMYX MKJPYMYX TNCCYMYX MNMGYMYX MPZZMAMX TJSJYMYX SVZZMAMX MKJPYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	SAZZMAMX TBPBYMYX SEZZMAMX SYZZMAMX MMMXYMYX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
SANTIAGO DE CUBA/ANTONIO MA	MUCU	METAR/SPECI y/and TAF	MDSYMYX MKJPYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	SKZZMAMX MUHAYMY SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
VARADERO/JUAN G. GOMEZ INTL	MUVR	METAR/SPECI y/and TAF	MDSYMYX SGZZMAMX SV SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	SAZZMAMX SKZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
DOMINICA			
MELVILLE HALL,DOMINICA	TDPD	METAR/SPECI y/and TAF	TFFFYMYX TFFRYMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	TAPAYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
ROSEAU,DOMINICA	TDPR	METAR/SPECI y/and TAF	TFFFYMYX TFFRYMYX TJSJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
DOMINICAN REPUBLIC			
BARAHONA	MDBH	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
LA ROMANA/INTL	MDLR	METAR/SPECI y/and TAF	SUZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	MKJPYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
PUERTO PLATA	MDPP	METAR/SPECI y/and TAF	MUHAYMYX TGPYMYX MTPPYMYX SUZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	SPZZMAMX MBGTMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
PUNTA CANA	MDPC	METAR/SPECI y/and TAF	SKZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	SAZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
SANTIAGO/CIBAO	MDST	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	MKJPYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
MDHE SANTO DOMINGO/HERRERA	MDHE	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
SANTO DOMINGO/JOSE FRANCISC	MDSO	METAR/SPECI y/and TAF	TNCAYMYX MYNNYMYX TBPBYMYX SKZZMAMX MROCYMYX MUHAYMYX TFFFYMYX TFFRYMYX TGPYMYX MTPPYMYX MHTGYMYX MKJPYMYX TNCCYMYX MNMGYMYX MPZZMAMX TJSJYMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	SAZZMAMX SEZZMAMX SOZZMAMX MMMXYMYX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
ECUADOR			
GUAYAQUIL	SEGU	METAR/SPECI y/and TAF	SLZZMAMX SKZZMAMX TNCCYMYX MPZZMAMX SGZZMAMX SPZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SAZZMAMX MWCYMYX SCZZMAMX MUHAYMYX MMMXYMYX TJSJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
LATACUNGA	SELT	METAR/SPECI y/and TAF	SLZZMAMX SKZZMAMX TNCCYMYX MPZZMAMX SGZZMAMX SPZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SAZZMAMX MWCYMYX SCZZMAMX MROCYMYX MUHAYMYX MMMXYMYX TJSJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
MANTA	SEMT	METAR/SPECI y/and TAF	SLZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SCZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
QUITO	SEQU	METAR/SPECI y/and TAF	SLZZMAMX SKZZMAMX TNCCYMYX MPZZMAMX SPZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SAZZMAMX SCZZMAMX MROCYMYX MUHAYMYX MMMXYMYX TJSJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
EL SALVADOR			
AEROPUERTO INTERNACIONAL D	MSSS	METAR/SPECI y/and TAF	MPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
AEROPUERTO INTERNACIONAL EL	MSLP	METAR/SPECI y/and TAF	MZBZYMYX MRCOYMYX MUHAYMY MGGTYMYX MHTGYMYX MKJPYMYX MNMXYMYX MNMGYMYX MPZZMAMX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	SAZZMAMX SPZZMAMX TJSJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
FRENCH ANTILLES (FRANCE)			
FORT DE FRANCE /LE LAMENTIN	TFFF	METAR/SPECI y/and TAF	TAPAYMYX TNCAYMYX TBPBYMYX MUHAYMYX TDPDYMYX MDSYMYX SOZZMAMX TGPYMYX SYZZMAMX MKJPYMYX TRPMYMYX TNCCYMYX MNMXYMYX MNMGYMYX MPZZMAMX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	SKZZMAMX SEZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
POINTE A PITRE, LE RAIZET, GUA	TFFR	METAR/SPECI y/and TAF	TAPAYMYX TNCAYMYX TBPBYMYX SKZZMAMX MUHAYMYX TDPDYMYX MDSYMYX SOZZMAMX SYZZMAMX MKJPYMYX TRPMYMYX TNCCYMYX

CITY/AERODROME/ CIUDAD/AERÓDROMO	Ind. de lugar OACI	INTERNACIONAL OPMET REQUIREMENT OF/ REQUERIMIENTO INTERNACIONAL DE METAR/SPECI y TAF	Direcciones AFTN / AFTN Addresses
			MPZZMAMX TJSJYMYX TKPKYMYX TLPLYMYX TVSVYMYX TTPPYMYXSVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	SEZZMAMX MTPPYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
SAINT BARTHELEMY, FRENCH AN	TFFJ	METAR/SPECI y/and TAF	TOPFYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	MKJPYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
SAINT MARTIN, GRANDE CASE, G	TFFG	METAR/SPECI y/and TAF	SKZZMAMX SMZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	SAZZMAMX MUHAYMY SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
FRENCH GUIANA (FRANCE)			
SOCA CAYENNE-ROCHAMBEAU	SOCA	METAR/SPECI y/and TAF	TBPBYMYX TFFFYMYX TFFRYMYX SYZZMAMX TNCCYMYX SMZZMAMX TTPPYMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SEZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
GRENADA			
LAURISTON, CARRIACOU, GRENA	TGPZ	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	SAZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
POINT SALINES, GRENADA	TGPY	METAR/SPECI y/and TAF	TAPAYMYX TBPBYMYX MZBZYMYX SKZZMAMX TLPLYMYX TVSVYMYX TTPPYMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	SAZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
GUATEMALA			
LA AURORA	MGGT	METAR/SPECI y/and TAF	MYNNYMYX MZBZYMYX SKZZMAMX MRCOYMYX HUHAYMYX MDSYMYX MSSSYMYX MTPPYMYX MHTGYMYX MKJPYMYX MMMXYMYX TNCCYMYX MNMGYMYX MPZZMAMX TJSJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	TNCAYMYX SEZZMAMX SPZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
PUERTO BARRIOS	MGPB	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	SAZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
PUERTO DE SAN JOSE	MGSJ	METAR/SPECI y/and TAF	MYNNYMYX MZBZYMYX SKZZMAMX MRCOYMYX HUHAYMYX MDSYMYX MSSSYMYX MGGTYMYX MTPPYMYX MHTGYMYX MKJPYMYX MMMXYMYX TNCCYMYX MNMGYMYX MPZZMAMX TJSJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	SAZZMAMX TNCAYMYX SEZZMAMX SPZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
<i>TIKAL</i>	<i>MGTK</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR</i>
GUYANA			
SYCJ CHEDDI JAGAN INTERNATIONAL	SYCJ	METAR/SPECI y/and TAF	TBPBYMYX SKZZMAMX MUHAYMYX FFFYMYX FFRYMYX SYZZMAMX MMMXYMYX TNCCYMYX SGZZMAMXTJSJYMYX TLPLYMYX TTPPYMYX MBGTMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
HAITI			
CAP HAITIEN	MTCH	METAR/SPECI y/and TAF	MBGTMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	SAZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
MTPP PORT-AU-PRINCE/INTL	MTPP	METAR/SPECI y/and TAF	MYNNYMYX SKZZMAMX MUHAYMYX MDSYMYX FFFYMYX FFRYMYX TNCCYMYX MPZZMAMX TJSJYMYX MBGTMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	SAZZMAMX TNCAYMYX TBPBYMYX SMZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
HONDURAS			
LA CEIBA/GOLOSON INTL	MHLC	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	SAZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
ROATAN INTL.	MHRO	METAR/SPECI y/and TAF	MZBZYMYX MROCYMYX MUHAYMYX MSSSYMYXMGGTYMYX MKJPYMYX MMMXYMYX MNMGYMYX MPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	SAZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
SAN PEDRO SULA/LA MESA	MHLM	METAR/SPECI y/and TAF	MZBZYMYX SKZZMAMX MROCYMYX MUHAYMYX MSSSYMYXMGGTYMYX MKJPYMYX MMMXYMYX MNMGYMYX MPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
TEGUCIGALPA/TONCONTIN	MHTG	METAR/SPECI y/and TAF	MZBZYMYX MROCYMYX MUHAYMYX MSSSYMYXMGGTYMYX MKJPYMYX MNMGYMYX MPZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	SAZZMAMX MMMXYMYX SEZZMAMX SOZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
JAMAICA			
KINGSTON/NORMAN MANLEY	MKJP	METAR/SPECI y/and TAF	MYNNYMYX TBPBYMYX MZBZYMYX MWCRYMYX SKZZMAMX MRCOYMYX HUHAYMYX MDSYMYX MGGTYMYX MTPPYMYX MHTGYMYX MMMXYMYX TRPMYMYX TNCCYMYX SGZZMAMX TJSJYMYX MBGTMYX TUPJYMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	SAZZMAMX TNCAYMYX SEZZMAMX SOZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR

CITY/AERODROME/ CIUDAD/AERÓDROMO	Ind. de lugar OACI	INTERNACIONAL OPMET REQUIREMENT OF/ REQUERIMIENTO INTERNACIONAL DE METAR/SPECI y TAF	Direcciones AFTN / AFTN Addresses
MONTEGO BAY/SANGSTER	MKJS	METAR/SPECI y/and TAF	MYNNYMYX TBPBYMYX MZBZYMYX MWCRYMYX SKZZMAMX MRCOYMYX HUHAYMYX MGGTYMYX MTPPYMYX MHTGYMYX MMMXYMYX TNCCYMYX MPZZMAMX TJSJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SPZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
MEXICO			
ACAPULCO	MMAA	METAR/SPECI y/and TAF	MROCYMYX MUHAYMYX MSSSYMYX MGGTYMYXMPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SAZZMAMX MYNNYMYX SKZZMAMX SEZZMAMX MHTGYMYX SEZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
AEROPUERTO DEL NORTE	MMAN	METAR/SPECI y/and TAF	MPZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SEZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
AGUASCALIENTES	MMAS	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
BAHIAS DE HUATULCO	MMBT	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
CAMPECHE	MMCP	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SAZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
CANCUN	MMUN	METAR/SPECI y/and TAF	MYNNYMYX MUHAYMYX MDSYMYX MHTGYMYX MKJPYMYX MPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SKZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
CD. JUAREZ	MMCS	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
CD. VICTORIA	MMCV	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
CHETUMAL	MMCM	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
CHIHUAHUA	MMCU	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
CIUDAD ACUNA	MMCC	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
CIUDAD DEL CARMEN	MMCE	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
CIUDAD OBREGON	MMCN	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
COZUMEL	MMCZ	METAR/SPECI y/and TAF	MYNNYMYX MZBZYMYX MWCRYMYX MROCYMYX MUHAYMYX MSSSYMYX MGGTYMYX MNMGYMYX MPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	TBPBYMYX MHTGYMYX SPZZMAMX TJSJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
CULIACAN	MMCL	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
DURANGO	MMDO	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
GUADALAJARA	MMGL	METAR/SPECI y/and TAF	MYNNYMYX MUHAYMYX BBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SAZZMAMX SKZZMAMX SEZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
GUAYMAS	MMGM	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
HERMOSILLO	MMHO	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
IXTAPA-ZIHUATANEJO	MMZH	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
LA PAZ	MMLP	METAR/SPECI y/and TAF	MSSSYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
LEON	MMLO	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
LORETO	MMLT	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
MANZANILLO	MMZO	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
MATAMORO	MMAA	METAR/SPECI y/and TAF	MUHAYMY MPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SEZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
MAZATLAN	MMMZ	METAR/SPECI y/and TAF	MSSSYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SAZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
MERIDA	MMMD	METAR/SPECI y/and TAF	MYNNYMYX MZBZYMYX MWCRYMYX MROCYMYX MUHAYMYX MSSSYMYX MGGTYMYX MTPPYMYX MNMGYMYX MPZZMAMX TJSJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	TBPBYMYX MHTGYMYX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
MEXICALI	MMML	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
MEXICO	MMMXX	METAR/SPECI y/and TAF	MYNNYMYX MZBZYMYX SLZZMAMX MROCYMYX MUHAYMYX MDSYMYX MSSSYMYX MGGTYMYX MHTGYMYX MNMGYMYX MPZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SAZZMAMX SCZZMAMX SKZZMAMX SEZZMAMX SPZZMAMX TJSJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
MONTERREY	MMMY	METAR/SPECI y/and TAF	MPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SEZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
MORELIA	MMMM	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
NOGALES	MMNG	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
NUEVO LAREDO	MMNL	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		OAXACA	MMOX
PIEDRAS NEGRAS	MMPG	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
PUERTO ESCONDIDO	MMPS	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR

CITY/AERODROME/ CIUDAD/AERÓDROMO	Ind. de lugar OACI	INTERNACIONAL OPMET REQUIREMENT OF/ REQUERIMIENTO INTERNACIONAL DE METAR/SPECI y TAF	Direcciones AFTN / AFTN Addresses
PUERTO VALLARTA	MMPR	METAR/SPECI y/and TAF	MZBZYMYX SLZZMAMX MROCYMYX MUHAYMYX MDSYMYX MSSSYMYX MGTYMYX MHTGYMYX MNMGYMYX MPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SAZZMAMX MYNNYMYX SCZZMAMX SKZZMAMX SPZZMAMX TJSJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
REYNOSA	MMRX	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
SAN FELIPE	MMSF	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
SAN JOSE DEL CABO	MMSD	METAR/SPECI y/and TAF	MSSSYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SAZZMAMX MUHAYMY SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
<i>SAN LUIS POTOSI</i>	<i>MMSP</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR</i>
TAMPICO	MMTM	METAR/SPECI y/and TAF	MZBZYMYX SLZZMAMX MROCYMYX MUHAYMYX MDSYMYX MSSSYMYX MGTYMYX MHTGYMYX MNMGYMYX SGZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SAZZMAMX MYNNYMYX SCZZMAMX SKZZMAMX SEZZMAMZ SPZZMAMX TJSJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
TAPACHULA	MMTP	METAR/SPECI y/and TAF	MSSSYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
TIJUANA	MMTJ	METAR/SPECI y/and TAF	MSSSYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
TOLUCA	MMTO	METAR/SPECI y/and TAF	MSSSYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
TORREON	MMTC	METAR/SPECI y/and TAF	MPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SEZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
VERACRUZ	MMVR	METAR/SPECI y/and TAF	MZBZYMYX SLZZMAMX MROCYMYX MUHAYMYX MDSYMYX MSSSYMYX MGTYMYX MHTGYMYX MNMGYMYX MPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SAZZMAMX MYNNYMYX SCZZMAMX SKZZMAMX SEZZMAMZ SPZZMAMX TJSJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
VILLAHERMOSA	MMVA	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
ZACATECAS	MMZC	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
NETHERLANDS ANTILLES (NETHERLANDS)			
BONAIRE/FLAMINGO	TNCB	METAR/SPECI y/and TAF	SYZZMAMX MTPPYMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
CURACAO/AEROPUERTO HATO	TNCC	METAR/SPECI y/and TAF	TAPAYMYX MYNNYMYX SKZZMAMX MUHAYMYX MDSYMYX SEZZMAMX TFFRYMYX TFFRYMYX MGGTYMYX SYZZMAMX MTPPYMYX MKJPYMYX MPZZMAMX TJSJYMYX SMZZMAMX TTPPYMYX SVZZMAMXSBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	SAZZMAMX MROCYMYX MMMXYMYX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
ST. EUSTATIUS/F. D ROOSEVELT	TNCE	METAR/SPECI y/and TAF	SKZZMAMX TJSJYMYX TKPKYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
ST. MAARTEN/PRINCESS JULIANA	TNCM	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX TAPAYMYX TBPBYMYX MDSYMYX TFFRYMYX TFFRYMYX TJSJYMYX TKPKYMYX TUPJYMYX TISTYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
NICARAGUA			
MANAGUA/MANAGUA	MNMG	METAR/SPECI y/and TAF	MZBZYMYX SKZZMAMX MROCYMYX MUHAYMYX MDSYMYX MSSSYMYX MGTYMYX MHTGYMYX MMMXYMYX MPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
		TAF	TJSJYMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
PUERTO CABEZAS/ZELAYA	MNPC	METAR/SPECI y/and TAF	MROCYMYX MUHAYMYX MHTGYMYX MPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCR
PANAMA			
BOCAS DEL TORO/BOCAS DEL TORO	MPBO	METAR/SPECI	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
CHANGUINOLA/MANUEL NINO	MPCH	METAR/SPECI	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
DAVID/ENRIQUE MALEK	MPDA	METAR/SPECI y/and TAF	TNCAYMYX MYNNYMYX SLLZZMAMX MWCYMYX SKZZMAMX MRCOYMYX MUHAYMYX MDSYMYX SEZZMAMX MGGTYMYX MHTGYMYX MKJPYMYX MMMXYMYX TNCCYMYX MNMGYMYX SPZZMAMX TJSJYMYX TTPPYMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SAZZMAMX SCZZMAMX MSSSYMYX MTPPYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
PANAMA/MARCOS A. GELABERT	MPMG	METAR/SPECI y/and TAF	TNCAYMYX MYNNYMYX SLLZZMAMX MWCYMYX SKZZMAMX MRCOYMYX MUHAYMYX MDSYMYX SEZZMAMX MGGTYMYX MHTGYMYX MKJPYMYX MMMXYMYX TNCCYMYX MNMGYMYX SPZZMAMX TJSJYMYX TTPPYMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SAZZMAMX SCZZMAMX MSSSYMYX MTPPYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
PANAMA/TOCUMEN	MPTO	METAR/SPECI y/and TAF	TNCAYMYX MYNNYMYX SLLZZMAMX MWCYMYX SKZZMAMX MRCOYMYX MUHAYMYX MDSYMYX SEZZMAMX MGGTYMYX MHTGYMYX MKJPYMYX MMMXYMYX TNCCYMYX MNMGYMYX SPZZMAMX TJSJYMYX TTPPYMYX

CITY/AERODROME/ CIUDAD/AERÓDROMO	Ind. de lugar OACI	INTERNACIONAL OPMET REQUIREMENT OF/ REQUERIMIENTO INTERNACIONAL DE METAR/SPECI y TAF	Direcciones AFTN / AFTN Addresses
			SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
		TAF	SAZZMAMX SCZZMAMX MSSSYMYX MTPPYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
PARAGUAY			
ASUNCION/S.PETTIROSSI	SGAS	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX SLZZMAMX SCZZMAMX MMMXYMYX MPZZMAMX SPZZMAMX SUZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
		TAF	SKZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
CIUDAD DEL ESTE/GUARANI	SGES	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
		TAF	SKZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
PERU			
ANDAHUAYLAS	SPHY	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
SPOU AREQUIPA/RODRIGUEZ BALLON	SPOU	METAR/SPECI y/and TAF	SCZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
AYACUCHO/CORONEL FAP ALFREDO M	SPHO	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
CHICLAYO/CAP. JOSE ABELARDO	SPHI	METAR/SPECI y/and TAF	SLZZMAMX SCZZMAMX SKZZMAMX TNCAYMYX SEZZMAMX TNCCYMYX MPZZMAMX SGZZMAMX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
		TAF	SAZZMAMX TNCAYMYX MWCYMYX MROCYMYX MUHAYMY MMMXYMYX TJSJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
CUSCO/VELAZCO ASTETE	SPZO	METAR/SPECI y/and TAF	SLZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
IQUITOS/CORONEL FAP FRANCIS	SPQT	METAR/SPECI y/and TAF	SKZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
		TAF	MWCYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
JULIACA	SPJL	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
LIMA-CALLAO/INTL JORGE CHAVE	SPIM	METAR/SPECI y/and TAF	SLZZMAMX SCZZMAMX SKZZMAMX SEZZMAMX MPZZMAMX SGZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
		TAF	SAZZMAMX TNCAYMYX MWCYMYX MROCYMYX MUHAYMY MMMXYMYX TNCCYMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
PISCO	SPSO	METAR/SPECI y/and TAF	SLZZMAMX SCZZMAMX SKZZMAMX SEZZMAMX MPZZMAMX SGZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
		TAF	SAZZMAMX MWCYMYX MROCYMYX MUHAYMY SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
PTO. MALDONADO/PADRE ALDAMIZ	SPTU	METAR/SPECI	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
TACNA/CORONEL FAP CARLOS CI	SPTN	METAR/SPECI y/and TAF	SLZZMAMX SCZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
		TAF	SAZZMAMX MUHAYMY SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
SPYL TALARA/CAPITAN MONTES	SPYL	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
TRUJILLO/CAPITAN CARLOS MART	SPRU	METAR/SPECI y/and TAF	SLZZMAMX SCZZMAMX SKZZMAMX SEZZMAMX MPZZMAMX SGZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
		TAF	SAZZMAMX TNCAYMYX MWCYMYX MROCYMYX MUHAYMY MMMXYMYX TNCCYMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
TUMBES/PEDRO CANGA	SPME	METAR/SPECI	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZSAM
PUERTO RICO (UNITED STATES)			
AGUADILLA/RAPHAEL HERNANDE	TJBQ	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZCAR
FAJARDO/DIEGO JIMENEZ TORRE	TJFA	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZCAR
MAYAGUEZ/EUGENIO MARIA DE HOST	TJMZ	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZCAR
PONCE/MERCEDITA, PR.	TJPS	METAR/SPECI y/and TAF	TOPFYMYX TAPAYMYX TBPBYMYX SKZZMAMX TDPDYMYX MDSYMYX TFFYMYX TFFRYMYX MTPPYMYX MKJPYMYX TNCCYMYX MPZZMAMX TKPKYMYX TUPJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZCAR
		TAF	TNCAYMYX MROCYMYX SEZZMAMX MGGTYMYX MUHAYMY TJSJYMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZCAR
ROOSEVELT ROADS NAS, PR.	TJNR	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZCAR
SAN JUAN/LUIS MUNOZ MARIN INT	TJSJ	METAR/SPECI y/and TAF	TOPFYMYX TAPAYMYX TNCAYMYX TBPBYMYX SKZZMAMX MUHAYMYX TDPDYMYX MDSYMYX TFFYMYX TFFRYMYX MTPPYMYX MKJPYMYX MMMXYMYX TNCCYMYX MPZZMAMX TKPKYMYX TPLPYMYX TTPPYMYX SVZZMAMX TUPJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZCAR
		TAF	SAZZMAMX MROCYMYX SEZZMAMX SOZZMAMX MGGTYMYX MHTGYMYX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZCAR
VIEQUES, ISLA DE VIEQUES, PR.	TJVO	METAR/SPECI y/and TAF	TOPFYMYX TAPAYMYX TBPBYMYX SKZZMAMX TDPDYMYX MDSYMYX TFFYMYX TFFRYMYX MTPPYMYX MKJPYMYX TNCCYMYX MPZZMAMX TKPKYMYX TUPJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZCAR
		TAF	TNCAYMYX MROCYMYX SEZZMAMX MGGTYMYX MMMXYMYX TJSJYMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZCAR
SAINT KITTS AND NEVIS			
ROBERT L. BRADSHAW, ST. CHRIS	TKPK	METAR/SPECI y/and TAF	TOPFYMYX TAPAYMYX TFFYMYX TFFRYMYX TRPMYMYX TNCCYMYX TJSJYMYX TTPPYMYX TUPJYMYX TISTYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZCAR
VANCE WINKWORTH AMORY, ST.	TKPN	METAR/SPECI y/and TAF	TOPFYMYX TNCCYMYX TJSJYMYXSBBRYZYX KWBCYMYX EGZMZCAR

CITY/AERODROME/ CIUDAD/AERÓDROMO	Ind. de lugar OACI	INTERNACIONAL OPMET REQUIREMENT OF/ REQUERIMIENTO INTERNACIONAL DE METAR/SPECI y TAF	Direcciones AFTN / AFTN Addresses
SAINT LUCIA			
GEORGE CHARLES, SAINT LUCIA	TLPC	METAR/SPECI y/and TAF	TAPAYMYX TBPBYMYX TFFFYMYX TFFRYMYX TGPGYMYX SYZZMAMX TJSJYMYX TVSVYMYX TTPPYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
HEWANORRA SAINT LUCIA	TLPL	METAR/SPECI y/and TAF	TAPAYMYX TBPBYMYX MZBZYMYX SKZZMAMX MDSYMYX TFFFYMYX TFFRYMYX TGPGYMYX MTPPYMYX MKJPYMYX TNCCYMYX TJSJYMYX TKPKYMYX TTPPYMYX SVZZMAMX TUPJYMYX TISTYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	MROCYMYX MGGTYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES			
CANOUAN, ST. VINCENT AND THE	TVSC	METAR/SPECI y/and TAF	TBPBYMYX MZBZYMYX TFFFYMYX TFFRYMYX TGPGYMYX TLPLYMYX TTPPYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
E.T. JOSHUA, ST. VINCENT, AND TH	TVSV	METAR/SPECI y/and TAF	TBPBYMYX MZBZYMYX TFFFYMYX TFFRYMYX TGPGYMYX TLPLYMYX TTPPYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
J.F. MITCHELL, BEQUIA ST. VINCEN	TVSB	METAR/SPECI y/and TAF	SYZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
MUSTIQUE, ST. VINCENT AND THE	TVSM	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
UNION ISLAND, ST. VINCENT AND T	TVSU	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
SURINAME			
J.A. PENDEL INTL. AIRP	SMJP	METAR/SPECI y/and TAF	TBPBYMYX SKZZMAMX TFFFYMYX TFFRYMYX SOZZMAMX SYZZMAMX TNCCYMYX TJSJYMYX TTPPYMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SEZZMAMX MTPPYMYX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
NICKERIE/MAJ. FERNANDES	SMNI	METAR/SPECI y/and TAF	TBPBYMYX SKZZMAMX TFFFYMYX TFFRYMYX SOZZMAMX SYZZMAMX TNCCYMYX TJSJYMYX TTPPYMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SEZZMAMX MTPPYMYX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
ZORG EN HOOP	SMZO	METAR/SPECI y/and TAF	SYZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
TRINIDAD AND TOBAGO			
CROWN POINT, TOGAGO	TTCP	METAR/SPECI y/and TAF	TAPAYMYX TBPBYMYX TFFFYMYX TFFRYMYX TGPGYMYX SYZZMAMX TNCCYMYX TKPKYMYX TLPLYMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
PIARCO, TRINIDAD	TTPP	METAR/SPECI y/and TAF	TAPAYMYX TBPBYMYX SKZZMAMX MDSYMYX TFFFYMYX TFFRYMYX TGPGYMYX SYZZMAMX MTPPYMYX MKJPYMYX TNCCYMYX TJSJYMYX TKPKYMYX TLPLYMYX TVSVYMYX SMZZMAMX SVZZMAMX TUPJYMYX TISTYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	TNCAYMYX MSSSYMYX SOZZMAMX MGGTYMYX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
TURKS AND CAICOS IS. (UK)			
GRAND TURK	MBGT	METAR/SPECI y/and TAF	SMDSDYMYX MTPPYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
PROVIDENCIALES	MBPV	METAR/SPECI y/and TAF	MTPPYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
		TAF	MYNNYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
SOUTH CAICOS	MBSC	METAR/SPECI y/and TAF	MTPPYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMCAR
URUGUAY			
COLONIA/INTL "LAGUNA DE LOS P	SUCA	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX SGZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
MALDONADO/INTL C/C CARLOS A.	SULS	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX SGZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
MONTEVIDEO/AD ANGEL S. ADAMI	SUAA	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
MONTEVIDEO/INTL. CARRASCO "G	SUMU	METAR/SPECI y/and TAF	SAZZMAMX SLZZMAMX SCZZMAMX SGZZMAMX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
		TAF	SKZZMAMX MUHAYMY MMMXYMYX SVZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
RIVERA/INTL. PRESIDENTE GENE	SURV	METAR/SPECI y/and TAF	SGZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
SALTO/INTL. NUEVA HESPERIDES	SUSO	METAR/SPECI y/and TAF	SGZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
VENEZUELA			
<i>ACARIGUA, PORTUGUESA</i>	<i>SVAC</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM</i>
<i>B. A. GENERALISIMO FRANCISCO DE MIRANDA</i>	<i>SVFM</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM</i>
BARCELONA, ANZOATEGUI	SVBC	METAR/SPECI y/and TAF	TTPPYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM
<i>BARINAS, BARINAS</i>	<i>SVBI</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM</i>
<i>BARQUISIMETO, LARA</i>	<i>SVBM</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM</i>
<i>CALABOZO, GUARICO</i>	<i>SVCL</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM</i>
<i>CIUDAD BOLIVAR, BOLIVAR</i>	<i>SVCB</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM</i>
<i>CORO, FALCON</i>	<i>SVCR</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM</i>
<i>CUMANA, SUCRE</i>	<i>SVCU</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM</i>
<i>GUANARE, PORTUGUESA</i>	<i>SVGU</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM</i>
<i>GUIRIA, SUCRE</i>	<i>SVGI</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM</i>
<i>HIGUEROTE, MIRANDA</i>	<i>SVHG</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZZMSAM</i>

CITY/AERODROME/ CIUDAD/AERÓDROMO	Ind. de lugar OACI	INTERNACIONAL OPMET REQUIREMENT OF/ REQUERIMIENTO INTERNACIONAL DE METAR/SPECI y TAF	Direcciones AFTN / AFTN Addresses
MAIQUETIA, INTERNACIONAL SIMON BOLIVAR	SVMI	METAR/SPECI y/and TAF	TAPAYMYX TNCAYMYX MYNNYMYX TBPBYMYX SLZZMAMX SKZZMAMX MUHAYMYX TDPDYMYX MDSYMYX SEZZMAMX TFFYMYX TFFRYMYX SOZZMAMX TGPYMYX SYZZMAMX MTPPYMYX MKJPYMYX TNCCYMYX MPZZMAMX TJSJYMYX TKPKYMYX TLPYMYX SMZZMAMX TTPPYMYX TISTYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SAZZMAMX SCZZMAMX MGGTYMYX MMMXYMYX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
MARACAIBO, ZULIA	SVMC	METAR/SPECI y/and TAF	TNCAYMYX MYNNYMYX SKZZMAMX MUHAYMYX MDSYMYX SEZZMAMX MKJPYMYX TNCCYMYX MPZZMAMX TJSJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SAZZMAMX SLZZMAMX MGGTYMYX MMMXYMYX SPZZMAMX MGGTYMYX MMMXYMYX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
MARGARITA, NUEVA ESPARTA	SVMG	METAR/SPECI y/and TAF	TBPBYMYX SKZZMAMX SEZZMAMX TFFYMYX TFFRYMYX TNCCYMYX MPZZMAMX TJSJYMYX SMZZMAMX TTPPYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SAZZMAMX TNCAYMYX MGGTYMYX MMMXYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
<i>MATURIN, MONAGAS</i>	<i>SVMT</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM</i>
<i>MERIDA, MERIDA</i>	<i>SVMD</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM</i>
PARAGUANA, JOSEFA CAMEJO, F	SVJC	METAR/SPECI y/and TAF	SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
<i>PUERTO AYACUCHO, AMAZONAS</i>	<i>SVPA</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM</i>
SAN ANTONIO, TACHIRA	SVSA	METAR/SPECI y/and TAF	MPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
<i>SAN FERNANDO DE APURE, APURE</i>	<i>SVSR</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM</i>
<i>SAN JUAN DE LOS MORROS, GUARICO</i>	<i>SVJM</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM</i>
<i>SANTO DOMINGO, B.A.MAYOR BUENAVENTURA</i>	<i>SVSO</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM</i>
<i>TUMEREMO, BOLIVAR</i>	<i>SVTM</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM</i>
VALENCIA, CARABOBO	SVVA	METAR/SPECI y/and TAF	TAPAYMYX TNCAYMYX MYNNYMYX TBPBYMYX SLZZMAMX SKZZMAMX MUHAYMYX TDPDYMYX MDSYMYX SEZZMAMX TFFYMYX TFFRYMYX SOZZMAMX TGPYMYX SYZZMAMX MTPPYMYX MKJPYMYX TNCCYMYX MPZZMAMX TJSJYMYX TKPKYMYX TLPYMYX SMZZMAMX TTPPYMYX TISTYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
		TAF	SAZZMAMX SCZZMAMX MGGTYMYX MMMXYMYX SPZZMAMX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM
<i>VALLE DE LA PASCUA, GUARICO</i>	<i>SVVP</i>	<i>METAR/SPECI y/and TAF</i>	<i>SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMSAM</i>
VIRGIN ISLANDS (UNITED KINGDOM)			
ROADTOWN	TUPJ	METAR/SPECI y/and TAF	TJSJYMYX TKPKYMYX TISTYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCAR
VIRGIN GORDA i.	TUPW	METAR/SPECI y/and TAF	TJSJYMYX TISTYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCAR
VIRGIN ISLANDS (UNITED STATES)			
CHARLOTTE AMALIE ST. THOMAS/	TIST	METAR/SPECI y/and TAF	TJSJYMYX TKPKYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCAR
HENRY.E.ROHLSSEN	TISX	METAR/SPECI y/and TAF	TJSJYMYX SBBRYZYX KWBCYMYX EGZMCAR



FASID TABLE MET 1A - METEOROLOGICAL SERVICE REQUIRED AT AERODROMES

EXPLANATION OF THE TABLE

Column

1 Name of the aerodrome or location where meteorological service is required

Note: The name is extracted from the *ICAO Location Indicators (Doc 7910)* updated quarterly. If a state wishes to change the name appearing in Doc 7910 and this table, ICAO should be notified officially.

2 ICAO location indicator of the aerodrome

3 Designation of aerodrome:

- RG - international general aviation, regular use
- RS - international scheduled air transport, regular use
- RNS - international non-scheduled air transport, regular use
- AS - international scheduled air transport, alternate use
- ANS - international non-scheduled air transport, alternate use

4 Name of the meteorological office responsible for the provision of meteorological service at the aerodrome indicated in column 1

5 ICAO location indicator of the responsible meteorological office

6 Requirement for trend forecasts

Y - Required

7 Requirement for aerodrome forecasts in TAF code

- C - Requirement for 9-hour validity aerodrome forecasts in TAF code (9H)
- T - Requirement for 18/24-hour validity aerodrome forecasts in TAF code (18/24H)
- X - Requirement for 30-hour validity aerodrome forecasts in TAF code (30H)

8 Availability of OPMET information

- F - Full : OPMET data as listed issued for the aerodrome all through the 24-hour period
- P - Partial : OPMET data as listed not issued for the aerodrome for the entire 24-hour period
- N - None : No OPMET data issued for the time being



MET 1A - ANP/FASID Region - CARSAM

Aerodrome where service is to be provided			Responsible MET Office		Forecasts to be provided		Availability of OPMET
AeroName	ICAO Location Indicator	Use	Name	ICAO Location Indicator	TR	TAF	
1	2	3	4	5	6	7	8
Anguilla (United Kingdom) WALLBLAKE,ANGUILLA	TQPF	RS	V.C.BIRD,ANTIGUA	TAPA		T	P
Antigua and Barbuda V.C.BIRD,ANTIGUA	TAPA	RS	V.C.BIRD,ANTIGUA	TAPA		T	F
Argentina AEROPARQUE J. NEWBERY, CABA	SABE	RS	AEROPARQUE J. NEWBERY, CABA	SABE		T	F
COMODORO RIVADAVIA/GRAL MOSCONI,CHT	SAVC	RS	COMODORO RIVADAVIA/GRAL MOSCONI,CHT	SAVC		T	F
CORDOBA/ING. A.L.V.	SACO	RS	CORDOBA/ING. A.L.V.	SACO		T	F
TARAVELLA CBA	SAEZ	RS	TARAVELLA CBA	SAEZ		T	F
EZEIZA MINISTRO PISTARINI, BA	SARI	RNS&AS	EZEIZA MINISTRO PISTARINI, BA	SAEZ		T	F
IGUAZU/CATARATAS DEL IGUAZU, MS	SARI	RNS&AS	RESISTENCIA,CHO	SARE		T	F
JUJUY,J.	SASJ	RS	CORDOBA/ING. A.L.V.	SACO		T	F
MAR DEL PLATA,BA	SAZM	RNS&AS	TARAVELLA CBA	SACO		T	F
MENDOZA/EL PLUMERILLO,MZA	SAME	RS	AEROPARQUE J. NEWBERY, CABA	SABE		T	F
NEUQUEN,N	SAZN	RNS&AS	MENDOZA/EL PLUMERILLO,MZA	SAME		T	F
RESISTENCIA,CHO	SAZN	RNS&AS	AEROPARQUE J. NEWBERY, CABA	SABE		T	F
RIO GALLEGOS/BRIG. GRAL. D.A. PARODI (SC)	SARE	RNS&AS	RESISTENCIA,CHO	SARE		T	F
ROSARIO,SF	SAWG	RS	COMODORO RIVADAVIA/GRAL MOSCONI,CHT	SAVC		T	F
SALTA,S.	SAAR	RS	AEROPARQUE J. NEWBERY, CABA	SABE		T	F
SAN CARLOS DE BARILOCHE,RN	SASA	RS	CORDOBA/ING. A.L.V.	SACO		T	F
SAN FERNANDO,BA	SASA	RS	TARAVELLA CBA	SACO		T	F
USHUAIA/MALVINAS ARGENTINAS (TAIS)	SAZS	RNS&AS	AEROPARQUE J. NEWBERY, CABA	SABE		T	F
	SADF	RG	AEROPARQUE J. NEWBERY, CABA	SABE		T	F
	SAWH	RNS&AS	COMODORO RIVADAVIA/GRAL MOSCONI,CHT	SAVC		T	F
Aruba (Netherlands) ORANJESTAD/BEATRIX	TNCA	RS	CURACAO/AEROPUERTO HATO	TNCC		T	F
Bahamas GEORGE TOWN	MYEG	RS	NASSAU INTERNATIONAL	MYNN		T	F
GOVERNOR'S HARBOUR	MYEM	RS	NASSAU INTERNATIONAL	MYNN			N
GRAND BAHAMA INTERNATIONAL	MYGF	RS	GRAND BAHAMA INTERNATIONAL	MYGF		T	F



MET 1A - ANP/FASID Region - CARSAM

Aerodrome where service is to be provided			Responsible MET Office		Forecasts to be provided		Availability of OPMET
AeroName	ICAO Location Indicator	Use	Name	ICAO Location Indicator	TR	TAF	
1	2	3	4	5	6	7	8
MARSH HARBOUR	MYAM	RS	NASSAU INTERNATIONAL	MYNN			N
NASSAU INTERNATIONAL	MYNN	RS	NASSAU INTERNATIONAL	MYNN		T	F
NORTH ELEUTHERA	MYEH	RS	NASSAU INTERNATIONAL	MYNN			N
SAN SALVADOR INTERNATIONAL	MYSM	RS	NASSAU INTERNATIONAL	MYNN			N
SOUTH BIMINI	MYBS	RS	NASSAU INTERNATIONAL	MYNN			N
STELLA MARIS	MYLS	RS	NASSAU INTERNATIONAL	MYNN			N
TREASURE CAY	MYAT	RS	NASSAU INTERNATIONAL	MYNN			N
Barbados GRANTLEY ADAMS, BARBADOS	TBPB	RS	GRANTLEY ADAMS, BARBADOS	TBPB	Y	T	F
Belize PHILIP S.W. GOLDSON INTERNATIONAL	MZBZ	RS	PHILIP S.W. GOLDSON INTERNATIONAL	MZBZ			P
Bolivia COCHABAMBA	SLCB	AS	COCHABAMBA	SLCB	Y	T	F
LA PAZ	SLLP	RS	LA PAZ	SLLP	Y	T	F
TARIJA	SLTJ	RNS&AS	COCHABAMBA	SLCB		T	P
TRINIDAD	SLTR	AS	LA PAZ	SLLP	Y	T	P
VIRU VIRU	SLVR	RS	VIRU VIRU	SLVR	Y	T	F
Brazil BELEM/VAL DE CANS, PA	SBBE	RS	AMAZONICA/FIR	SBAZ		T	F
BELO HORIZONTE/TANCREDO NEVES, MG	SBCF	RS	RIO DE JANEIRO/GALEAO-ANTONIO CARLOS JOBIM, RJ	SBGL		T	F
BOA VISTA/BOA VISTA, RR	SBBV	RS	AMAZONICA/FIR	SBAZ		T	F
BRASILIA/PRES. JUSCELINO KUBITSCHKE, DF	SBBR	RS	BRASILIA/FIR	SBBS		T	F
CAMPINAS/VIRACOPOS, SP	SBKP	RS	SAO PAULO/GUARULHOS, GOVERNADOR ANDRE FRANCO MONTORO, SP	SBGR		T	F
CAMPO GRANDE/CAMPO GRANDE, MS	SBCG	RS	PORTO ALEGRE/SALGADO FILHO, RS	SBPA		T	F
CORUMBA/CORUMBA, MS	SBCR	RS	PORTO ALEGRE/SALGADO FILHO, RS	SBPA		T	P
CRUZEIRO DO SUL/CRUZEIRO DO SUL, AC	SBCZ	RS	AMAZONICA/FIR	SBAZ		T	P
CUIABA/MARECHAL RONDON, MT	SBCY	RS	BRASILIA/FIR	SBBS		T	F
CURITIBA/AFONSO PENA, PR	SBCT	RS	PORTO ALEGRE/SALGADO FILHO, RS	SBPA		T	F



MET 1A - ANP/FASID Region - CARSAM

Aerodrome where service is to be provided			Responsible MET Office		Forecasts to be provided		Availability of OPMET
AeroName	ICAO Location Indicator	Use	Name	ICAO Location Indicator	TR	TAF	
1	2	3	4	5	6	7	8
FLORIANOPOLIS/HERCILIO LUZ,SC	SBFL		PORTO ALEGRE/SALGADO FILHO, RS	SBPA		T	F
FORTALEZA/ PINTO MARTINS, CE	SBFZ	RS	RECIFE/FIR	SBRE		T	F
FOZ DO IGUACU/CATARATAS, PR	SBFI	RS	PORTO ALEGRE/SALGADO FILHO, RS	SBPA		T	F
MACAPA/MACAPA, AP	SBMQ	RS	AMAZONICA/FIR	SBAZ		T	F
MACEIO/ZUMBI DOS PALMARES, AL	SBMO	RS	RECIFE/FIR	SBRE		T	F
MANAUS/EDUARDO GOMES, AM	SBEG	RS	AMAZONICA/FIR	SBAZ		T	F
NATAL/AUGUSTO SEVERO, RN	SBNT	AS	RECIFE/FIR	SBRE		T	F
PONTA PORA/PONTA PORA, MS	SBPP	RS	PORTO ALEGRE/SALGADO FILHO, RS	SBPA		T	P
PORTO ALEGRE/SALGADO FILHO, RS	SBPA	RS	PORTO ALEGRE/SALGADO FILHO, RS	SBPA		T	F
RECIFE/GUARARAPES - GILBERTO FREYRE, PE	SBRF	RS	RECIFE/FIR	SBRE		T	F
RIO DE JANEIRO/GALEAO-ANTONIO CARLOS JOBIM, RJ	SBGL	RS	RIO DE JANEIRO/GALEAO-ANTONIO CARLOS JOBIM, RJ	SBGL		T	F
SALVADOR/DEPUTADO LUIS EDUARDO MAGALHAES, BA	SBSV	RS	RECIFE/FIR	SBRE		T	F
SANTAREM/SANTAREM,PA	SBSN	AS	AMAZONICA/FIR	SBAZ		T	F
SAO LUIS/MARECHAL CUNHA MACHADO,MA	SBSL	AS	AMAZONICA/FIR	SBAZ		T	F
SAO PAULO/GUARULHOS, GOVERNADOR ANDRE FRANCO MONTORO, SP	SBGR	RS	SAO PAULO/GUARULHOS, GOVERNADOR ANDRE FRANCO MONTORO, SP	SBGR		T	F
TABATINGA/TABATINGA, AM	SBTT	RS	AMAZONICA/FIR	SBAZ		T	P
URUGUAIANA/RUBEM BERTA, RS	SBUG	RS	PORTO ALEGRE/SALGADO FILHO, RS	SBPA		T	P
British Virgin Islands (United Kingdom)							
TERRANCE B. LETTSOME,TORTOLA	TUPJ	RS	SAN JUAN/LUIS MUNOZ MARIN INTERNATIONAL, PR.	TJSJ		T	P
VIRGIN GORDA,B.V.I	TUPW	RS	SAN JUAN/LUIS MUNOZ MARIN INTERNATIONAL, PR.	TJSJ			N
Cayman Islands (United Kingdom)							
GERRARD SMITH INTL/CAYMAN BRAC	MWCB	RS	MIAMI INTERNATIONAL, FL	MWCR		T	F
OWEN ROBERTS INTL/GRAND CAYMAN	MWCR	RS	OWEN ROBERTS INTL/GRAND CAYMAN	MWCR		T	P



MET 1A - ANP/FASID Region - CARSAM

Aerodrome where service is to be provided			Responsible MET Office		Forecasts to be provided		Availability of OPMET
AeroName	ICAO Location Indicator	Use	Name	ICAO Location Indicator	TR	TAF	
1	2	3	4	5	6	7	8
Chile							
ANTOFAGASTA/AD CERRO MORENO	SCFA	AS	ANTOFAGASTA/AD CERRO MORENO	SCFA	Y	T	P
ARICA/AP CHACALLUTA	SCAR	RS	ARICA/AP CHACALLUTA	SCAR		T	P
CONCEPCION/AD CARRIEL SUR	SCIE	RS	CONCEPCION/AD CARRIEL SUR	SCIE		T	F
IQUIQUE/AD DIEGO ARACENA	SCDA	RS	IQUIQUE/AD DIEGO ARACENA	SCDA		T	P
PUERTO MONTT/AD EL TEPUAL	SCTE	RS	PUERTO MONTT/AD EL TEPUAL	SCTE	Y	T	F
PUNTA ARENAS/AD PDTE. CARLOS IBANEZ	SCCI	AS	PUNTA ARENAS/AD PDTE. CARLOS IBANEZ	SCCI	Y	T	F
SANTIAGO/AP ARTURO MERINO B.	SCEL	RS	SANTIAGO/AP ARTURO MERINO B.	SCEL	Y	T	F
Colombia							
BARRANQUILLA/ATLANTICO	SKBQ	RS	BARRANQUILLA/ATLANTICO	SKBQ	Y	T	F
CALI/VALLE	SKCL	RS	CALI/VALLE	SKCL	Y	T	F
CARTAGENA/BOLIVAR	SKCG	RS	CARTAGENA/BOLIVAR	SKCG		T	F
CUCUTA/N.S/DER	SKCC	RNS&AS	CUCUTA/N.S/DER	SKCC		T	P
LETICIA/AMAZONAS	SKLT	RNS&AS	S/FE DE BOGOTA/C/MARCA	SKBO		T	P
RIONEGRO/ANTIOQUIA	SKRG	RS	RIONEGRO/ANTIOQUIA	SKRG	Y	T	F
S/FE DE BOGOTA/C/MARCA	SKBO	RS	S/FE DE BOGOTA/C/MARCA	SKBO	Y	T	F
SAN ANDRES/ILSA	SKSP	RS	SAN ANDRES/ILSA	SKSP		T	P
Costa Rica							
ALAJUELA/JUAN SANTAMARIA INTL.	MROC	RS	ALAJUELA/JUAN SANTAMARIA INTL.	MROC	Y	T	F
LIBERIA/DANIEL ODUBER QUIROS INTL.	MRLB	RNS&AS	ALAJUELA/JUAN SANTAMARIA INTL.	MROC		T	P
LIMON/INTL.	MRLM	RG	ALAJUELA/JUAN SANTAMARIA INTL.	MROC		T	P
PAVAS/TOBIAS BOLANOS INTL.	MRPV	RG	ALAJUELA/JUAN SANTAMARIA INTL.	MROC		T	P
Cuba							
CAMAGUEY/IGNACIO AGRAMONTE INTL	MUCM	RS	HABANA/JOSE MARTI INTL.	MUHA		T	F
CAYO LARGO DEL SUR/VILO ACUNA INTL.	MUCL	RS	HABANA/JOSE MARTI INTL.	MUHA		T	P
CIEGO DE AVILA/MAXIMO GOMEZ	MUCA	RS	HABANA/JOSE MARTI INTL.	MUHA		T	P
HABANA/JOSE MARTI INTL.	MUHA	RS	HABANA/JOSE MARTI INTL.	MUHA		T	F
HOLGUIN/FRANK PAIS INTL. - CIV/MIL	MUHG	RS	HABANA/JOSE MARTI INTL.	MUHA		T	F
SANTIAGO DE CUBA/ANTONIO MACEO INTL	MUCU	RS	HABANA/JOSE MARTI INTL.	MUHA		T	F



MET 1A - ANP/FASID Region - CARSAM

Aerodrome where service is to be provided			Responsible MET Office		Forecasts to be provided		Availability of OPMET
AeroName	ICAO Location Indicator	Use	Name	ICAO Location Indicator	TR	TAF	
1	2	3	4	5	6	7	8
VARADERO/JUAN G. GOMEZ INTL	MUVR	RS	HABANA/JOSE MARTI INTL.	MUHA		T	F
Dominica MELVILLE HALL,DOMINICA ROSEAU,DOMINICA	TDPD TDPR	RS RS	GRANTLEY ADAMS,BARBADOS GRANTLEY ADAMS,BARBADOS	TBPB TBPB		T	P N
Dominican Republic BARAHONA LA ROMANA/INTL PUERTO PLATA PUNTA CANA SANTIAGO/CIBAO SANTO DOMINGO/HERRERA SANTO DOMINGO/JOSE FRANCISCO PENA GOMEZ	MDBH MDLR MDPP MDPC MDST MDHE MDSD	RS RS RS RS RS RS RS	SANTO DOMINGO/JOSE FRANCISCO PENA GOMEZ SANTO DOMINGO/JOSE FRANCISCO PENA GOMEZ SANTO DOMINGO/JOSE FRANCISCO PENA GOMEZ SANTO DOMINGO/JOSE FRANCISCO PENA GOMEZ SANTO DOMINGO/JOSE FRANCISCO PENA GOMEZ SANTO DOMINGO/JOSE FRANCISCO PENA GOMEZ SANTO DOMINGO/JOSE FRANCISCO PENA GOMEZ	MDSB MDSB MDSB MDSB MDSB MDSB MDSB		T T T T T T T	P P F F F N F
Ecuador GUAYAQUIL LATACUNGA MANTA QUITO	SEGU SELT SEMT SEQU	RS RNS&AS RS RS	GUAYAQUIL GUADUAL QUITO QUITO	SEGU SEGD SEQU SEQU	Y Y	T T T T	F P F F
El Salvador AEROPUERTO INTERNACIONAL DE ILOPANGO AEROPUERTO INTERNACIONAL EL SAVADOR	MSSS MSLP	RG RS	AEROPUERTO INTERNACIONAL EL SAVADOR AEROPUERTO INTERNACIONAL EL SAVADOR	MSLP MSLP		T T	P F
French Antilles (France) FORT-DE-FRANCE-LE LAMENTIN POINTE-A-PITRE-LE RAIZET SAINT-BARTHELEMY SAINT-MARTIN-GRAND CASE	TFFF TFFR TFFJ TFFG	RS RS RS RS	FORT-DE-FRANCE-LE LAMENTIN POINTE-A-PITRE-LE RAIZET POINTE-A-PITRE-LE RAIZET POINTE-A-PITRE-LE RAIZET	TFFF TFFR TFFR TFFR	Y Y 	T T 	F F N N
French Guiana (France) CAYENNE-ROCHAMBEAU	SOCA	RS	CAYENNE-ROCHAMBEAU	SOCA	Y	T	F
Grenada							



MET 1A - ANP/FASID Region - CARSAM

Aerodrome where service is to be provided			Responsible MET Office		Forecasts to be provided		Availability of OPMET
AeroName	ICAO Location Indicator	Use	Name	ICAO Location Indicator	TR	TAF	
1	2	3	4	5	6	7	8
LAURISTON, CARRIACOU, GRENADA, GRENADINES POINT SALINES, GRENADA	TGPZ	RS	POINT SALINES, GRENADA	TGPY			N
	TGPY	RS	POINT SALINES, GRENADA	TGPY		T	F
Guatemala LA AURORA PUERTO BARRIOS PUERTO DE SAN JOSE	MGGT	RS	LA AURORA	MGGT	Y	T	F
	MGPB	RG&AS	LA AURORA	MGGT		T	F
	MGSJ	RG&AS	LA AURORA	MGGT		T	F
Guyana CHEDDI JAGAN INTERNATIONAL	SYCJ	RS	CHEDDI JAGAN INTERNATIONAL	SYCJ	Y	T	F
Haiti CAP HAITIEN PORT-AU-PRINCE/INTL	MTCH	RS	PORT-AU-PRINCE/INTL	MTPP			N
	MTPP	RS	PORT-AU-PRINCE/INTL	MTPP		T	P
Honduras LA CEIBA/GOLOSON INTL ROATAN INTL. SAN PEDRO SULA/LA MESA TEGUCIGALPA/TONCONTIN	MHLC	RS	TEGUCIGALPA/TONCONTIN	MHTG		T	F
	MHRO	RS	TEGUCIGALPA/TONCONTIN	MHTG		T	P
	MHLM	RS	TEGUCIGALPA/TONCONTIN	MHTG		T	F
	MHTG	RS	TEGUCIGALPA/TONCONTIN	MHTG		T	F
Jamaica KINGSTON/NORMAN MANLEY MONTEGO BAY/SANGSTER	MKJP	RS	KINGSTON/NORMAN MANLEY	MKJP		T	F
	MKJS	RS	KINGSTON/NORMAN MANLEY	MKJP		T	F
Mexico ACAPULCO AEROPUERTO DEL NORTE BAHIAS DE HUATULCO CAMPECHE CANCUN CD. JUAREZ CHETUMAL CHIHUAHUA CIUDAD ACUNA COZUMEL CULIACAN DURANGO GUADALAJARA GUAYMAS	MMAA	RS	MEXICO	MMMX		T	F
	MMAN	RG&AS	MEXICO	MMMX		T	P
	MMBT	RNS&AS	MEXICO	MMMX		T	P
	MMCP	RG	MEXICO	MMMX		T	P
	MMUN	RS	MEXICO	MMMX		T	F
	MMCS	RG&AS	MEXICO	MMMX		T	P
	MMCM	RS	MEXICO	MMMX		T	P
	MMCU	RS	MEXICO	MMMX		T	P
	MMCC	RG	MEXICO	MMMX			N
	MMCZ	RS	MEXICO	MMMX		T	F
	MMCL	RS	MEXICO	MMMX		T	P
	MMDO	RS	MEXICO	MMMX		T	P
	MMGL	RS	MEXICO	MMMX	Y	T	F
	MMGM	RS	MEXICO	MMMX		T	P



MET 1A - ANP/FASID Region - CARSAM

Aerodrome where service is to be provided			Responsible MET Office		Forecasts to be provided		Availability of OPMET
AeroName	ICAO Location Indicator	Use	Name	ICAO Location Indicator	TR	TAF	
1	2	3	4	5	6	7	8
HERMOSILLO	MMHO	RS	MEXICO	MMM		T	P
IXTAPA-ZIHUATANEJO	MMZH	RS	MEXICO	MMM		T	P
LA PAZ	MMLP	RS	MEXICO	MMM		T	P
LEON	MMLO	RS	MEXICO	MMM		T	P
LORETO	MMLT	RS	MEXICO	MMM		T	P
MANZANILLO	MMZO	RS	MEXICO	MMM		T	P
MATAMOROS	MMMA	RG&AS	MEXICO	MMM		T	P
MAZATLAN	MMMZ	RS	MEXICO	MMM		T	F
MERIDA	MMMD	RS	MEXICO	MMM		T	F
MEXICALI	MMML	RG	MEXICO	MMM		T	P
MEXICO	MMM	RS	MEXICO	MMM	Y	T	F
MONTERREY	MMMY	RS	MEXICO	MMM		T	F
MORELIA	MMMM	RS	MEXICO	MMM		T	P
NOGALES	MMNG	RG	MEXICO	MMM			N
NUEVO LAREDO	MMNL	RG	MEXICO	MMM		T	P
PIEDRAS NEGRAS	MMPG	RG	MEXICO	MMM		T	P
PUERTO VALLARTA	MMPR	RS	MEXICO	MMM		T	F
REYNOSA	MMRX	RG	MEXICO	MMM		T	P
SAN FELIPE	MMSF	RG	MEXICO	MMM			N
SAN JOSE DEL CABO	MMSD	RS	MEXICO	MMM		T	P
TAMPICO	MMTM	RS	MEXICO	MMM		T	P
TAPACHULA	MMTP	RNS	MEXICO	MMM		T	P
TIJUANA	MMTJ	RS	MEXICO	MMM		T	F
TOLUCA	MMTO	RNS	MEXICO	MMM		T	F
TORREON	MMTC	RS	MEXICO	MMM		T	P
VERACRUZ	MMVR	RS	MEXICO	MMM		T	F
VILLAHERMOSA	MMVA	RS	MEXICO	MMM		T	P
ZACATECAS	MMZC	RS	MEXICO	MMM		T	F
Montserrat (United Kingdom) GERALD'S AIRPORT, MONTSERRAT	TRPG	RS	GERALD'S AIRPORT, MONTSERRAT	TRPG		T	P
Netherlands Antilles (Netherlands) BONAIRE/FLAMINGO	TNCB	RS	CURACAO/AEROPUERTO HATO	TNCC		T	P
CURACAO/AEROPUERTO HATO	TNCC	RS	CURACAO/AEROPUERTO HATO	TNCC		T	F
ST. EUSTATIUS/F.D ROOSEVELT	TNCE	RS	CURACAO/AEROPUERTO HATO	TNCC			P
ST. MAARTEN/PRINCESS JULIANA	TNCM	RS	SAN JUAN/LUIS MUNOZ MARIN INTERNATIONAL, PR.	TJSJ		T	F



MET 1A - ANP/FASID Region - CARSAM

Aerodrome where service is to be provided			Responsible MET Office		Forecasts to be provided		Availability of OPMET
AeroName	ICAO Location Indicator	Use	Name	ICAO Location Indicator	TR	TAF	
1	2	3	4	5	6	7	8
Nicaragua							
MANAGUA//MANAGUA	MNMG	RS	MANAGUA//MANAGUA	MNMG		T	F
PUERTO CABEZAS/ZELAYA	MNPC	AS	MANAGUA//MANAGUA	MNMG		T	
Panama							
BOCAS DEL TORO/BOCAS DEL TORO	MPBO	RG&AS	PANAMA/TOCUMEN	MPTO			P
CHANGUINOLA/MANUEL NINO	MPCH	RG&AS	PANAMA/TOCUMEN	MPTO			P
DAVID/ENRIQUE MALEK	MPDA	RS	PANAMA/TOCUMEN	MPTO		T	P
PANAMA/MARCOS A. GELABERT	MPMG	RG&AS	PANAMA/TOCUMEN	MPTO		T	P
PANAMA/TOCUMEN	MPTO	RS	PANAMA/TOCUMEN	MPTO		T	F
Paraguay							
ASUNCION/S.PETTIROSSI	SGAS	RS	ASUNCION/S.PETTIROSSI	SGAS		T	F
CIUDAD DEL ESTE/GUARANI	SGES	RS	ASUNCION/S.PETTIROSSI	SGAS		T	F
Peru							
AREQUIPA/RODRIGUEZ BALLON	SPQU	AS	LIMA-CALLAO/INTL JORGE CHAVEZ	SPIM	Y	T	F
CHICLAYO/CAP. JOSE ABELARDO QUINONES GONZALEZ	SPHI	AS	LIMA-CALLAO/INTL JORGE CHAVEZ	SPIM		T	F
CUSCO/VELAZCO ASTETE	SPZO	RS	LIMA-CALLAO/INTL JORGE CHAVEZ	SPIM	Y	T	F
IQUITOS/CORONEL FAP FRANCISCO SECADA VIGNETTA	SPQT	RS	LIMA-CALLAO/INTL JORGE CHAVEZ	SPIM	Y	T	F
LIMA-CALLAO/INTL JORGE CHAVEZ	SPIM	RS	LIMA-CALLAO/INTL JORGE CHAVEZ	SPIM	Y	T	F
PISCO	SPSO	AS	LIMA-CALLAO/INTL JORGE CHAVEZ	SPIM		T	F
TACNA/CORONEL FAP CARLOS CIRIANI SANTA ROSA	SPTN	RG	LIMA-CALLAO/INTL JORGE CHAVEZ	SPIM		T	P
TRUJILLO/CAPITAN CARLOS MARTINEZ DE PINILLOS	SPRU	AS	LIMA-CALLAO/INTL JORGE CHAVEZ	SPIM		T	P
Puerto Rico (United States)							
AGUADILLA/RAPHAEL HERNANDEZ PR.	TJBQ	RS	NWS WFO San Juan, PR	KWBC		T	F
FAJARDO/DIEGO JIMENEZ TORRES PR.	TJFA	RS	NWS WFO San Juan, PR	KWBC		T	N
PONCE/MERCEDITA,PR.	TJPS	AS	NWS WFO San Juan, PR	KWBC		T	P
SAN JUAN/LUIS MUNOZ MARIN INTERNATIONAL, PR.	TJSJ	RS	NWS WFO San Juan, PR	KWBC		T	F



MET 1A - ANP/FASID Region - CARSAM

Aerodrome where service is to be provided			Responsible MET Office		Forecasts to be provided		Availability of OPMET
AeroName	ICAO Location Indicator	Use	Name	ICAO Location Indicator	TR	TAF	
1	2	3	4	5	6	7	8
VIEQUES, ISLA DE VIQUES, PR.	TJVQ	RS	SAN JUAN/LUIS MUNOZ MARIN INTERNATIONAL, PR.	TJSJ			N
Saint Kitts and Nevis ROBERT L. BRADSHAW, ST. CHRISTOPHER (ST. KITTS) AND NEVIS	TKPK	RS	NWS WFO San Juan, PR	KWBC		T	P
VANCE WINKWORTH AMORY, ST. CHRISTOPHER (ST. KITTS) AND NEVIS	TKPN	RS	V.C.BIRD,ANTIGUA	TAPA		T	P
Saint Lucia GEORGE CHARLES, SAINT LUCIA	TLPC	RS	HEWANORRA SAINT LUCIA	TLPL		T	P
HEWANORRA SAINT LUCIA	TLPL	RS	HEWANORRA SAINT LUCIA	TLPL		T	F
Saint Vincent and the Grenadines CANOUAN,ST.VINCENT AND THE GRENADINES	TVSC	RS	GRANTLEY ADAMS, BARBADOS	TBPB		T	N
E.T.JOSHUA, ST.VINCENT, AND THE GRENADINES	TVSV	RS					P
J.F. MITCHELL, BEQUIA	TVSB	RS					N
ST.VINCENT AND THE GRENADINES	TVSM	RNS					N
MUSTIQUE, ST.VINCENT AND THE GRENADINES	TVSU	RS					N
UNION ISLAND, ST.VINCENT AND THE GRENADINES							N
Suriname J.A. PENGEL INTL.AIRP	SMJP	RS	J.A. PENGEL INTL.AIRP	SMJP		T	F
NICKERIE/MAJ. FERNANDES	SMNI	AS	J.A. PENGEL INTL.AIRP	SMJP		T	P
ZORG EN HOOP	SMZO	RG	J.A. PENGEL INTL.AIRP	SMJP		T	P
Trinidad and Tobago CROWN POINT, TOGAGO	TTCP	RS	PIARCO, TRINIDAD	TTPP		T	F
PIARCO, TRINIDAD	TTPP	RS	PIARCO, TRINIDAD	TTPP		T	F
Turks and Caicos Islands (United Kingdom) GRAND TURK	MBGT	RS	NASSAU INTERNATIONAL	MYNN		T	P
PROVIDENCIALES	MBPV	RS	NASSAU INTERNATIONAL	MYNN		T	P
SOUTH CAICOS	MBSC	RS	NASSAU INTERNATIONAL	MYNN		T	P



MET 1A - ANP/FASID Region - CARSAM

Aerodrome where service is to be provided			Responsible MET Office		Forecasts to be provided		Availability of OPMET
AeroName	ICAO Location Indicator	Use	Name	ICAO Location Indicator	TR	TAF	
1	2	3	4	5	6	7	8
Uruguay							
COLONIA/INTL "LAGUNA DE LOS PATOS"	SUCA	RG	MONTEVIDEO/INTL.CARRASCO "GRAL. CESAREO L. BERISSO"	SUMU		T	P
MALDONADO/ INTL C/C CARLOS A.CURBELO "LAGUNA DEL SAUCE"	SULS	RS	MONTEVIDEO/INTL.CARRASCO "GRAL. CESAREO L. BERISSO"	SUMU		T	F
MONTEVIDEO/AD ANGEL S. ADAMI	SUAA	RG	MONTEVIDEO/INTL.CARRASCO "GRAL. CESAREO L. BERISSO"	SUMU		T	P
MONTEVIDEO/INTL.CARRASCO "GRAL. CESAREO L. BERISSO"	SUMU	RS	MONTEVIDEO/INTL.CARRASCO "GRAL. CESAREO L. BERISSO"	SUMU	Y	T	F
RIVERA/INTL. PRESIDENTE GENERAL (PILOTO AVIADOR MILITAR) DON OSCAR D. GESTIDO	SURV	RS	MONTEVIDEO/INTL.CARRASCO "GRAL. CESAREO L. BERISSO"	SUMU		T	P
SALTO/INTL.NUEVA HESPERIDES	SUSO	RG	MONTEVIDEO/INTL.CARRASCO "GRAL. CESAREO L. BERISSO"	SUMU		T	P
Venezuela							
BARCELONA, ANZOATEGUI	SVBC	RNS	MAIQUETIA, INTERNACIONAL SIMON BOLIVAR, MAIQUETIA, VARGAS	SVMI		T	F
MAIQUETIA, INTERNACIONAL SIMON BOLIVAR, MAIQUETIA, VARGAS	SVMI	RS	MAIQUETIA, INTERNACIONAL SIMON BOLIVAR, MAIQUETIA, VARGAS	SVMI	Y	T	F
MARACAIBO, ZULIA	SVMC	RS	MAIQUETIA, INTERNACIONAL SIMON BOLIVAR, MAIQUETIA, VARGAS	SVMI		T	F
MARGARITA, NUEVA ESPARTA	SVMG	RS	MAIQUETIA, INTERNACIONAL SIMON BOLIVAR, MAIQUETIA, VARGAS	SVMI		T	F
PARAGUANA, JOSEFA CAMEJO, FALCON	SVJC	RS	MAIQUETIA, INTERNACIONAL SIMON BOLIVAR, MAIQUETIA, VARGAS	SVMI		T	P
SAN ANTONIO DEL TACHIRA, TACHIRA	SVSA	RS	MAIQUETIA, INTERNACIONAL SIMON BOLIVAR, MAIQUETIA, VARGAS	SVMI		T	P
VALENCIA, CARABOBO	SVVA	RS	VALENCIA, CARABOBO	SVVA		T	P
Virgin Islands (United States)							
CHARLOTTE AMALIE ST. THOMAS/CYRIL E. KING, VI.	TIST	RS	NWS WFO SAN JUAN, PR	KWBC		T	F
HENRY.E.ROHLSSEN	TISX	RS	NWS WFO SAN JUAN, PR	KWBC		T	F

ESTADO/STATE	SITIO WEB DONDE SE ENCUENTRA LA INFORMACIÓN AERONÁUTICA / WEB SITE WHERE AERONAUTICAL INFORMATION CAN BE FOUND
ARGENTINA	www.smn.gov.ar
BOLIVIA	www.aasana.bo
BRASIL/BRAZIL	www.redemet.aer.mil.br
CHILE	
COLOMBIA	www.aerocivil.gov.co
ECUADOR	www.dgac.gov.ec
GUYANA/GUIANA	
GUYANA FRANCESA/ FRENCH GUIANA	
PANAMA	
PARAGUAY	www.meteorologia.gov.py
PERU	www.corpac.gob.pe
SURINAME	
URUGUAY	
VENEZUELA	www.meteorologia.mil.ve

Tabla 3-1. Información meteorológica aeronáutica suministrada a las dependencias ATS

<i>Información</i>	<i>Distribuidor</i>	<i>Destino</i>	<i>Frecuencia</i>	<i>Medios de comunicación</i>
METAR e informes ordinarios locales con pronósticos de tendencia*, según se requiera	Estación MET aeronáutica [pronóstico de tendencia preparado por la oficina MET]	TWR APP ACC FIC Estación COM	Cada hora**	Véase la Nota 1 Véase la Nota 1 Véase la Nota 1 Véase la Nota 1 Véase la Nota 2
SPECI e informes especiales locales con pronóstico de tendencia*, según se requiera	Estación MET aeronáutica [pronóstico de tendencia preparado por la oficina MET]	TWR APP ACC FIC Estación COM	Cuando se justifique	Véase la Nota 1 Véase la Nota 1 Véase la Nota 2 Véase la Nota 2 Véase la Nota 2
TAF	Oficina MET	TWR APP ACC FIC Estación COM	Cada 3 ó 6 horas	Véase la Nota 1 Véase la Nota 1 Véase la Nota 1 ó 2 Véase la Nota 1 ó 2 Véase la Nota 2
Avisos de aeródromo	Oficina MET	TWR APP Estación COM Servicios de aeródromo	Cuando se justifique	Véase la Nota 1 Véase la Nota 1 ó 2 Véase la Nota 2
Pronóstico de viento y temperaturas en altitud	Oficina MET y/o OVM (los datos se obtendrán del WAFS)	ACC FIC	Cada 6 horas (si es necesario)	Véase la Nota 2 Véase la Nota 2
Pronóstico de tiempo significativo en ruta	Oficina MET u OVM (los datos se obtendrán del WAFS)	ACC FIC	Cada 6 horas	Véase la Nota 2
SIGMET y AIRMET	OVM	TWR APP ACC FIC Estación COM	Cuando se justifique	Véase la Nota 1 Véanse las Notas 1 y 2 Véanse las Notas 1 y 2 Véanse las Notas 1 y 2 Véase la Nota 2
Avisos y alertas de cizalladura del viento	Oficina MET	TWR APP	Cuando se justifique	Véase la Nota 1 Véase la Nota 1
Avisos de ciclones tropicales	TCAC/OVM	ACC FIC	Cuando se justifique	Véanse las Notas 1 y 2
Avisos de cenizas volcánicas	VAAC/OVM	ACC FIC	Cuando se justifique	Véanse las Notas 1 y 2
Información sobre liberación accidental de materiales radiactivos, es decir lugar del accidente y trayectorias pronosticadas del material radiactivo	OVM (normalmente, la información se obtiene del RMSC de la OVM de que se trate)	ACC FIC	Cuando se justifique	Véanse las Notas 1 y 2
Información sobre erupciones volcánicas y cenizas volcánicas sobre la cual no se ha expedido todavía un SIGMET.	OVM VAAC	TWR APP ACC FIC	Cuando se justifique	

* Los pronósticos de tendencia se añadirán a los informes locales y a los METAR/SPECI para las estaciones así identificadas en el plan de navegación aérea.

** O cada media hora si se decide por acuerdo regional de navegación aérea.

Nota 1.— Comunicaciones por intranet, TV en circuito cerrado, pantalla vídeo, o similar. Si no se dispone de ninguno de estos medios, o durante períodos en que no funcionen, comunicaciones telefónicas, seguidas en lo posible de confirmación por otros medios.

Nota 2.— Comunicaciones por teleimpresora.

FORMATO PARA INTERCAMBIO OPMET / FORMAT FOR OPMET EXCHANGE														
Período/Period: 10 - 16 de junio / June														
REGION			ESTADO/STATE:			AFTN:		FAX:		E-mail:				
			MENSAJES METEOROLÓGICOS RECIBIDOS/METEOROLOGICAL MESSAGES RECEIVED											
Aeródromo/Aerodrome		Ind. de Lugar/ Loc. Ind.	Requerimiento OPMET ¹	METAR (SA)			TAF (FT)			SP	WS	WC	WV	UA
				Previsto/ Foreseen ²	Rrecibido/ Received	Eficiencia/ Efficiency %	Previsto/ Foreseen ²	Rrecibido/ Received	Eficiencia/ Efficiency %					
CAR														
ANGUILLA (U.K.)														
The Valley		TQPF												
ANTIGUA AND BARBUDA														
Saint Johns		TAPA												
ARUBA (Netherlands)														
Oranjestad		TNCA												
BAHAMAS														
Freeport		MYGF												
George Town		MYEG												
Nassau		MYNN												
Rock sound		MYER												
PROMEDIO/AVERAGE						#DIV/0!				#DIV/0!				
BARBADOS														
Bridgetown		TBPB												
BELIZE														
Belize		MZBZ												
CAYMAN IS. (U.K.)														
Cayman Brac		MWCB												
Georgetown		MWCR												
PROMEDIO/AVERAGE						#DIV/0!				#DIV/0!				
COSTA RICA														
Alajuela		MROC												
Liberia		MRLB												
Limón		MRLM												
Pavas		MRPV												
PROMEDIO/AVERAGE						#DIV/0!				#DIV/0!				
CUBA														
Camaguey		MUCM												
Cayo Coco Intl./Jardines del Rey		MUCC												
Cayo Largo del Sur/Vilo Acuña Intl		MUCL												
Ciego de Avila		MUCA												
Habana		MUHA												
Holguin		MUHG												
Santiago de Cuba		MUCU												
Varadero		MUVR												
PROMEDIO/AVERAGE						#DIV/0!				#DIV/0!				

REGION			ESTADO/STATE:	AFTN:	FAX:	E-mail:							
			MENSAJES METEOROLÓGICOS RECIBIDOS/METEOROLOGICAL MESSAGES RECEIVED										
Aeródromo/Aerodrome	Ind. de Lugar/ Loc. Ind.	Requerimiento OPMET ¹	METAR (SA)			TAF (FT)			SP	WS	WC	WV	UA
			Previsto/ Foreseen ²	Rrecibido/ Received	Eficiencia/ Efficiency %	Previsto/ Foreseen ²	Rrecibido/ Received	Eficiencia/ Efficiency %					
DOMINICA													
Melville Hall	TDPD												
Roseau	T DPR												
PROMEDIO/AVERAGE					#DIV/0!			#DIV/0!					
DOMINICAN REPUBLIC													
Barahona	MDBH												
Herrera	MDHE												
La Romana	MDLR												
Puerto Plata	MDPP												
Punta Cana	MDPC												
Santiago	MDST												
Santo Domingo	MDSD												
PROMEDIO/AVERAGE					#DIV/0!			#DIV/0!					
EL SALVADOR													
San Salvador/El Salvador Intl.	MSLP												
San Salvador/Ilopango Intl.	MSSS												
PROMEDIO/AVERAGE					#DIV/0!			#DIV/0!					
FRENCH ANTILLES (France)													
Fort-de-France	TFFF												
Pointe-a-Pitre*	TFFR												
Saint Barthelemy	TFFJ												
Saint Martin	TFFG												
PROMEDIO/AVERAGE					#DIV/0!			#DIV/0!					
*TAF issued on request by the Pointe-a-Pitre MET Office/TAF emitido por la Oficina MET de Pointe-a-Pitre a solicitud													
GRENADA													
Lauriston	TGPZ												
Saint Georges	TGPY												
PROMEDIO/AVERAGE					#DIV/0!			#DIV/0!					
GUATEMALA													
Guatemala	MGGT												
Puerto Barrios	MGPB												
San José	MGSJ												
<i>Tikal</i>	MGTK												
PROMEDIO/AVERAGE					#DIV/0!			#DIV/0!					
HAITI													
Cap Haitien	MTCH												
Port-au-Prince	MTPP												
PROMEDIO/AVERAGE					#DIV/0!			#DIV/0!					

REGION			ESTADO/STATE:			AFTN:		FAX:		E-mail:				
			MENSAJES METEOROLÓGICOS RECIBIDOS/METEOROLOGICAL MESSAGES RECEIVED											
			METAR (SA)			TAF (FT)								
Aeródromo/Aerodrome	Ind. de Lugar/ Loc. Ind.	Requerimiento OPMET ¹	Previsto/ Foreseen ²	Rrecibido/ Received	Eficiencia/ Efficiency %	Previsto/ Foreseen ²	Rrecibido/ Received	Eficiencia/ Efficiency %	SP	WS	WC	WV	UA	
San Juan	TJSJ													
Vieques	TJVQ													
PROMEDIO/AVERAGE					#DIV/0!			#DIV/0!						
SAINT KITTS AND NEVIS														
Basseterre	TKPK													
Charlestown	TKPN													
PROMEDIO/AVERAGE					#DIV/0!			#DIV/0!						
SAINT LUCIA														
Castries	TLPC													
Vieux-Fort	TLPL													
PROMEDIO/AVERAGE					#DIV/0!			#DIV/0!						
ST. VINCENT & GREN.														
Kingstown	TVSV													
PROMEDIO/AVERAGE					#DIV/0!			#DIV/0!						
TRINIDAD AND TOBAGO														
Port-of-Spain	TTPP													
Scarborough	TTCP													
PROMEDIO/AVERAGE					#DIV/0!			#DIV/0!						
TURKS AND CAICOS IS.(UK)														
Grand Turk	MBGT													
Providenciales	MBPV													
South Caicos	MBSC													
PROMEDIO/AVERAGE					#DIV/0!			#DIV/0!						
VIRGIN ISLANDS (U.K.)														
Roadtown	TUPJ													
Virgin Gorda I.	TUPW													
PROMEDIO/AVERAGE					#DIV/0!			#DIV/0!						
VIRGIN ISLANDS (U.S.)														
Christiansted	TISX													
Saint Thomas	TIST													
PROMEDIO/AVERAGE					#DIV/0!			#DIV/0!						

REGION			ESTADO/STATE:			AFTN:			FAX:			E-mail:		
			MENSAJES METEOROLÓGICOS RECIBIDOS/METEOROLOGICAL MESSAGES RECEIVED											
			METAR (SA)			TAF (FT)								
Aeródromo/Aerodrome	Ind. de Lugar/ Loc. Ind.	Requerimiento OPMET ¹	Previsto/ Foreseen ²	Rrecibido/ Received	Eficiencia/ Efficiency %	Previsto/ Foreseen ²	Rrecibido/ Received	Eficiencia/ Efficiency %	SP	WS	WC	WV	UA	
Brasilia	SBBR													
Campinas	SBKP													
Campo Grande	SBCG													
Corumba	SBCR													
Cruzeiro do Sul	SBCZ													
Cuiaba	SBCY													
Curitiba	SBCT													
Florianapolis	SBFL													
Fortaleza	SBFZ													
Foz do Iguacu	SBFI													
Macapá	SBMQ													
Maceió	SBMO													
Manaus	SBEG													
Natal	SBNT													
Ponta Porá	SBPP													
Porto Alegre	SBPA													
Recife	SBRF													
Rio de Janeiro	SBGL													
Salvador	SBSV													
Santarem	SBSN													
Sao Luis	SBSL													
Sao Paulo	SBGR													
Tabatinga	SBTT													
Uruguaiana	SBUG													
PROMEDIO/AVERAGE					#DIV/0!			#DIV/0!						
CHILE														
Antofagasta	SCFA													
Arica	SCAR													
Balmaceda	SCBA													
Calama	SCCF													
Concepción	SCIE													
Iquique	SCDA													
La Serena	SCSE													
Osorno	SCJO													
Puerto Montt	SCTE													
Punta Arenas	SCCI													
Santiago/Arturo Merino Benitez	SCEL													
PROMEDIO/AVERAGE					#DIV/0!			#DIV/0!						

REGION			ESTADO/STATE:			AFTN:			FAX:			E-mail:		
			MENSAJES METEOROLÓGICOS RECIBIDOS/METEOROLOGICAL MESSAGES RECEIVED											
Aeródromo/Aerodrome			METAR (SA)			TAF (FT)			SP	WS	WC	WV	UA	
			Ind. de Lugar/ Loc. Ind.	Requerimiento OPMET ¹	Previsto/ Foreseen ²	Rrecibido/ Received	Eficiencia/ Efficiency %	Previsto/ Foreseen ²						Rrecibido/ Received
Paraguana	SVJC													
Puerto Ayacucho	SVPA													
San Antonio del Táchira	SVSA													
San Fernando de Apure	SVSR													
San Juan de los Morros	SVJM													
Santo Domingo	SVSO													
Tumeremo	SVTM													
Valencia A45	SVVA													
Valle de la Pascua	SVVP													
PROMEDIO/AVERAGE					#DIV/0!			#DIV/0!						

1. Tabla MET 2B: F = METAR/SPECI + TAF; T = TAF

2. Solamente los recibidos con tiempos de tránsito de 10 minutos o menos (ver anexo 3, Apn. 10, par. 1.1) / Only those received with 10 minutes or less of traffic time (see Annex 3, App. 10, par. 1.1).

Periodos del estudio comparativo de los resultados de las disponibilidades de mensajes OPMET en el Banco OPMET de Brasilia.

- 10 al 16 de marzo de 2007
- 10 al 16 de junio de 2007
- 10 al 16 de septiembre de 2007
- 10 al 16 de noviembre de 2007
- 10 al 16 de marzo de 2008
- 10 al 16 de junio de 2008
- 10 al 16 de septiembre de 2008
- 10 al 16 de noviembre de 2008
- 10 al 16 de marzo de 2009
- 10 al 16 de junio de 2009

Tabla con la disponibilidad de METAR en el Banco OPMET de Brasíla

Local	Horario de Func.	Prev.	2007				2008				2009	
			Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun
Region SAM												
Argentina												
SAAR	H-24	168	2	1	0	3	164	157	158	153	160	158
SABE	H-24	168	143	160	138	134	116	165	158	150	126	153
SACO	H-24	168	162	167	167	162	167	167	168	158	163	168
SADF	H-24	168	1	0	0	2	131	156	119	69	0	159
SAEZ	H-24	168	161	165	2	126	165	158	163	154	160	153
SAME	H-24	168	160	167	163	160	165	165	167	157	159	164
SANT	H-24	168	152	163	167	162	166	164	164	153	159	164
SARE	H-24	168	165	168	168	162	167	167	166	160	162	166
SARF	H-24	168	161	168	168	162	167	167	166	159	163	167
SARI	H-24	168	161	165	166	161	167	166	165	156	162	167
SARP	H-24	168	162	168	168	162	167	167	165	156	163	167
SASA	H-24	168	156	166	166	162	163	166	154	156	149	166
SASJ	H-24	168	158	167	161	154	166	168	166	157	160	168
SAVC	H-24	168	160	166	39	144	166	167	166	152	161	168
SAWG	H-24	168	154	167	167	158	166	166	167	159	162	167
SAWH	H-24	168	146	130	149	125	155	151	142	134	153	157
SAZM	H-24	168	147	155	151	133	154	157	157	150	159	152
SAZN	H-24	168	1	1	0	3	110	146	143	140	139	153
SAZS	H-24	168	0	2	2	4	99	133	120	104	109	152
Bolivia												
SLCB	H-24	168	167	165	163	162	164	163	164	158	164	164
SLET	1000/2200	91	3	1	2	0	0	0	0	91	97	96
SLLP	1000/2300	98	166	164	165	167	168	165	167	158	165	166
SLPO	H-24	168	1	0	1	1	2	0	0	29	0	0
SLPS	H-24	168	3	1	3	0	2	0	0	77	82	83
SLSU	1000/2300	98	2	1	4	1	2	0	0	90	97	96
SLTJ	1000/2300	98	99	97	96	93	91	93	13	91	96	97
SLTR	1000/2300	98	99	100	99	101	101	99	0	97	102	103
SLVR	0900/2300	105	167	165	165	144	165	164	161	157	165	166
Chile												
SCAR	H-24	168	160	166	165	151	165	167	164	155	165	168
SCBA	H-24	168	63	164	69	59	163	166	167	156	165	94
SCCF	HR*	112	107	114	112	104	112	111	113	102	109	114
SCCI	H-24	168	144	162	157	144	153	163	162	153	164	166
SCDA	H-24	168	159	167	165	153	166	167	165	155	166	168
SCEL	H-24	168	160	167	165	153	166	167	165	155	165	168
SCFA	H-24	168	160	167	165	152	166	165	157	155	166	168
SCIE	H-24	168	159	157	160	149	160	167	166	155	166	168
SCIP	1200/0300	112	103	108	109	101	110	110	111	97	109	108
SCJO	IVNO 1230/0015; VRNO 1130/2315	84	77	73	88	83	93	83	68	65	79	70
SCSE	H-24	168	160	166	165	152	165	166	166	154	164	166
SCTC	H-24	168	159	160	151	148	163	165	166	155	166	165

AERMETSG/10

Apéndice D al Informe sobre la Cuestión 5 del Orden del Día

5D - 2

Local	Horario de Func.	Prev.	2007				2008				2009	
			Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun
SCTE	H-24	168	153	151	159	150	155	167	164	153	166	168
* - IVNO: MON-FRI 1100/0315, SAT 1100/2315, SUN 1300/0315. VRNO: MON-FRI 1000/0215, SAT 1000/2215, SUN 1200/0215												
Colômbia												
SKBG	1100/0400	126	91	87	89	89	85	119	121	122	122	122
SKBO	H-24	168	165	158	163	165	162	162	164	165	160	161
SKBQ	H-24	168	164	158	166	165	159	163	161	163	156	162
SKCC	1100/2300	84	90	85	91	89	82	90	86	87	87	84
SKCG	H-24	168	163	158	159	162	157	163	164	164	165	159
SKCL	H-24	168	167	160	166	166	157	161	163	161	156	153
SKLT	1100/2300	84	84	81	89	86	80	91	91	91	90	86
SKPE	H-24	168	123	115	122	115	117	117	112	114	114	108
SKRG	H-24	168	166	161	164	167	161	164	163	164	165	160
SKSP	1100/0500	133	125	121	128	124	117	130	120	126	125	126
Equador												
SEGU	H-24	168	153	159	160	165	157	161	164	161	163	164
SELT	1100/0500	133	131	131	131	133	123	126	129	130	132	127
SEMT	H-24	168	142	149	153	162	147	157	160	161	147	157
SEQU	H-24	168	161	163	166	166	163	165	163	160	165	163
Guiana												
SYCJ	H-24	168	0	0	142	10	126	0	0	0	132	0
Guiana Francesa												
SOCA	H-24	168	34	157	158	161	34	143	165	168	34	162
Panamá												
MPDA	1100/2300	91	40	27	31	51	60	57	0	0	0	67
MPMG	1100/0100	105	75	73	68	65	84	79	0	0	0	80
MPTO	H-24	168	145	150	157	152	147	155	0	0	0	134
Paraguay												
SGAS	H-24	168	156	166	168	151	157	168	165	158	165	166
SGES	0900/0000 e 0300/0600	140	107	111	112	107	129	132	134	120	136	129
Peru												
SPCL	1200/0600	133					3	0	4	1	1	0
SPGM	1300/2100	63					2	0	0	0	2	2
SPHO	1000/2300	98	0	0	2	1	96	98	97	98	98	96
SPHY	1000/1800	63	1	0	0	1	56	63	62	63	62	63
SPIM	H-24	168	168	168	168	168	167	168	168	168	168	167
SPJI	1300/2100	63					2	0	0	1	0	1
SPJL	1100/0000	98	2	0	1	1	96	97	98	98	97	97
SPJR	11002300	91					3	0	1	2	1	0
SPLO	1300/2100	63					1	0	0	1	1	1
SPME	1200/2400	110	0	0	1	1	110	91	118	118	118	117
SPMS	1300/2100	63					2	0	0	0	0	0
SPQT	H-24	168	168	168	168	165	166	168	168	168	167	166

Local	Horario de Func.	Prev.	2007				2008				2009		
			Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun	
SPQU	H-24	168	168	168	168	167	167	168	168	168	168	168	167
SPRU	H-24	168	91	91	91	91	156	168	168	168	168	167	167
SPSO	H-24	168	168	168	168	167	167	168	168	168	168	168	167
SPST	1100/0300	119					2	0	2	0	3	2	
SPTN	H-24	168	117	119	119	118	118	161	167	168	167	167	
SPTU	1100/2300	91	2	0	1	1	89	91	91	91	90	90	
SPYL	1500/2300	63	2	0	2	3	53	59	57	54	53	62	
SPZO	H-24	168	168	168	168	168	167	168	168	168	168	167	
Suriname													
SMJP	H-24	168	86	0	130	118	119	106	94	129	123	144	
SMNI	0900/0000	112	61	0	79	68	68	77	53	95	93	102	
SMZO	0900/0000	112	61	0	89	78	79	80	62	98	95	102	
Uruguay													
SUAA	1000/2200	91	86	65	86	92	84	84	42	79	91	81	
SUCA	1000/2200	91	32	23	20	22	22	11	27	48	91	6	
SULS	H-24	168	122	87	124	122	150	157	82	6	168	160	
SUMU	H-24	168	164	116	164	167	164	163	93	158	168	167	
SURV	1000/2200	91	0	0	0	0	0	0	0	0	91	0	
SUSO	1000/2200	91	0	0	0	0	0	0	0	5	91	0	
Venezuela													
SVAC	H-24	168	3	0	87	92	77	84	56	79	79	81	
SVBC	H-24	168	163	62	0	153	146	142	147	158	140	161	
SVBI	H-24	168	2	0	85	85	55	45	33	62	60	82	
SVBM	1000/0400	133	1	0	126	125	117	123	126	125	108	129	
SVCB	H-24	168	1	0	106	118	36	91	75	82	66	73	
SVCL	H-24	168	2	0	38	85	14	68	63	49	42	40	
SVCR	H-24	168	64	64	93	97	86	80	67	86	80	91	
SVCU	H-24	168	1	2	0	0	12	0	4	1	1	49	
SVFM	H-24	168	0	0	61	45	0	0	2	3	12	14	
SVGI	H-24	168	0	0	62	57	0	0	1	4	7	35	
SVGU	H-24	168	1	0	79	86	31	39	64	61	55	81	
SVJC	1000/2200	91	78	66	84	82	72	74	77	77	78	76	
SVJM	H-24	168	1	0	60	62	1	0	0	3	13	52	
SVMC	H-24	168	159	143	160	158	95	96	92	86	92	91	
SVMD	H-24	168	22	22	74	93	42	45	53	54	70	87	
SVMG	H-24	168	159	148	164	160	156	162	150	156	161	163	
SVMI	H-24	168	162	150	163	164	165	167	167	166	164	167	
SVMT	H-24	168	1	0	26	69	28	19	10	17	43	70	
SVPA	H-24	168	1	0	76	76	0	19	36	16	26	35	
SVSA	1000/2200	91	74	65	83	90	76	72	76	70	75	85	
SVSO	H-24	168	1	0	32	18	35	10	13	11	11	16	
SVSR	H-24	168	2	0	55	95	28	12	48	55	81	70	
SVTM	H-24	168			0	0	0	0	0	0	0	0	
SVVA	1000/0200	119	107	94	105	116	78	81	65	83	80	90	
SVVP	H-24	168	2	0	26	28	9	0	30	28	25	3	

Local	Horário de Func.	Prev.	2007				2008				2009	
			Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun
Region CAR												
Anguilla												
TQPF	1200/2100	70	59	65	60	69	57	64	39	52	41	64
Antigua e Barbuda												
TAPA	H-24	168	165	165	167	164	144	155	161	150	153	155
Antilhas Francesas												
TFFF	H-24	168	166	168	167	168	167	165	167	167	168	167
TFFR	H-24	168	160	151	152	168	164	86	0	159	161	167
Antilhas Holandesas												
TNCB	1100/0100	105	76	69	82	79	69	42	70	60	51	96
TNCC	H-24	168	164	162	165	165	152	149	158	148	148	156
TNCE	1100/0000	98	27	6	12	1	30	34	48	39	59	64
TNCM	H-24	168	163	163	163	144	142	145	157	147	145	157
Aruba												
TNCA	H-24	168	154	138	148	152	144	147	143	137	137	149
Barbados												
TBPB	H-24	168	162	162	79	165	156.	150	159	147	151	154
Belize												
MZBZ	H-24	168	105	101	0	0	0	0	94	74	90	87
Costa Rica												
MRLB	1200/0200	105	76	73	69	72	97	92	94	89	94	88
MRLM	1200/0000	91	74	73	69	73	82	72	72	68	85	73
MROC	H-24	168	165	164	162	158	167	166	165	151	167	151
MRPV	1200/0000	91	83	72	75	81	82	72	80	73	82	73
Cuba												
MUCA	1100/2300	91	43	46	46	44	0	0	0	0	0	0
MUCC	H-24	168			149	158	0	0	81	150	163	158
MUCL	1100/2300	91	73	77	80	77	0	0	65	75	86	82
MUCM	H-24	168	152	151	157	158	0	0	153	155	164	164
MUCU	H-24	168	146	146	154	159	0	0	141	155	158	159
MUHA	H-24	168	147	144	141	151	0	0	148	152	161	157
MUHG	H-24	168	151	145	154	163	0	0	107	147	162	165
MUVR	H-24	168	154	150	157	162	0	0	153	157	166	164
Dominica												
TDPD	1000/2100	84	88	85	88	0	81	83	86	68	78	81
TDPR	H-24	168	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
El Salvador												
MSLP	H-24	168	166	155	149	158	157	161	158	138	153	153
MSSS	1200/0400	119	131	98	108	121	99	102	90	61	70	88

Local	Horário de Func.	Prev.	2007				2008				2009	
			Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun
Granada												
TGPY	H-24	168	155	146	137	155	133	148	138	129	79	137
TGPZ	H-24	168	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Guatemala												
MGGT	H-24	168	165	166	166	168	168	166	165	148	168	107
MGPB	H-24	168	160	150	145	154	164	162	150	144	161	94
MGSJ	H-24	168	161	147	145	154	162	162	152	139	157	94
MGTK	H-24	168	161	150	146	155	161	165	153	147	163	81
Haiti												
MTCH	1200/2300	84	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MTPP	1100/0000	98	25	22	0	0	7	14	14	15	14	59
Honduras												
MHLC	H-24	168	164	143	159	162	158	155	151	140	164	149
MHLM	H-24	168	128	133	143	149	151	147	150	118	159	143
MHRO	H-24	168	155	77	92	131	89	136	114	82	90	80
MHTG	H-24	168	154	143	141	161	163	157	147	145	158	152
Ilhas Bahamas												
MYEG	H-24	168	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MYER	H-24	168	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MYGF	H-24	168	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0
MYNN	H-24	168	2	0	0	0	27	141	139	133	150	149
Ilhas Cayman												
MWCB	1200/1900	56	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MWCR	1100/0300	119	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ilhas Turks and Caicos												
MBGT	H-24	168	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MBPV	H-24	168	0	0	0	0	0	3	0	0	42	0
MBSC	H-24	168	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ilhas Virgens (UK)												
TUPJ	1000/0100	112	5	22	67	0	13	20	28	33	43	44
TUPW	H-24	168	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ilhas Virgens (USA)												
TIST	0700/2200	112	111	110	102	111	93	107	108	95	105	108
TISX	0600/2300	126	117	124	125	106	105	118	118	109	117	118
Jamaica												
MKJP	H-24	168	154	152	133	148	157	157	158	144	161	164
MKJS	H-24	168	148	157	145	129	156	137	149	80	160	166

AERMETSG/10

Apéndice D al Informe sobre la Cuestión 5 del Orden del Día

5D - 6

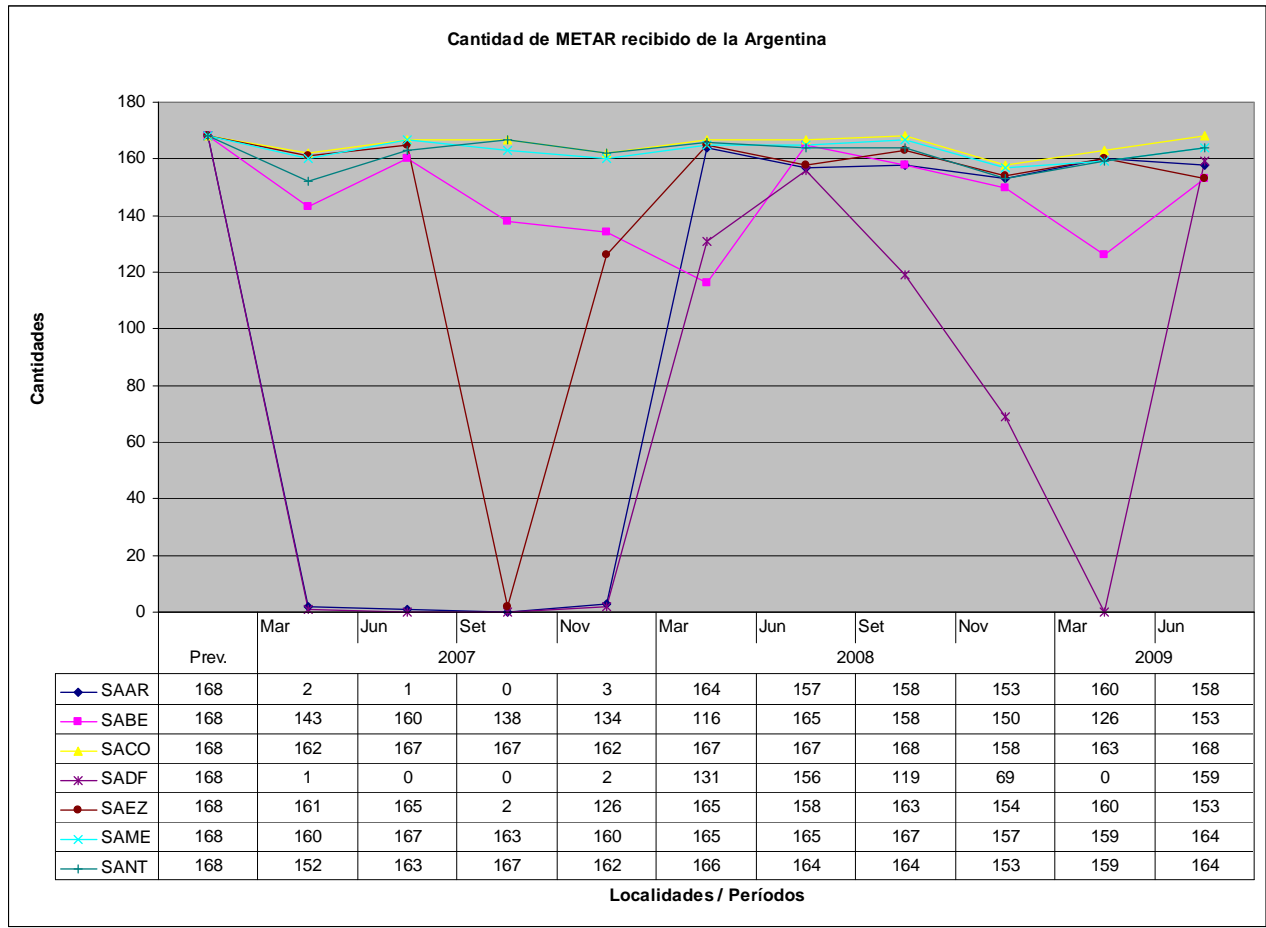
Local	Horario de Func.	Prev.	2007				2008				2009	
			Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun
México												
MMAA	H-24	168	164	166	165	167	167	164	167	157	163	167
MMAN	1300/0600	126	103	102	104	104	104	105	105	100	105	104
MMAS	1100/0500	133	125	124	126	129	12	9	4	3	8	9
MMBT	1300/0100	91	82	76	73	78	77	71	74	75	80	80
MMCE	1300/0100	91	78	81	78	0	0	77	76	75	79	79
MMCL	1100/0500	133	108	104	106	111	111	105	109	107	110	107
MMCM	1300/0100	91	76	63	67	79	67	78	75	73	74	73
MMCN	1300/0300	105	76	79	72	79	80	87	87	84	88	91
MMCP	1300/0100	91	102	90	93	104	104	97	92	96	96	95
MMCS	1400/0400	105	89	86	88	91	86	87	90	85	88	88
MMCU	1400/0400	105	100	96	97	103	98	98	99	93	95	95
MMCV	1300/0100	91	73	78	75	81	79	80	66	74	73	70
MMCZ	H-24	168	88	88	90	91	89	91	91	88	91	91
MMDO	1200/0200	105	98	94	97	95	98	98	93	91	97	97
MMGL	H-24	168	166	162	163	161	165	160	163	148	160	161
MMGM	1400/0200	91	80	75	71	82	79	81	81	76	80	73
MMHO	1300/0300	105	99	100	105	103	103	100	103	93	101	104
MMLP	1400/0600	119	104	99	77	97	103	85	101	97	103	103
MMLT	1400/0200	91	85	74	63	69	74	72	60	74	77	64
MMMA	1400/0200	91	84	76	82	90	89	82	87	86	87	86
MMMD	H-24	168	167	165	168	168	168	168	165	159	168	167
MMML	1400/0400	105	95	79	94	100	103	102	99	95	99	102
MMMM	1300/0100	91	16	85	83	87	4	3	0	2	1	2
MMMX	H-24	168	168	166	168	168	168	167	165	159	166	168
MMMY	H-24	168	168	165	167	166	164	168	167	156	167	164
MMMZ	H-24	168	166	167	168	167	166	168	167	160	167	167
MMNG	1400/0200	91	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MMNL	1200/0200	105	83	77	74	82	87	77	76	82	84	78
MMOX	1200/0200	105	91	89	91	91	90	91	88	84	90	89
MMPG	1300/0300	105	85	81	80	83	80	78	77	76	81	80
MMPR	H-24	168	158	149	153	162	14	13	10	11	8	10
MMPS	1300/0100	91	89	81	81	91	85	84	85	84	86	83
MMRX	1300/0100	91	90	88	90	89	89	86	85	86	88	86
MMSD	1400/0400	105	84	80	71	82	82	81	81	79	83	83
MMSF	1400/0100	84	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MMSP	H-24	168	87	81	82	88	4	5	0	2	1	3
MMTC	1200/0300	112	99	97	102	103	99	102	100	100	103	98
MMTJ	H-24	168	124	118	124	123	126	125	122	117	122	123
MMTM	1200/0500	126	125	130	129	127	127	124	128	129	127	120
MMTO	H-24	168	163	164	166	168	166	168	163	154	164	163
MMTP	1300/0000	84	82	78	82	83	81	83	82	77	82	83
MMUN	H-24	168	92	89	91	91	91	90	91	87	91	89
MMVA	1300/0300	105	111	107	111	110	110	108	107	105	107	110
MMVR	H-24	168	91	89	90	91	88	89	91	88	90	91
MMZC	H-24	168	86	85	87	90	6	3	5	6	4	3

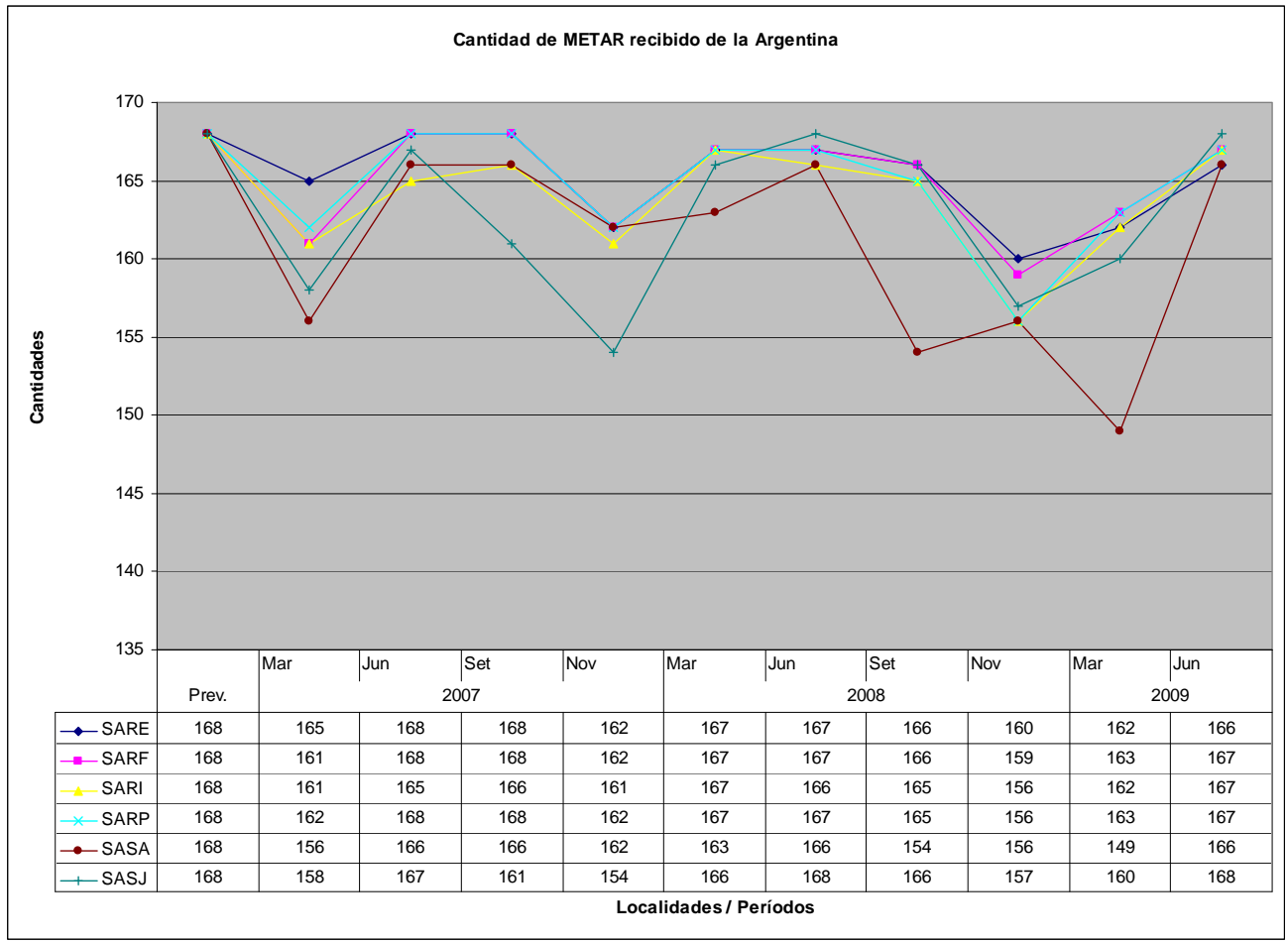
Local	Horario de Func.	Prev.	2007				2008				2009	
			Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun
MMZH	1300/0300	105	93	89	93	97	98	90	89	90	97	90
MMZO	1200/0200	105	81	82	80	80	2	5	2	3	4	3
Montserrat												
TRPG	1000/2200	91					85	89	88	91	0	0
Nicaragua												
MNMG	H-24	168	161	162	162	159	162	157	156	143	167	159
MNPC	1200/0000	91	49	47	61	51	55	70	68	78	63	59
Porto Rico												
TJBQ	H-24	168	143	143	148	141	115	104	86	75	132	82
TJMZ	H-24	168	54	0	0	0	0	0	59	56	40	38
TJPS	H-24	168	51	40	59	46	28	51	29	41	0	24
TJSJ	H-24	168	167	162	166	165	145	152	159	145	152	153
República Dominicana												
MDBH	1200/0000	91	86	87	87	81	87	89	87	38	87	90
MDHE	1200/0000	91	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MDLR	1200/0000	91	78	75	80	75	88	91	90	39	89	91
MDPC	1200/0000	91	89	89	91	89	90	90	90	39	90	89
MDPP	1200/0000	91	89	88	91	89	89	90	90	39	90	91
MDSD	H-24	168	159	165	168	162	166	166	160	69	167	167
MDST	H-24	168	88	88	91	90	89	89	88	38	89	91
Saint Kitts and Nevis												
TKPK	1200/0100	112	76	0	0	0	89	0	0	0	0	0
TKPN	1100/2300	91	92	0	0	0	57	0	0	0	0	0
Santa Lúcia												
TLPC	1000/0000	105	45	53	37	48	55	35	22	15	31	60
TLPL	H-24	168	140	148	154	136	145	139	153	146	150	147
San Vicente e Grenadinas												
TVSV	1200/0000	91	49	53	72	66	47	59	57	66	67	83
Trinidad e Tobago												
TTCP	H-24	168	107	112	114	110	114	105	101	93	108	99
TTPP	H-24	168	167	165	166	168	166	166	166	168	167	166
Region NAM												
Canadá												
CYMX	H-24	168	168	167	168	168	168	168	167	160	168	168
CYOW	H-24	168	168	165	168	168	168	168	166	159	168	168
CYYZ	H-24	168	168	166	168	168	168	168	167	159	168	168
Estados Unidos												
KATL	H-24	168	167	165	168	166	141	157	160	148	155	153

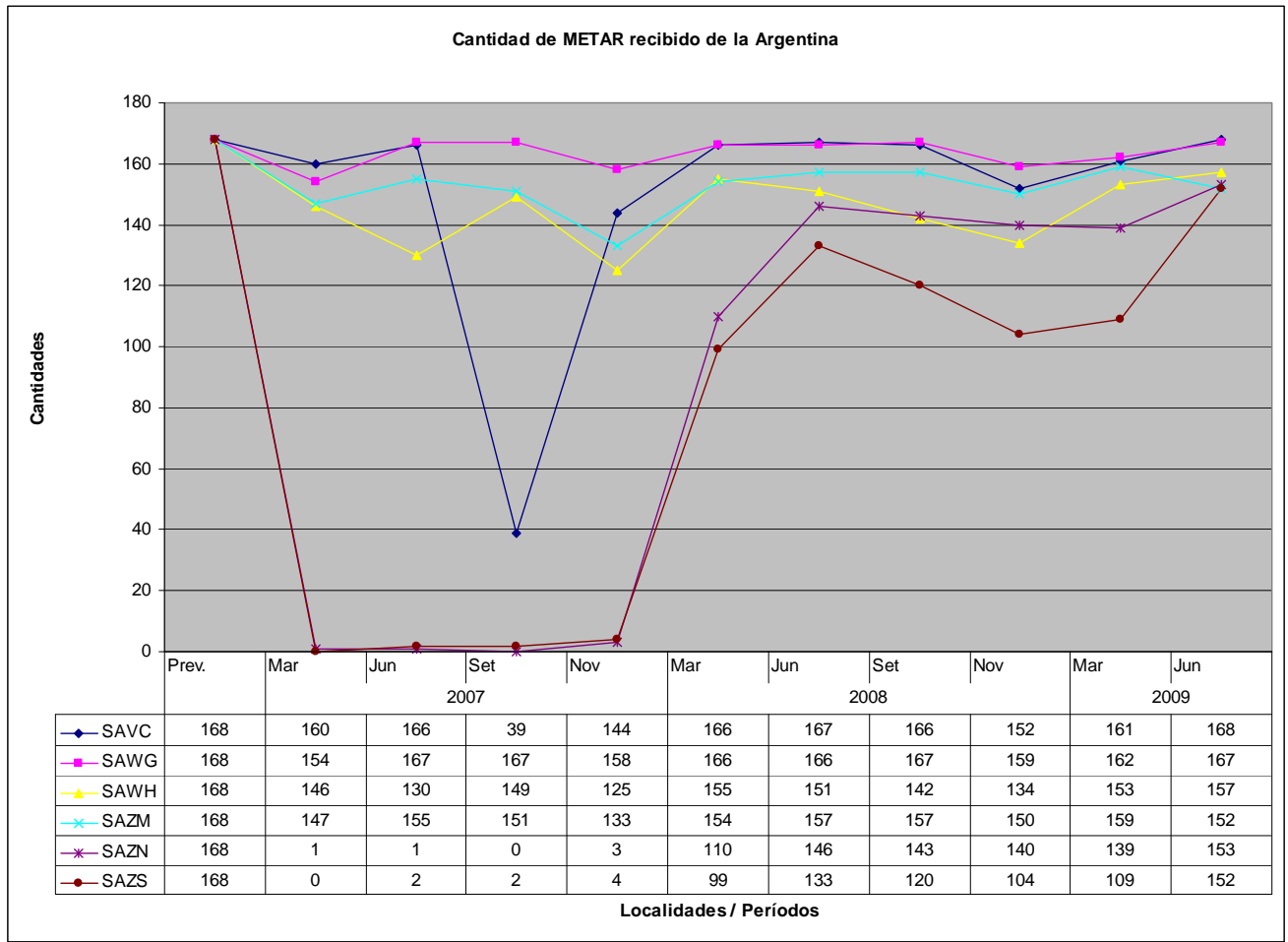
Local	Horário de Func.	Prev.	2007				2008				2009	
			Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun
KBWI	H-24	168	167	164	167	165	141	156	161	148	153	152
KDFW	H-24	168	167	165	168	166	139	157	160	147	154	153
KDTW	H-24	168	167	165	168	165	139	156	160	143	154	153
KEWR	H-24	168	167	166	165	165	141	156	162	147	154	153
KFAT	H-24	168	0	1	3	0	0	0	0	0	0	0
KFLL	H-24	168	167	165	168	165	139	157	161	147	154	153
KIAH	H-24	168	167	165	162	163	139	156	151	147	154	153
KIND	H-24	168	167	165	168	165	140	156	161	147	154	152
KJFK	H-24	168	167	165	164	165	141	156	161	147	154	151
KLAS	H-24	168	167	165	168	164	140	156	161	146	154	152
KLAX	H-24	168	167	165	68	165	141	154	161	146	154	152
KMIA	H-24	168	156	163	164	161	136	153	151	119	139	147
KMKE	H-24	168	0	1	5	2	0	0	0	0	0	0
KMSY	H-24	168	140	157	163	153	125	149	132	100	101	0
KONT	H-24	168	126	148	150	129	102	143	123	90	100	111
KORD	H-24	168	127	148	152	126	100	142	123	85	100	110
KORL	H-24	168	0	0	3	0	0	0	0	0	0	110
KPBI	H-24	168	124	148	151	124	98	142	123	89	100	0
KPHL	H-24	168	126	148	149	127	98	142	123	90	101	111
KPHX	H-24	168	126	148	152	127	99	142	122	90	100	109
KSAN	H-24	168	126	148	152	126	104	144	123	89	102	111
KSAT	H-24	168	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0
KSFO	H-24	168	128	147	152	125	98	142	123	91	100	109
KTPA	H-24	168	126	148	149	128	98	143	123	91	100	110
KTUS	H-24	168	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0
Region NAT												
Bermudas												
TXKF	H-24	168	166	157	82	167	165	59	1	0	2	0
Region AFI												
África do Sul												
FABL	H-24	168				0	165	151	73	134	164	140
FACT	H-24	168				0	158	155	73	138	164	138
FADN	H-24	168				0	153	155	73	137	165	140
FAGE	H-24	168				0	0	0	0	0	0	0
FAGG	H-24	168				0	0	0	72	136	161	140
FAJS	H-24	168				0	164	154	72	134	165	139
FAME	H-24	168				0	0	0	0	0	0	0
FAMM	H-24	168				0	0	0	0	1	0	140
FAOB	H-24	168				0	0	0	0	0	0	0
FATC	H-24	168				0	0	0	0	0	0	0
FAUP	H-24	168				0	165	154	72	115	165	140
FAWK	H-24	168				0	0	0	0	0	0	0
Botswana												
FBSK	H-24	168				0	0	0	0	0	2	0
Cabo Verde												
GVAC	H-24	168	161	163	162	159	157	168	158	160	156	158

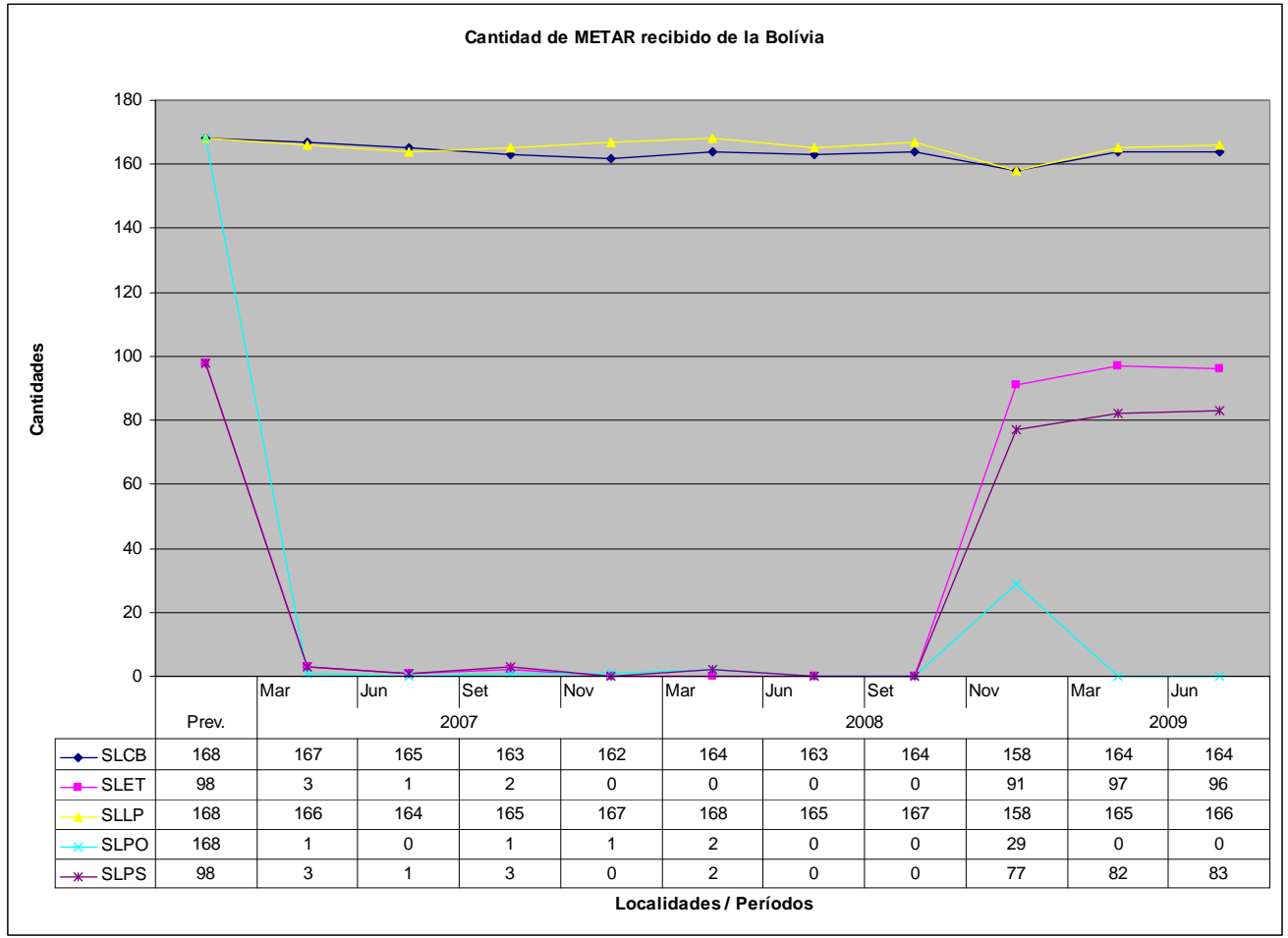
Local	Horário de Func.	Prev.	2007				2008				2009	
			Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun
Costa do Marfim												
DIAP	H-24	168	1	3	8	0	154	168	0	166	0	0
Ilha Ascención												
FHAW	H-24	168				84	77	91	114	92	83	88
Namíbia												
FYWH	H-24	168				0	0	0	0	0	0	0
República do Guiné												
GUCY	H-24	168	0	111	88	61	71	168	79	92	100	75
Senegal												
GOOY	H-24	168	1	4	3	2	154	168	0	165	0	0
Serra Leoa												
GFL	H-24	168	0	87	73	84	99	168	71	85	65	0
Region PAC												
Polinésia Francesa												
NTAA	H-24	168	165	166	167	168	158	156	156	148	150	154
NTTG	H-24	168	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

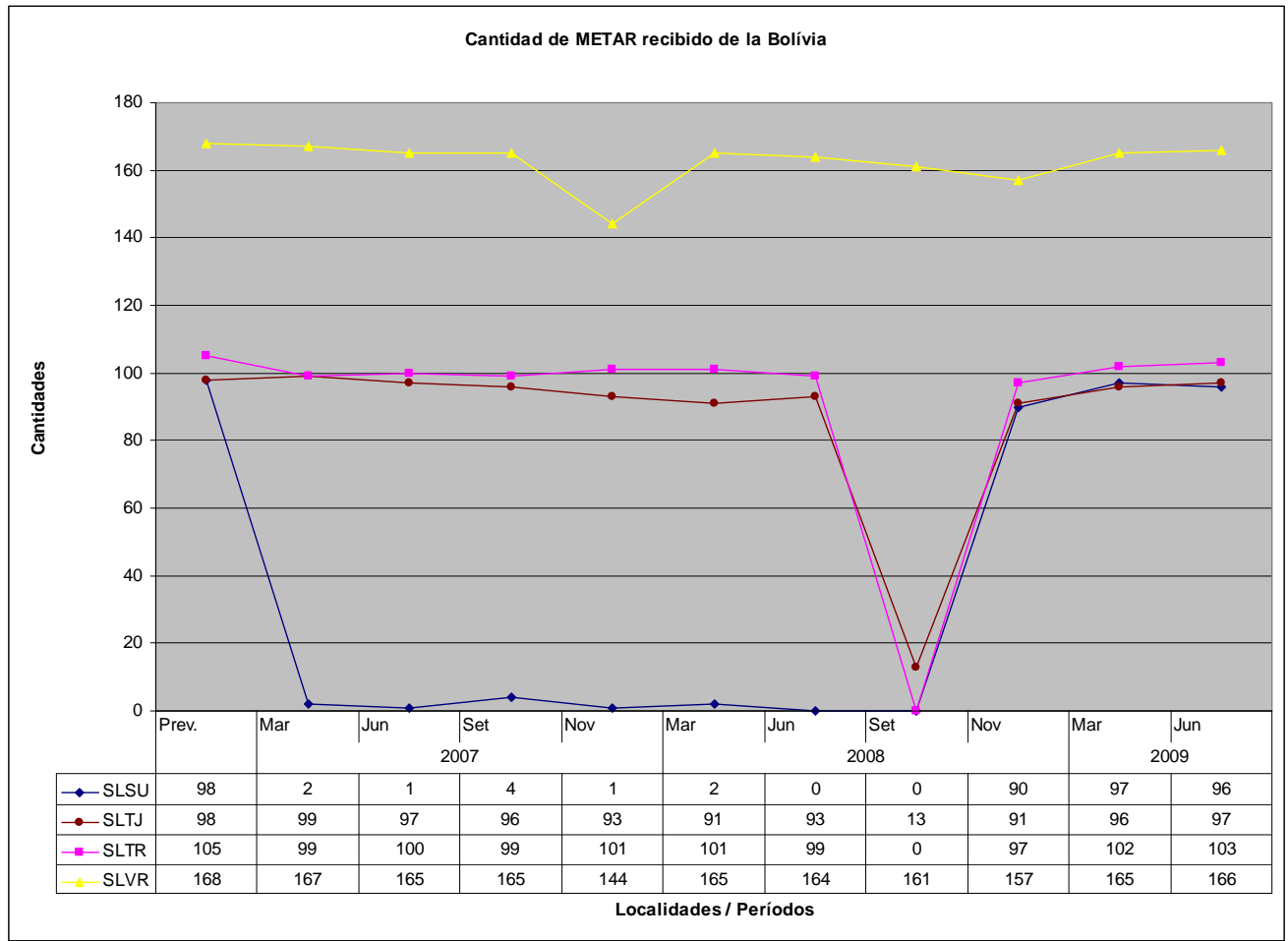
- Note:
- 1) Hours of operation were reported by ICAO.
 - 2) The hours of operation in italics were obtained in the AIP of the respective States.
 - 3) It not provides for the exchange of METAR during the period..

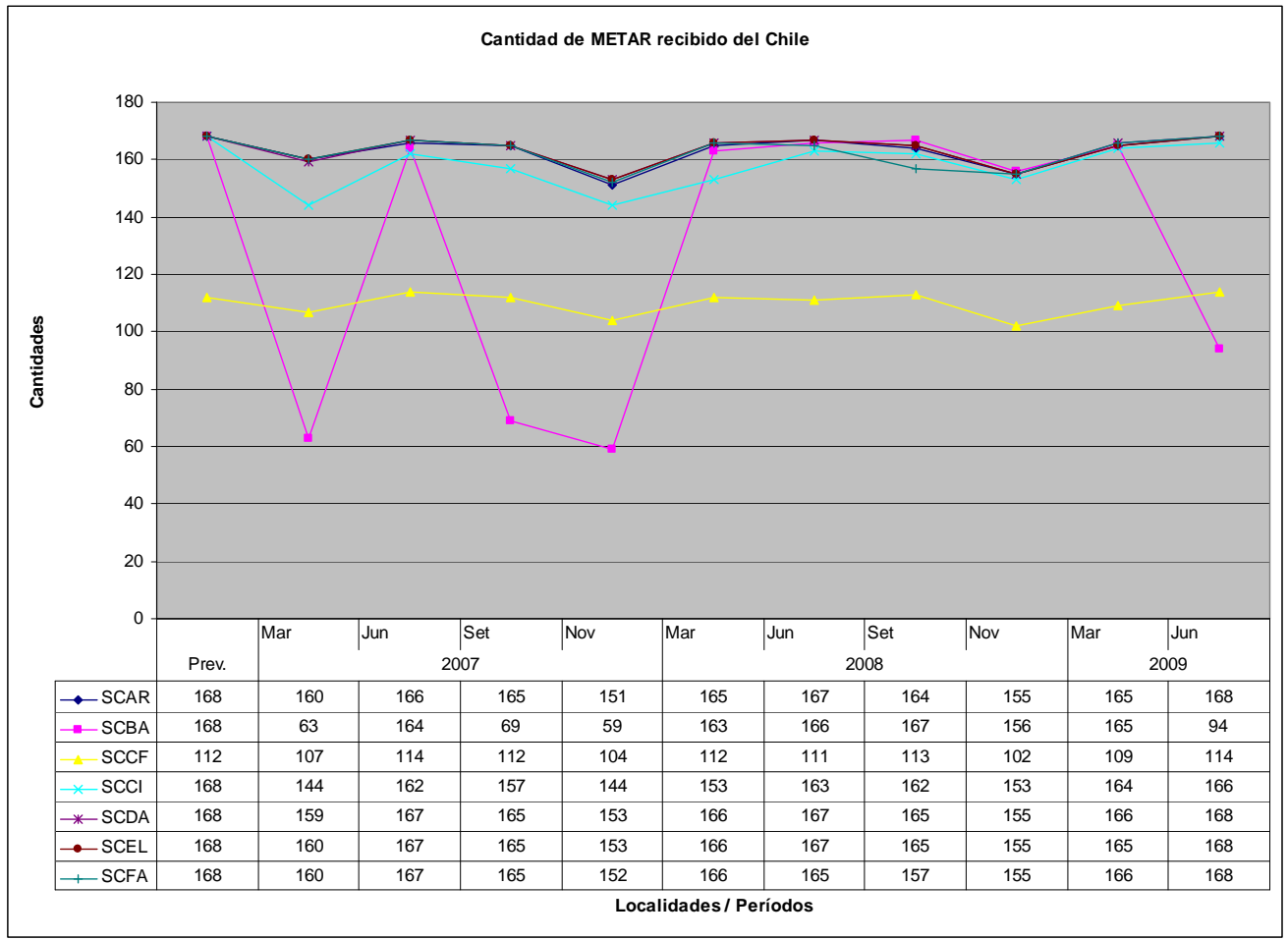




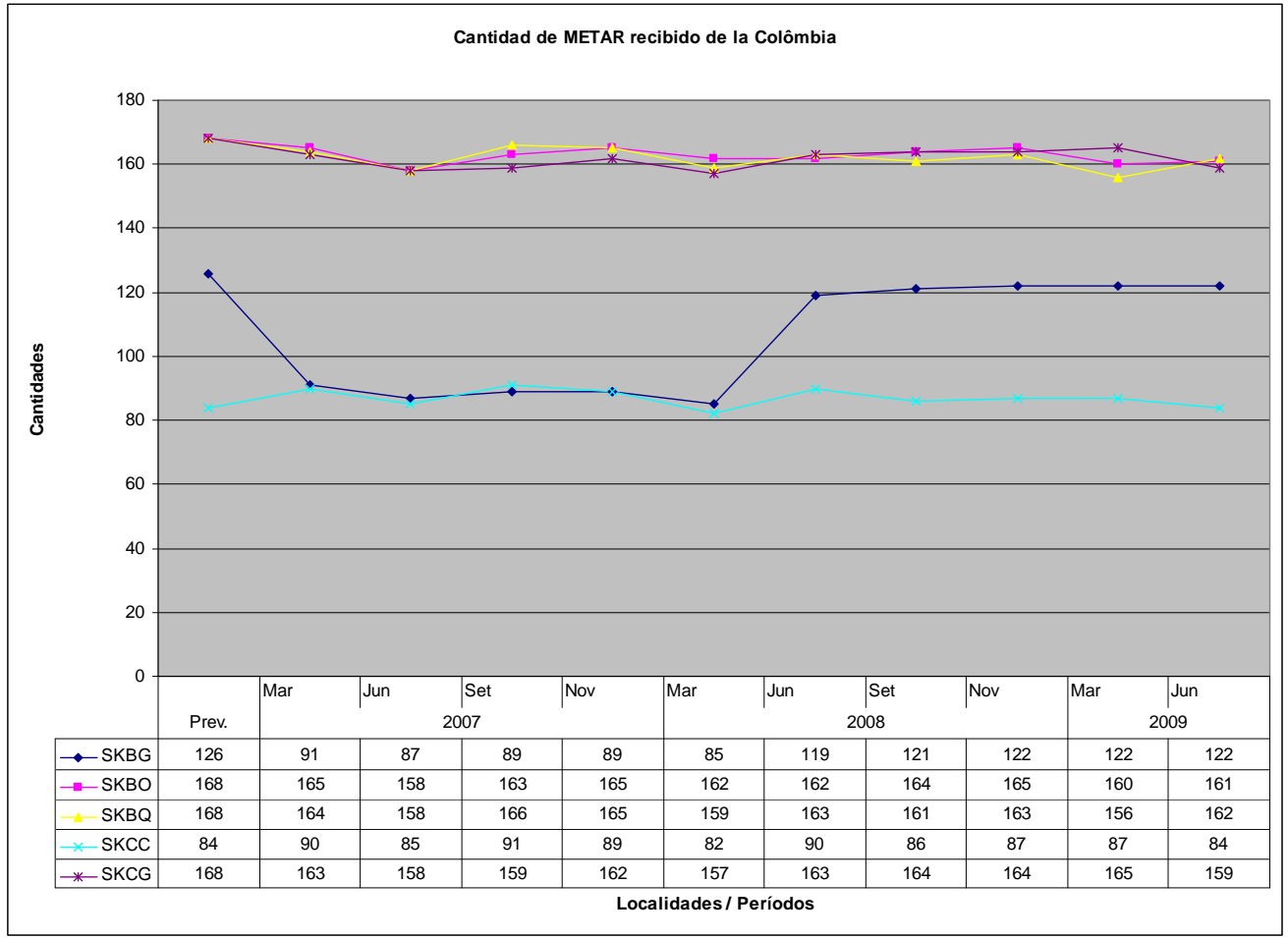


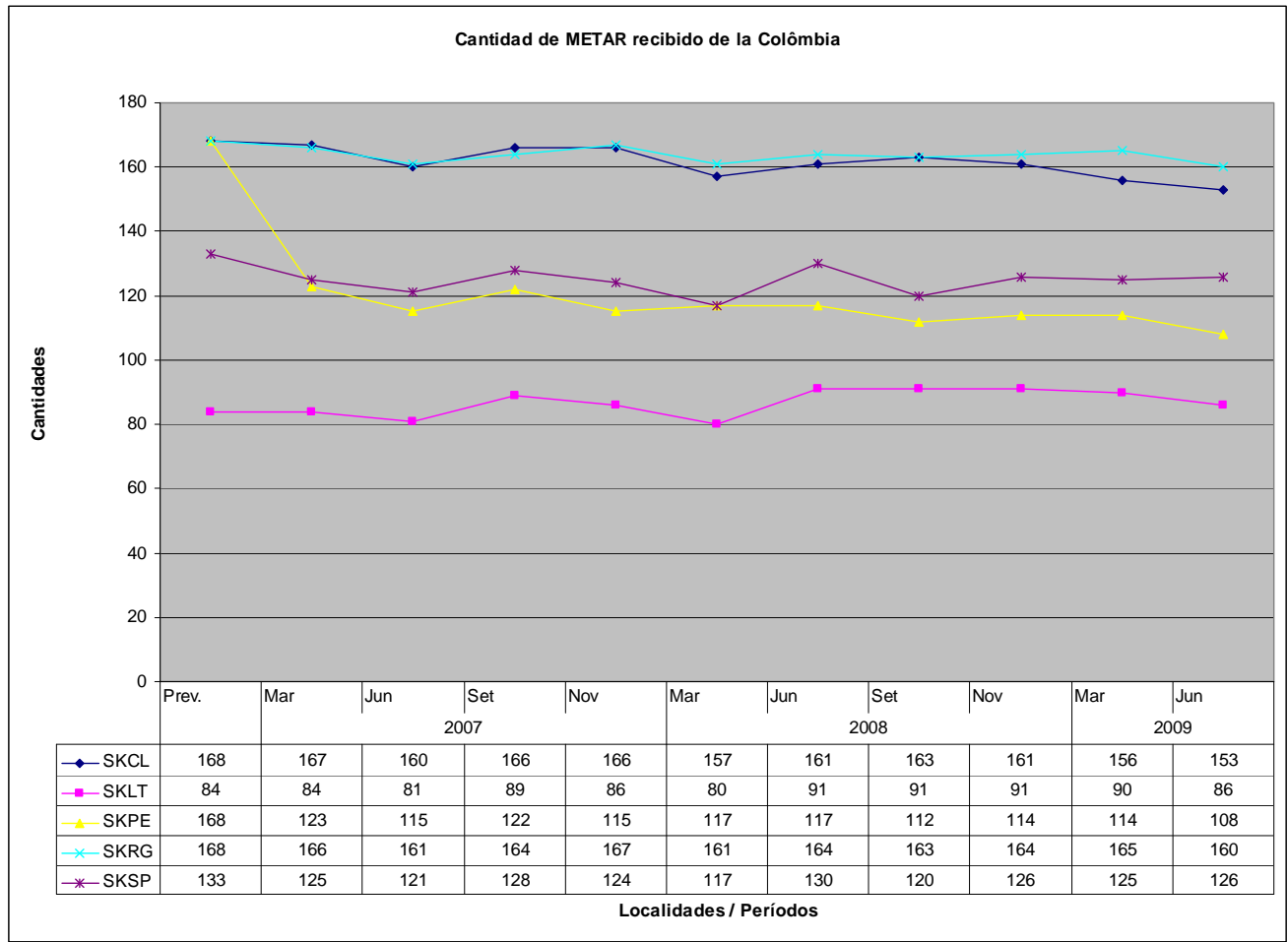


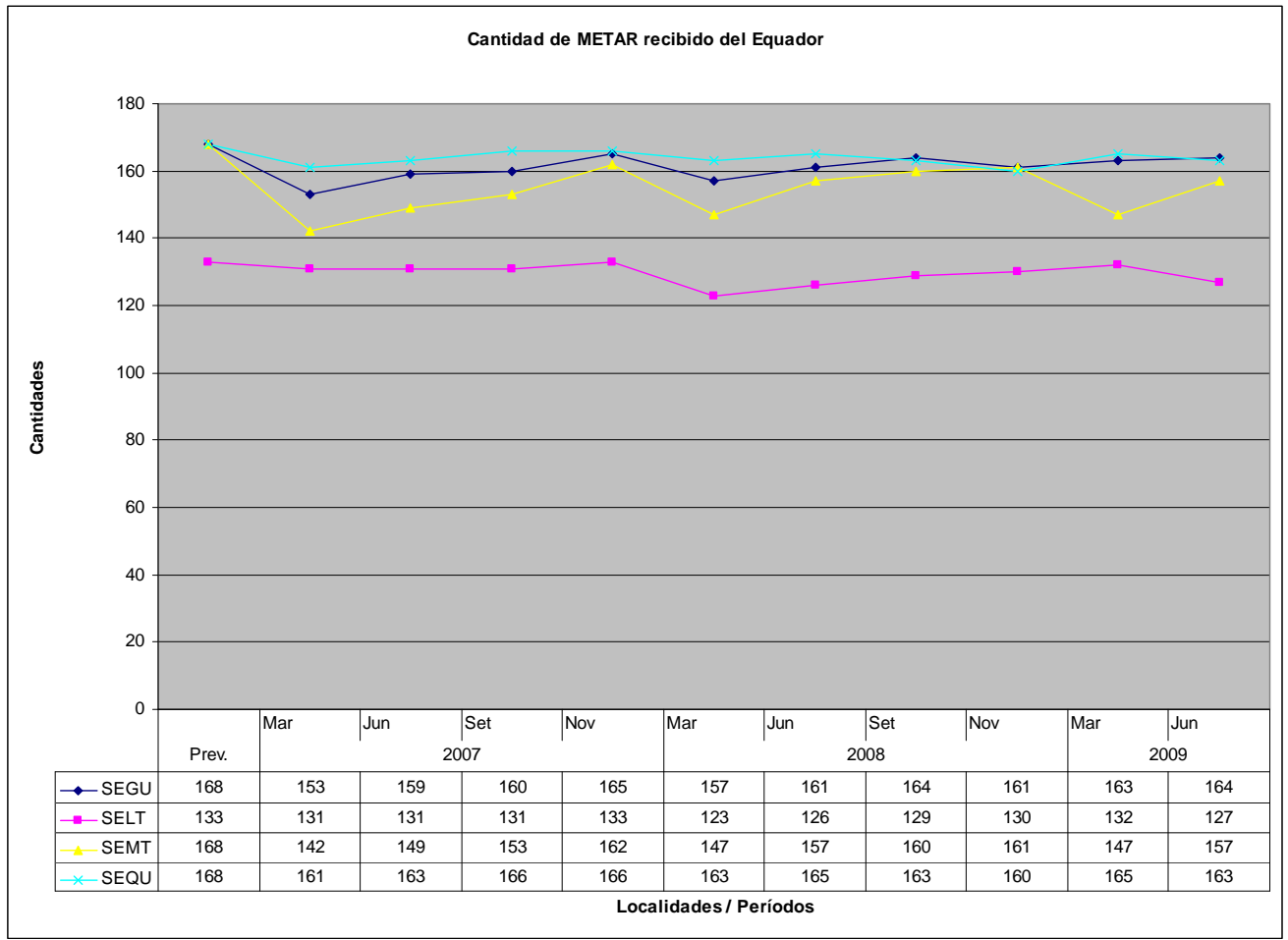


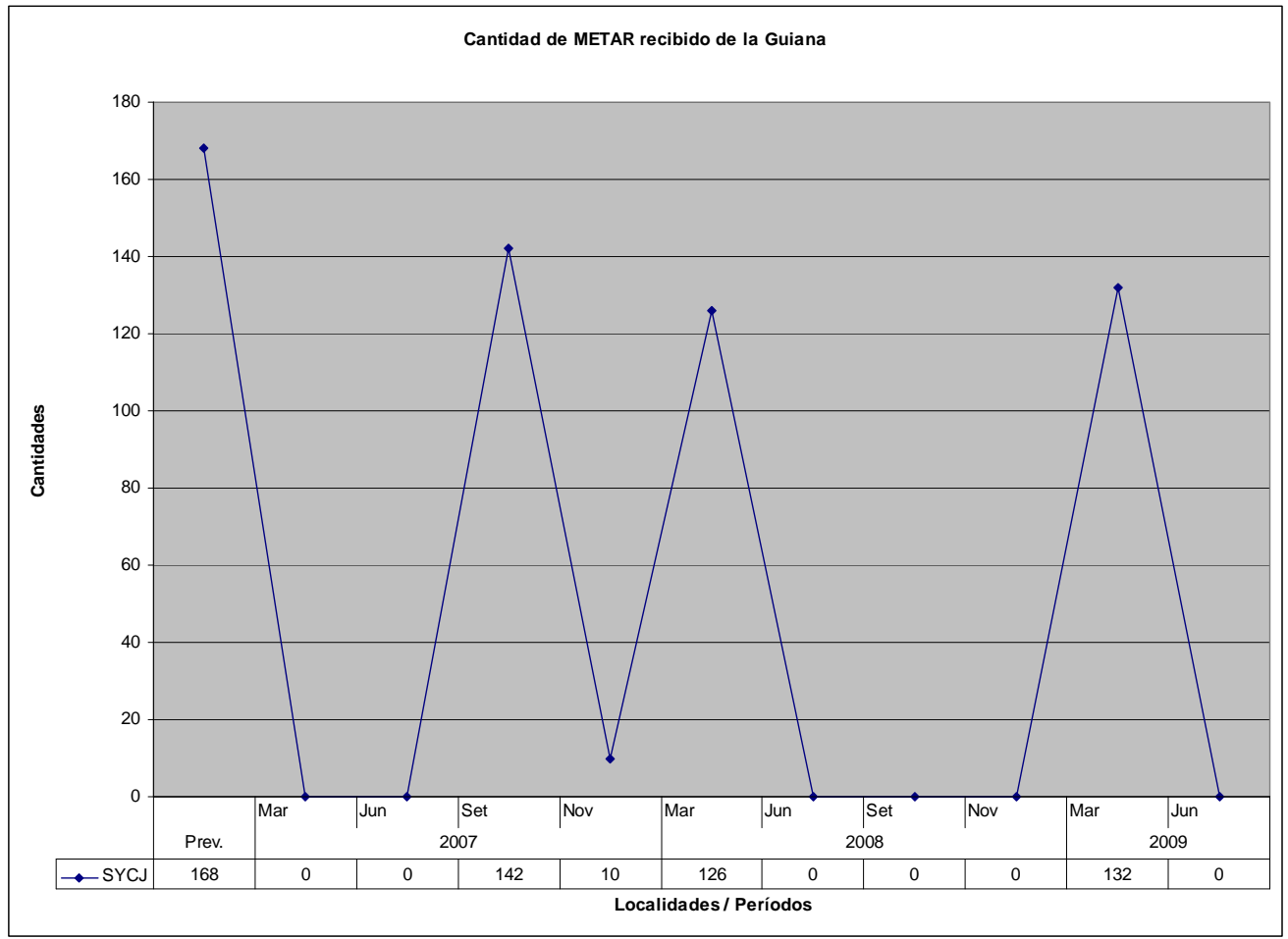


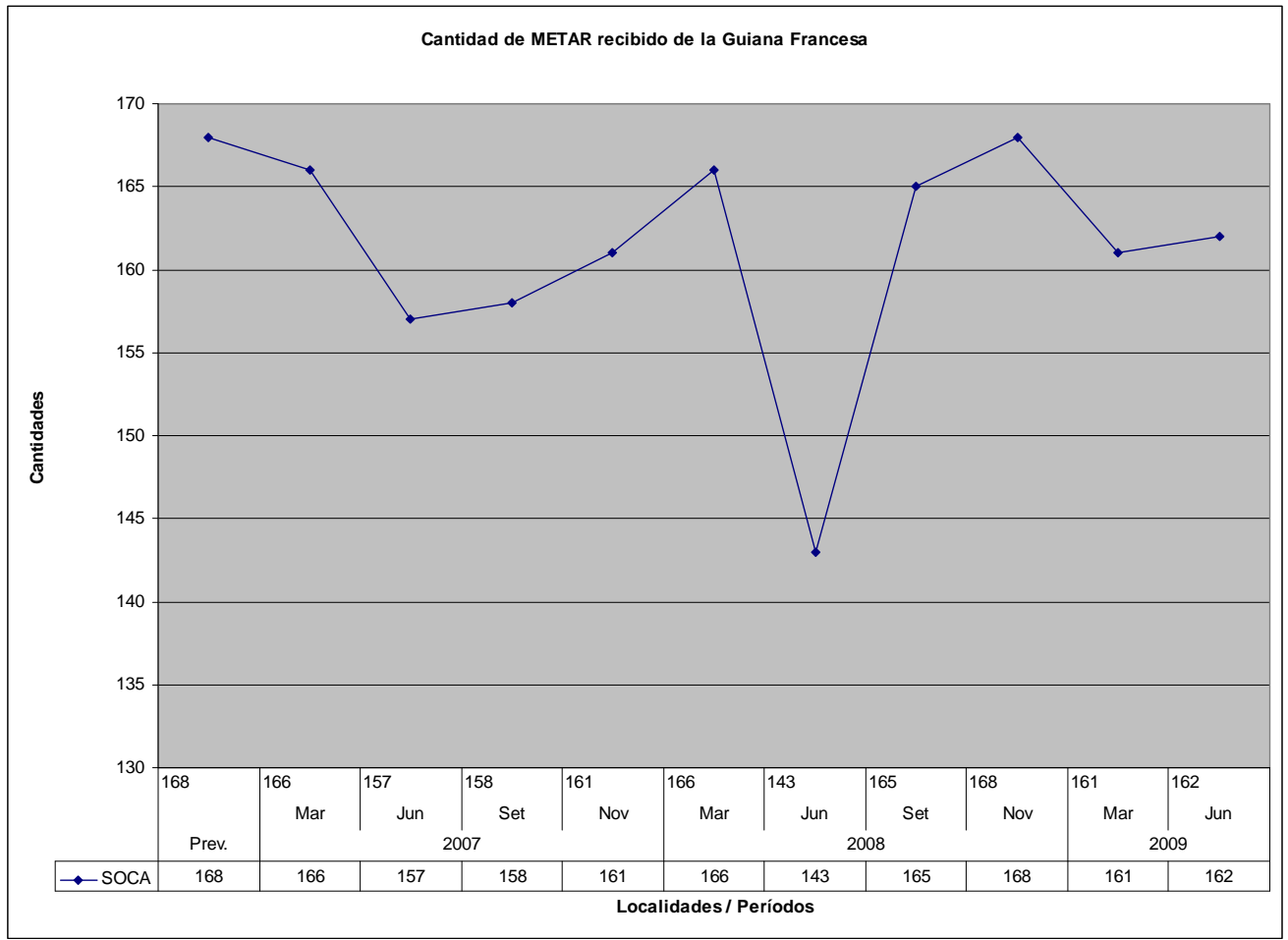


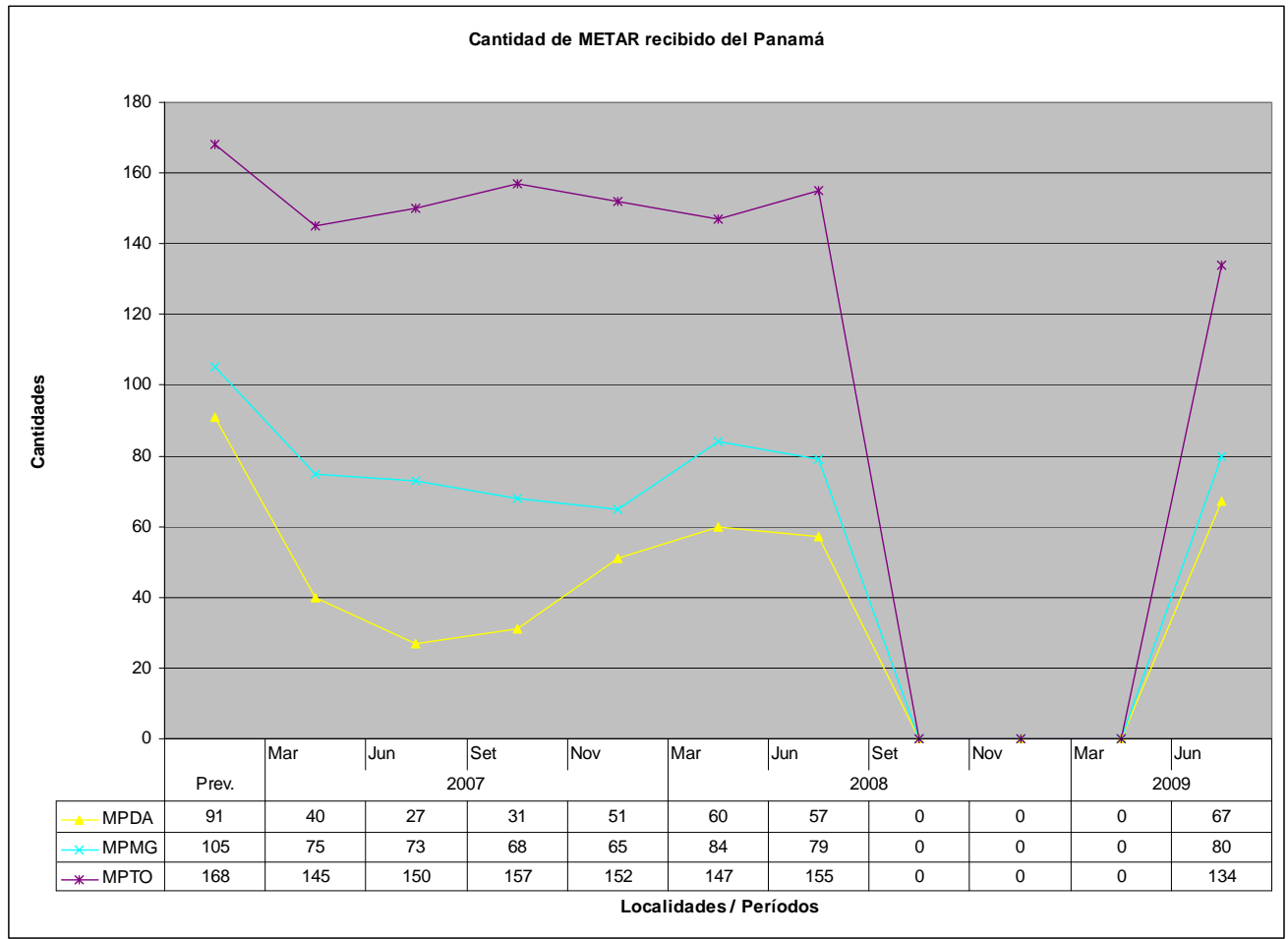


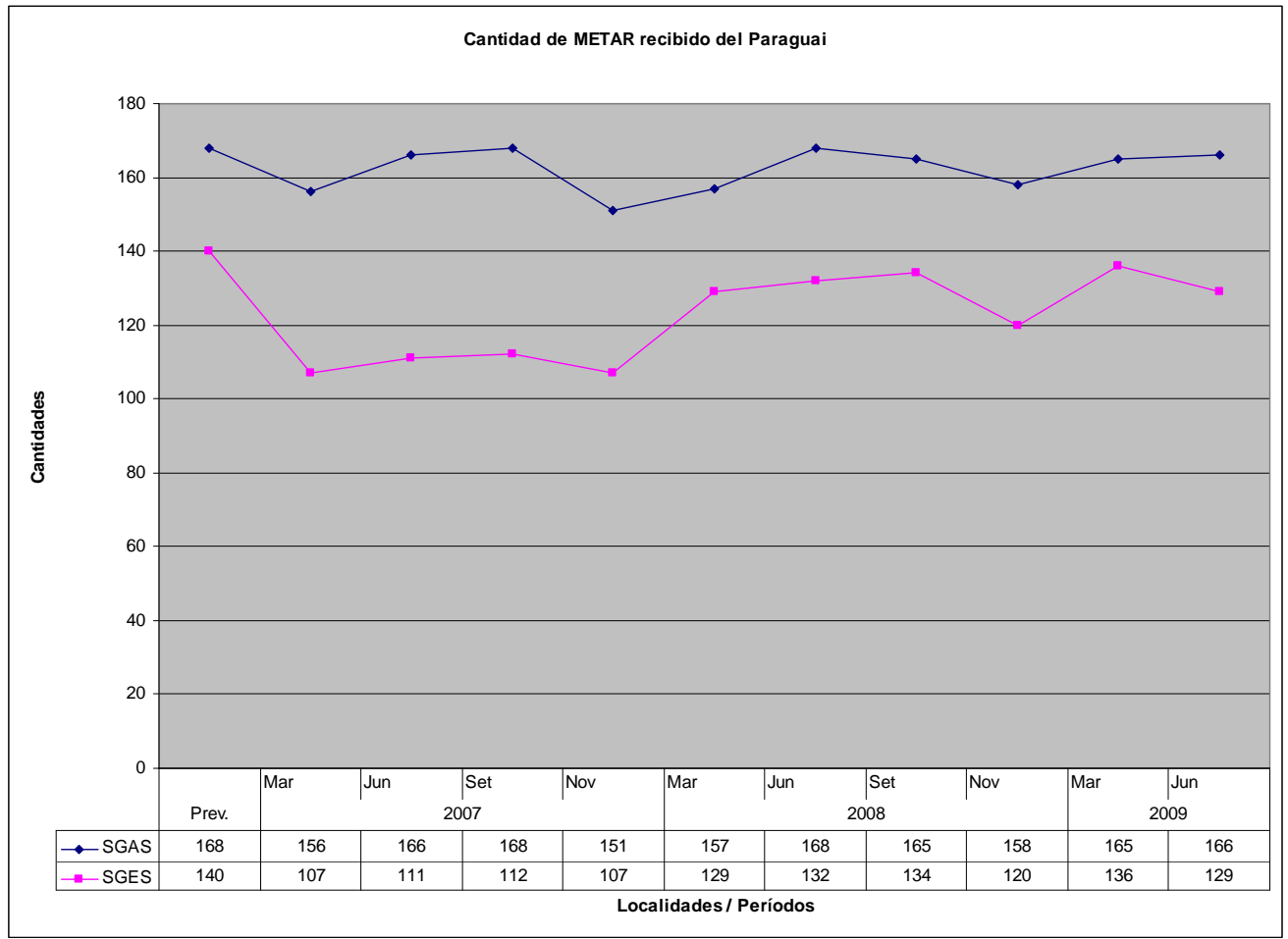


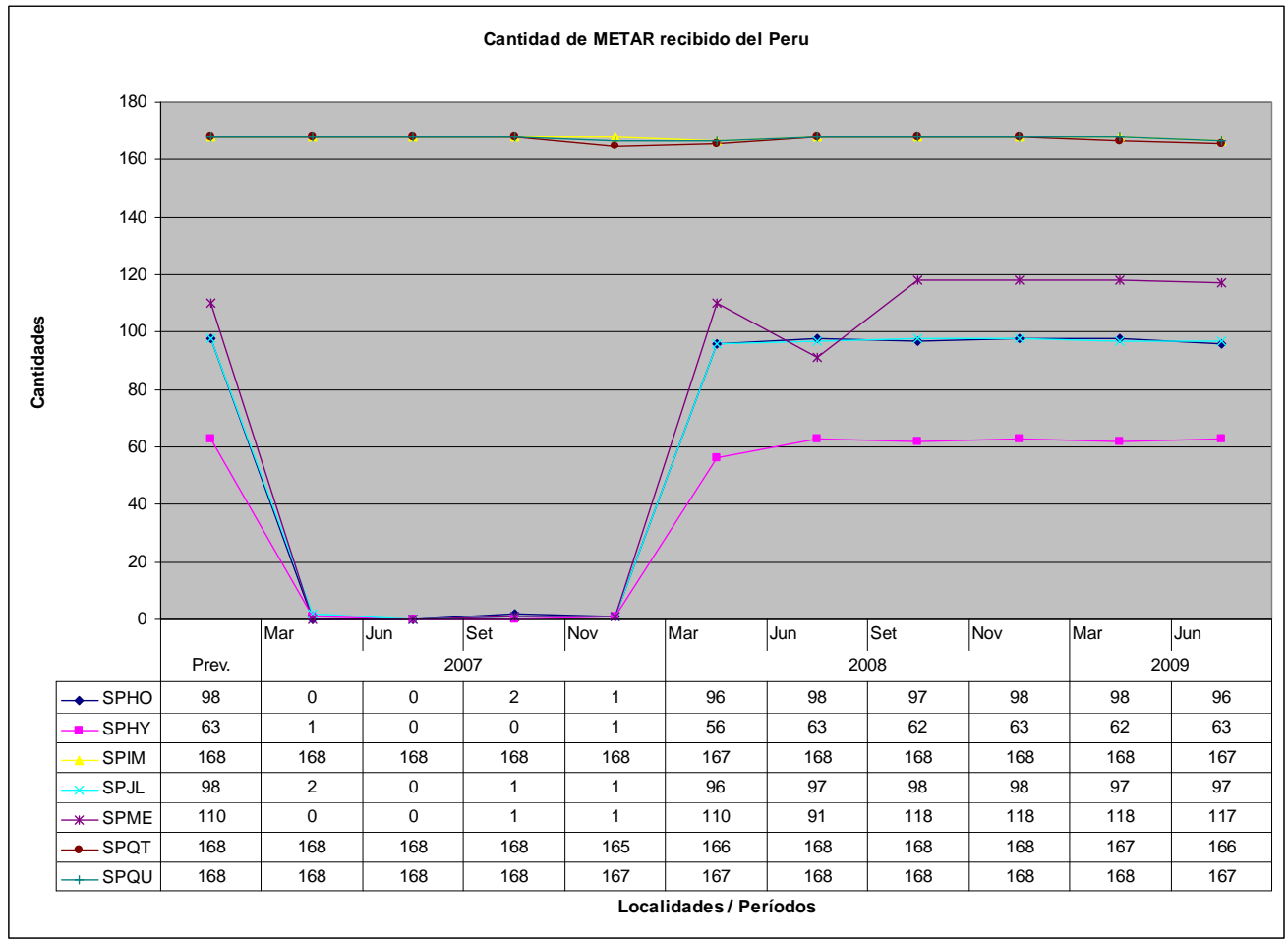


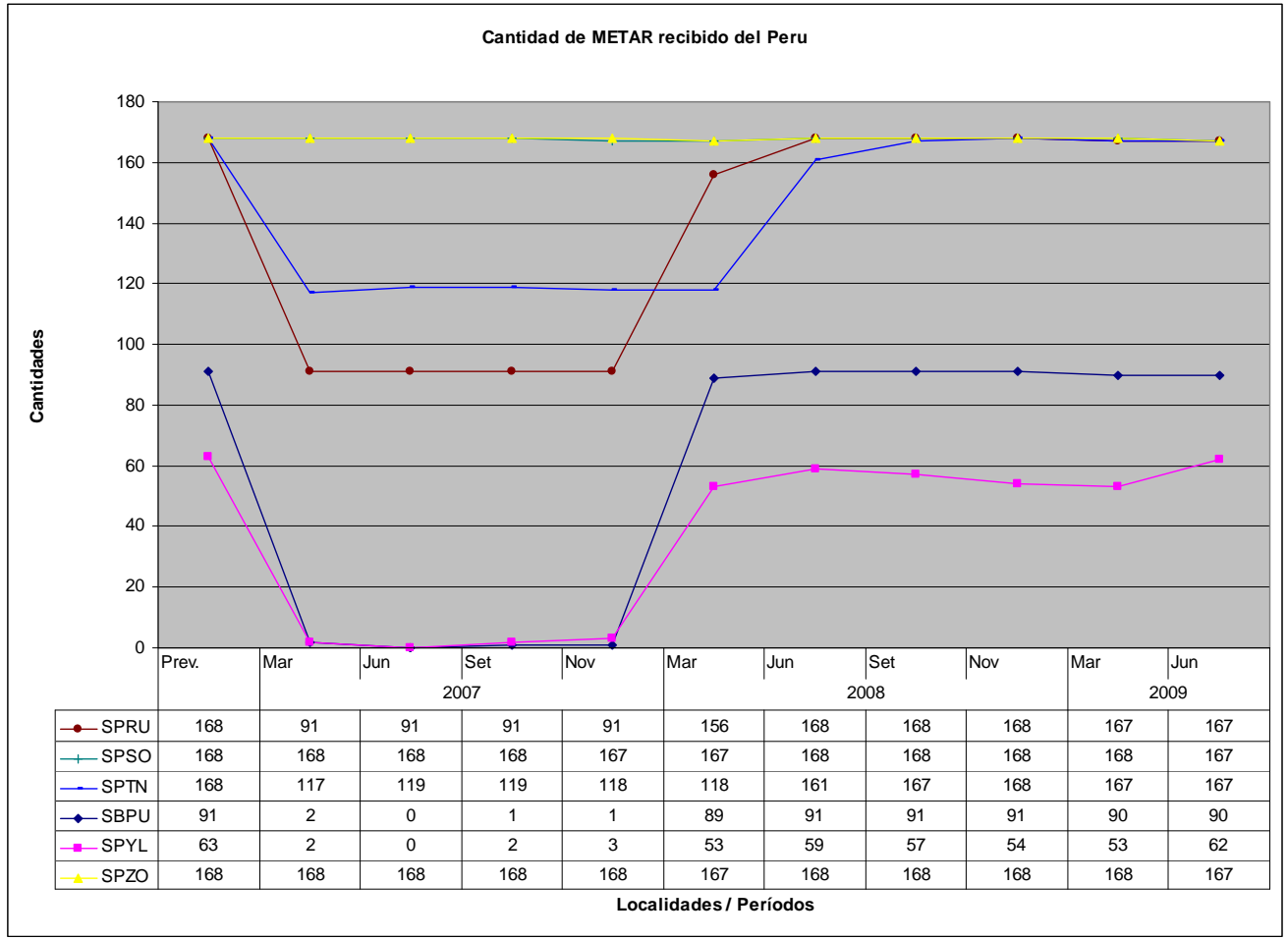


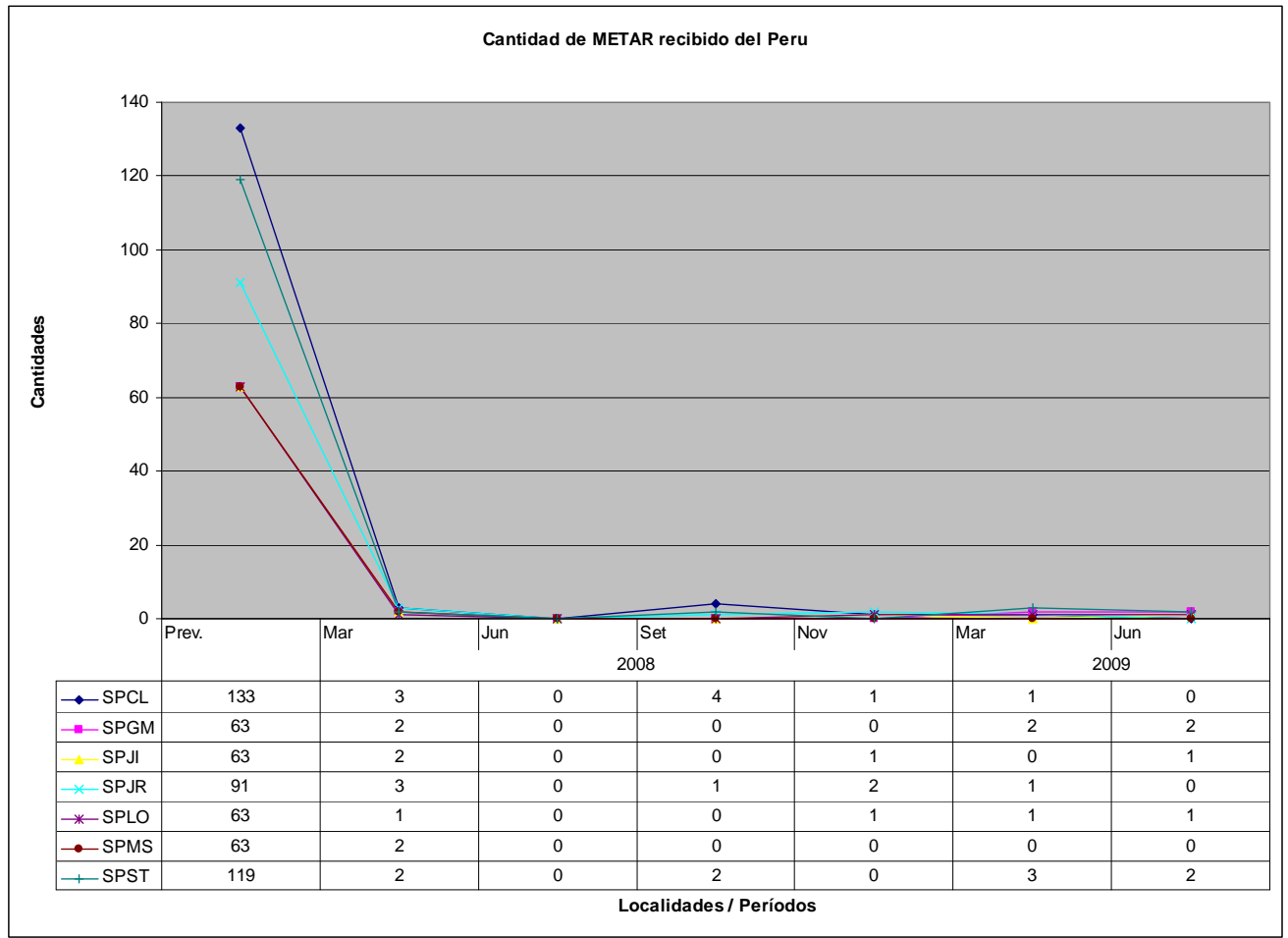


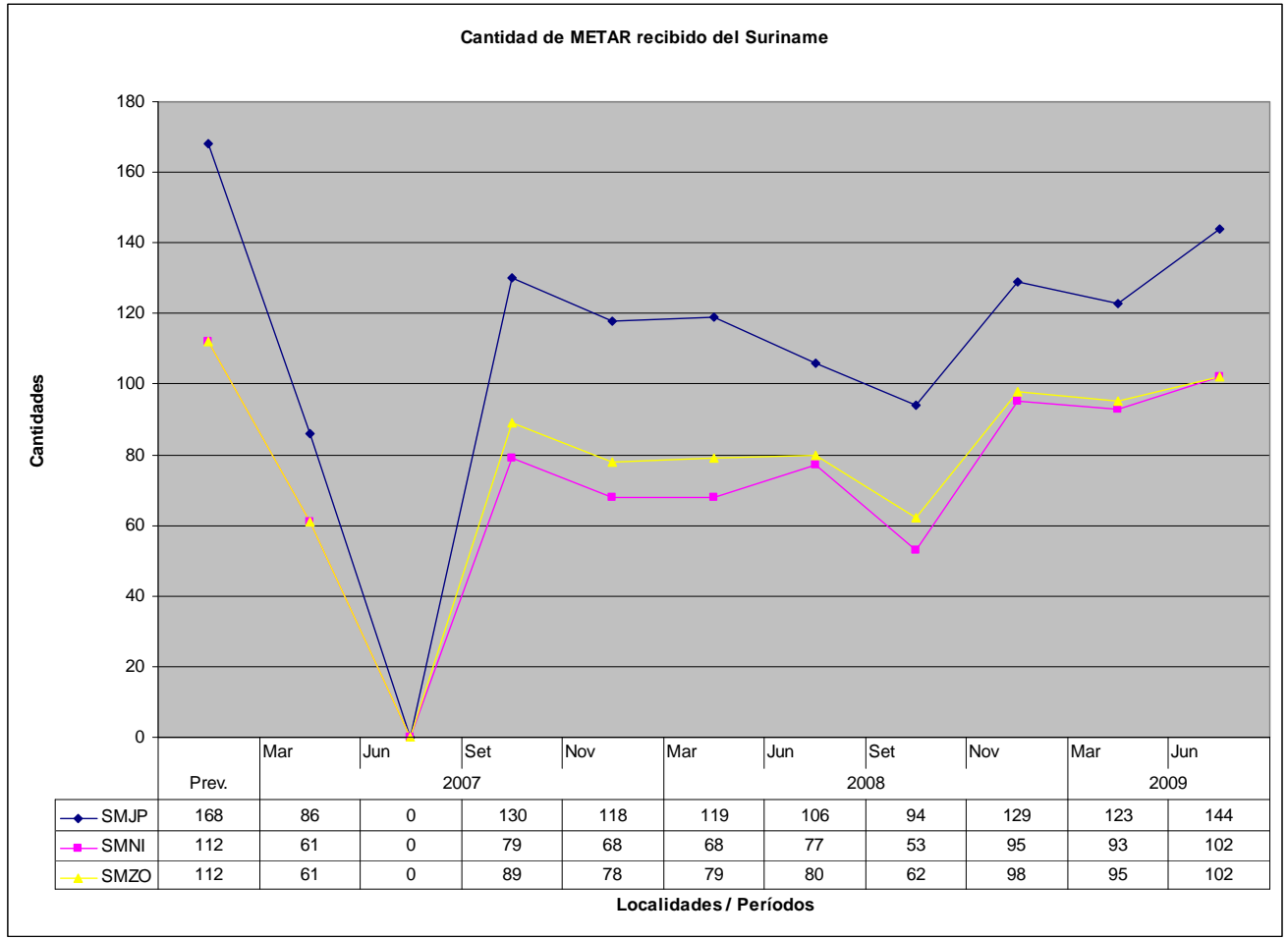


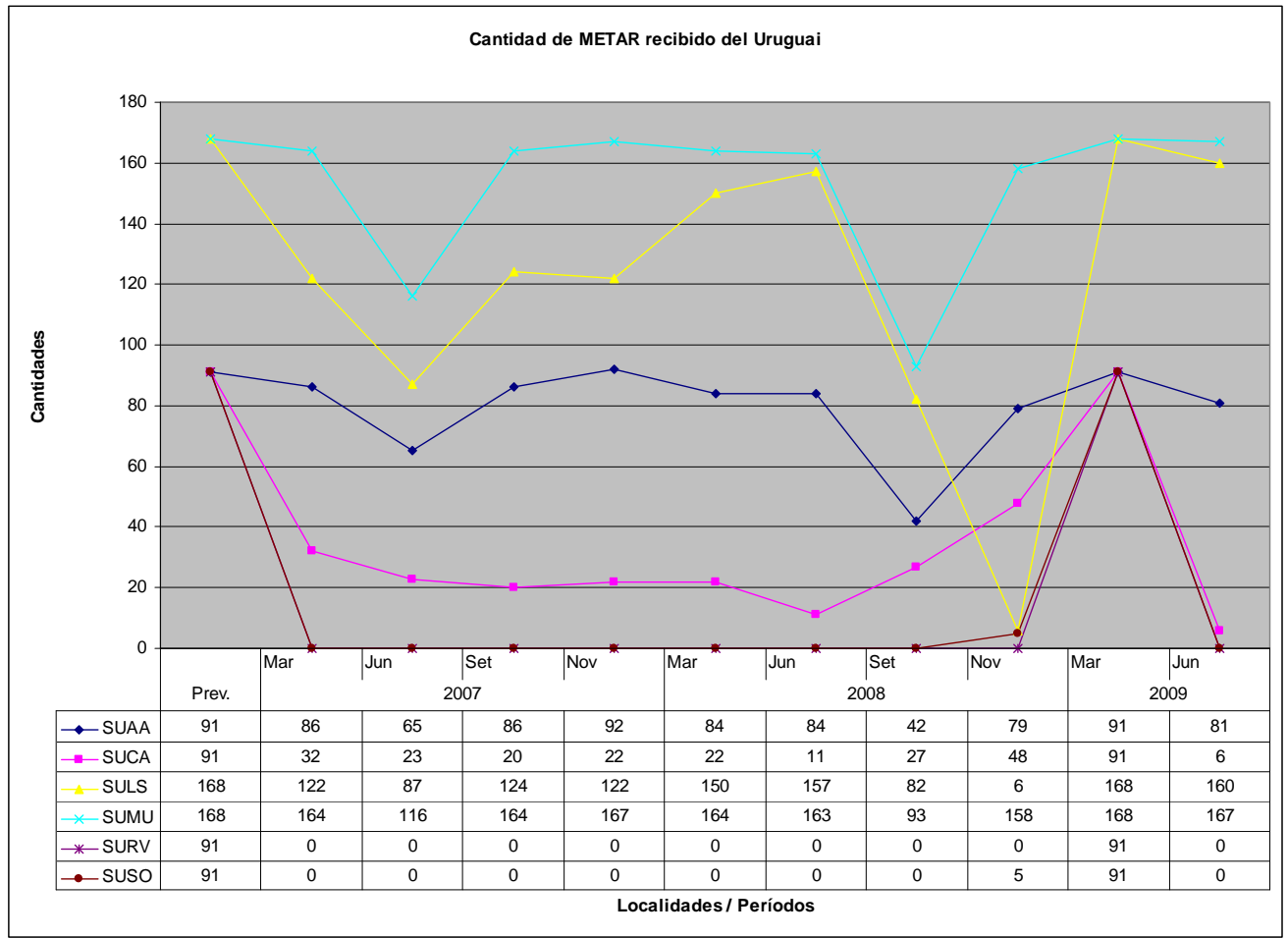


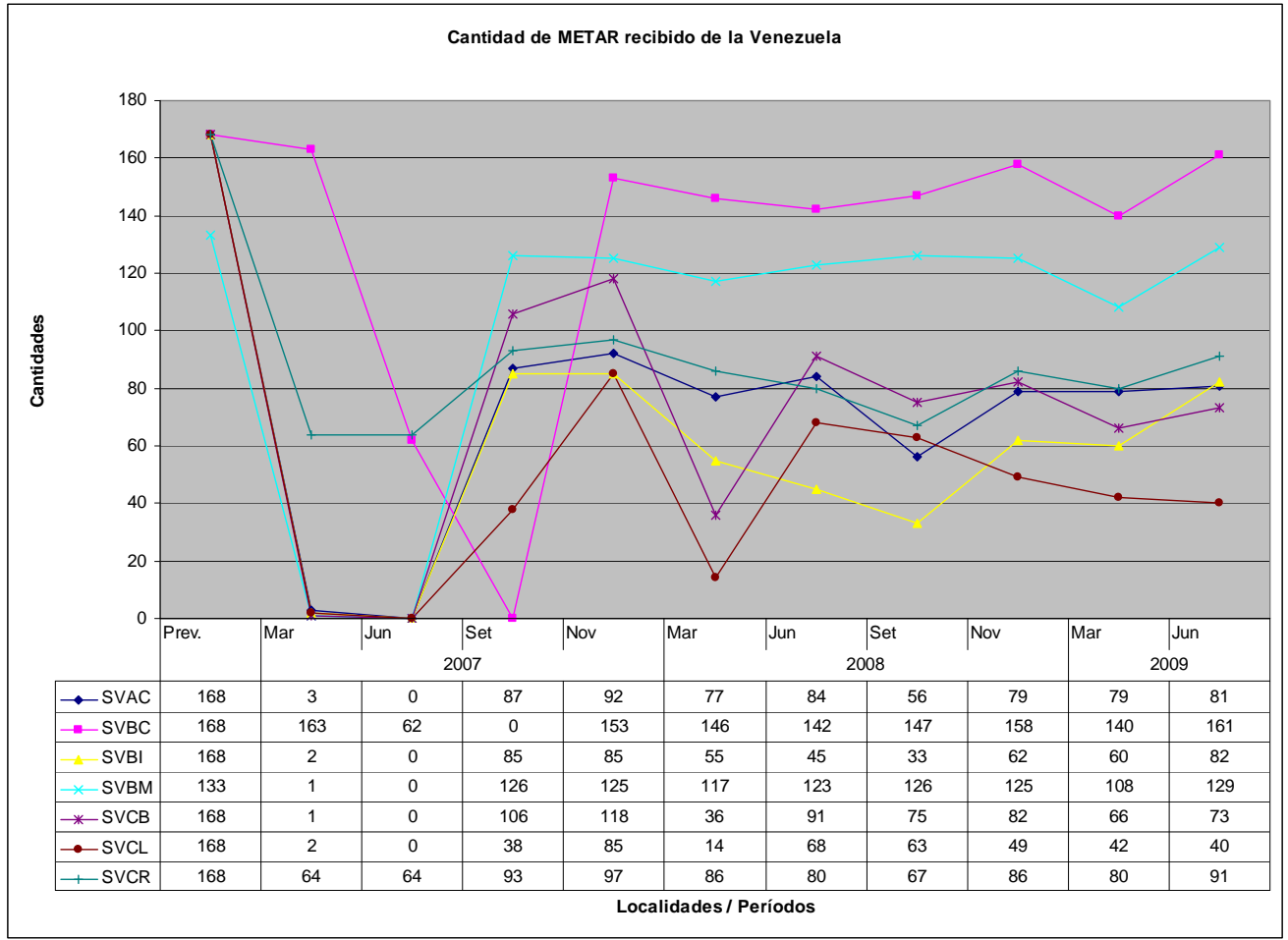


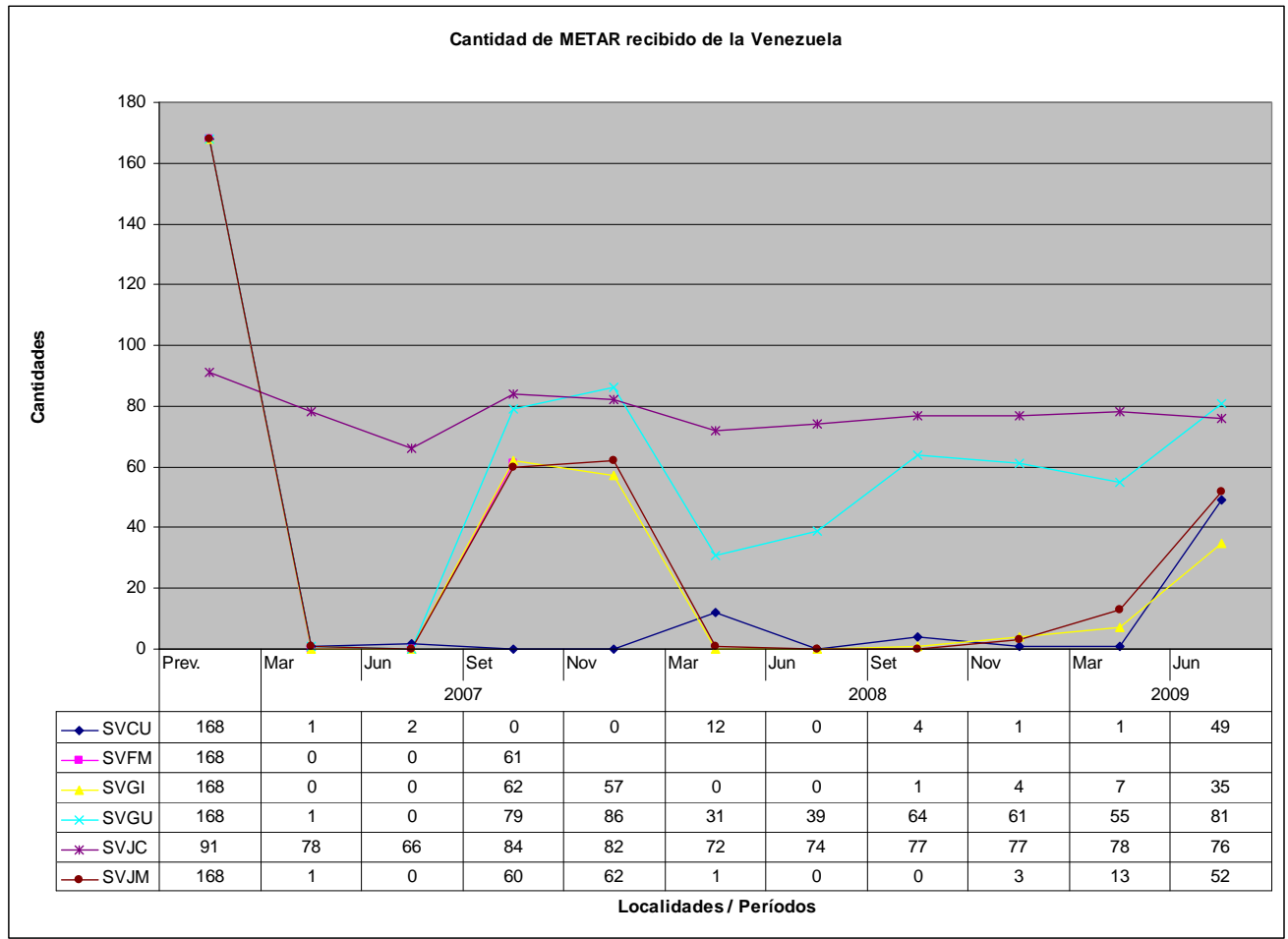


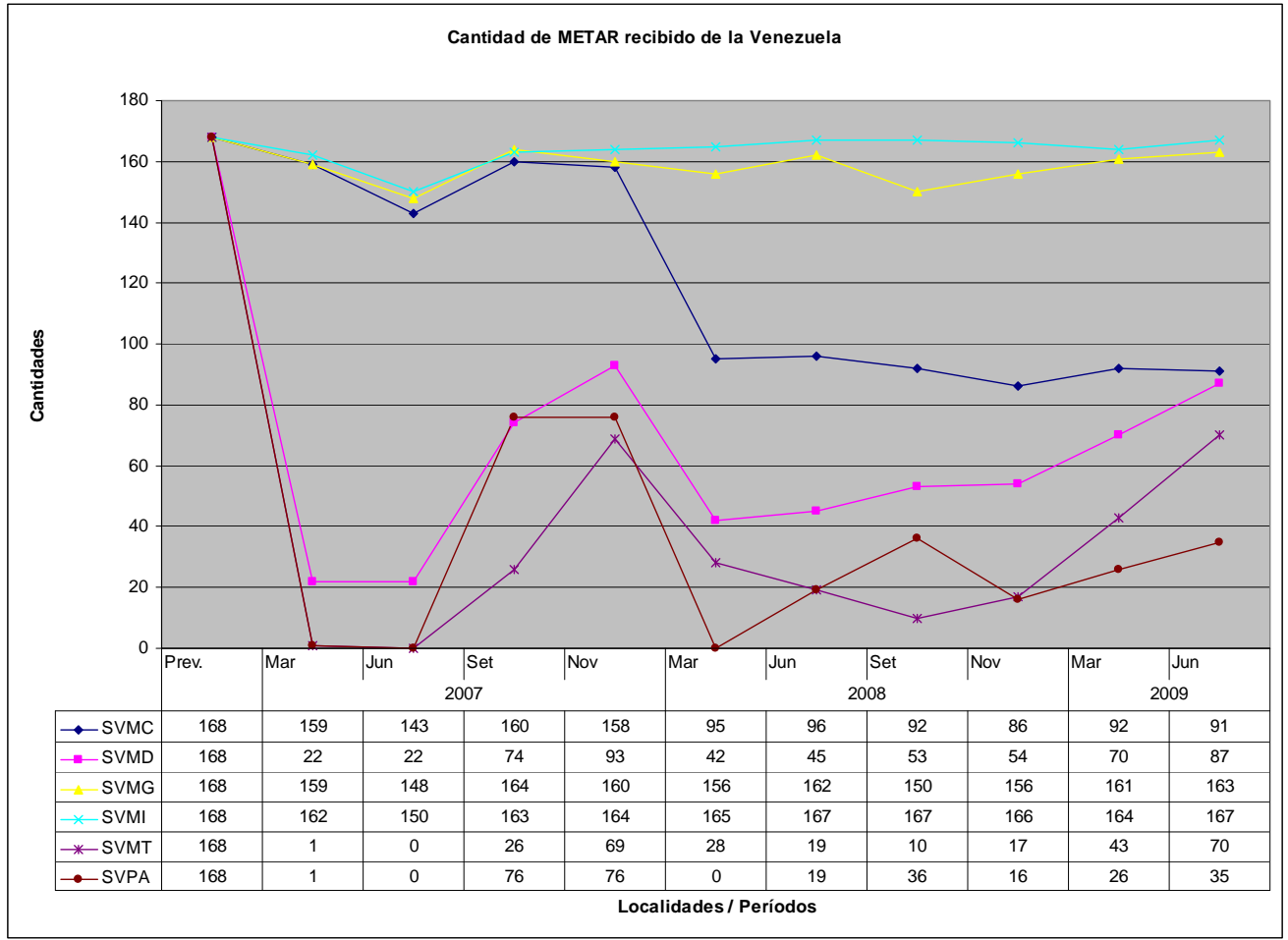


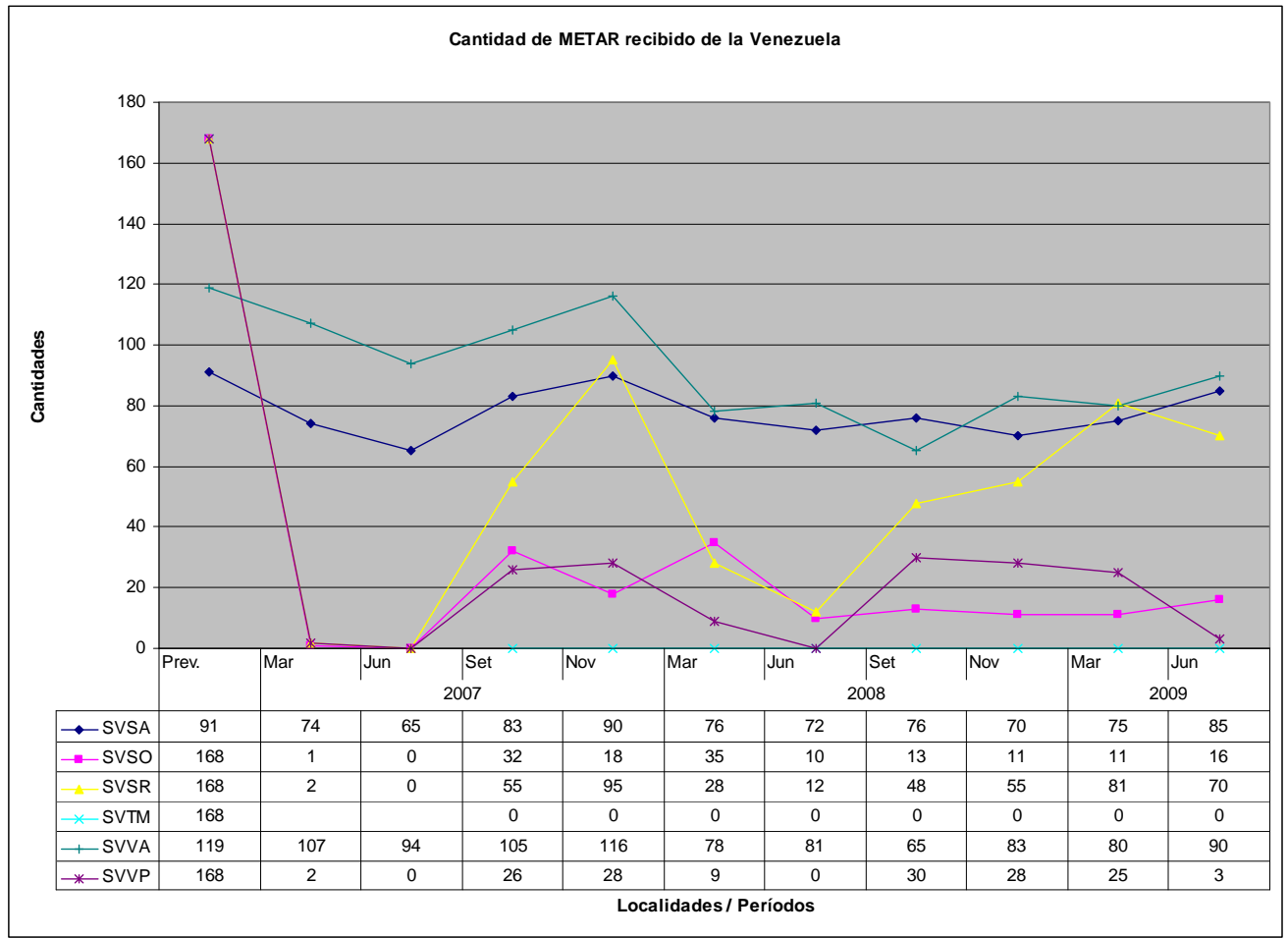


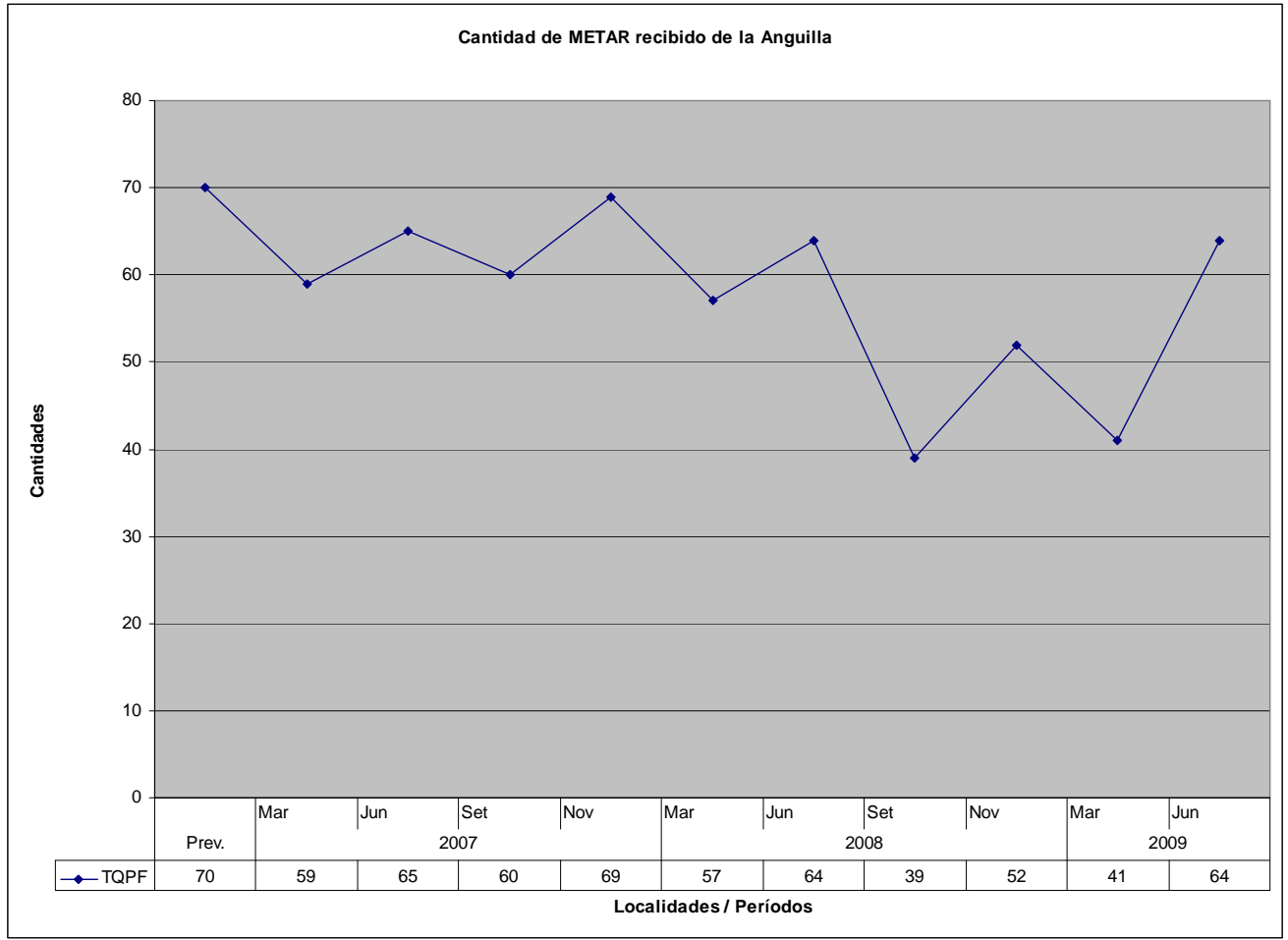


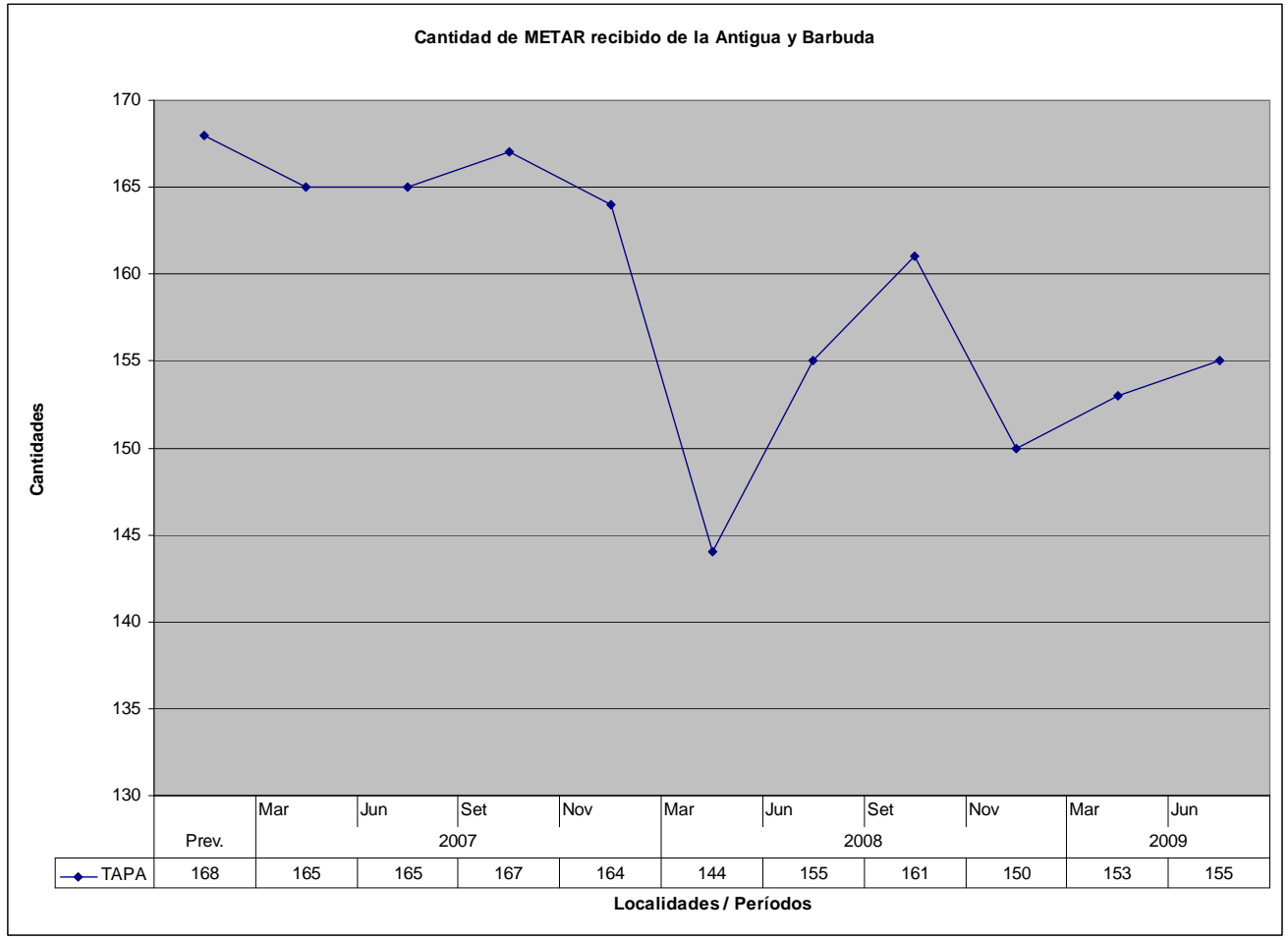


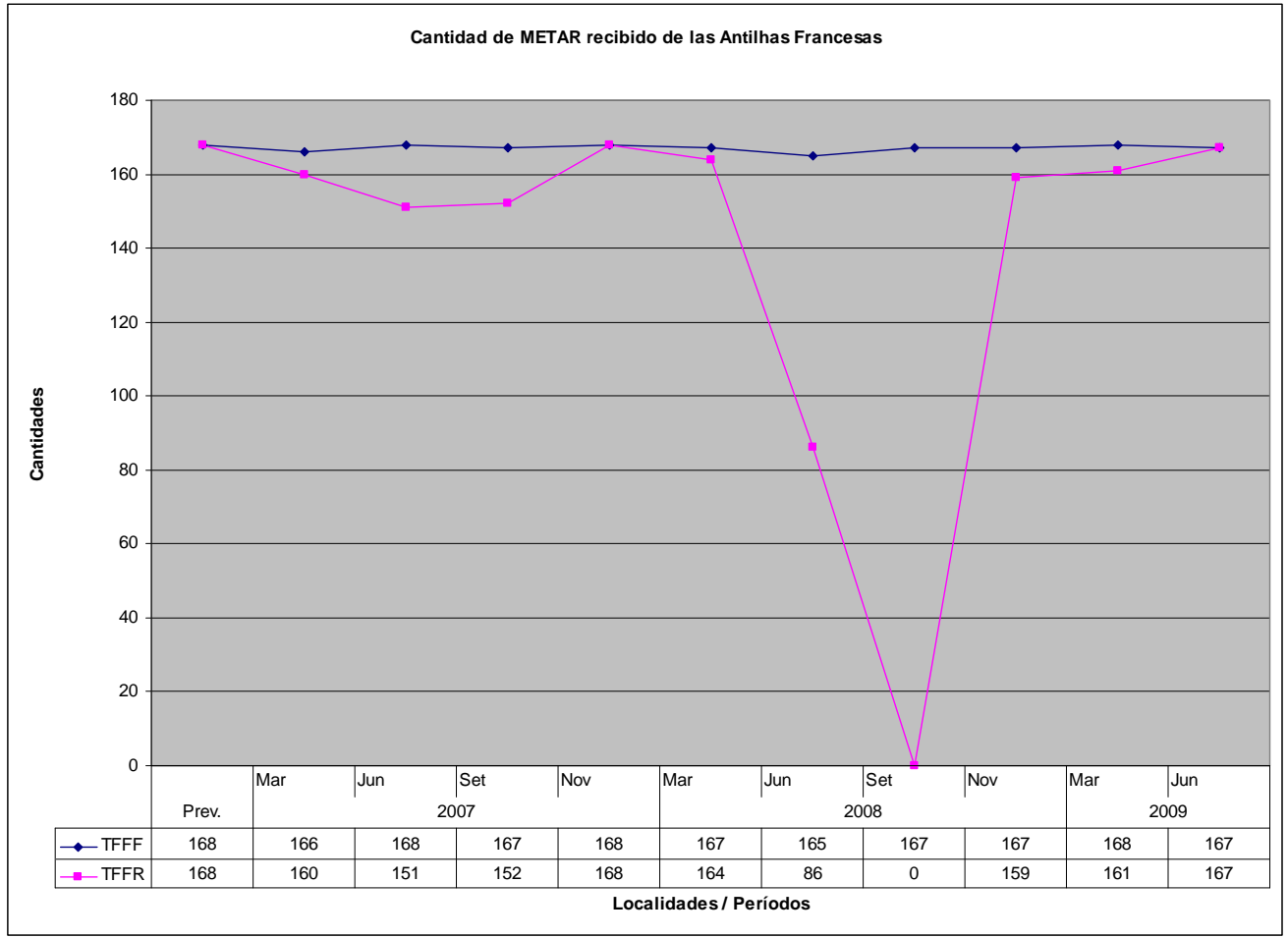


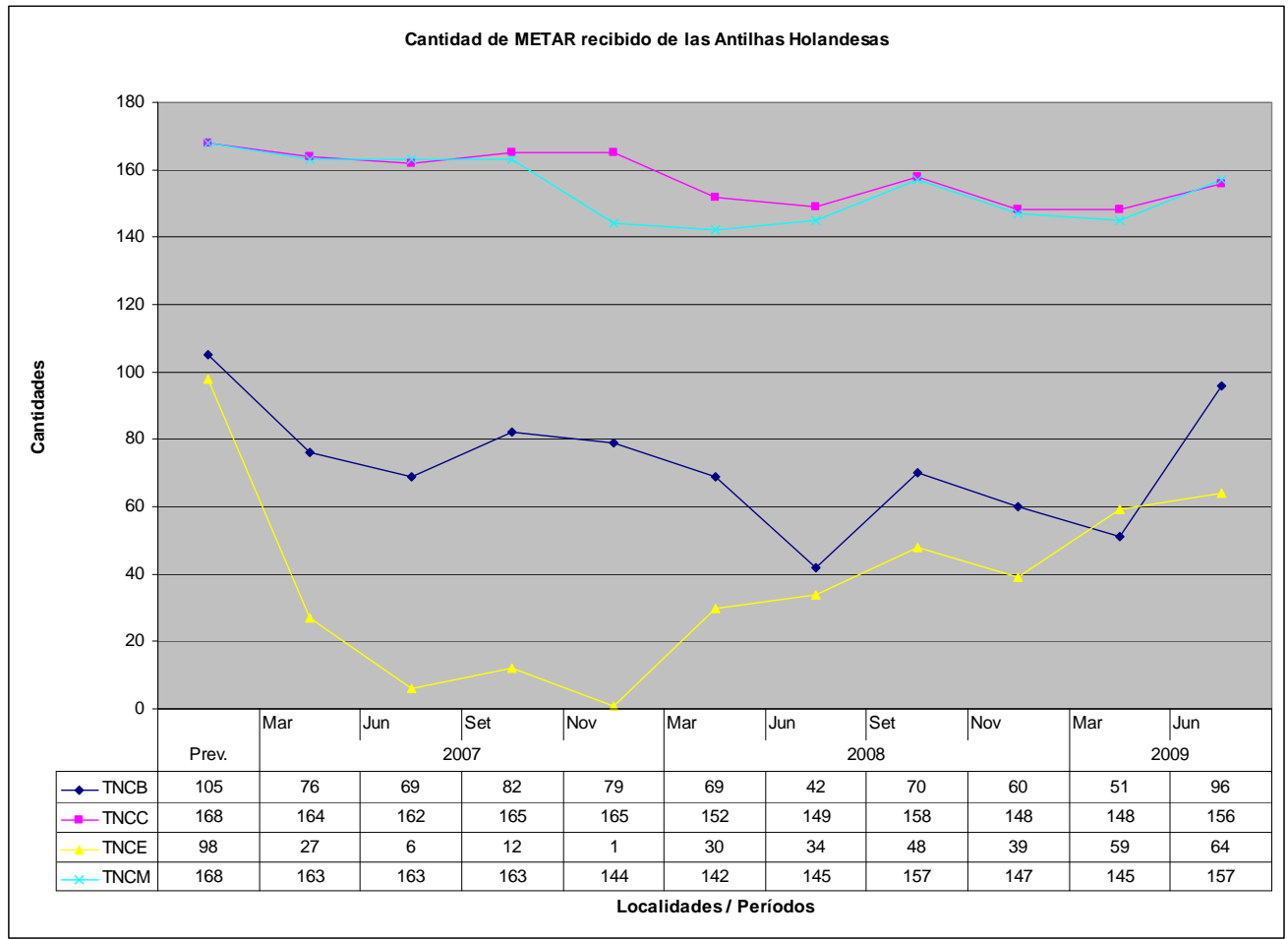


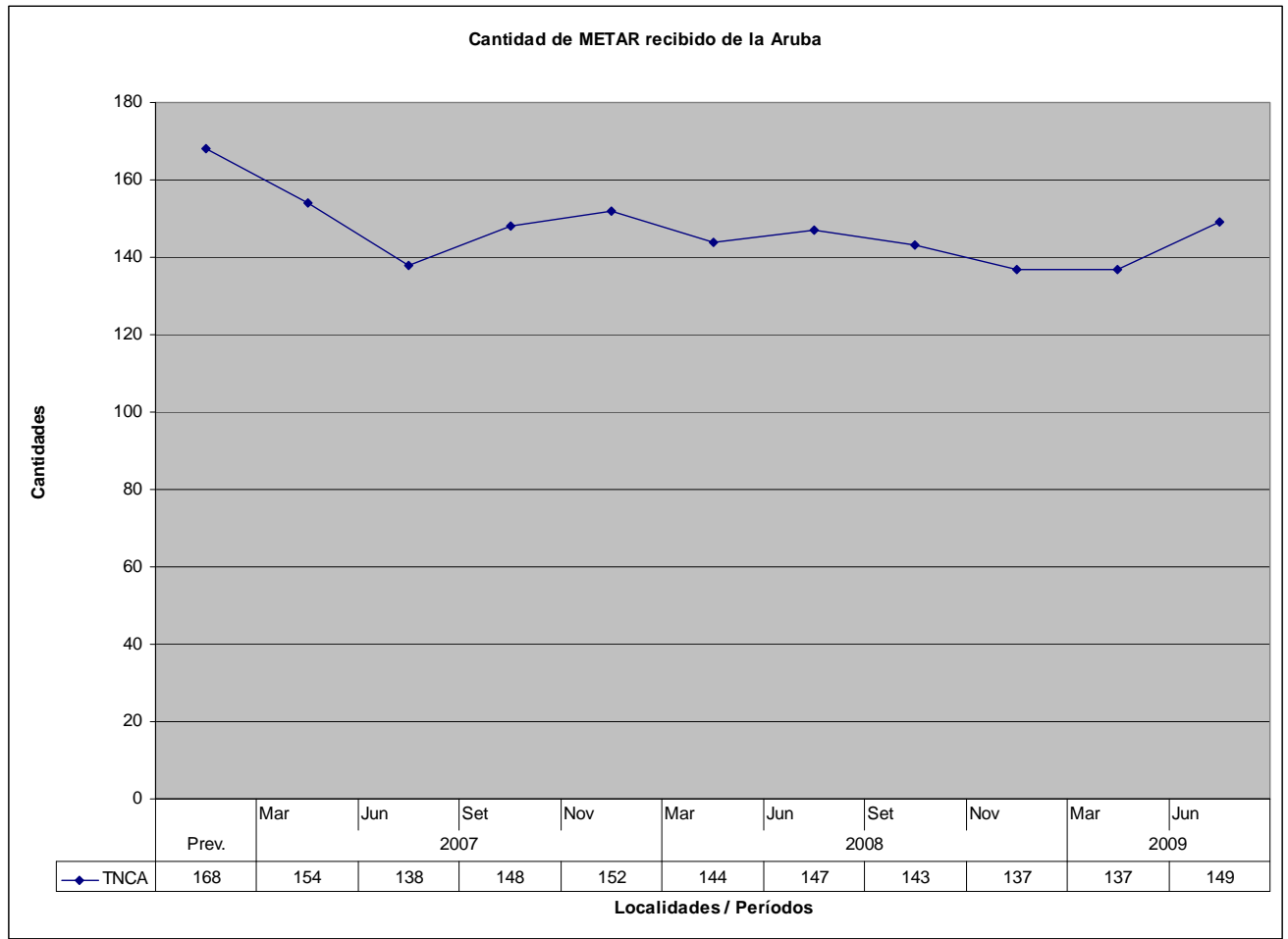


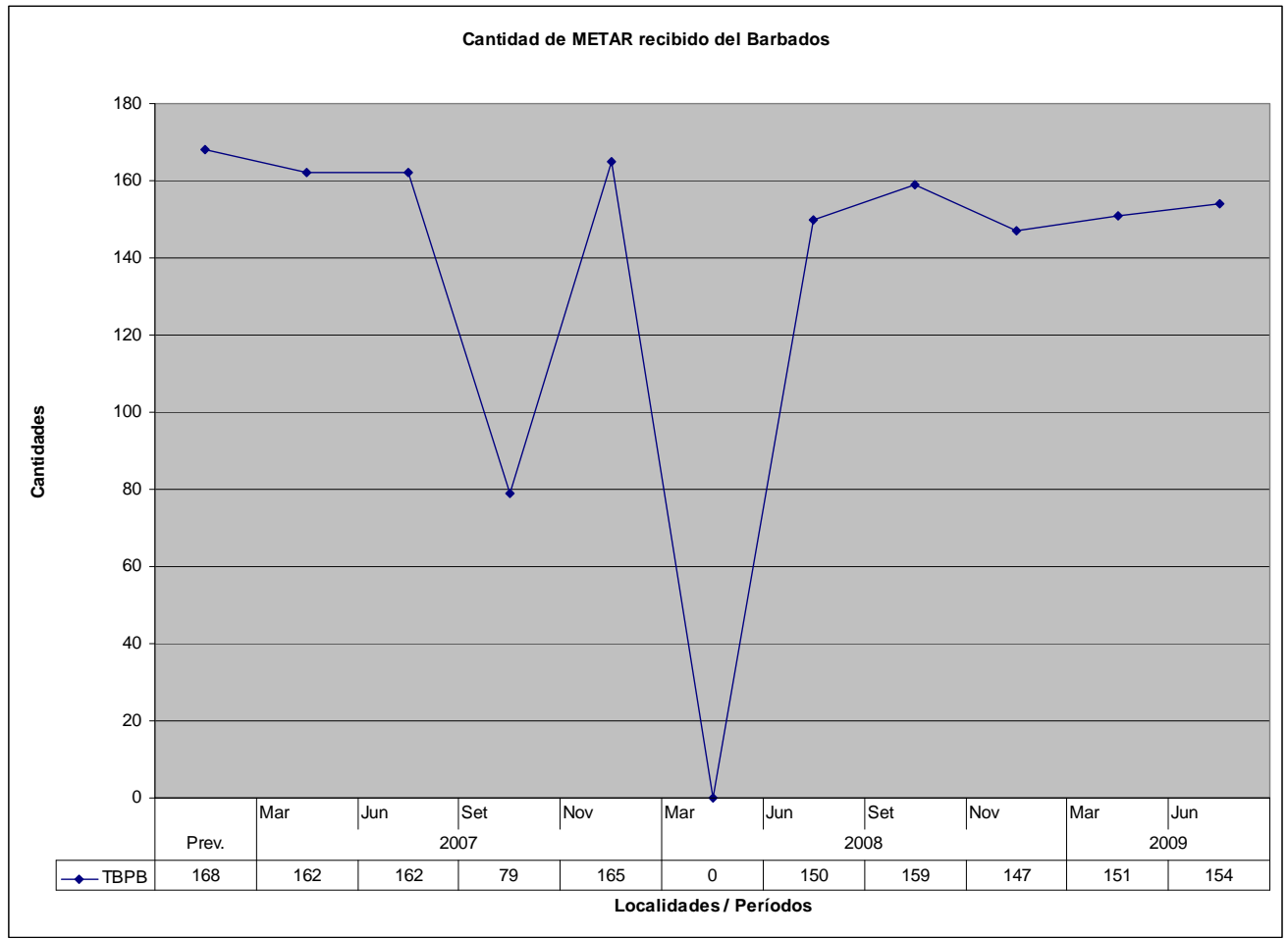


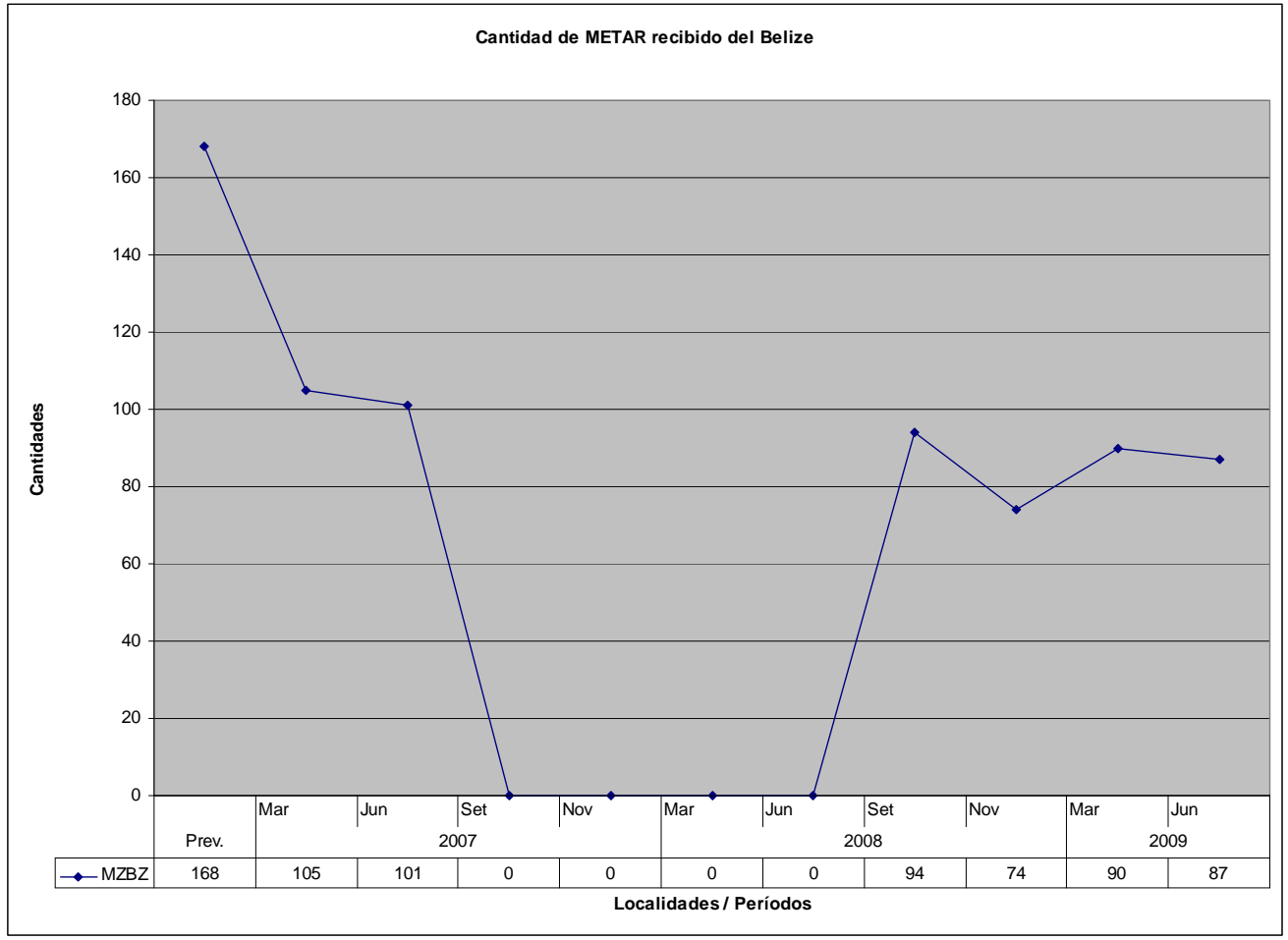


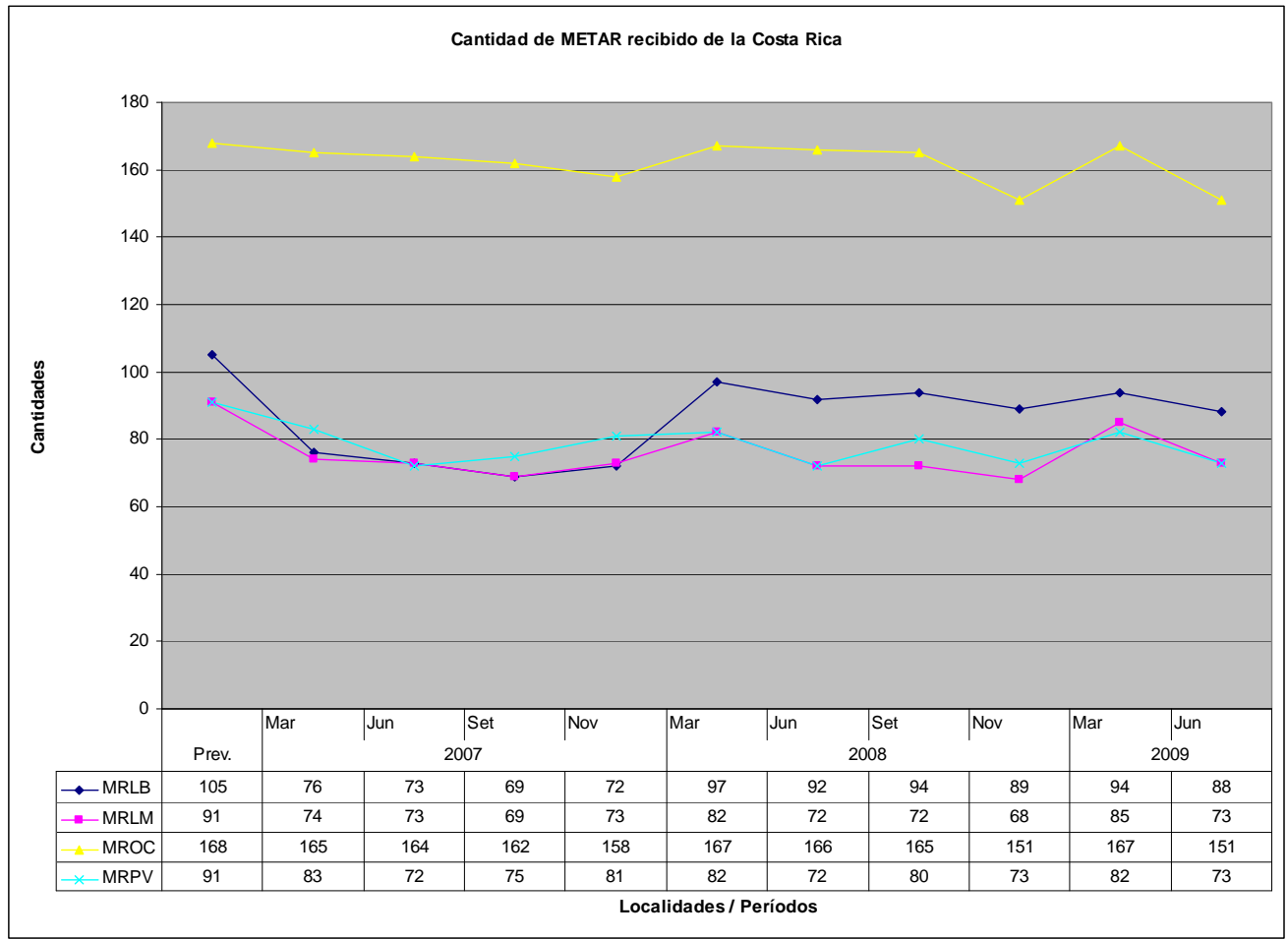


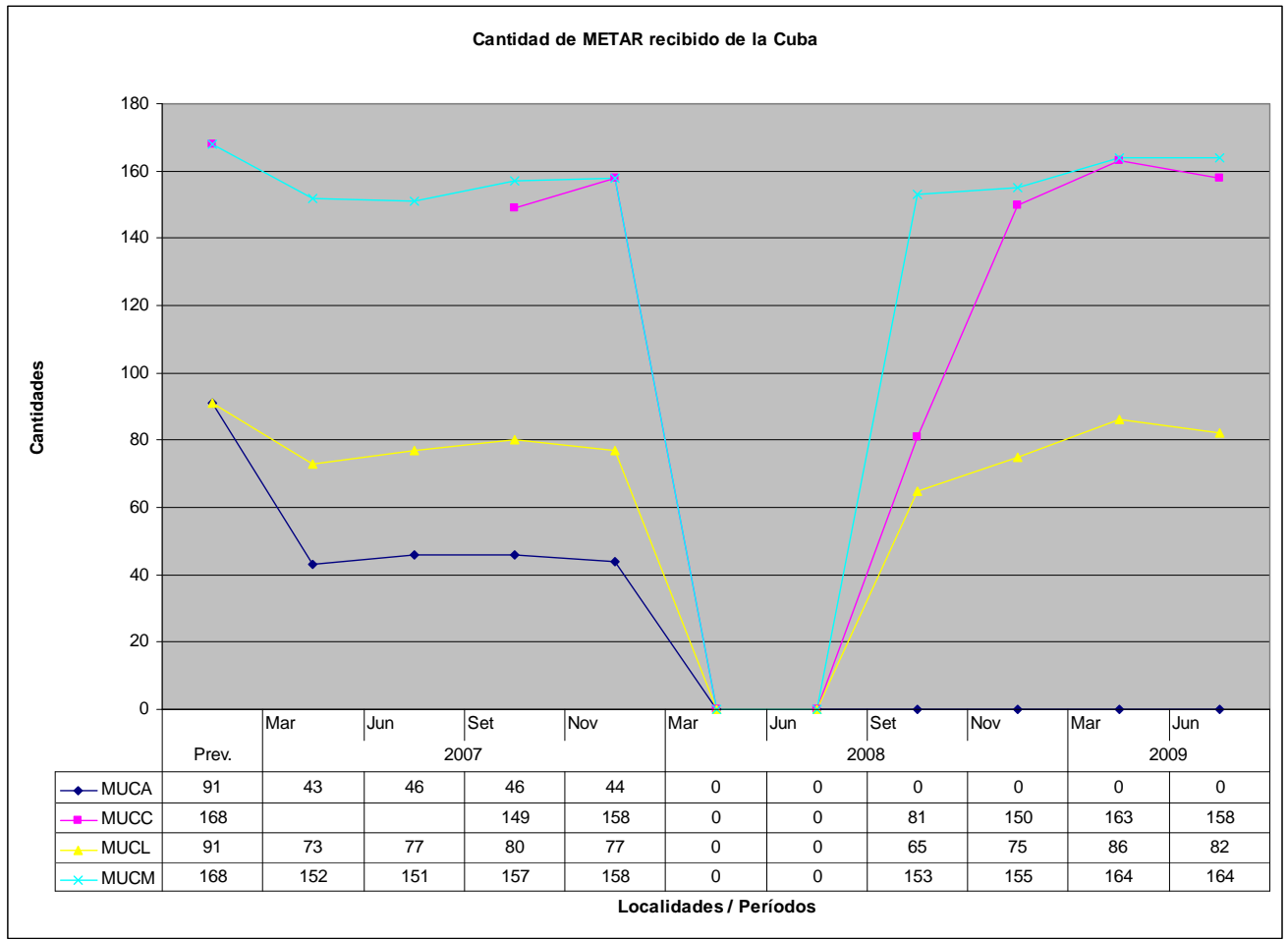


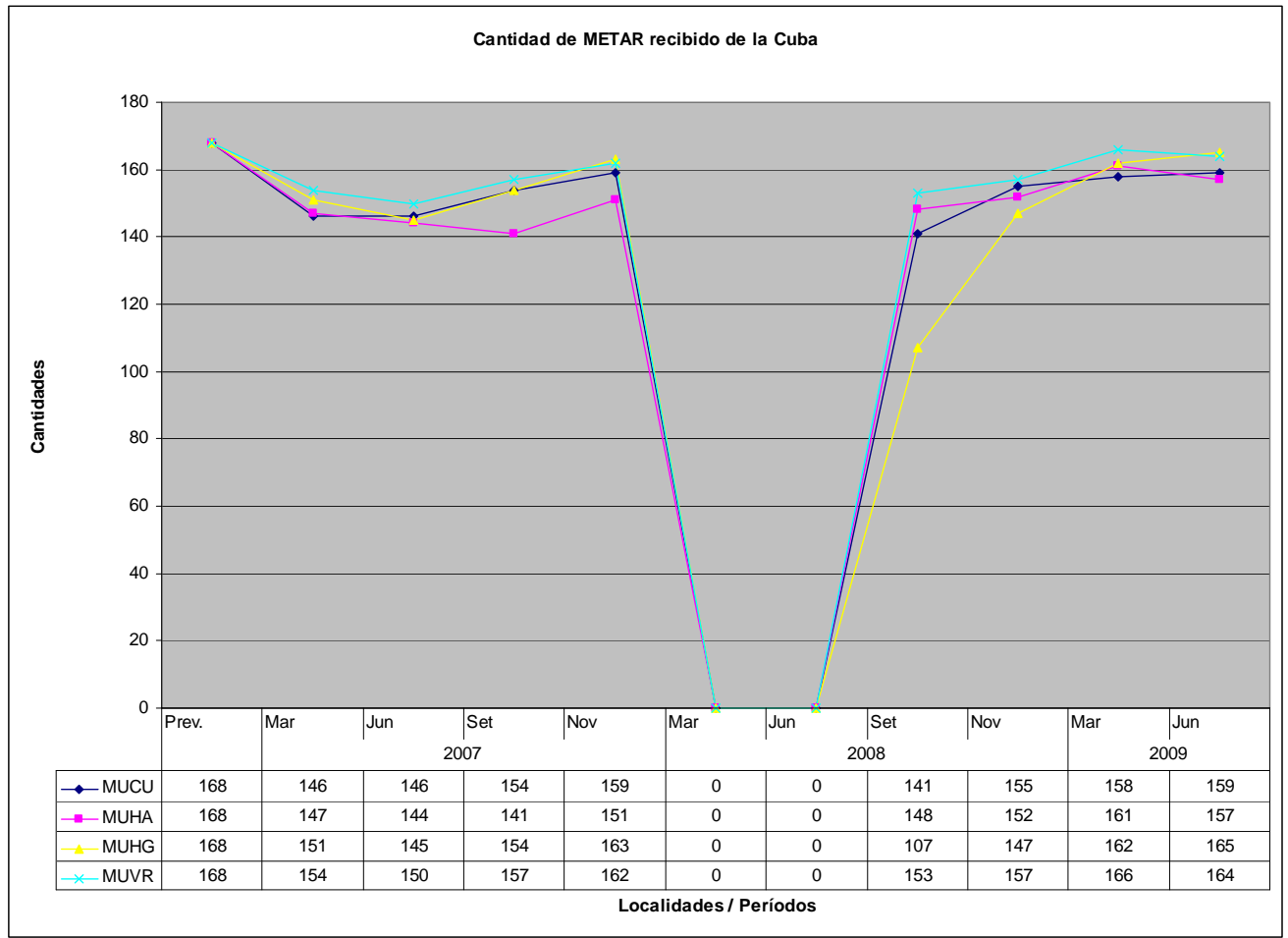


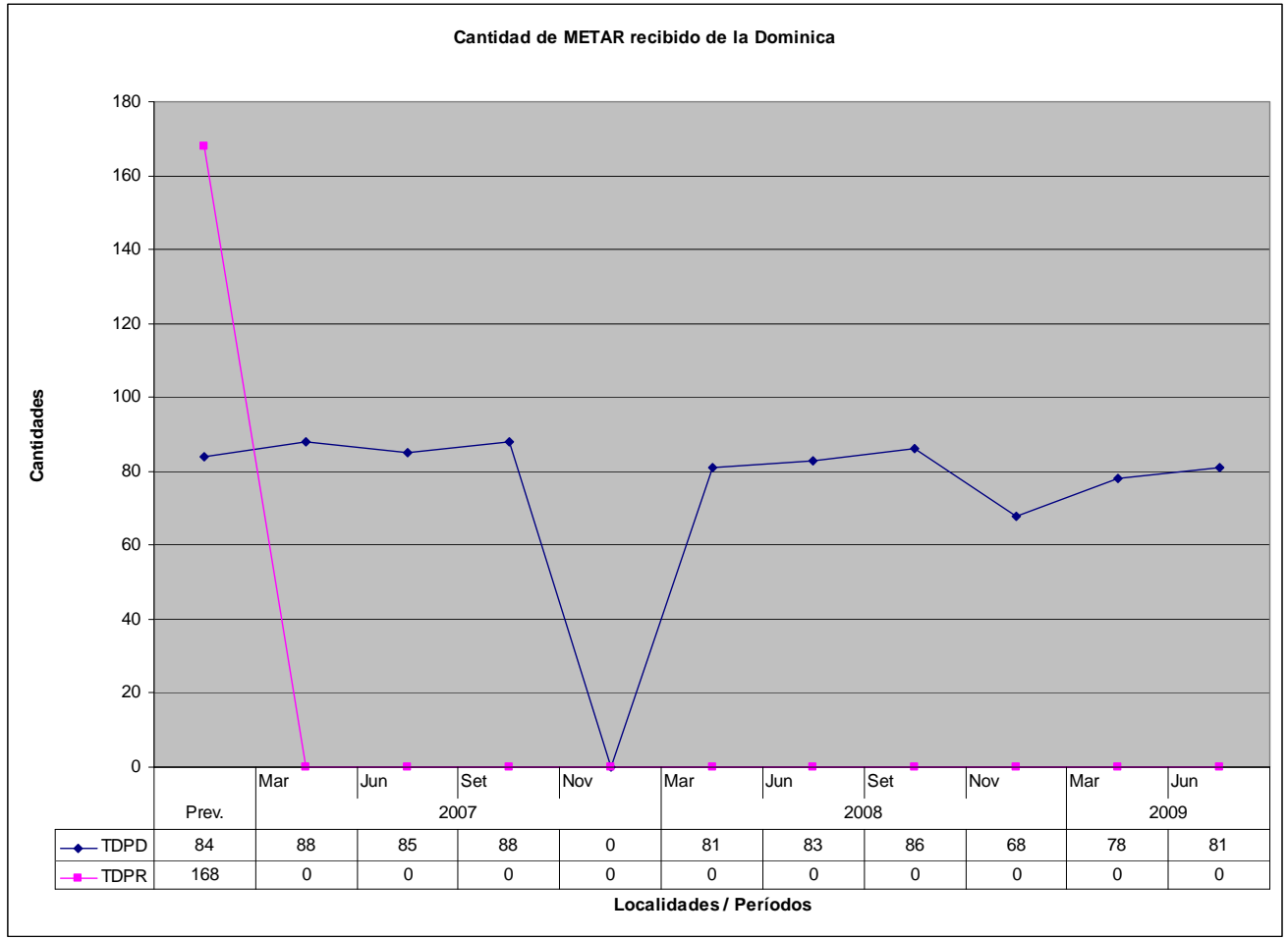


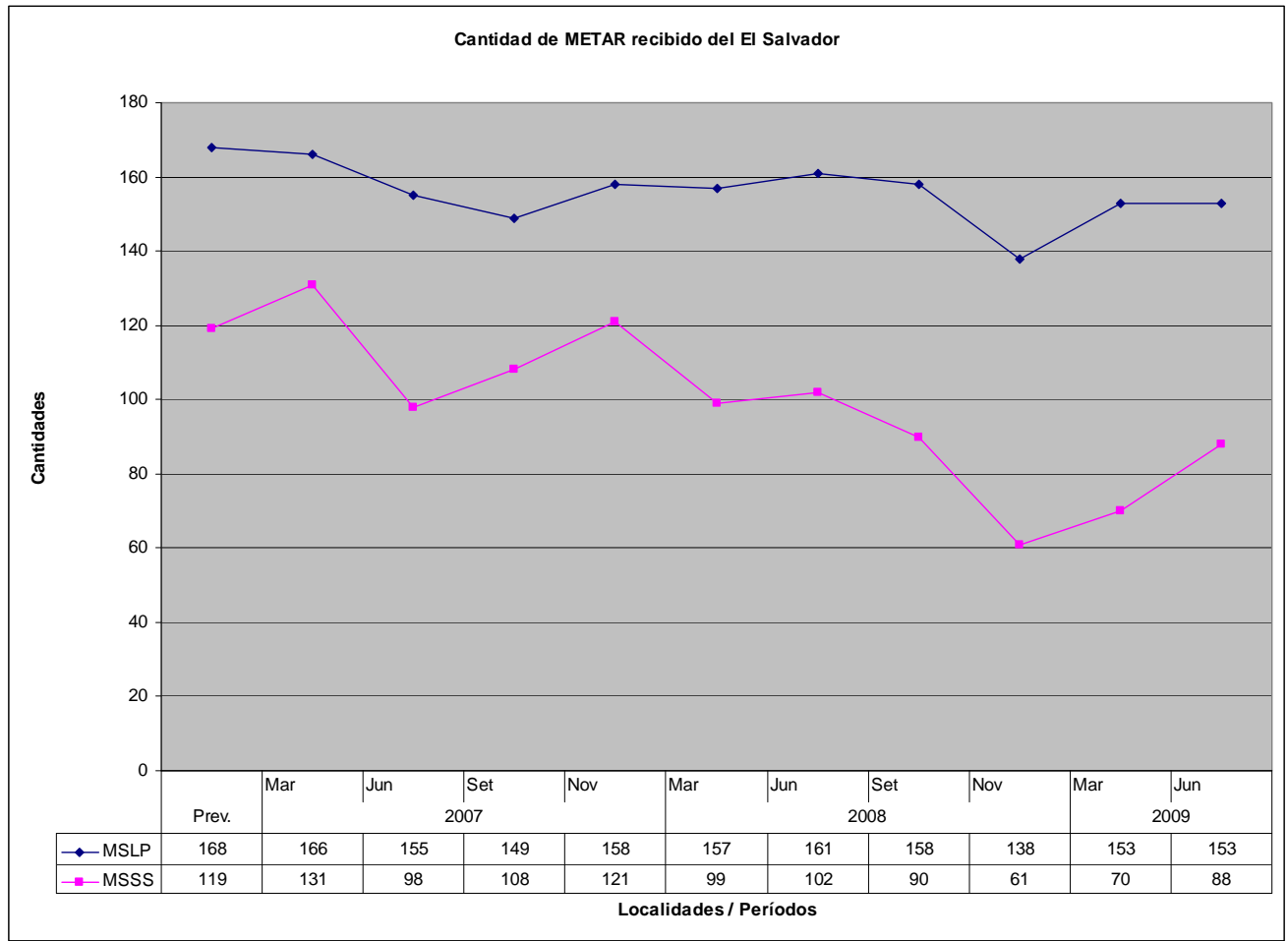


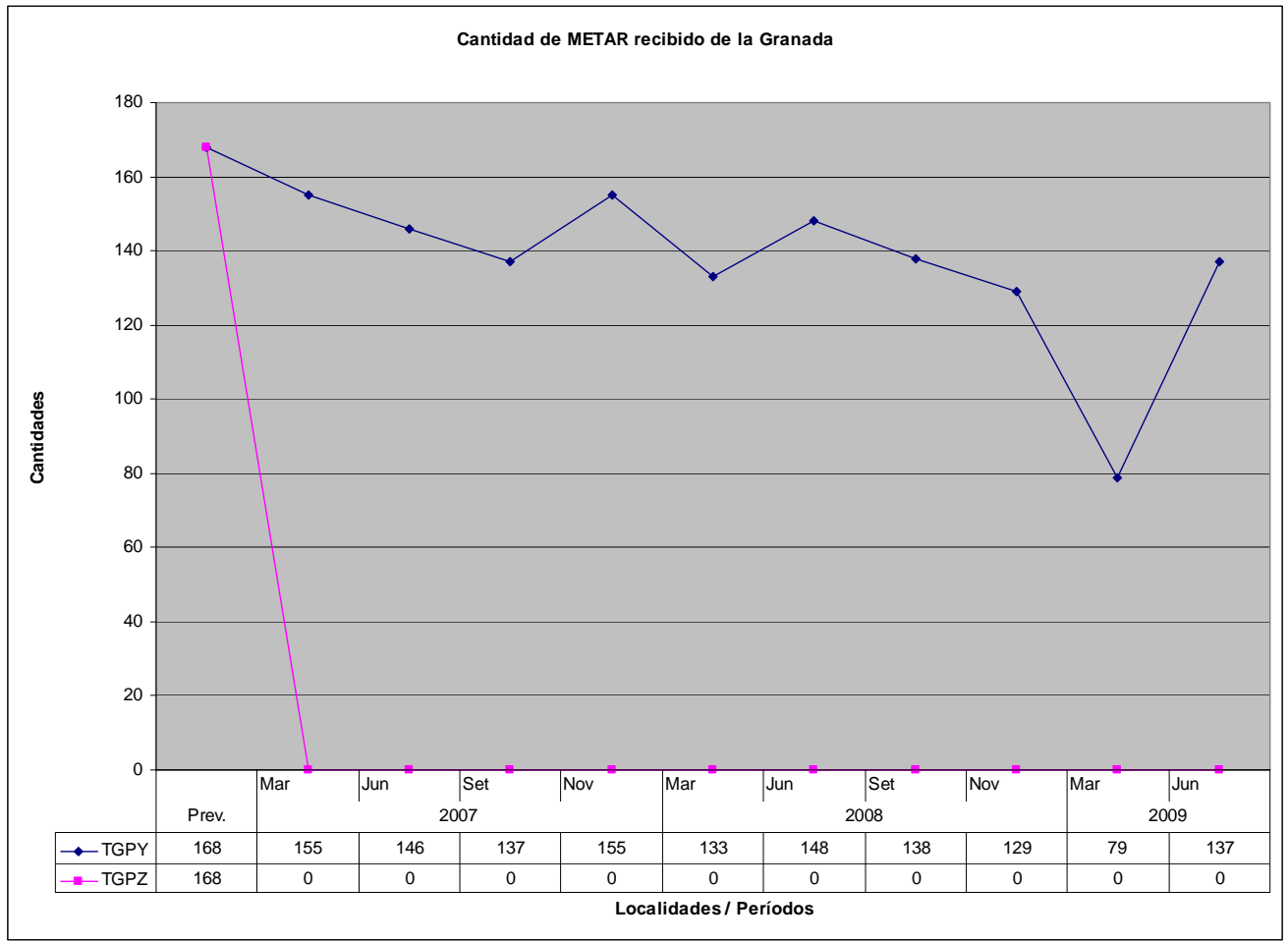


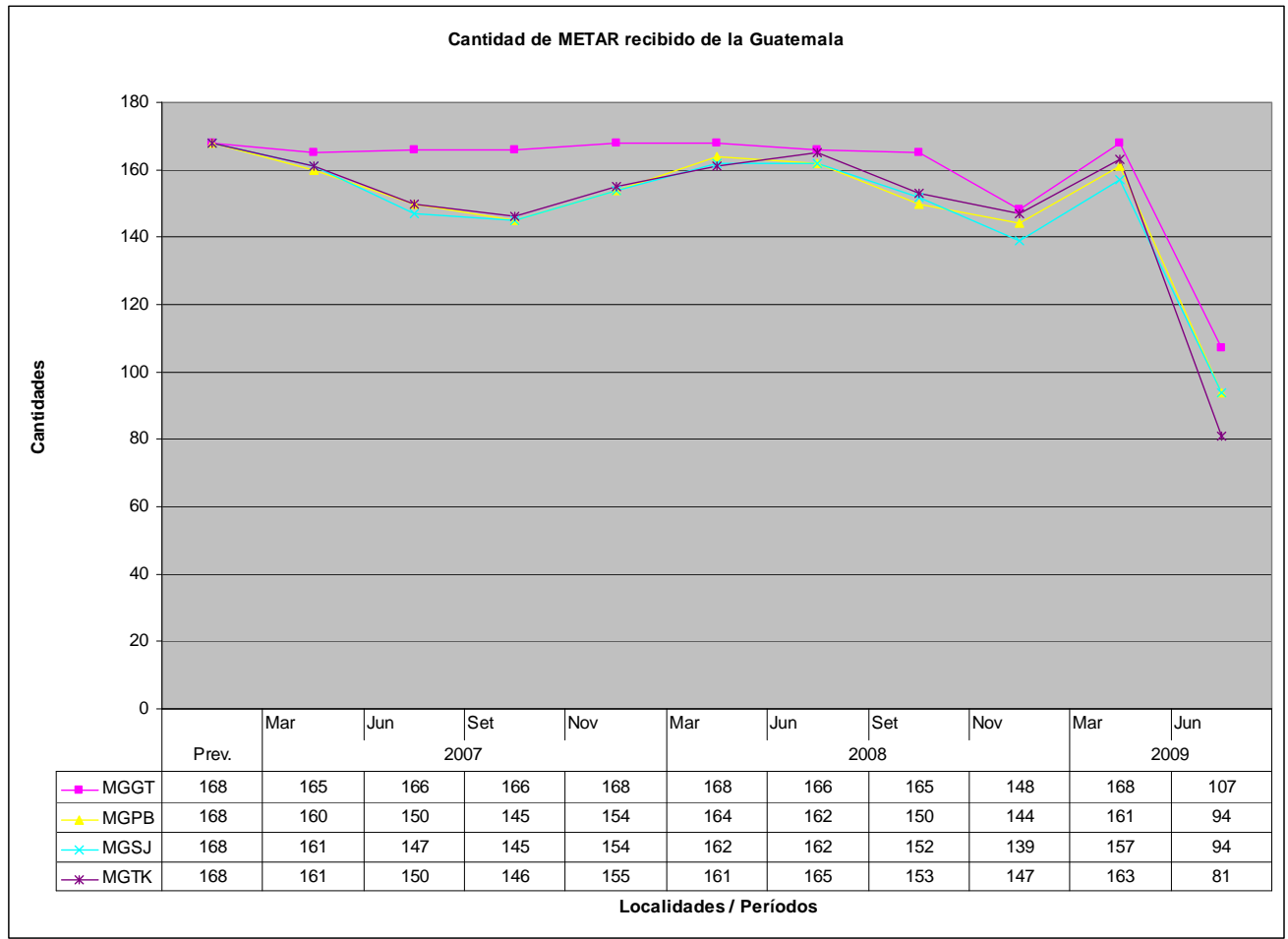


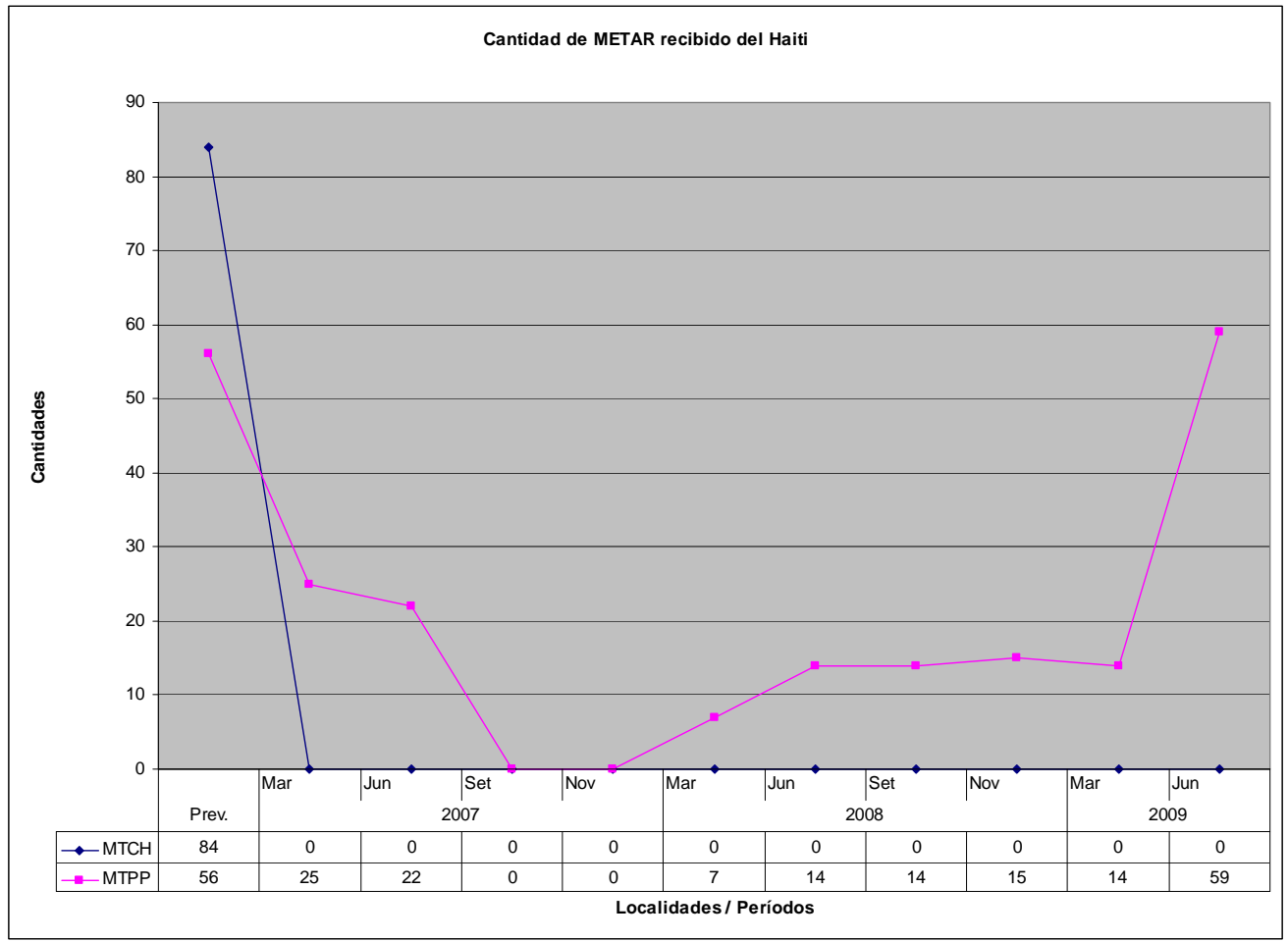


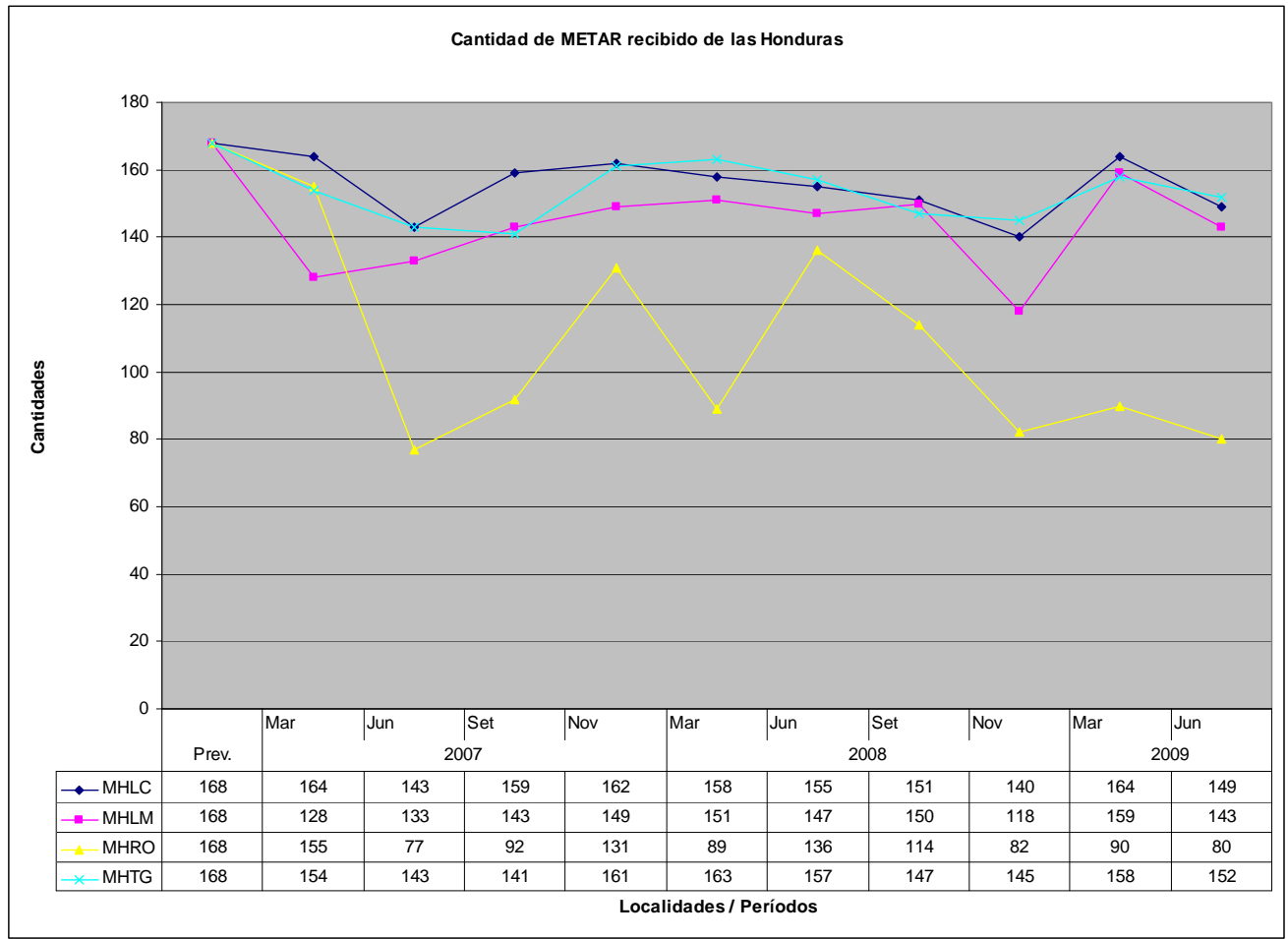


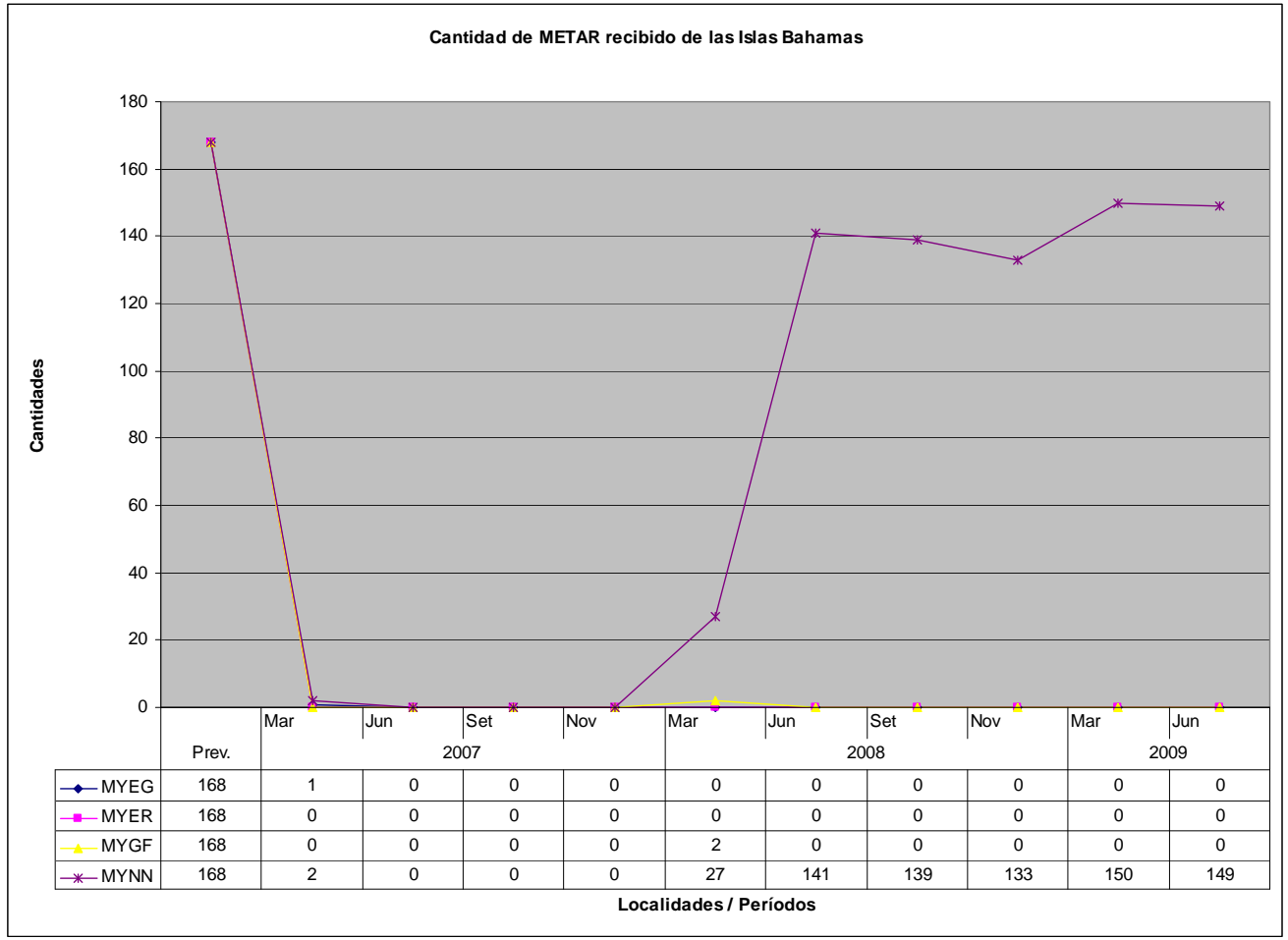


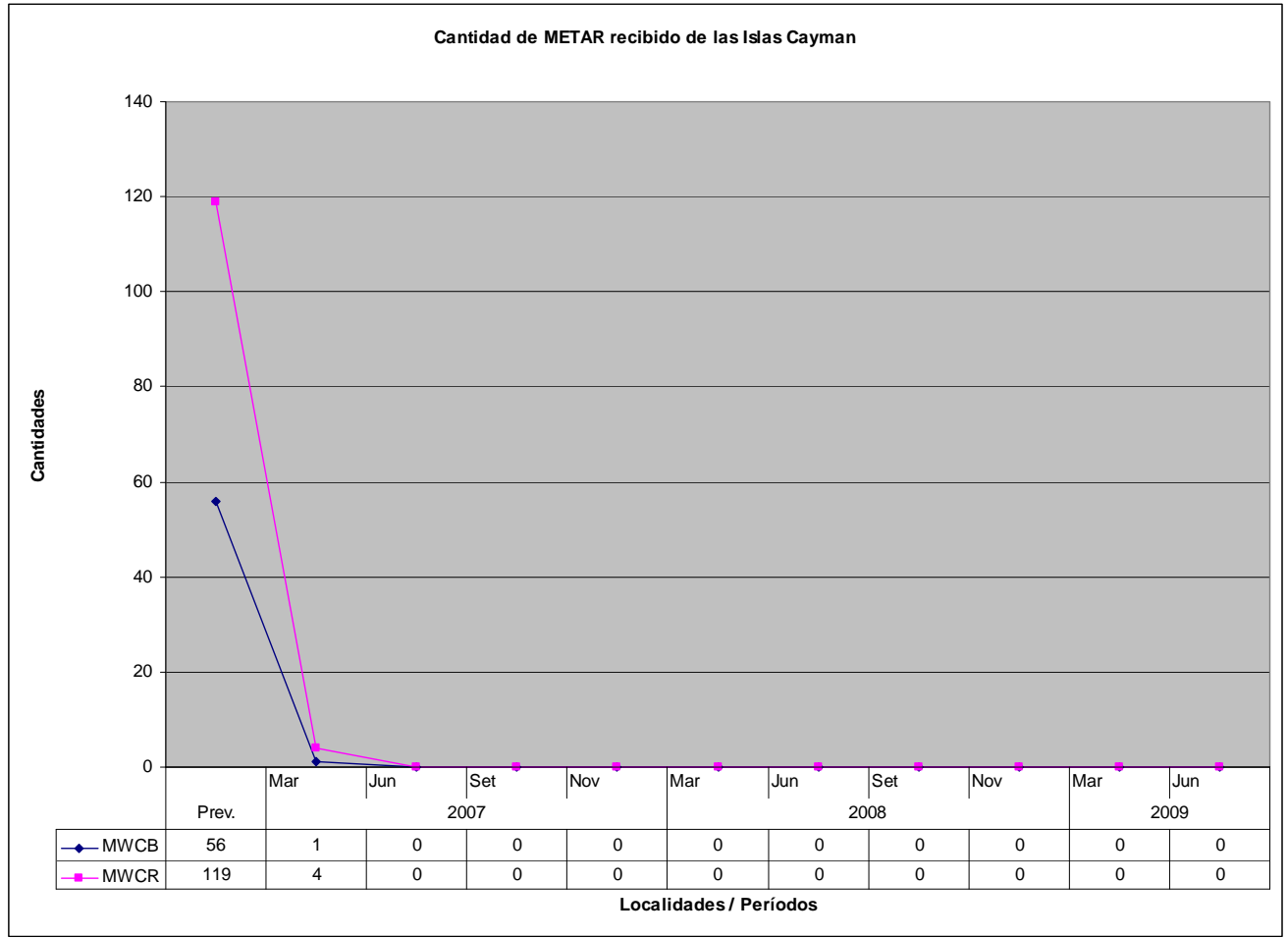


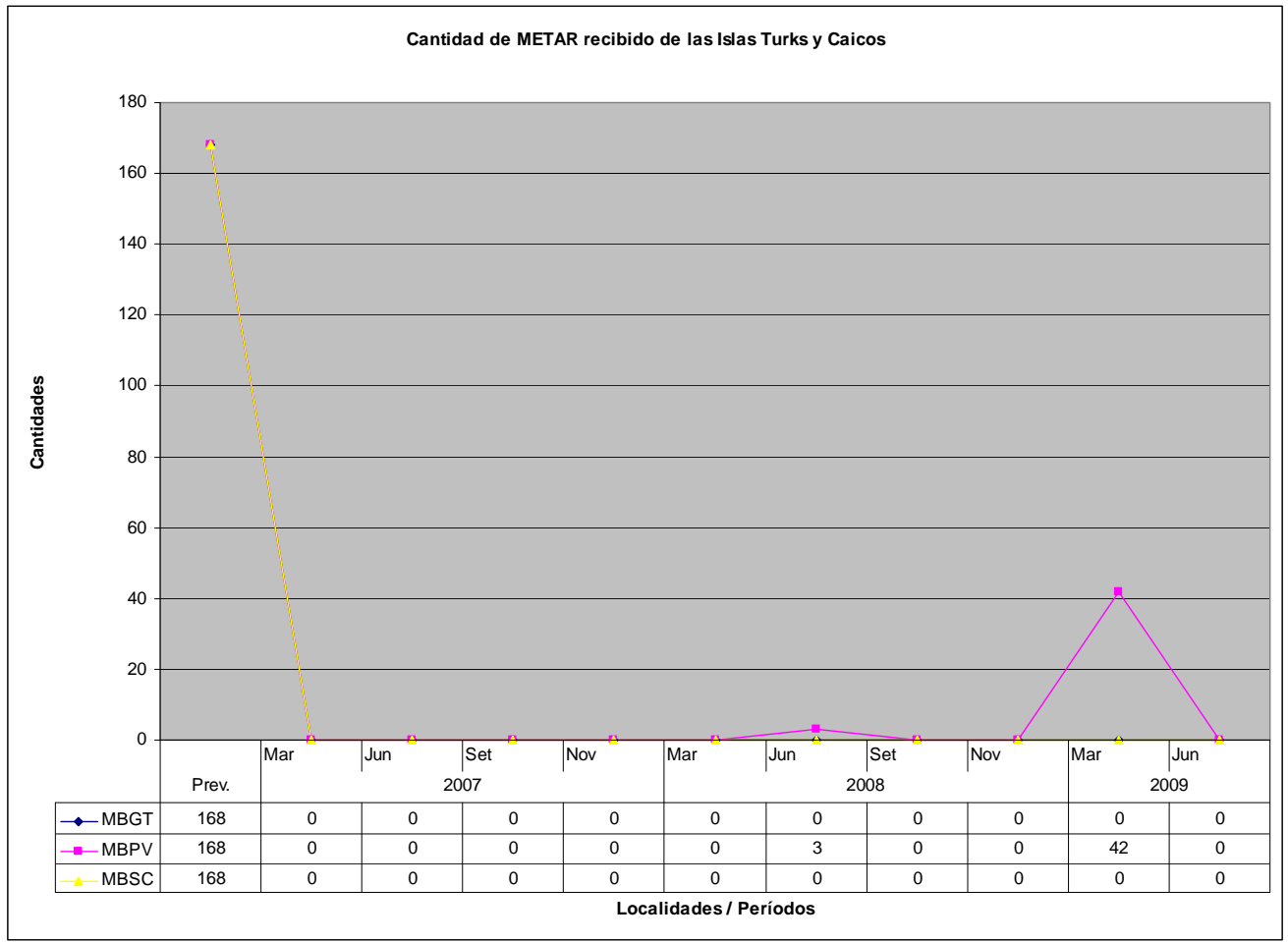


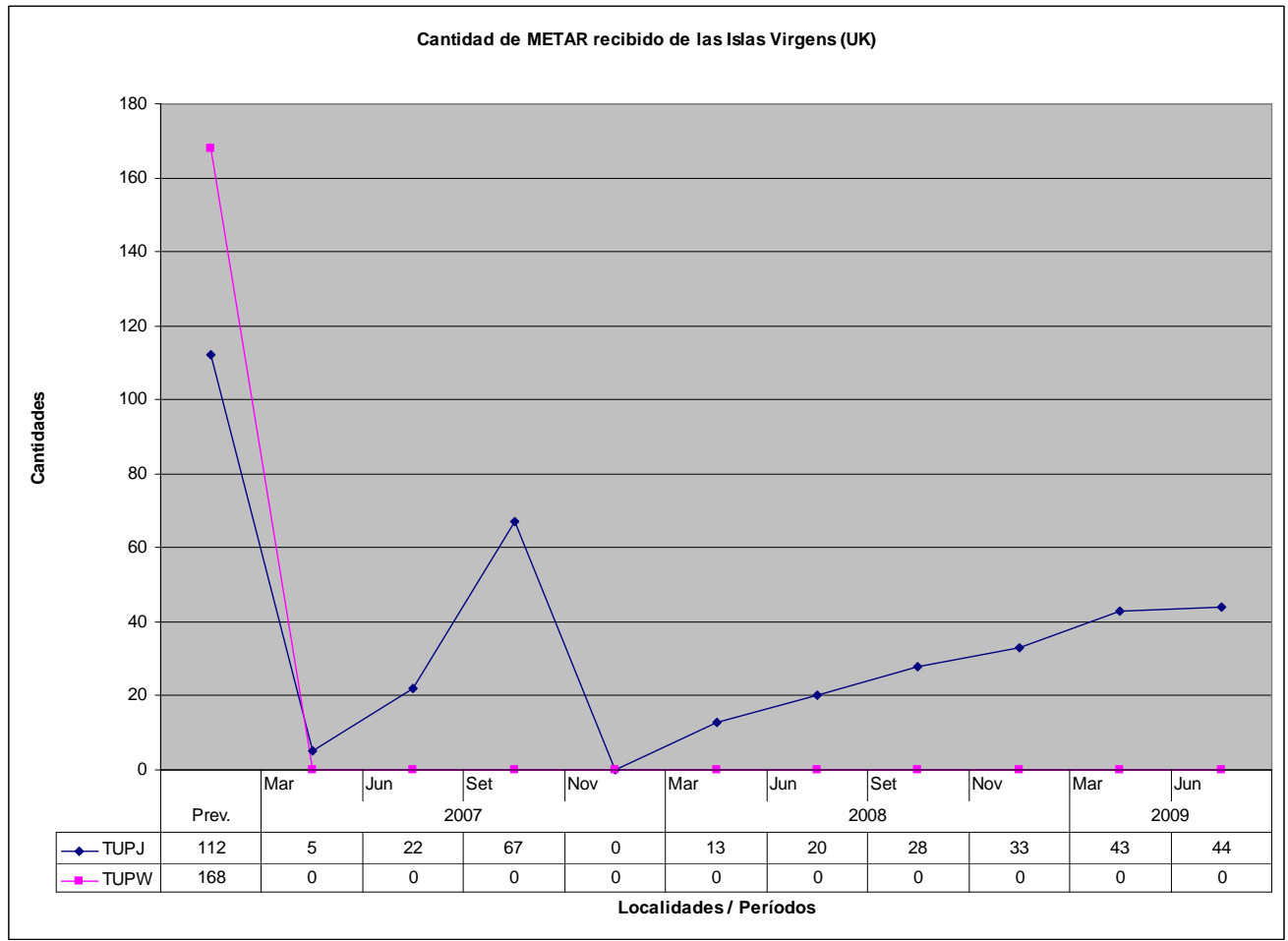


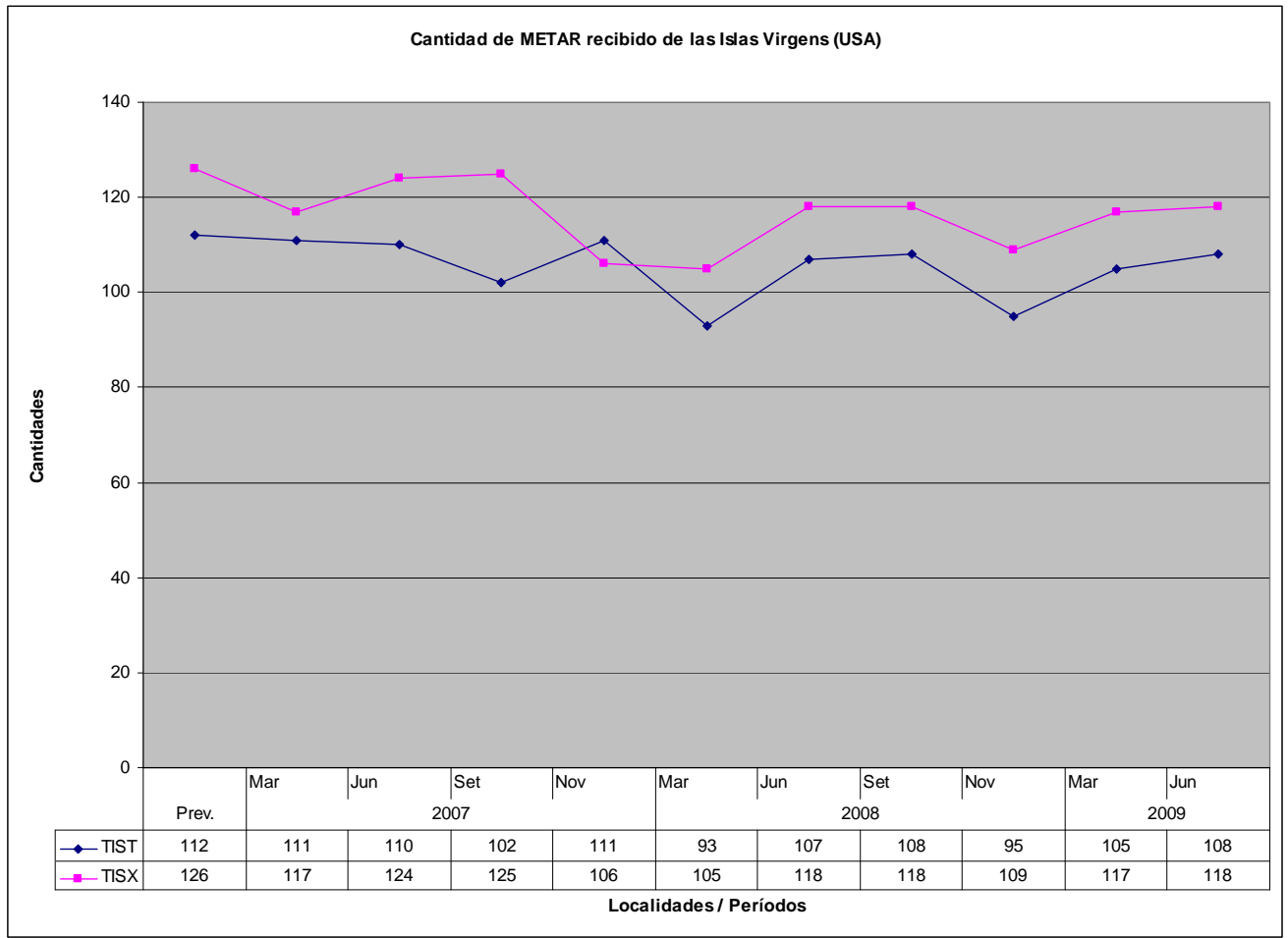


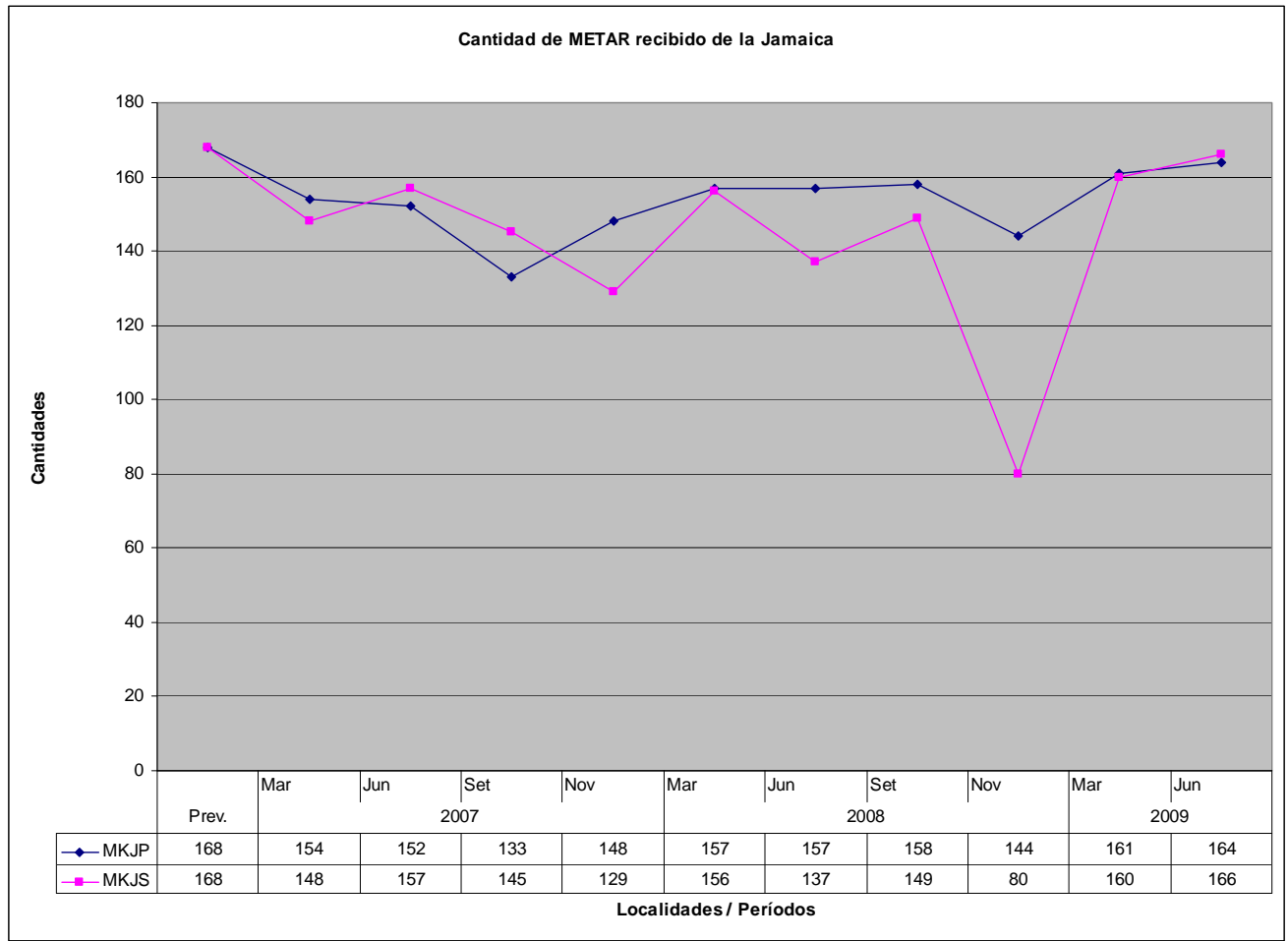


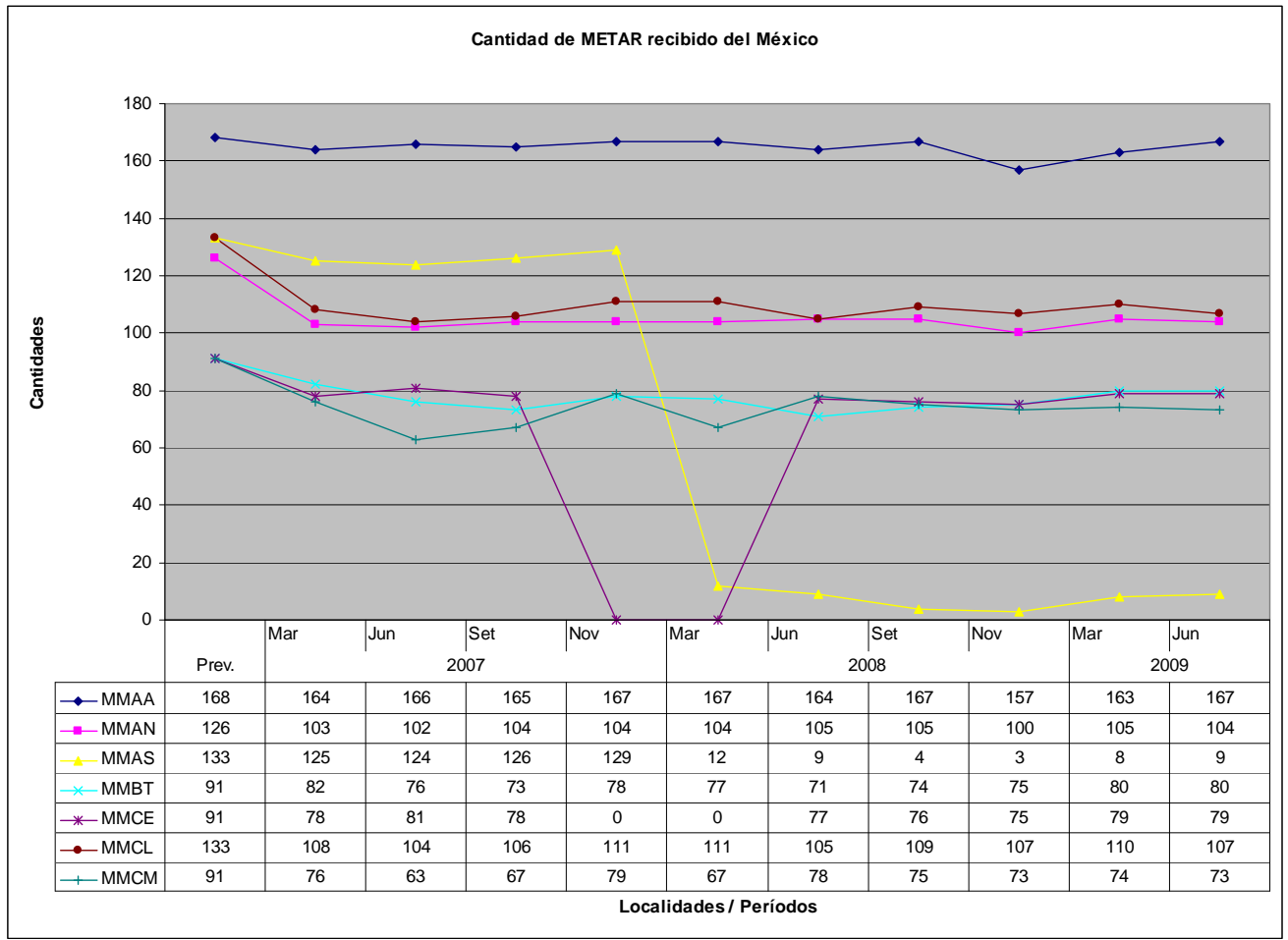


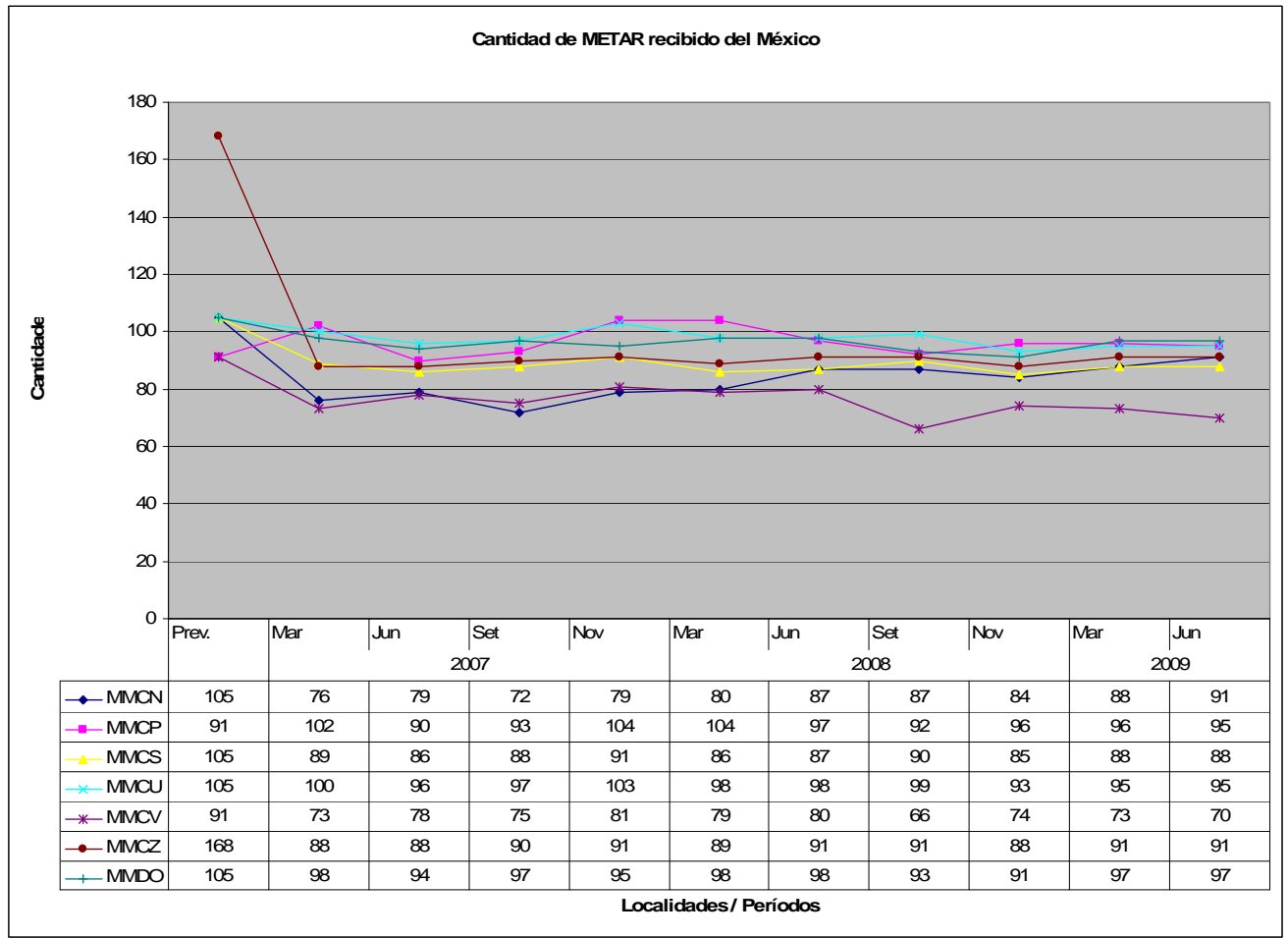


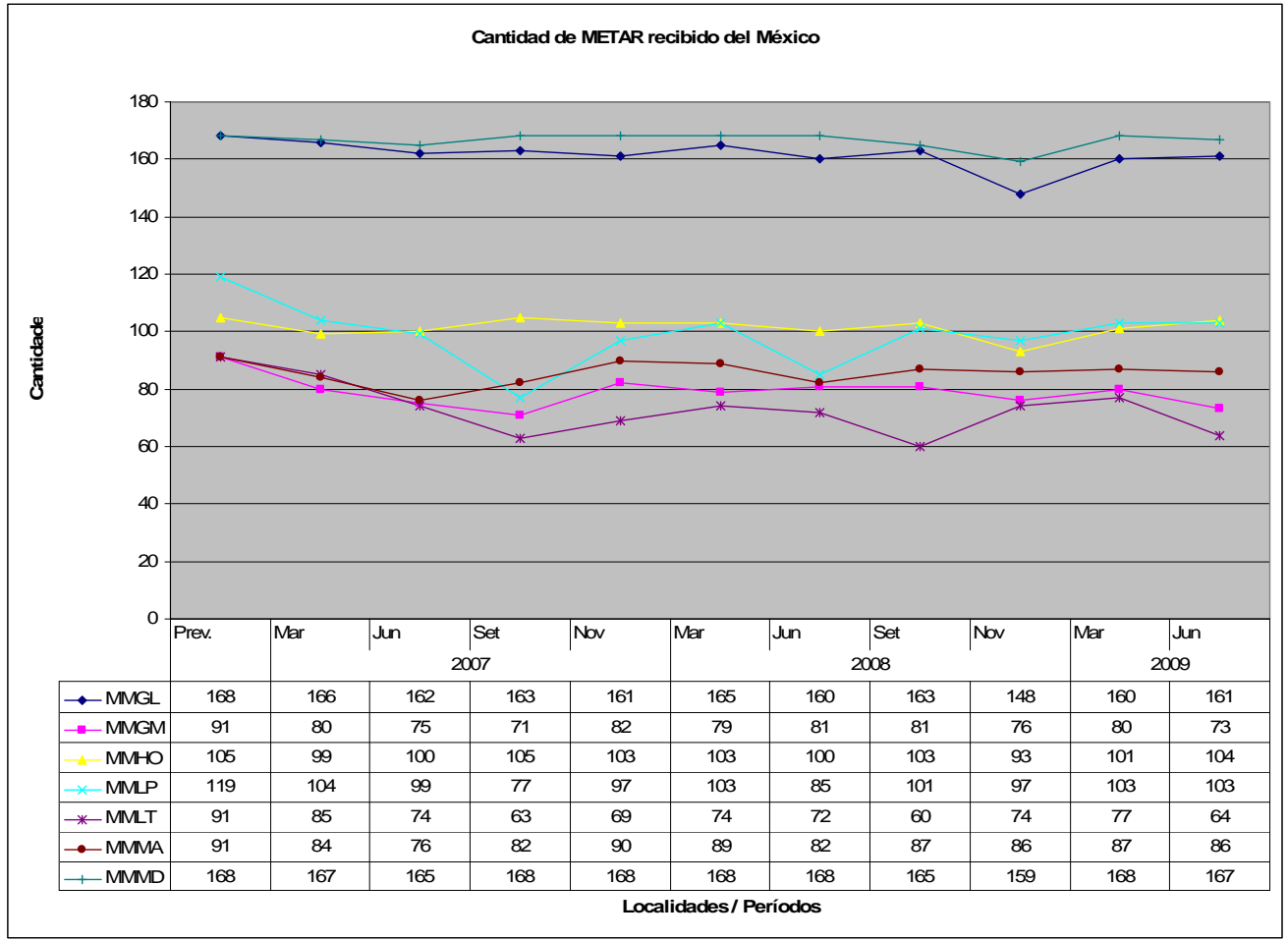


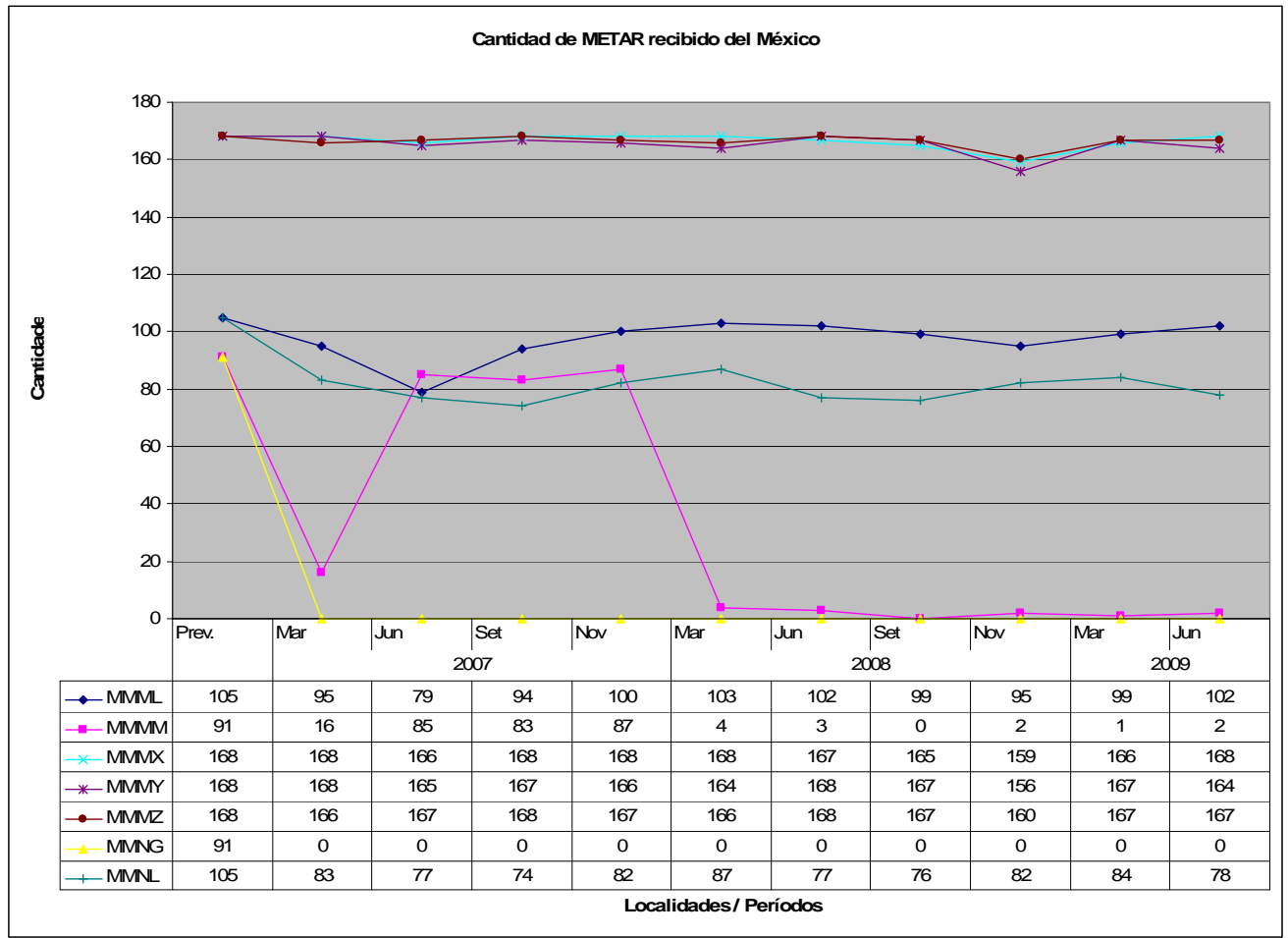


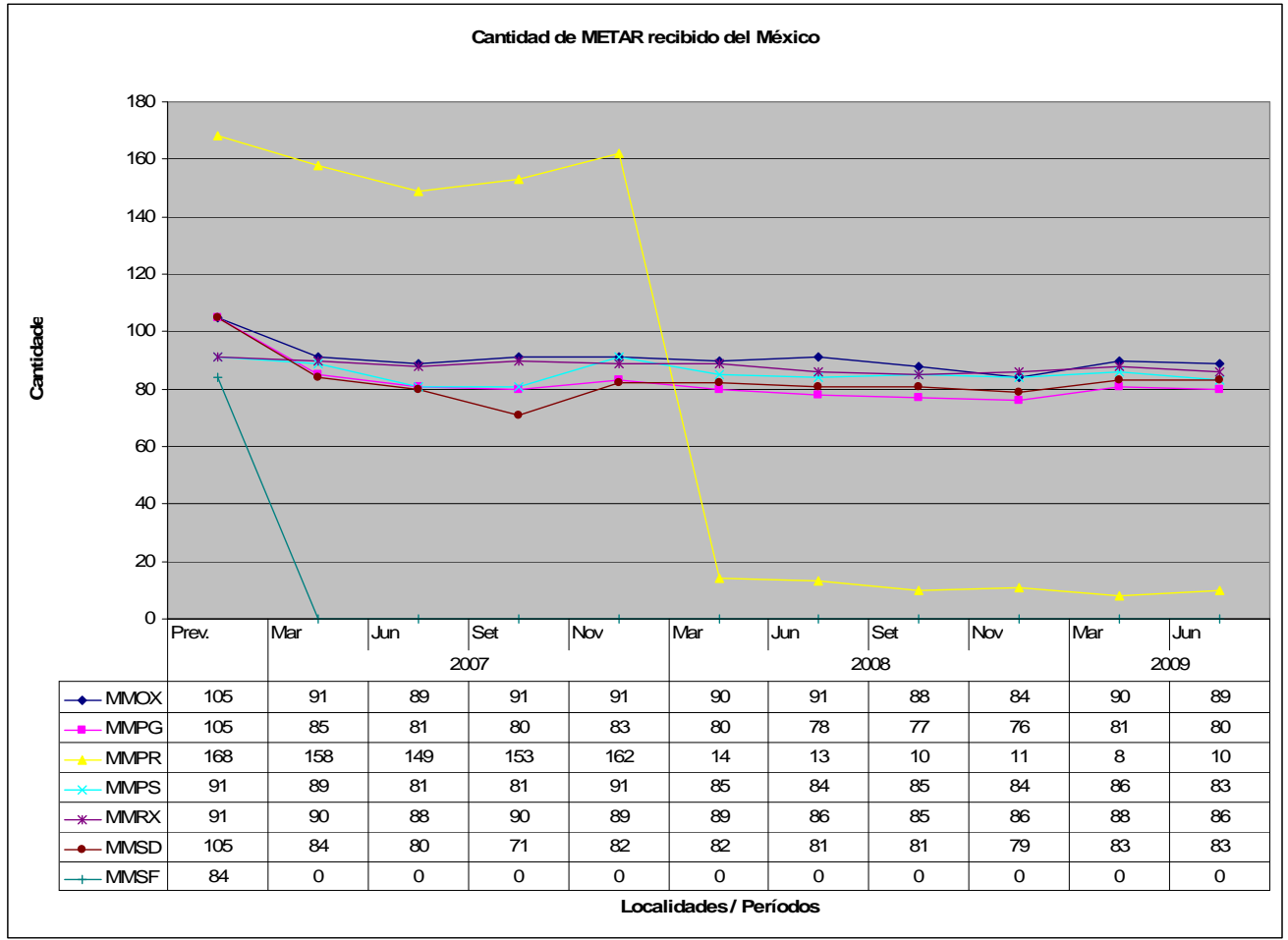


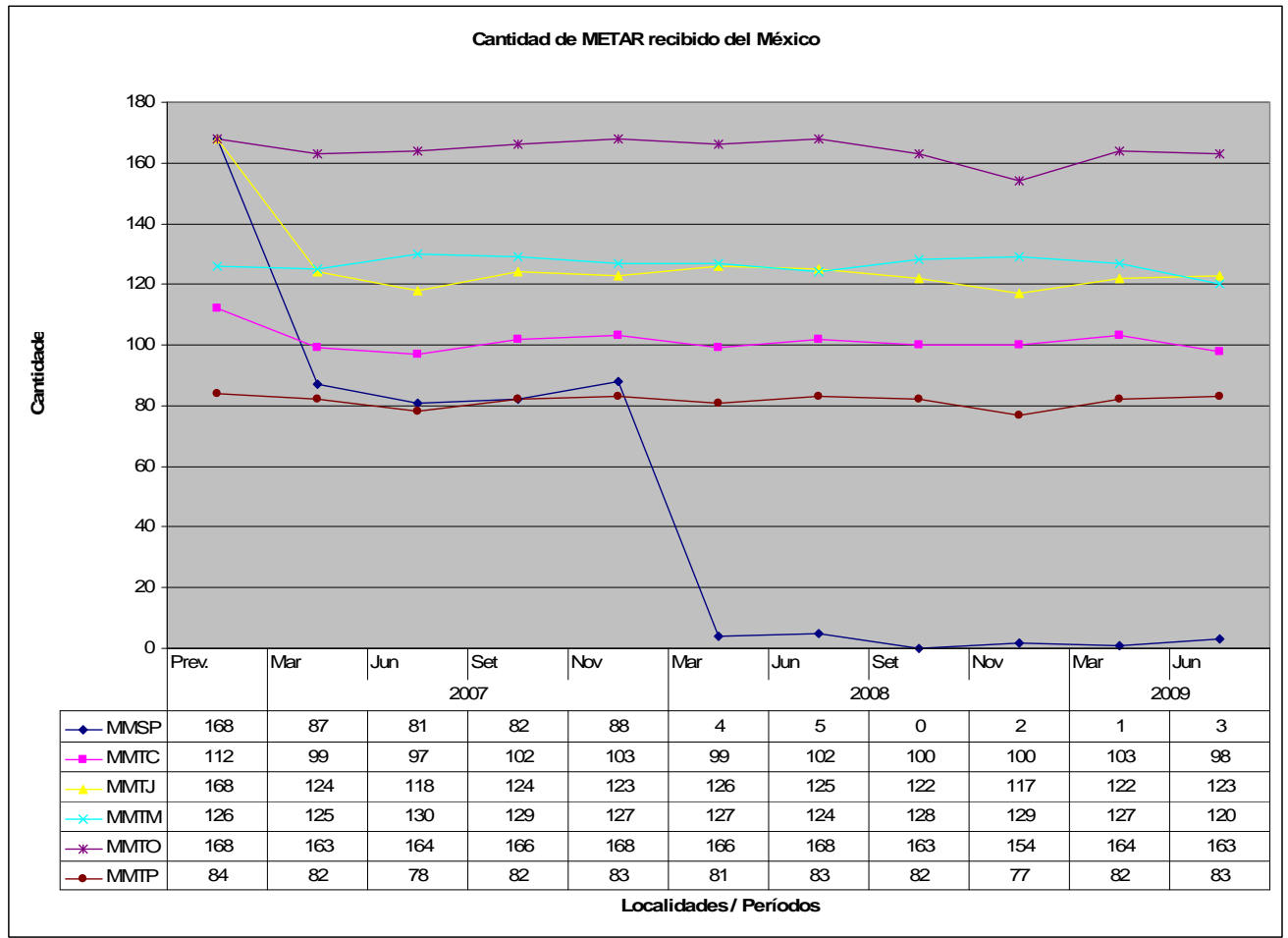


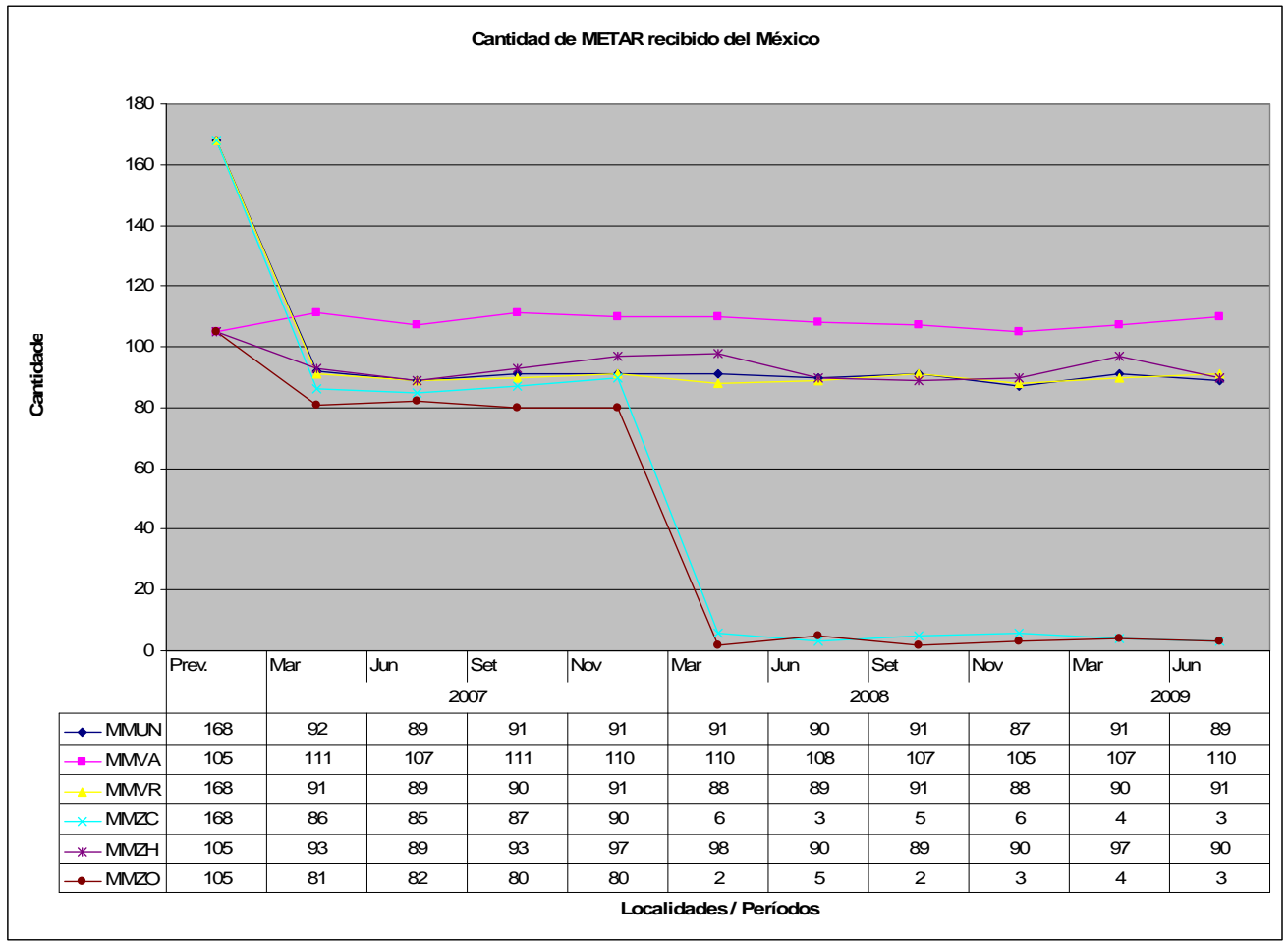


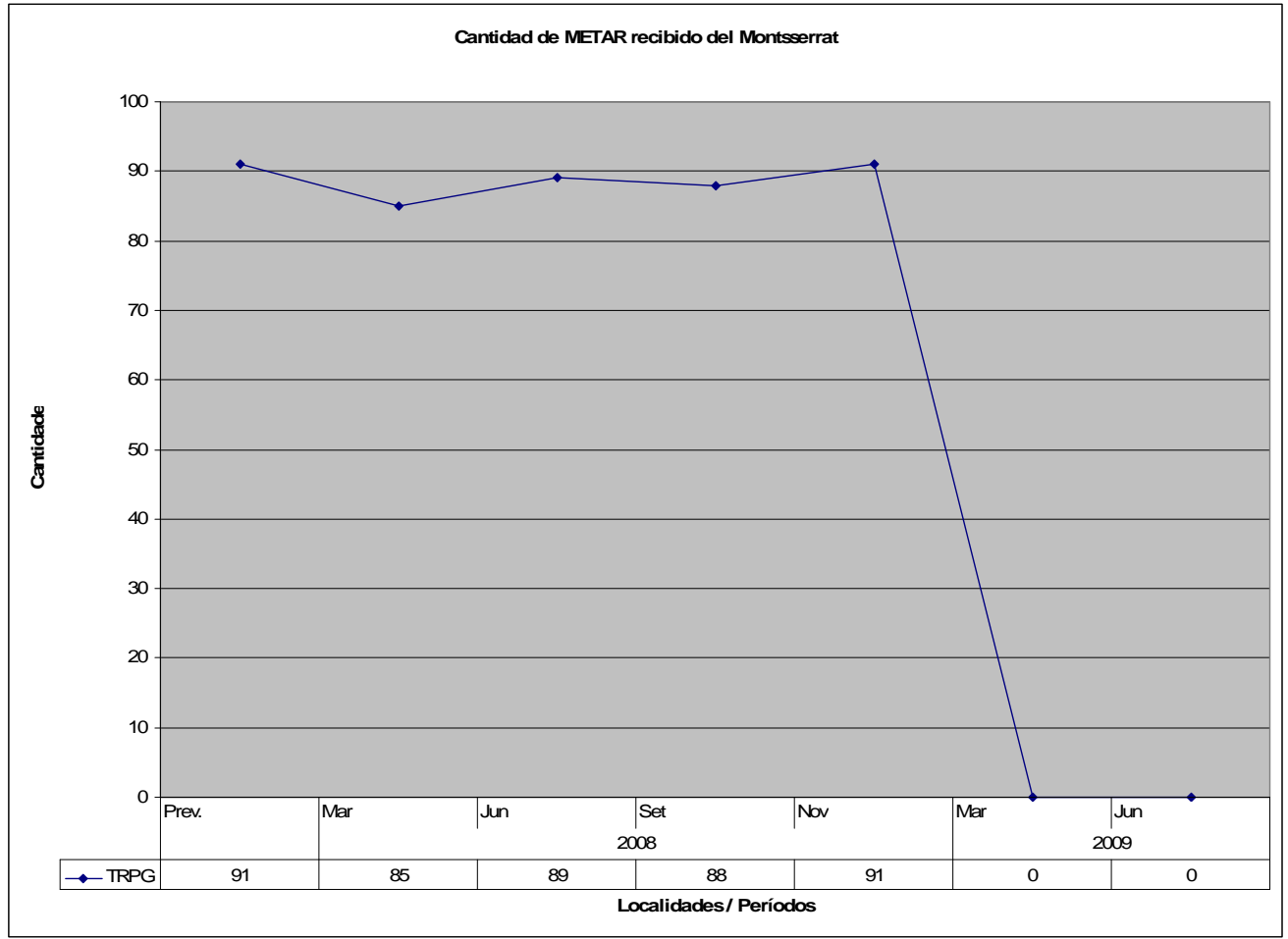


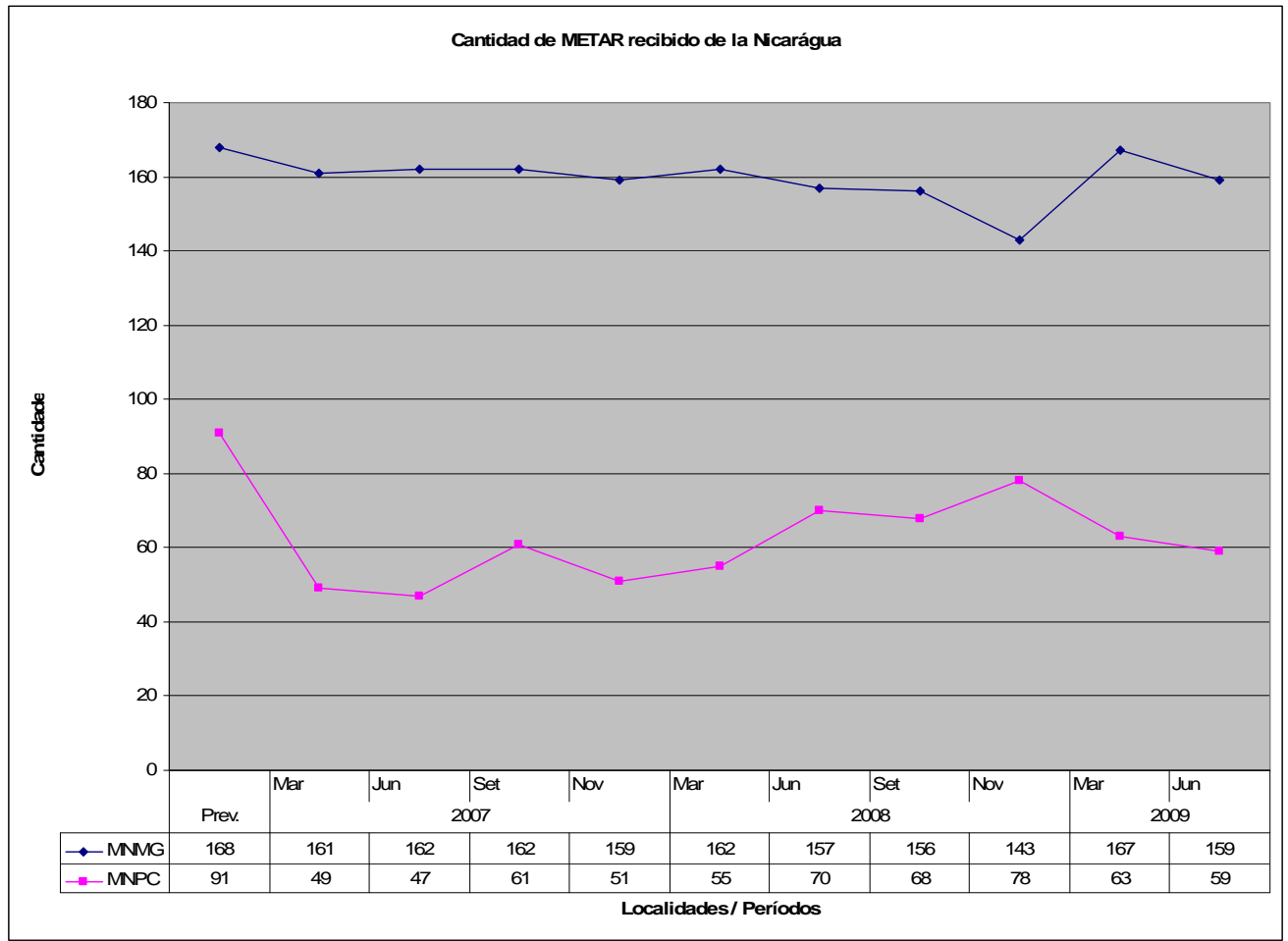


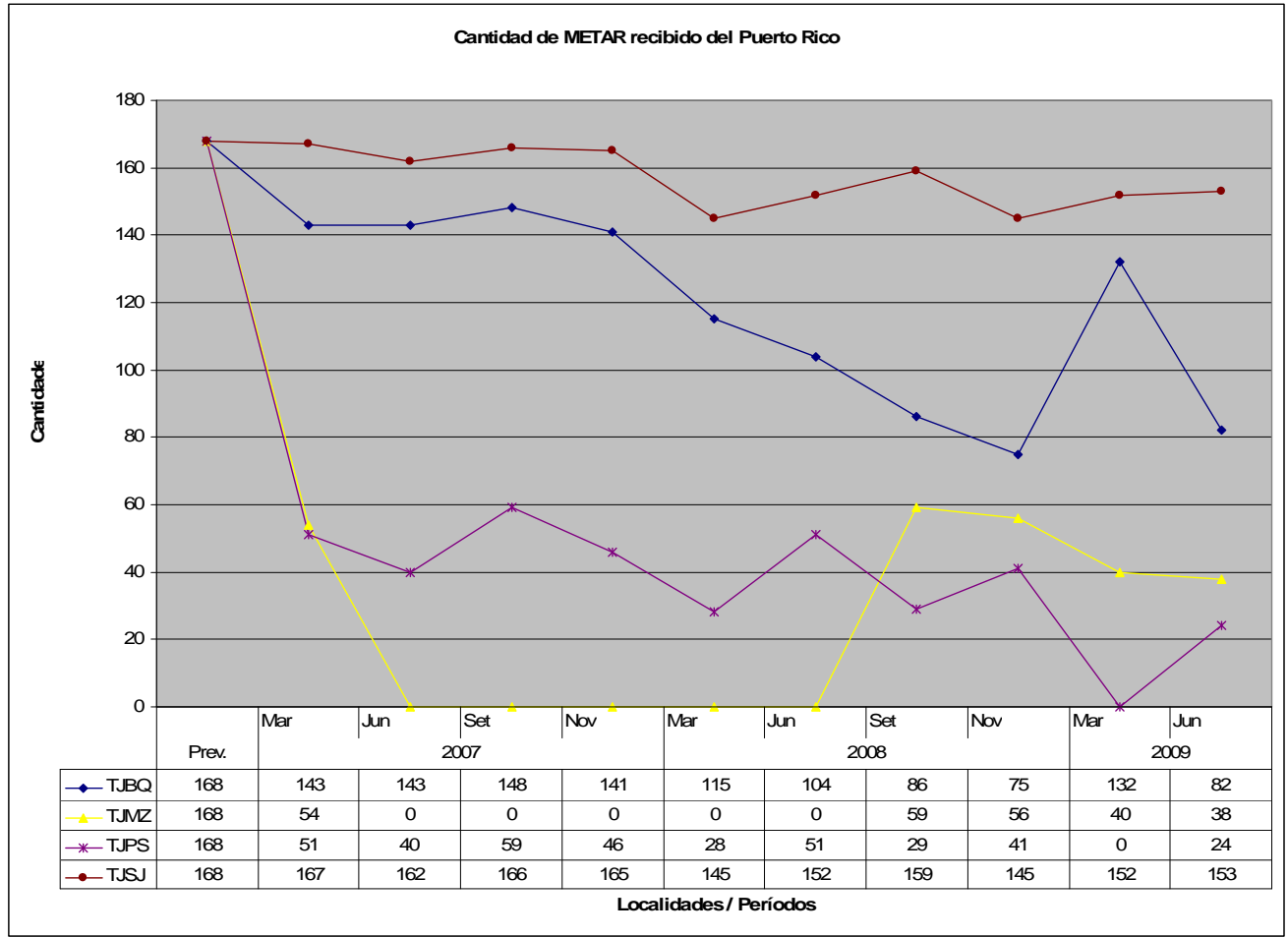


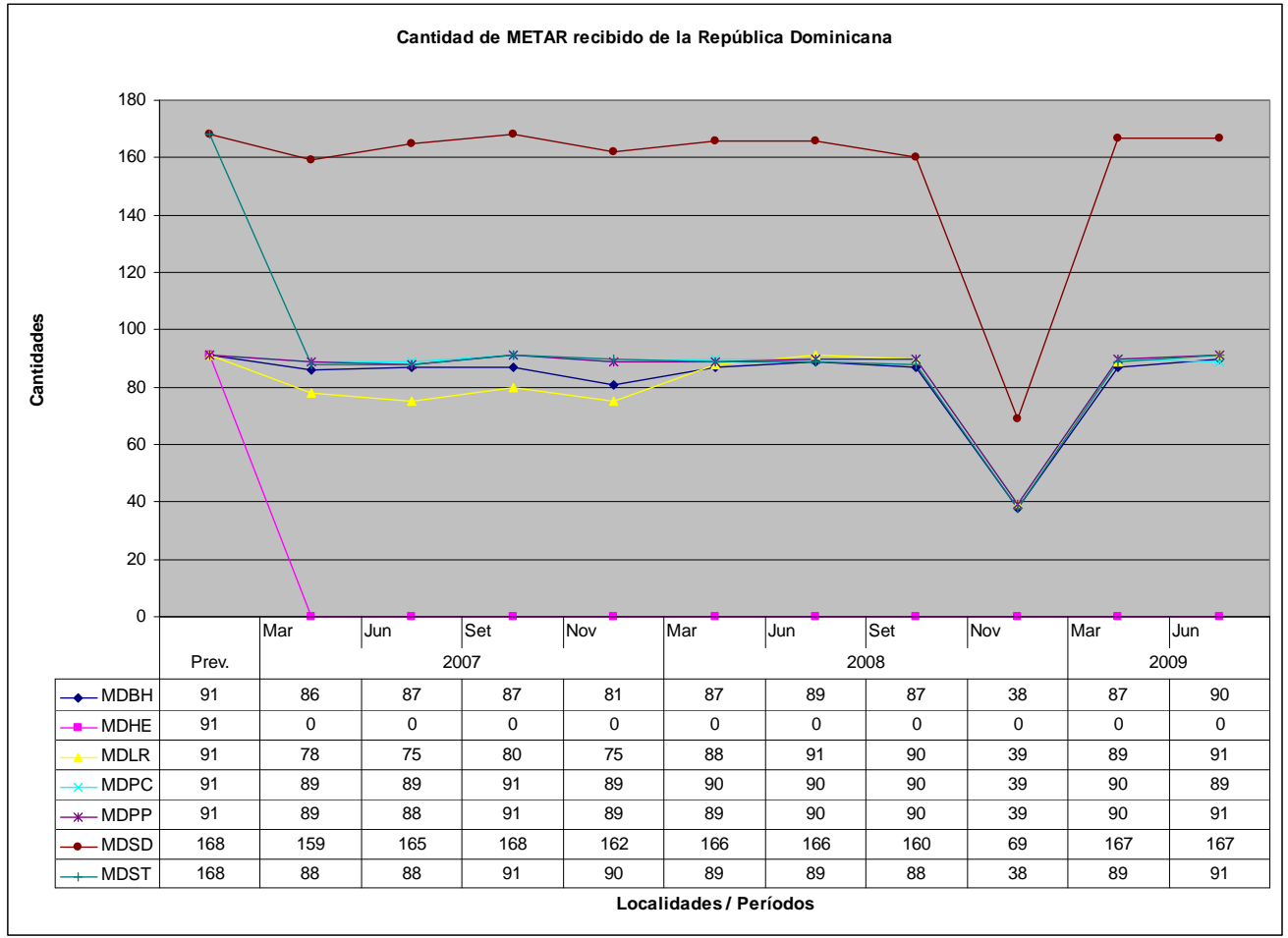


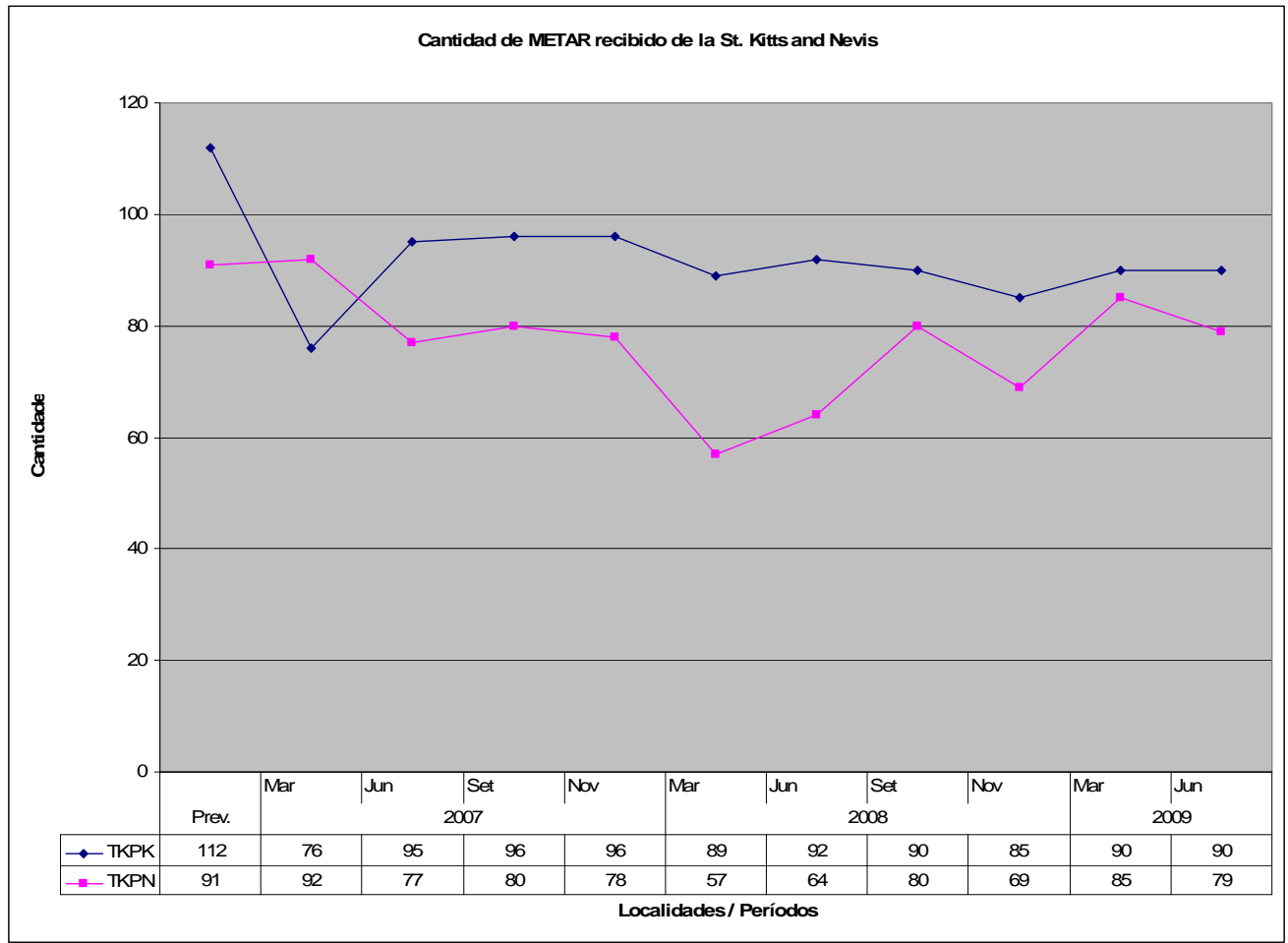


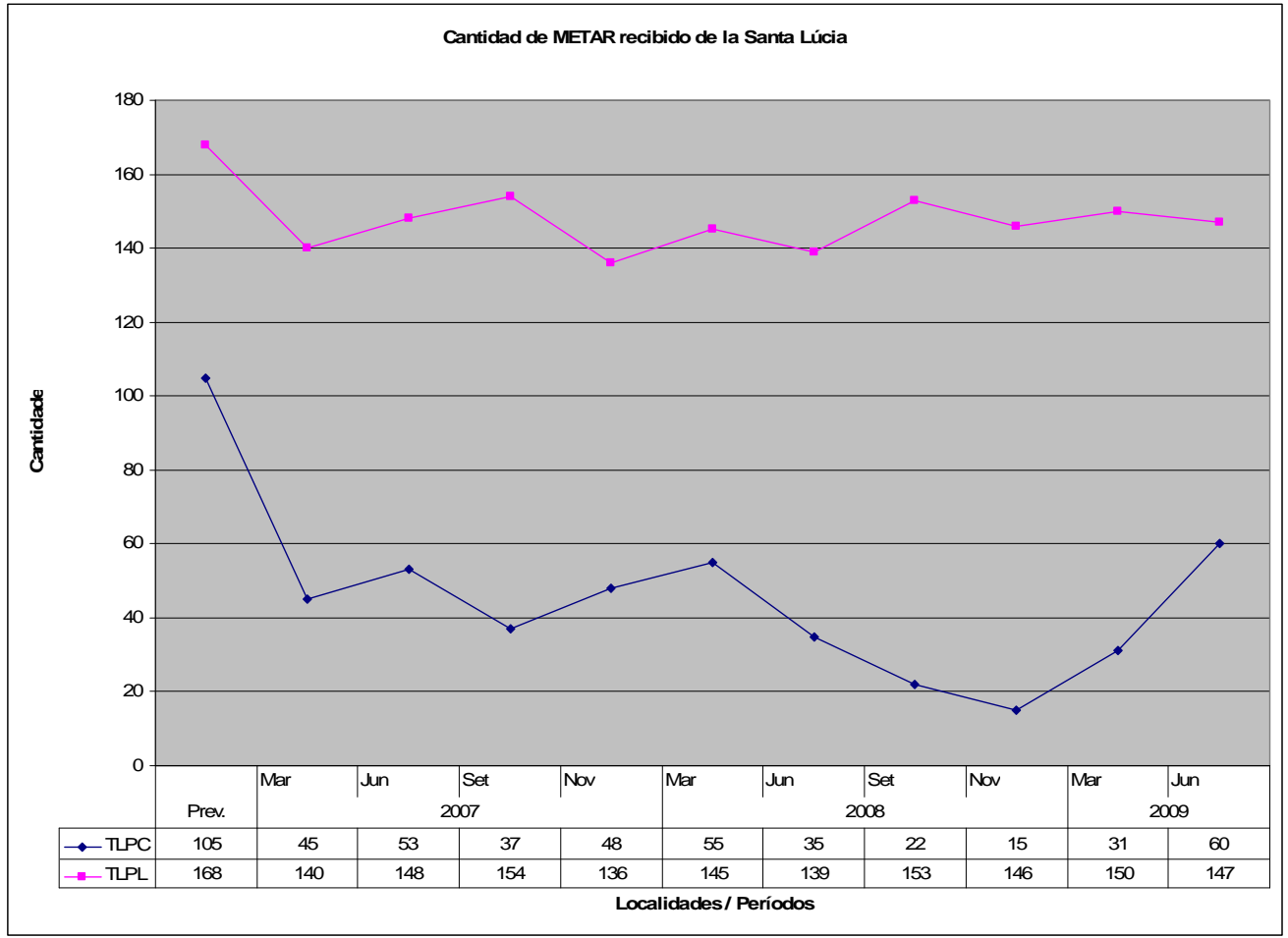


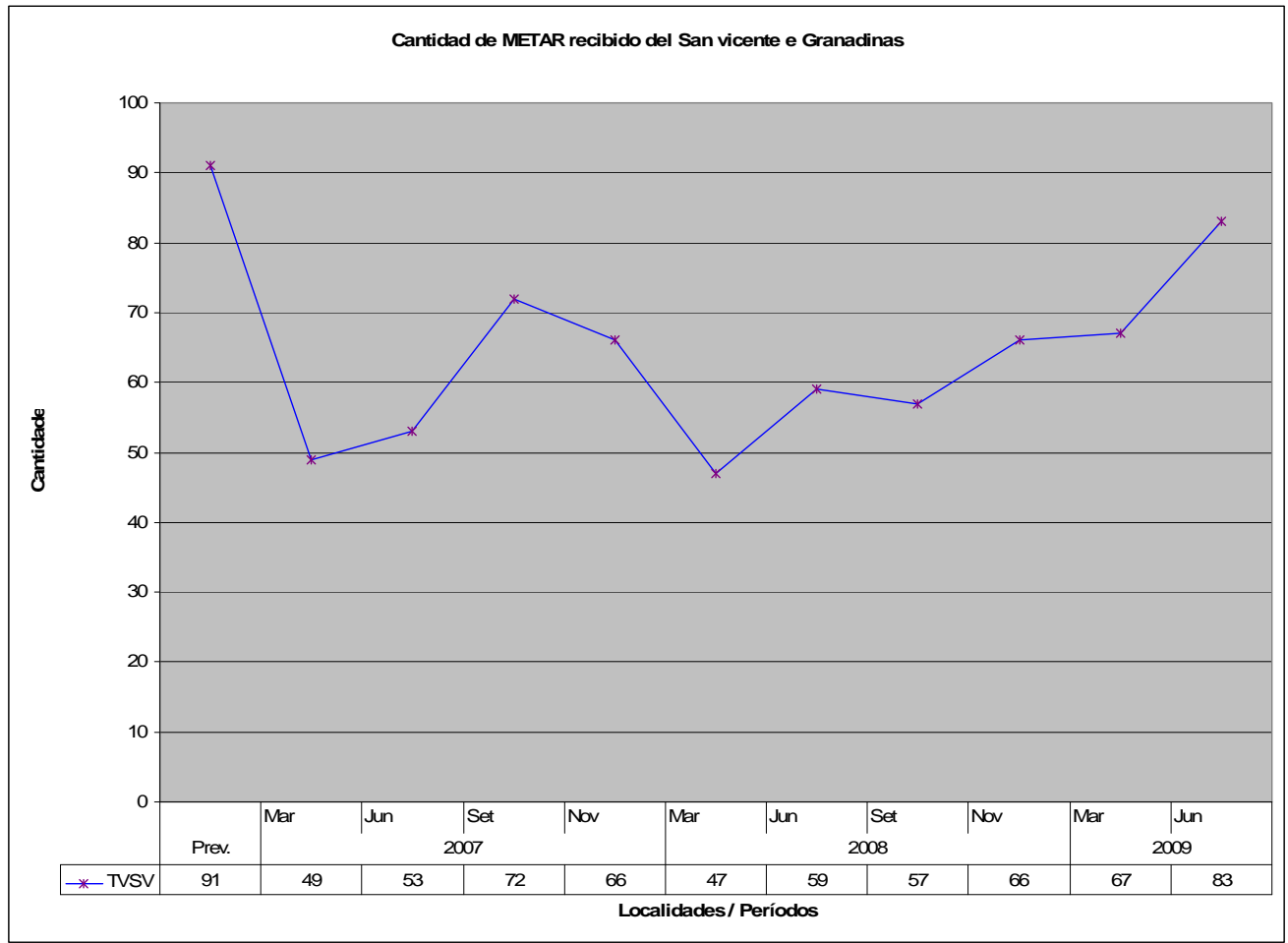


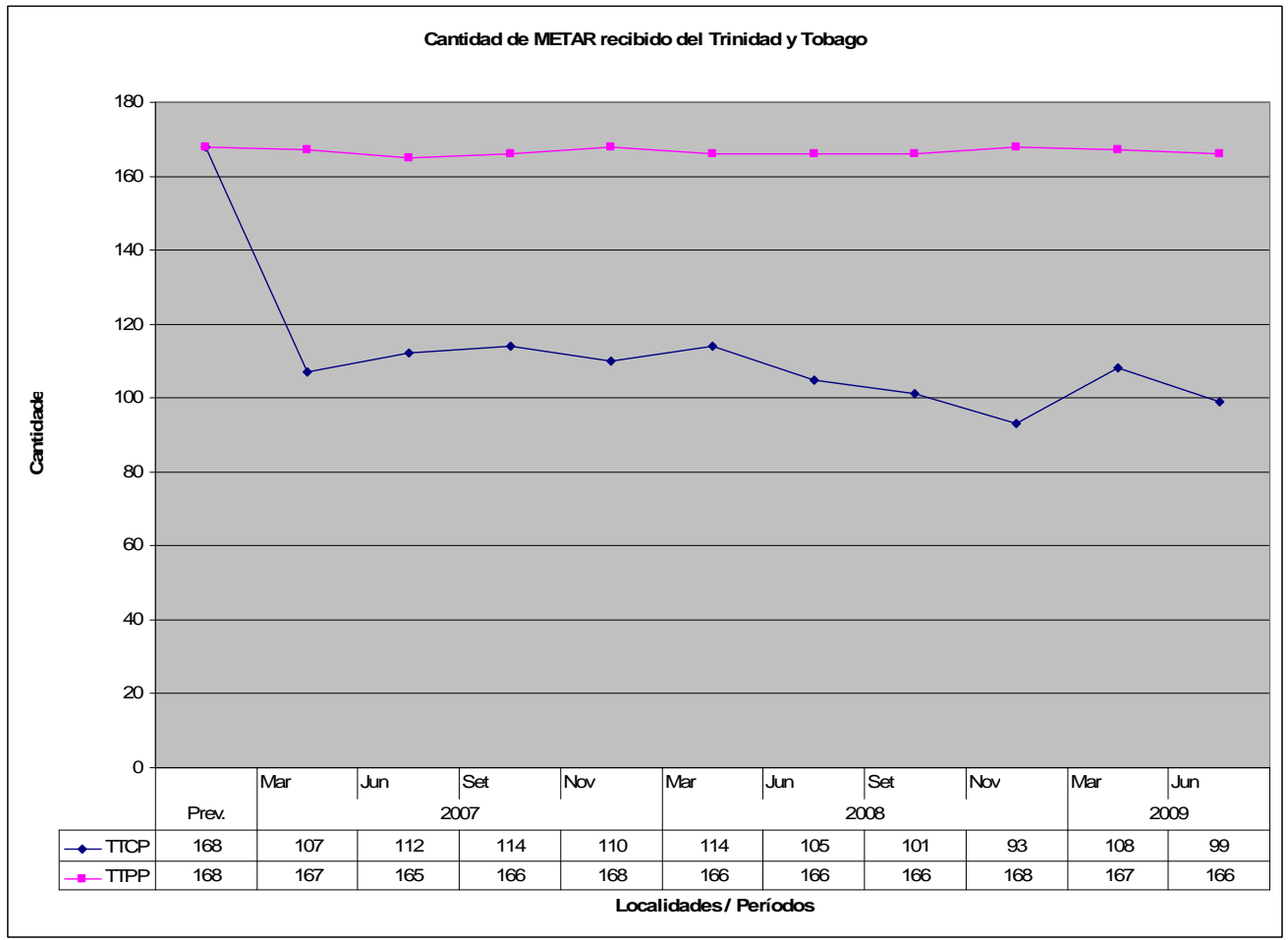


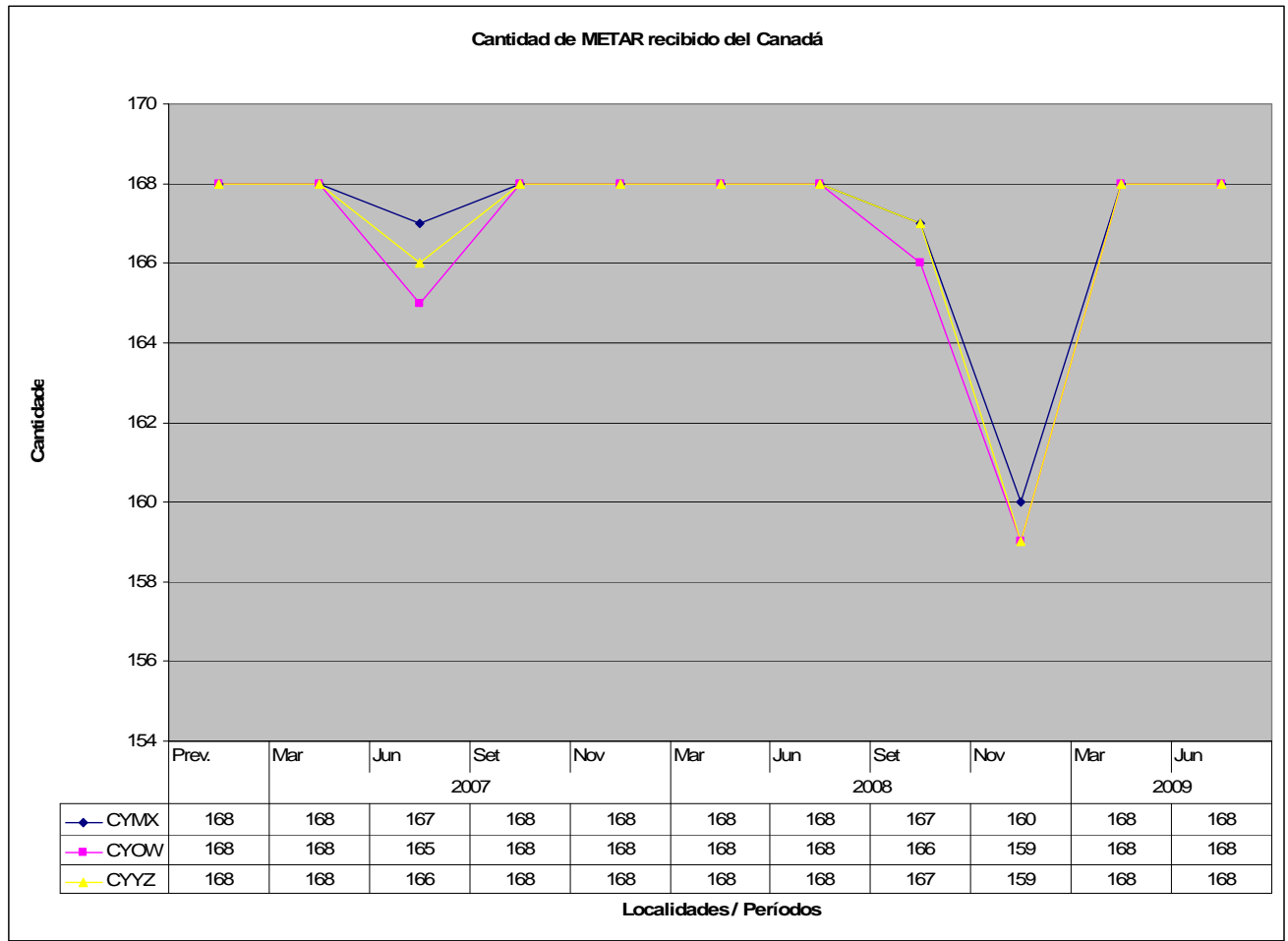


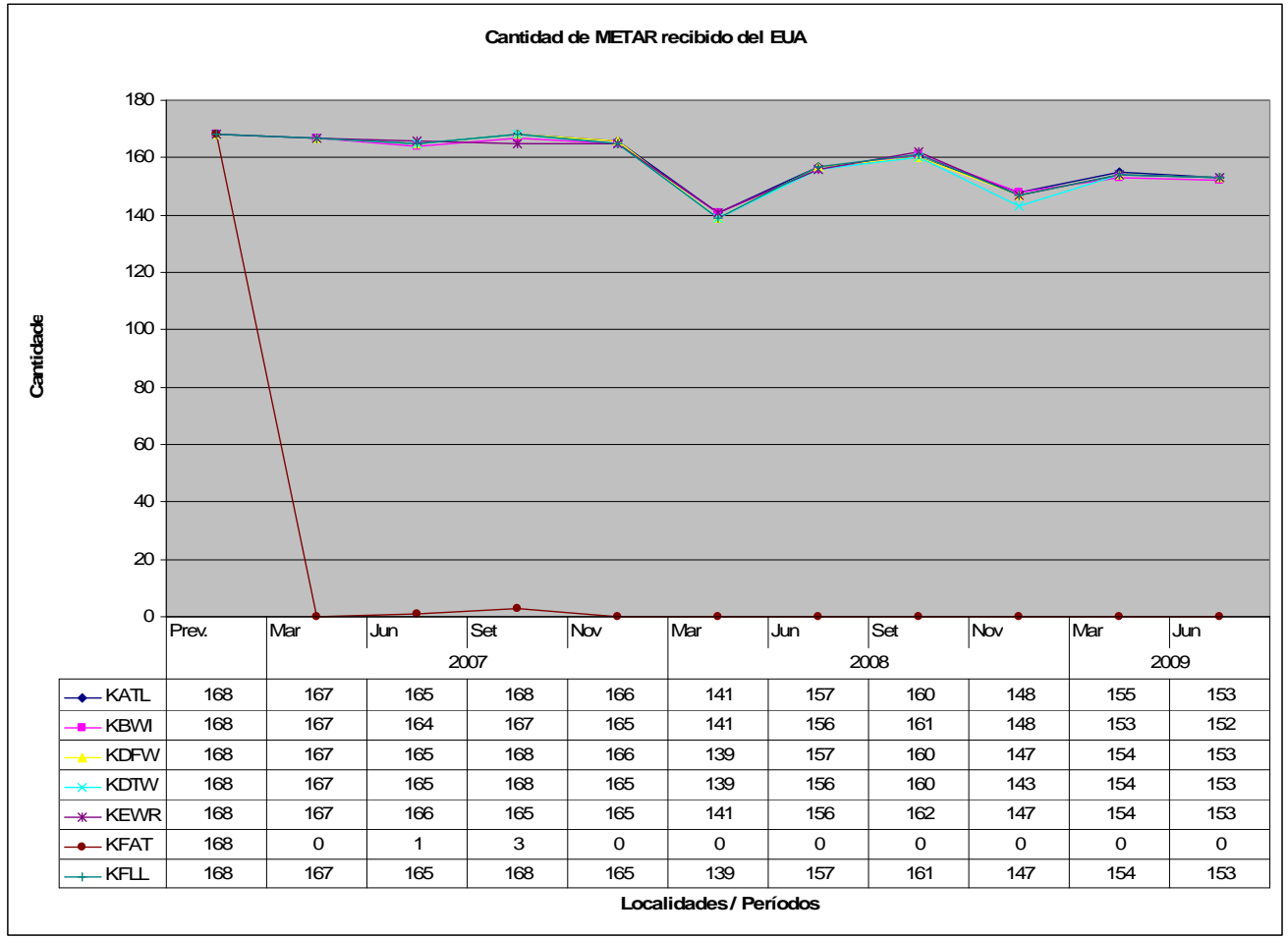


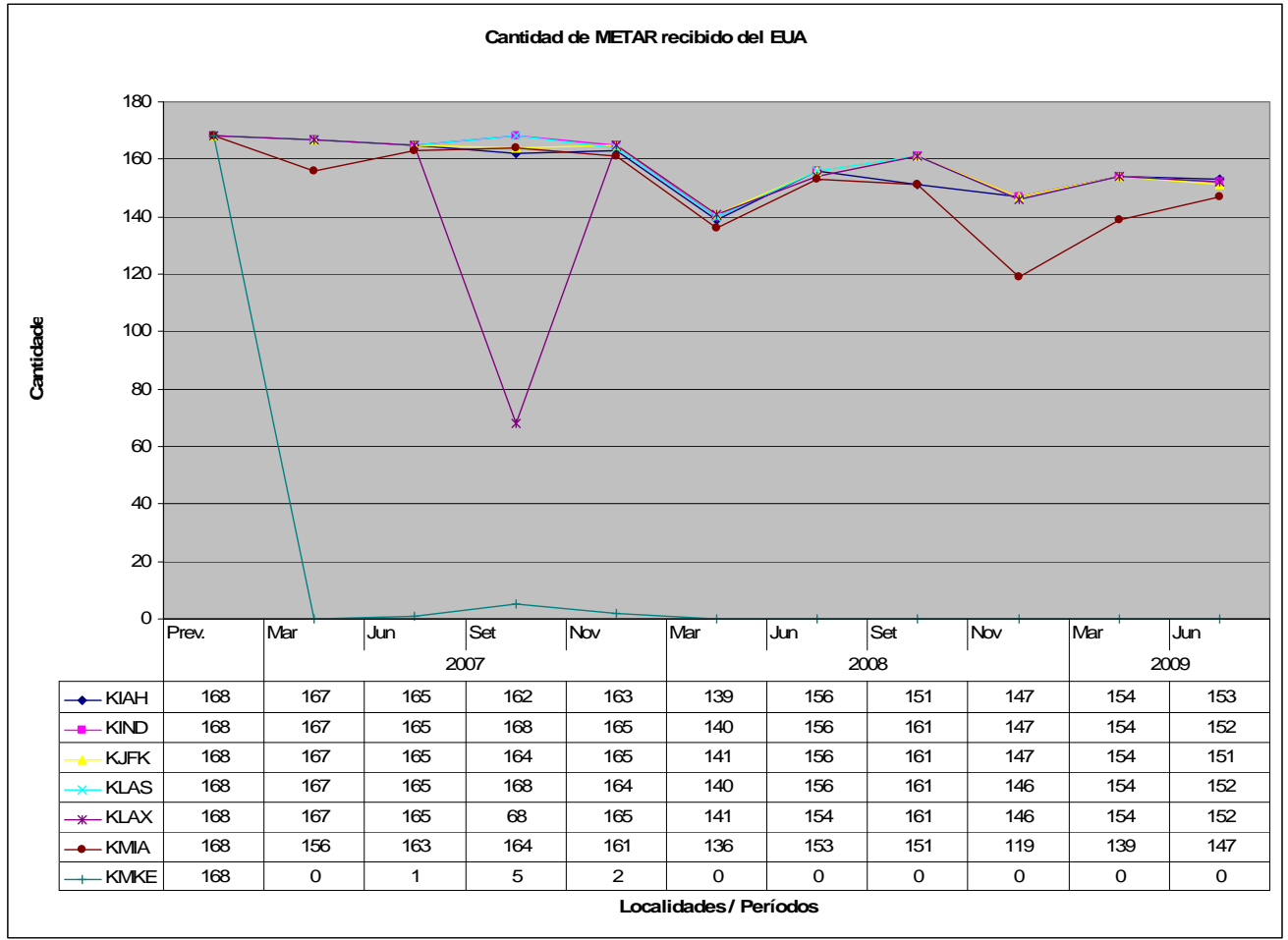


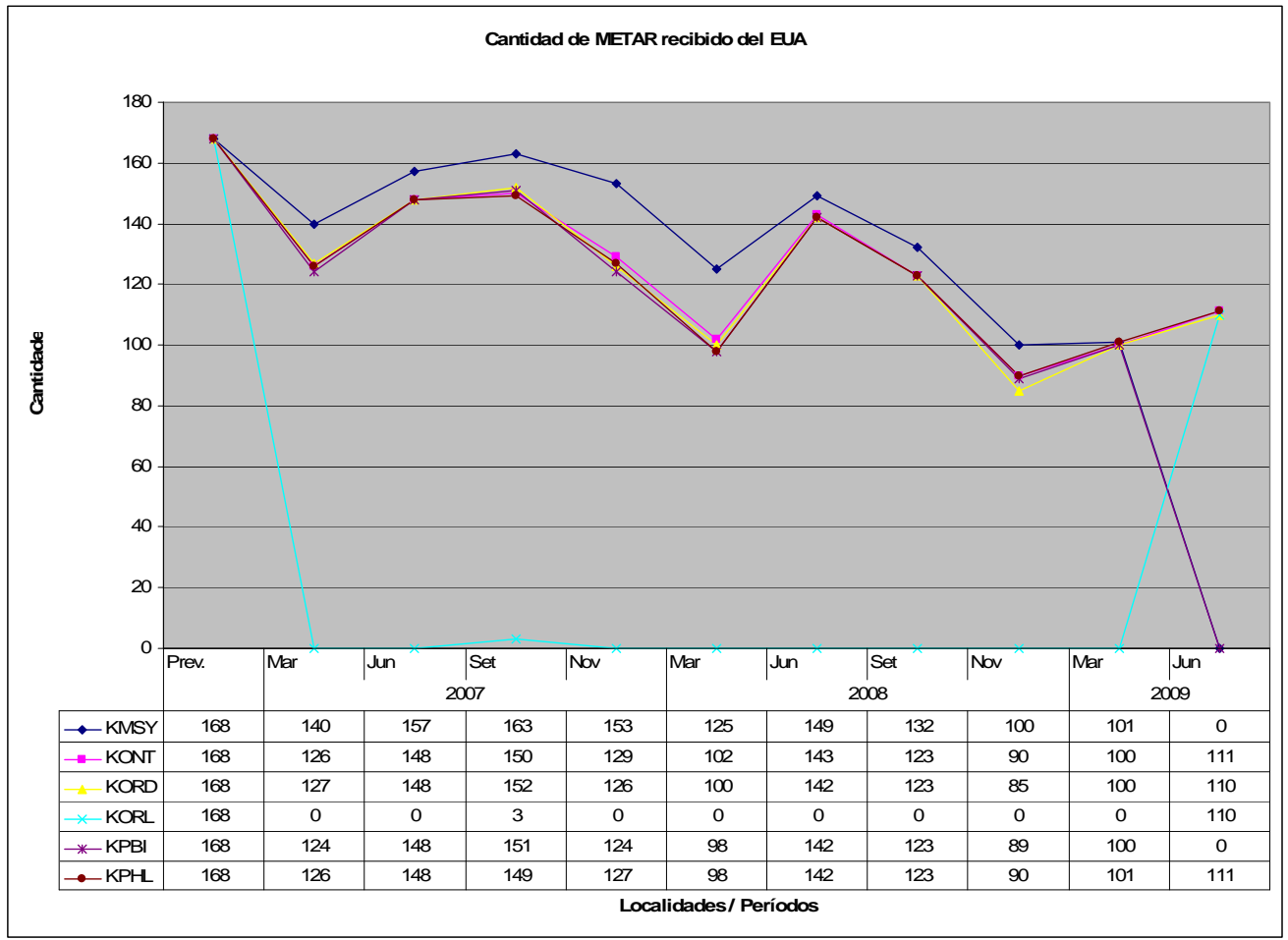


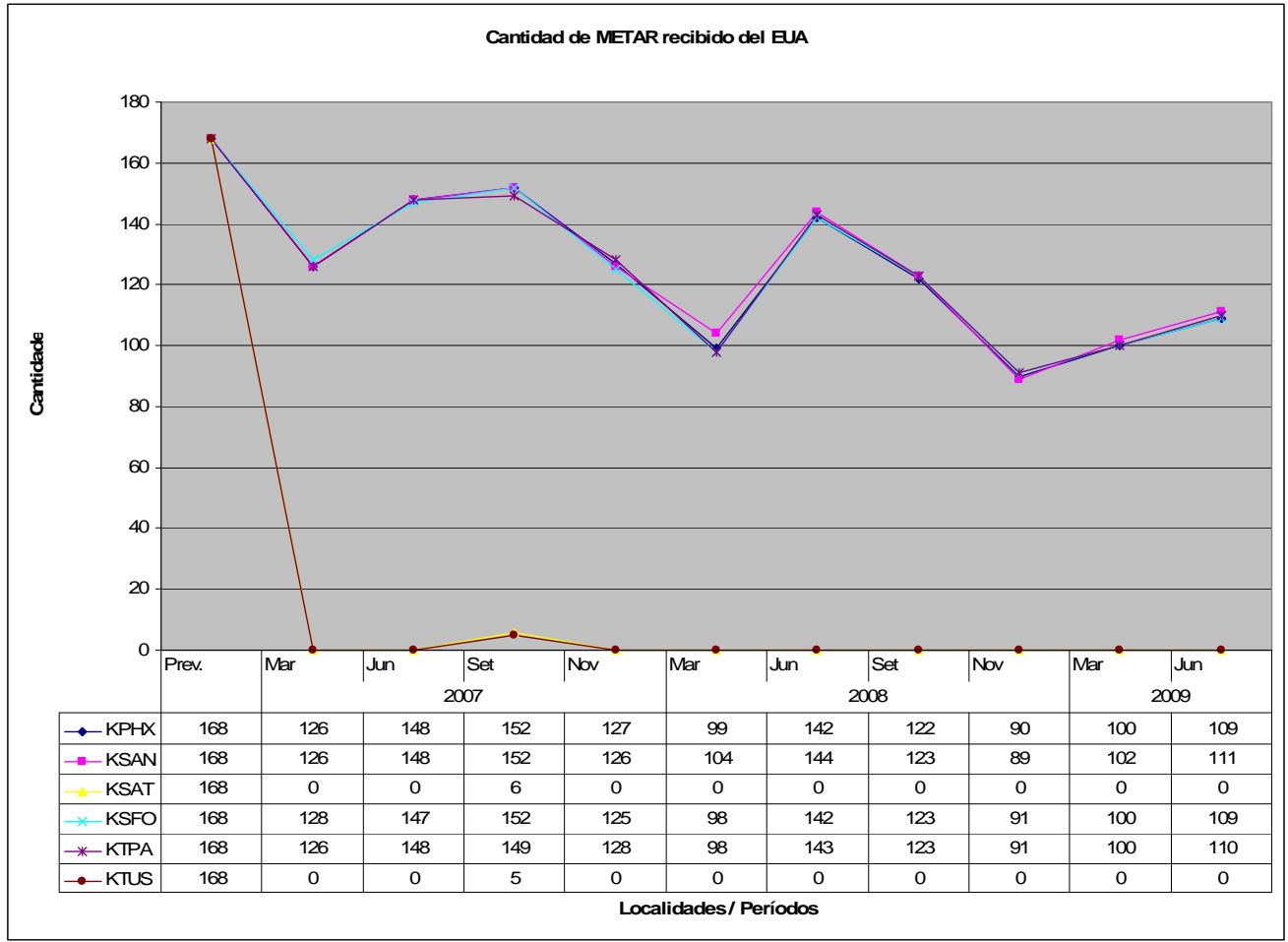


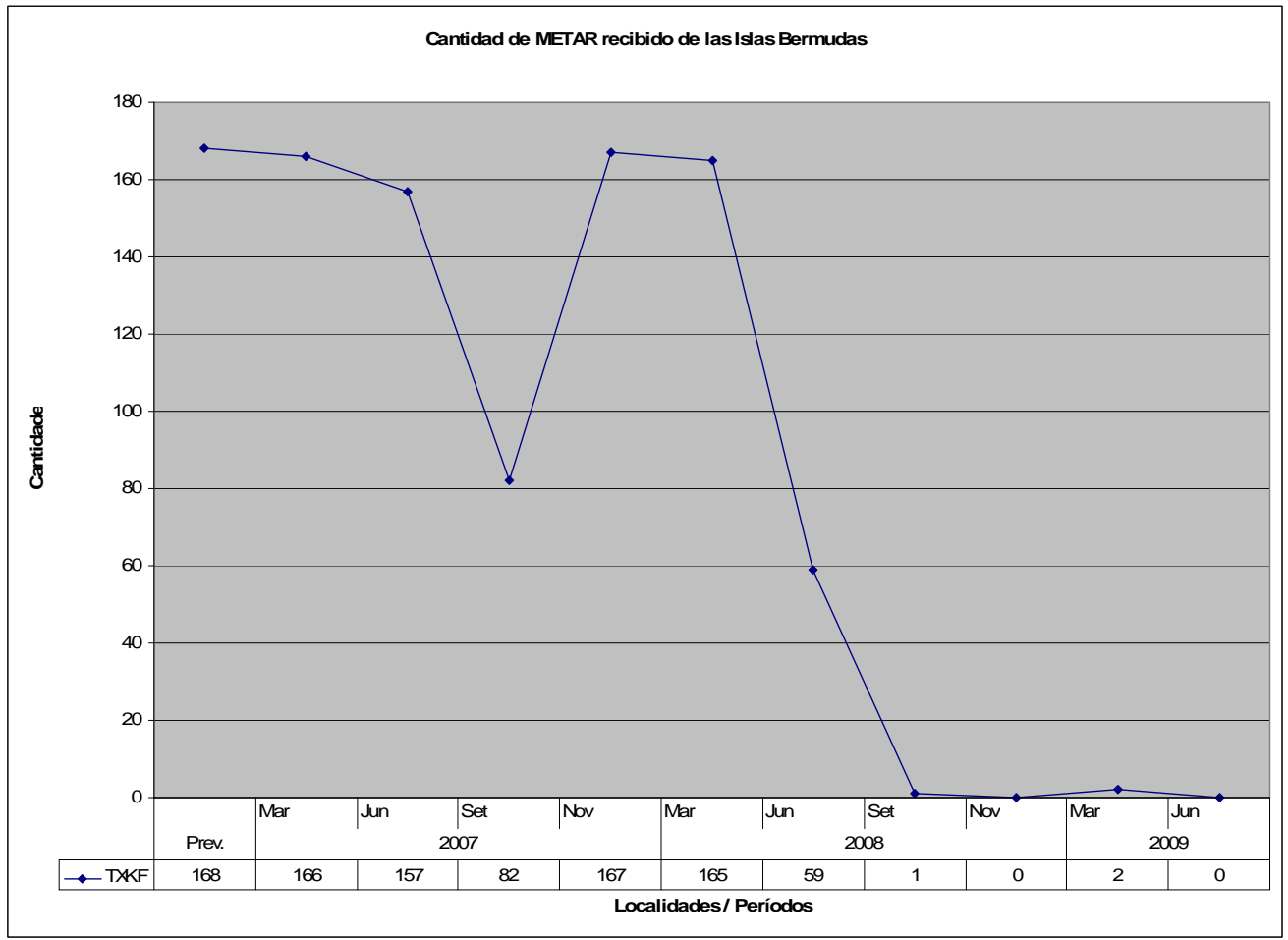


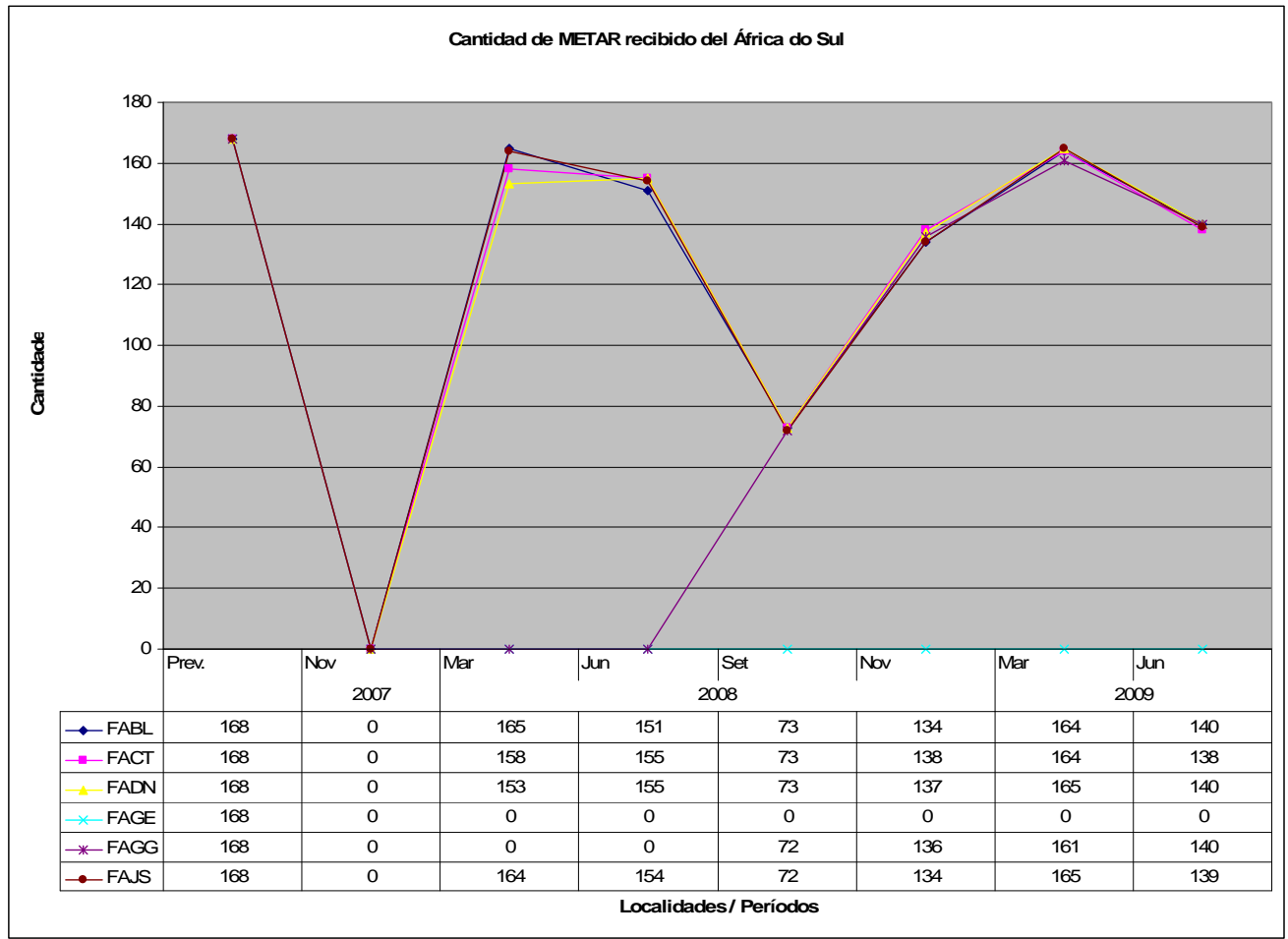


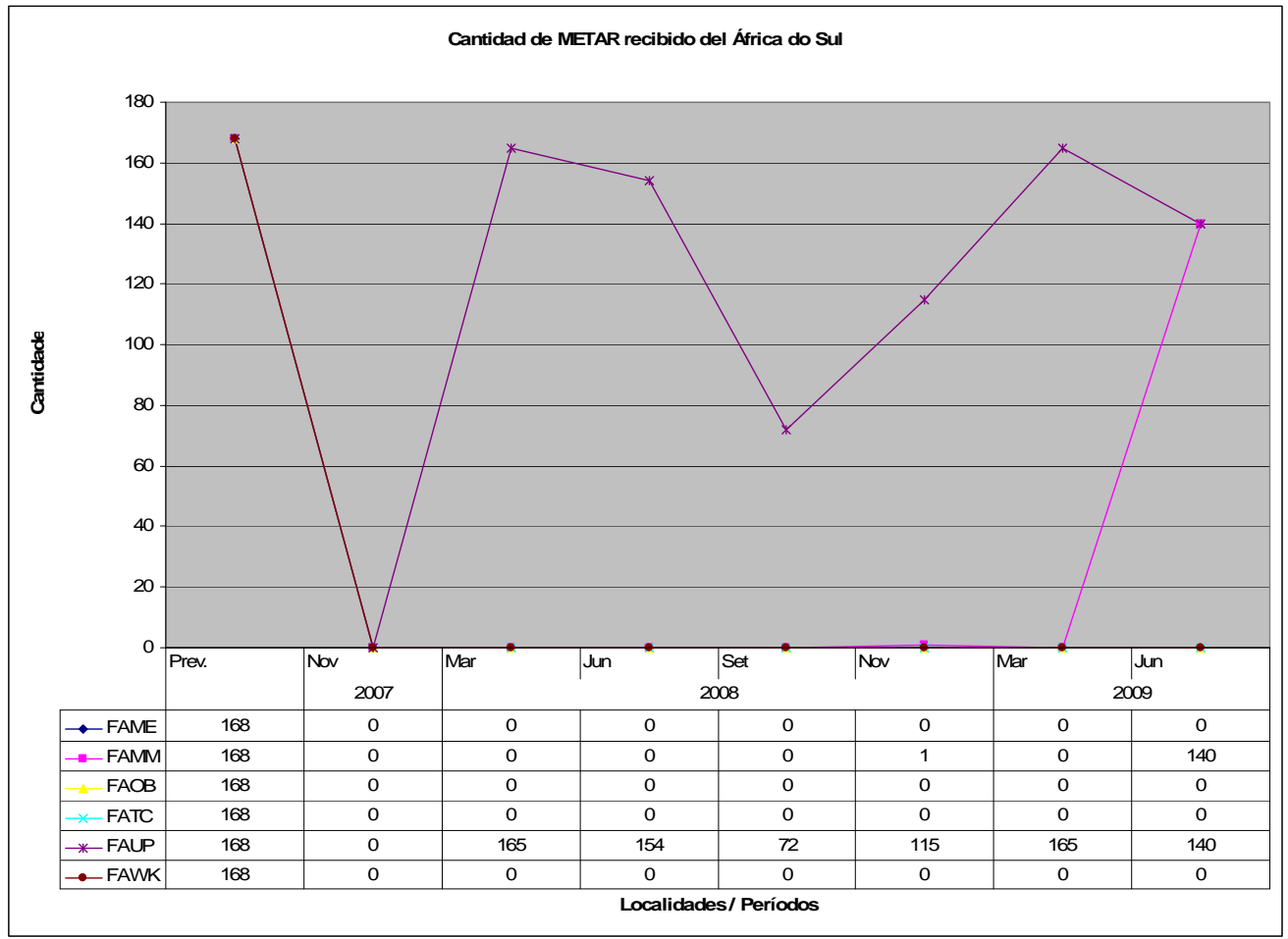


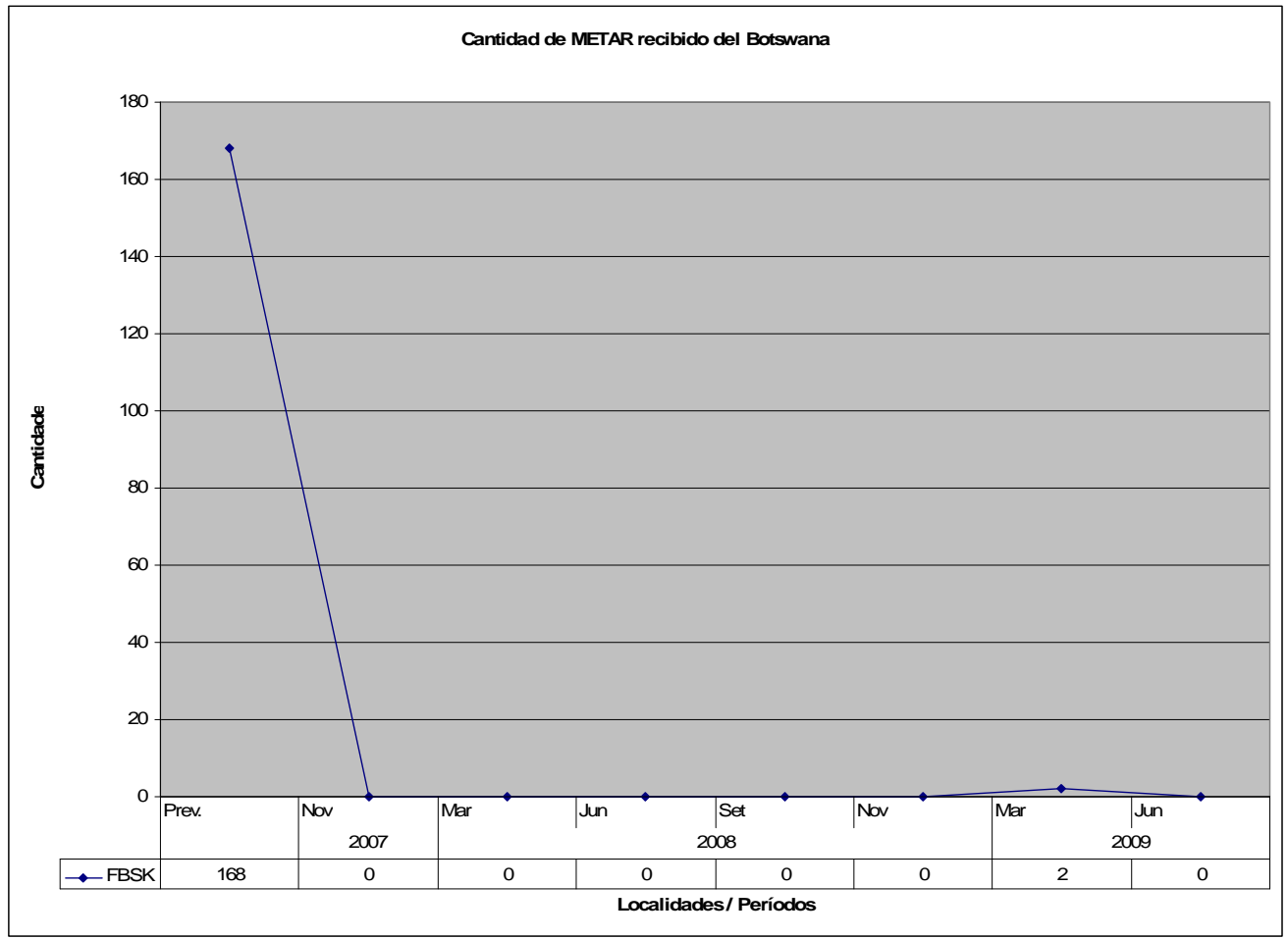


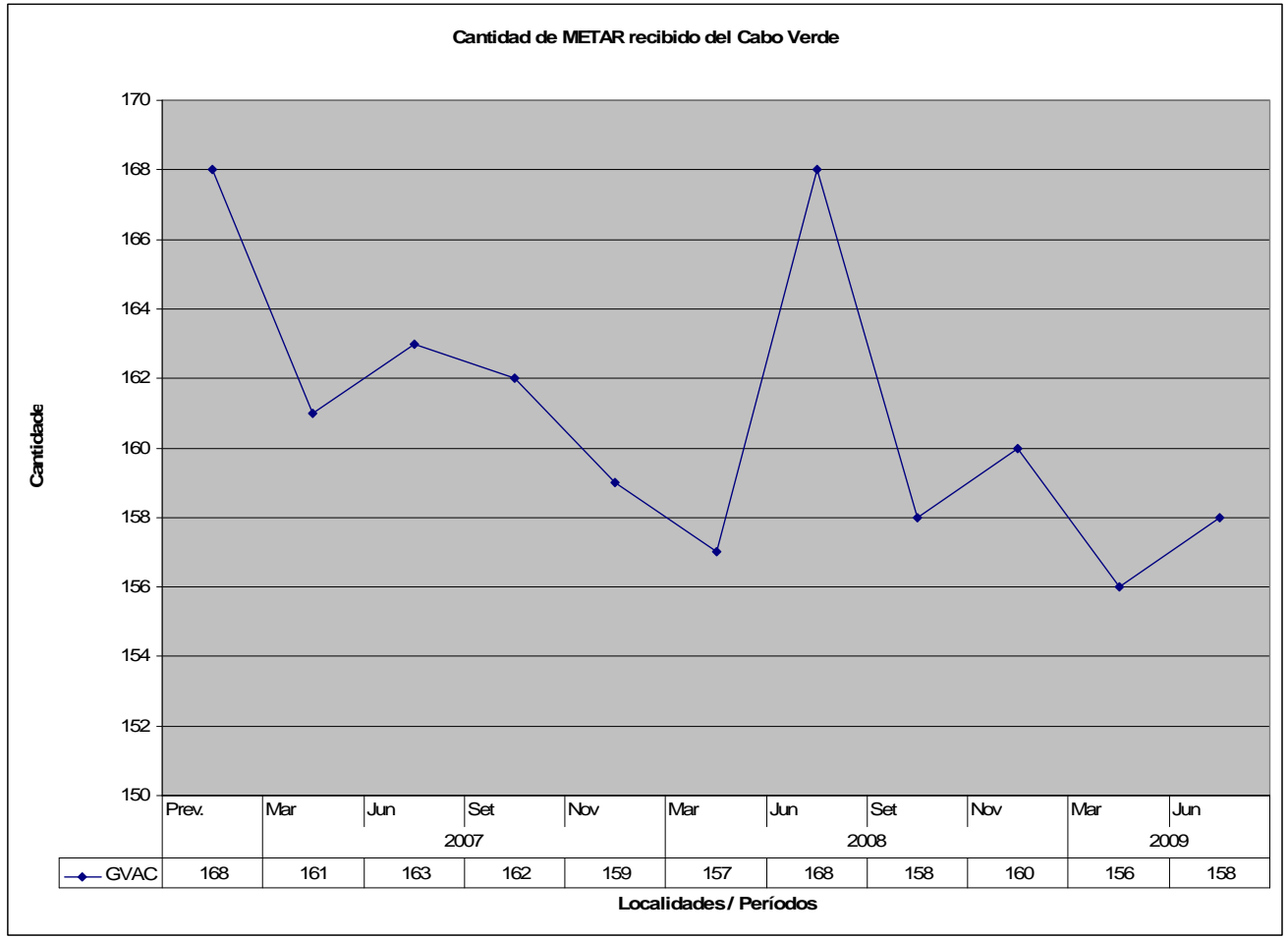


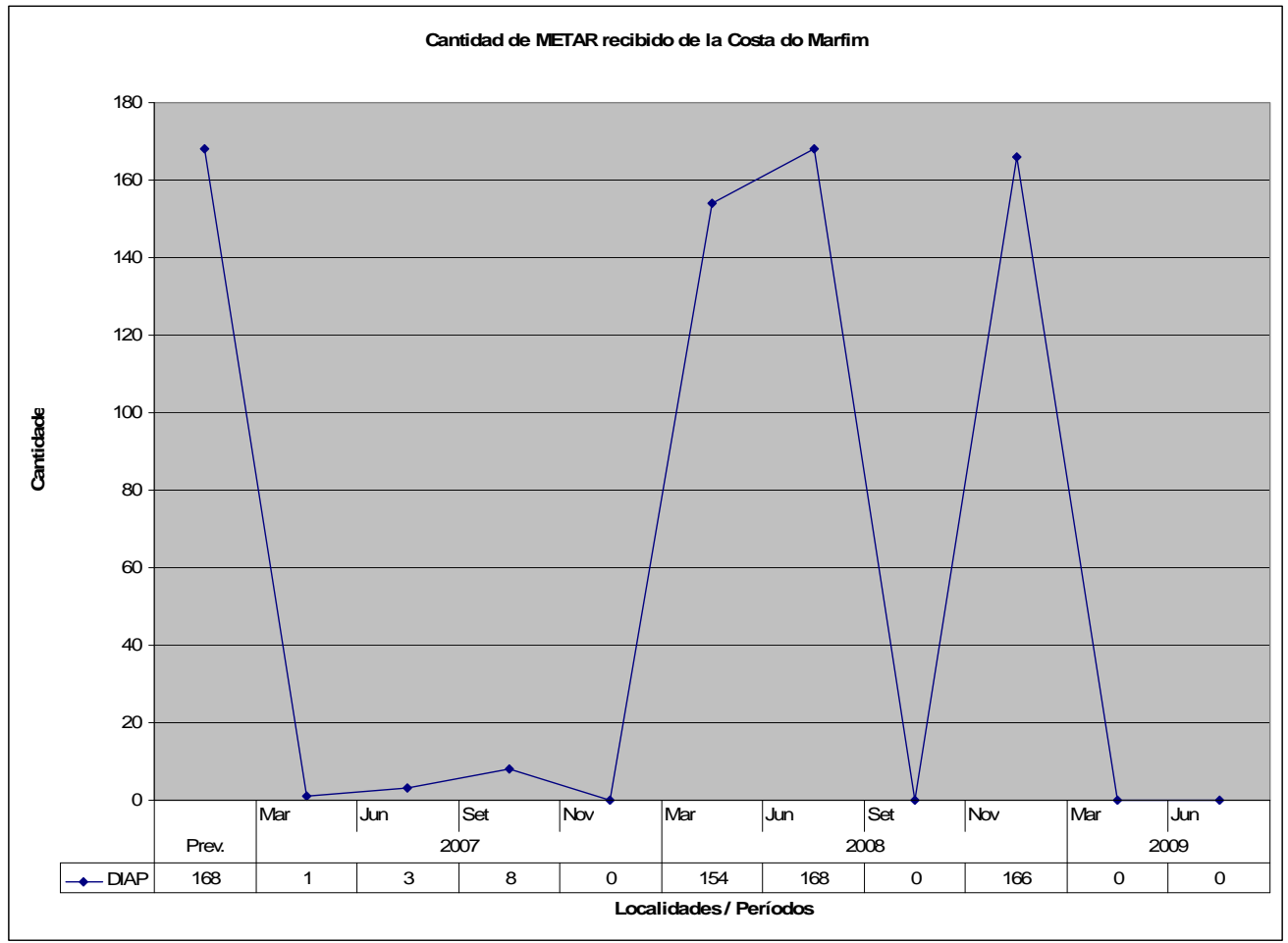


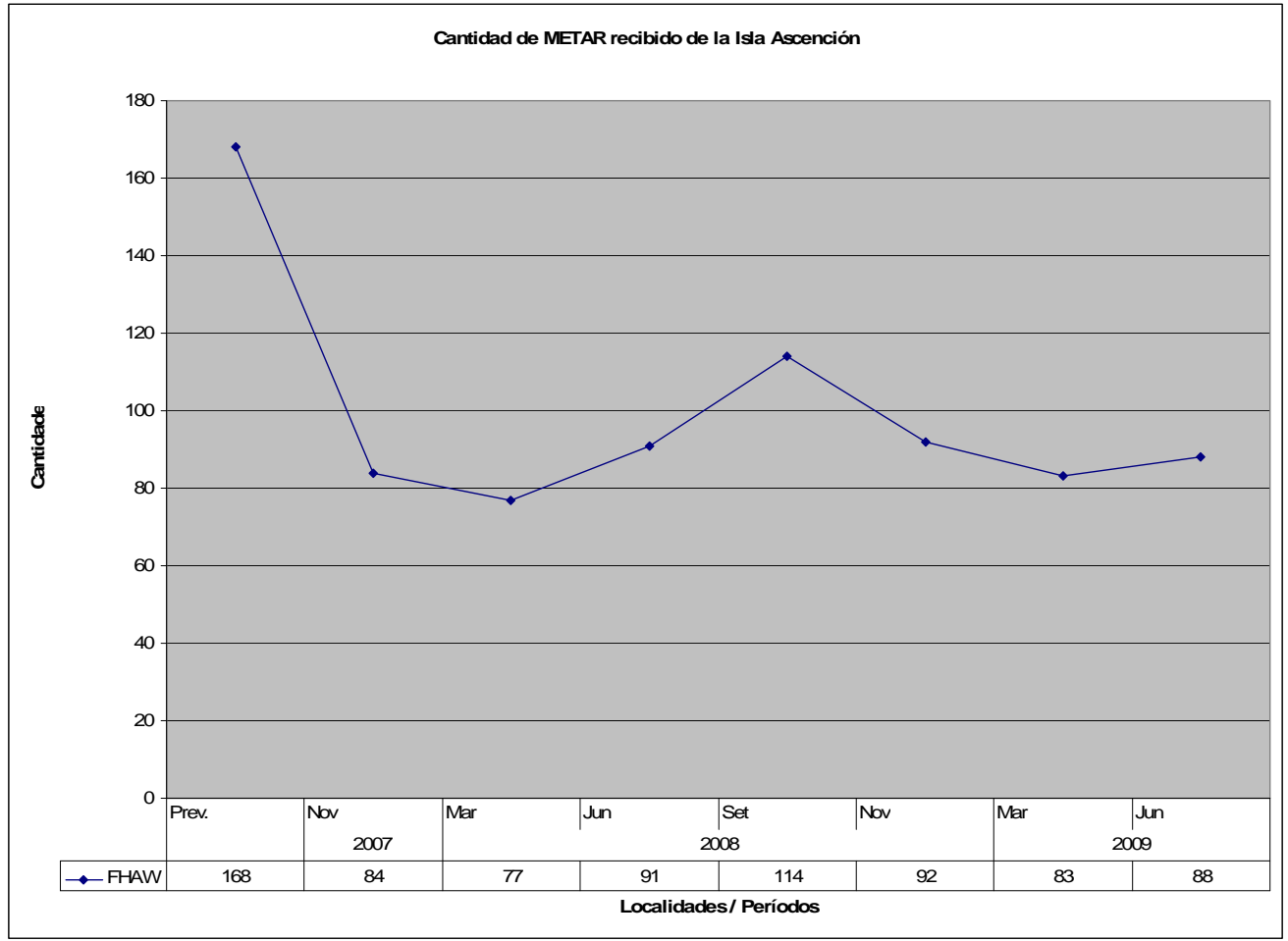


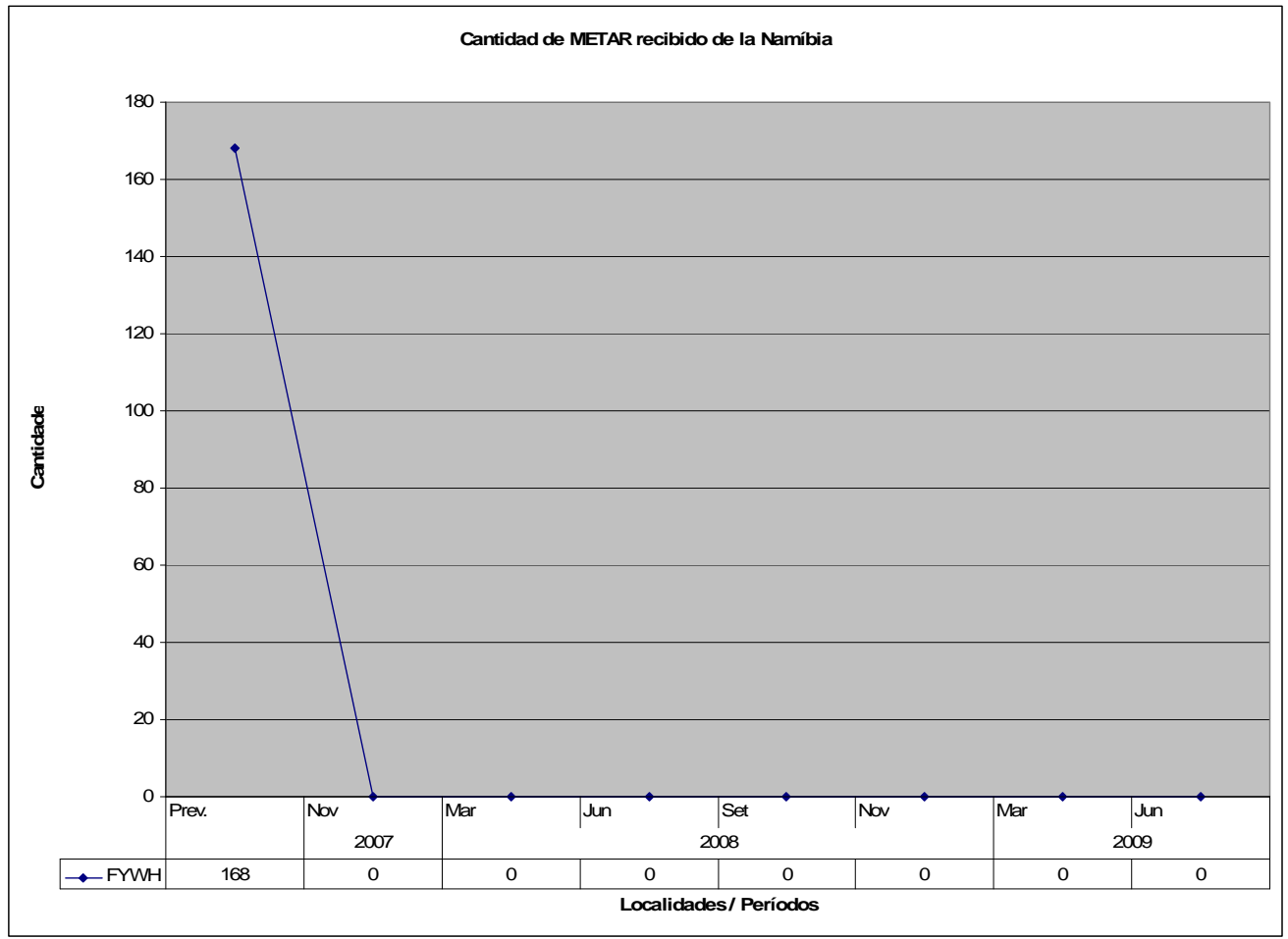


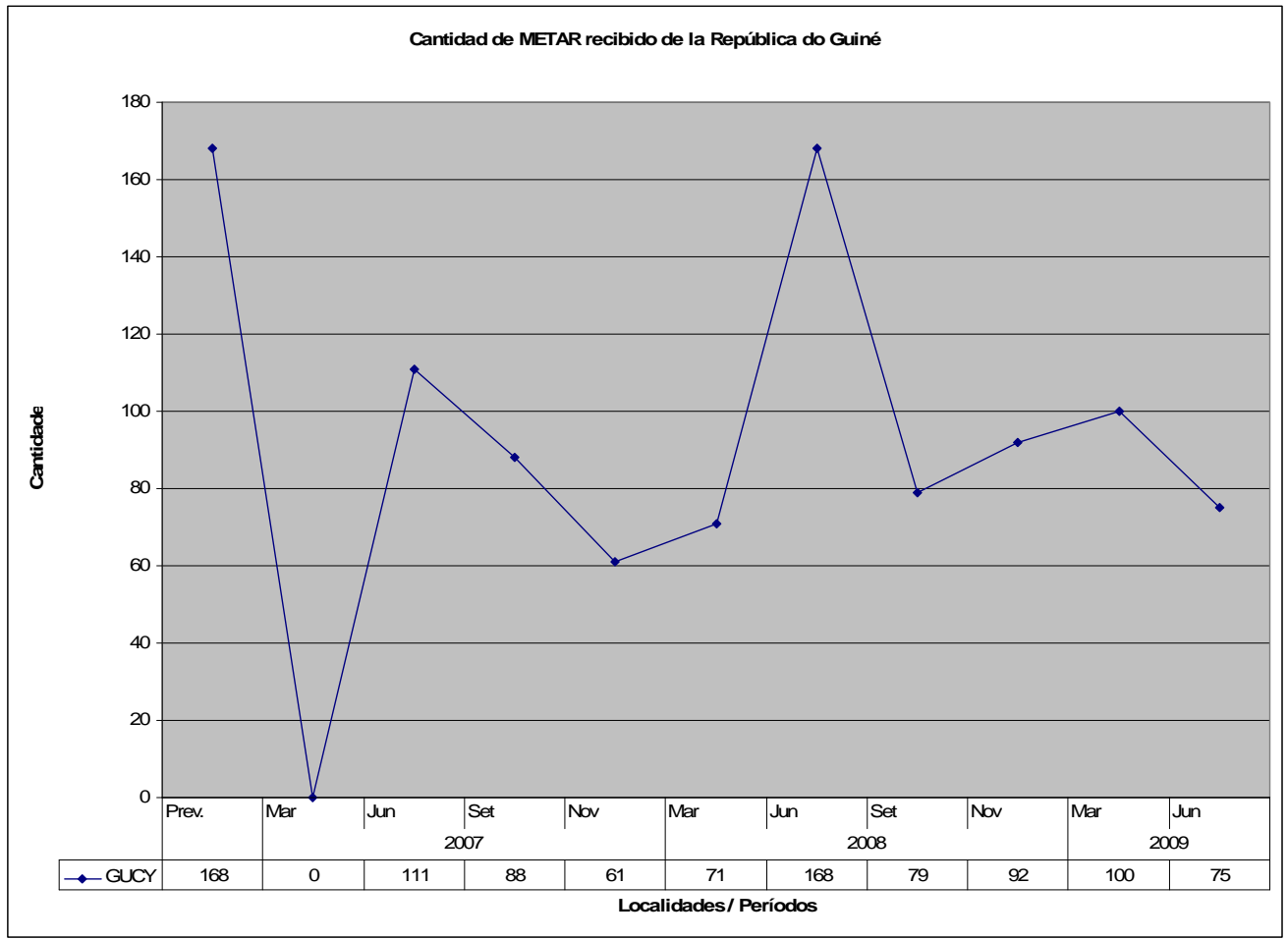


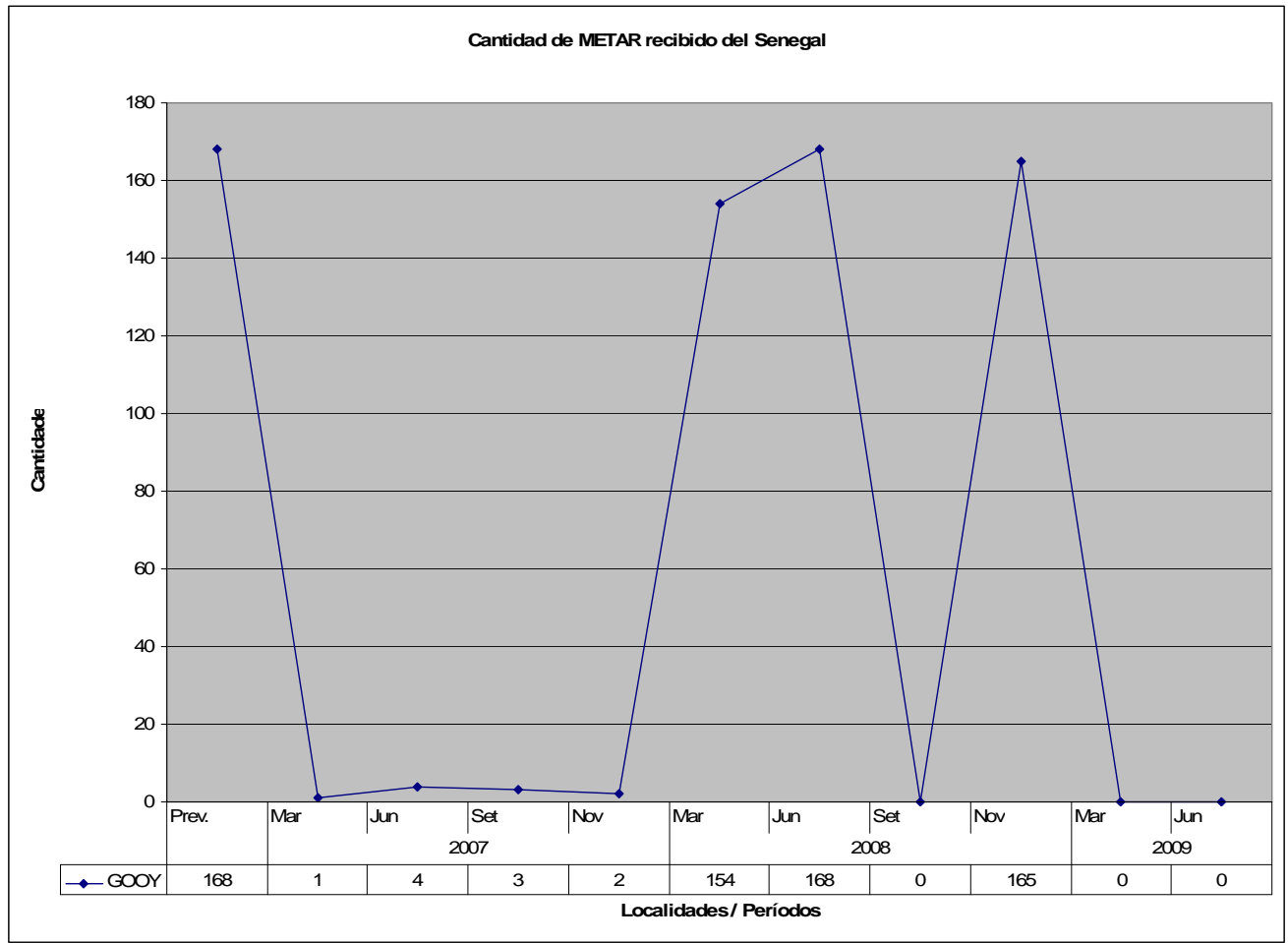


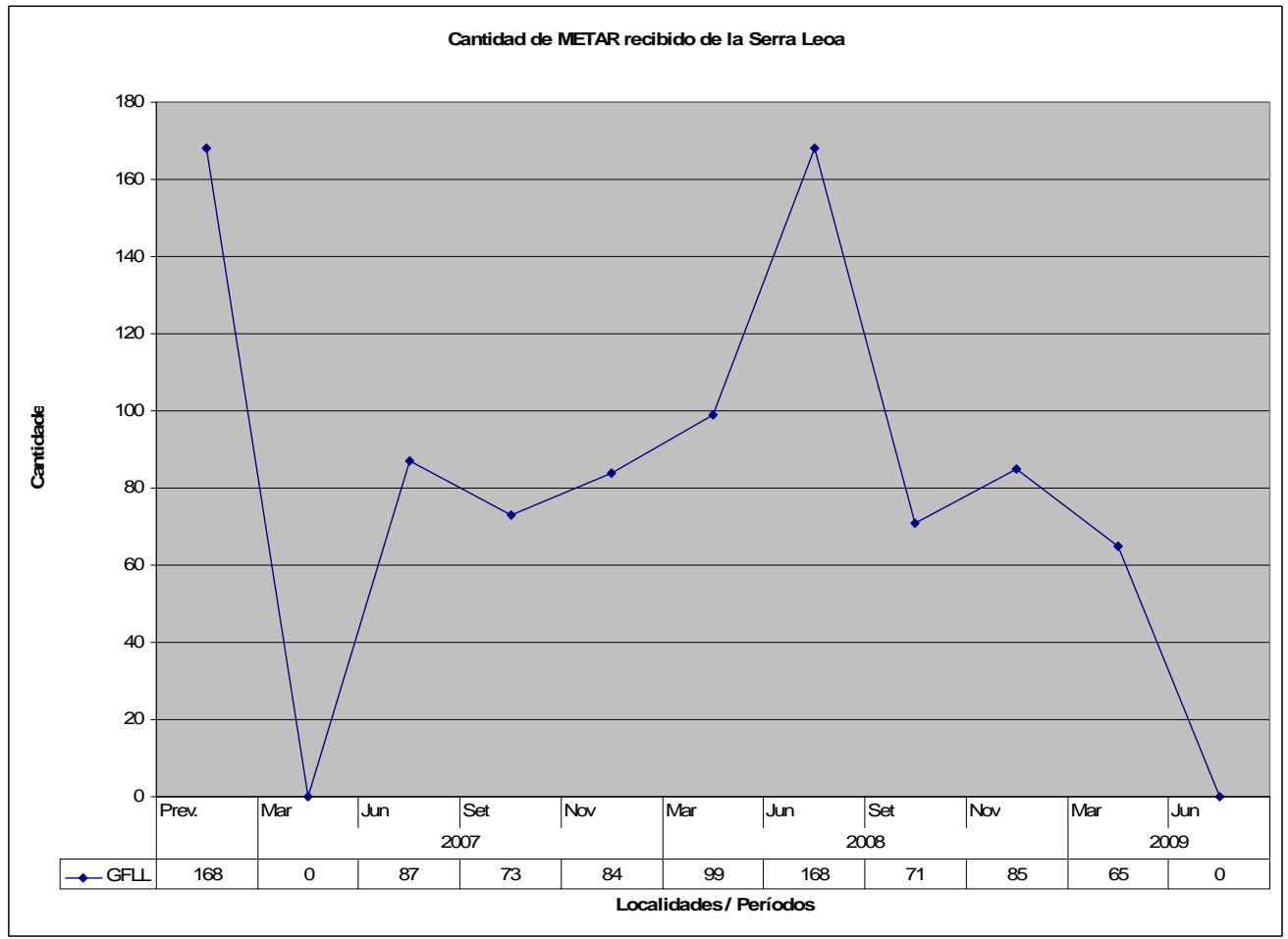












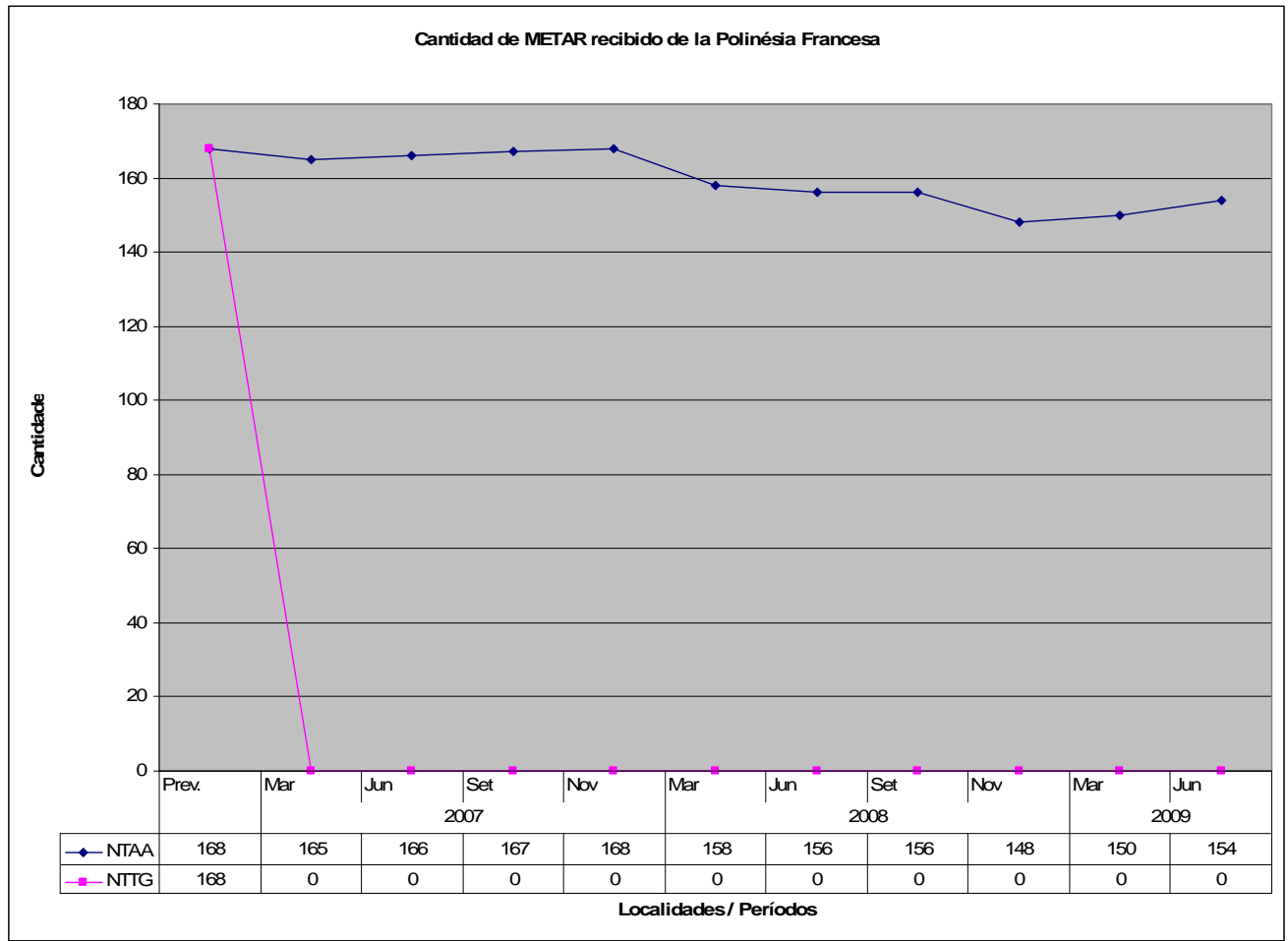


Tabla con la disponibilidad de TAF en el Banco OPMET de Brasilia

Local	Prev.	2007				2008				2009	
		Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun
Region SAM											
Argentina											
SAAR	28	26	27	26	27	24	28	28	27	26	27
SABE	28	26	28	28	27	26	28	28	28	25	27
SACO	28	25	19	19	49	23	26	25	23	25	25
SADF	28	23	28	28	27	26	28	27	26	0	27
SAEZ	28	25	27	25	24	27	28	27	26	27	28
SAME	28	26	28	28	27	27	28	27	27	28	28
SANT	28	23	15	18	13	14	11	10	10	11	18
SARE	28	22	28	21	26	28	28	28	27	28	28
SARF	28	25	28	21	26	28	26	28	26	28	28
SARI	28	24	27	21	25	28	27	28	27	28	28
SARP	28	25	28	21	26	28	26	28	26	28	28
SASA	28	25	19	19	16	23	26	25	22	25	23
SASJ	28	25	19	18	16	23	24	25	22	25	22
SAVC	28	26	26	18	21	28	26	27	25	27	27
SAWG	28	26	26	16	21	28	27	26	25	27	28
SAWH	28	26	27	6	0	27	27	27	25	27	28
SAZM	28	26	27	28	25	27	28	28	28	27	27
SAZN	28	27	28	26	27	27	28	28	26	27	26
SAZS	28	26	28	27	25	26	28	28	26	26	26
Bolivia											
SLCB	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28
SLET	28	0	0	1	0	0	0	0	20	21	21
SLLP	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28
SLPO	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SLPS	28	2	0	1	0	0	0	0	19	21	21
SLSU	28	2	0	0	0	0	0	0	18	97	21
SLTJ	21	21	24	20	21	21	21	6	19	21	21
SLTR	28	28	28	27	28	28	28	27	27	28	28
SLVR	28	28	28	27	27	28	28	28	28	28	28
Chile											
SCAR	28	21	21	21	21	21	21	21	20	21	21
SCBA	28	27	23	28	26	26	26	27	25	26	26
SCCF	21	21	21	21	21	21	21	21	20	21	21
SCCI	28	27	27	28	27	27	26	28	26	27	25
SCDA	28	13	21	21	21	21	21	21	20	21	21
SCEL	28	27	28	28	27	28	28	28	27	28	28
SCFA	21	20	21	21	21	21	21	21	20	21	21
SCIE	28	27	28	28	27	28	28	28	27	28	26
SCIP	14	13	14	14	14	14	14	14	13	14	14
SCJO	28	27	14	14	14	13	14	13	12	13	13

AERMETSG/10

Apéndice F al Informe sobre la Cuestión 5 del Orden del Día

5F - 2

Local	Prev.	2007				2008				2009	
		Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun
SCSE	28	27	28	28	27	28	28	28	27	28	28
SCTC	28	27	27	28	27	28	28	28	26	26	27
SCTE	28	27	28	28	27	28	28	27	27	27	28
Colômbia											
SKBG	28	2	28	27	24	0	27	28	28	26	11
SKBO	28	27	27	28	27	0	28	28	28	27	15
SKBQ	28	27	25	28	28	0	28	28	28	27	12
SKCC	28	26	28	28	28	0	28	27	28	26	11
SKCG	28	26	27	28	28	0	28	28	28	27	13
SKCL	28	27	28	28	28	0	28	28	28	25	11
SKLT	28	27	28	28	26	0	28	28	27	26	11
SKPE	28	2	27	25	23	0	26	28	26	27	14
SKRG	28	27	25	23	26	0	28	28	27	26	14
SKSP	28	27	24	23	26	0	28	28	28	27	12
Ecuador											
SEGU	28	24	27	23	24	24	26	25	22	22	28
SELT	21	21	27	23	24	23	26	25	24	25	28
SEMT	28	24	26	23	22	23	26	25	23	24	28
SEQU	28	24	27	23	24	23	26	25	23	25	28
Guiana											
SYCJ	28	0	0	7	0	4	0	1	0	8	6
Guiana Francesa											
SOCA	28	28	28	28	28	28	25	28	28	28	27
Panamá											
MPDA	21	14	13	13	10	14	14	0	0	0	12
MPMG	21	14	14	12	12	14	14	0	0	0	12
MPTO	28	28	26	28	28	28	28	0	0	0	24
Paraguay											
SGAS	28	25	28	28	15	28	28	28	23	26	28
SGES	28	25	27	28	14	27	27	28	23	26	28
Peru											
SPCL	28					0	0	0	0	0	0
SPGM	28					0	0	0	0	0	0
SPHO	21	1	0	0	0	21	21	19	15	16	21
SPHY	14	1	0	0	0	12	13	10	5	6	14
SPIM	28	28	28	27	28	28	28	28	28	27	28
SPJI	21					0	0	0	0	0	0
SPJL	28	1	0	0	0	23	22	11	5	7	18
SPJR	28					0	0	0	0	0	0
SPLO	21					0	0	0	0	0	0

AERMETSG/10

Apéndice F al Informe sobre la Cuestión 5 del Orden del Día

5F - 4

Local	Prev.	2007				2008				2009	
		Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun
SVSR	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SVTM	28			0	0	0	0	0	0	0	0
SVVA	28	17	17	21	27	24	19	23	20	23	20
SVVP	28	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0
Region CAR											
Anguilla											
TQPF	28	0	0	0	0	13	14	17	13	13	13
Antigua e Barbuda											
TAPA	28	27	27	27	25	22	25	24	21	24	20
Antilhas Francesas											
TFFF	28	28	28	28	26	25	27	22	27	26	28
TFFR	28	28	28	27	26	25	21	21	26	8	26
Antilhas Holandesas											
TNCB	28	26	28	27	28	24	26	25	21	24	22
TNCC	28	26	28	27	28	25	26	25	25	28	27
TNCE	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TNCM	28	26	28	27	27	21	21	24	22	19	18
Aruba											
TNCA	28	26	28	27	28	25	26	25	25	28	27
Barbados											
TBPB	28	28	28	15	25	25	25	27	25	28	27
Belize											
MZBZ	28	21	20	0	0	0	0	21	14	23	22
Costa Rica											
MRLB	28	26	25	23	26	27	27	26	24	22	23
MRLM	28	24	25	26	26	27	28	27	26	21	16
MROC	28	27	25	26	26	28	28	28	26	22	24
MRPV	28	25	25	26	26	27	28	28	26	22	23
Cuba											
MUCA	21	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MUCC	28			28	28	0	0	28	25	26	28
MUCL	21	14	10	13	13	0	0	12	13	13	14
MUCM	21	28	28	0	28	28	26	2	8	8	0
MUCU	28	0	28	28	27	27	27	28	26	28	27
MUHA	28	28	28	28	28	28	27	28	26	28	28
MUHG	28	28	28	28	28	27	26	28	25	28	28
MUVR	28	28	28	28	28	26	27	28	26	28	28

AERMETSG/10

Apéndice F al Informe sobre la Cuestión 5 del Orden del Día

5F - 6

Local	Prev.	2007				2008				2009	
		Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun
Ilhas Virgens (USA)											
TIST	28	28	28	23	27	24	23	23	22	21	19
TISX	28	28	28	28	25	24	23	23	22	20	19
Jamaica											
MKJP	28	25	24	20	19	7	20	10	16	14	21
MKJS	28	26	24	20	19	15	23	13	16	17	21
México											
MMAA	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	28
MMAN	28	14	14	14	14	14	14	14	13	14	14
MMAS	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MMBT	28	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MMCE	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MMCL	28	14	14	14	14	14	14	14	13	14	14
MMCM	28	14	14	14	14	14	14	14	13	14	14
MMCN	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MMCP	28	14	14	14	14	14	14	14	13	14	14
MMCS	28	13	14	14	18	14	14	14	13	14	14
MMCU	28	13	14	14	14	14	14	14	13	14	14
MMCV	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MMCZ	28	12	14	14	14	14	14	13	25	28	28
MMDO	28	14	14	14	14	14	14	14	13	14	14
MMGL	28	28	28	28	28	28	28	27	26	28	28
MMGM	28	14	14	13	14	14	14	14	13	14	14
MMHO	28	14	14	14	14	14	14	14	13	14	14
MMLP	28	14	14	12	14	14	14	14	13	14	13
MMLT	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MMMA	28	15	14	14	13	14	14	14	13	14	14
MMMD	28	28	28	28	28	28	28	27	25	28	28
MMML	28	14	14	14	14	14	14	14	13	14	14
MMMM	28	14	14	14	14	14	14	14	13	14	14
MMMX	28	26	28	27	27	26	28	26	22	26	28
MMMY	28	28	28	28	28	28	28	28	25	28	28
MMMZ	28	28	28	28	28	28	28	28	26	28	28
MMNG	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MMNL	28	14	14	14	13	14	14	14	14	14	14
MMOX	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MMPG	28	14	14	14	13	14	14	14	13	14	14
MMPR	28	28	28	28	28	28	28	27	26	28	28
MMPS	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MMRX	28	14	14	14	13	14	14	14	13	14	14
MMSD	28	0	14	13	14	14	14	14	13	14	14
MMSF	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MMSP	28	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MMTC	28	13	14	14	14	14	14	14	13	14	14

Local	Prev.	2007				2008				2009	
		Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun
MMTJ	28	28	28	28	28	28	28	28	26	28	28
MMTM	28	28	28	28	28	28	28	24	25	25	28
MMTO	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	28
MMTP	28	14	14	14	14	14	14	14	25	28	28
MMUN	28	28	28	28	28	28	28	27	25	28	28
MMVA	28	14	14	14	14	14	14	14	13	14	14
MMVR	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	28
MMZC	28	28	28	28	28	28	28	27	26	28	28
MMZH	28	14	14	14	14	14	14	13	14	14	14
MMZO	28	14	14	14	14	14	14	14	13	14	14
Montserrat											
TRPG	28					0	0	0	0	13	0
Nicarágua											
MNMG	28	28	22	21	15	13	26	17	24	27	27
MNPC	28	14	10	11	9	13	13	8	12	14	14
Porto Rico											
TJBQ	28	26	28	28	27	24	23	23	22	19	18
TJMZ	28	8	0	0	0	0	0	23	22	20	18
TJPS	28	24	25	27	24	24	23	23	22	20	19
TJSJ	28	28	28	28	27	24	24	23	22	20	18
República Dominicana											
MDBH	28	23	22	4	5	5	4	3	3	7	6
MDHE	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MDLR	28	27	25	28	27	26	27	24	14	27	26
MDPC	28	26	25	28	27	26	27	24	13	27	26
MDPP	28	25	25	28	27	25	27	24	14	27	26
MDSO	28	27	25	28	27	25	27	24	14	27	26
MDST	28	27	25	28	27	26	27	23	14	27	26
Saint Kitts and Nevis											
TKPK	28	17	20	0	25	24	24	24	23	22	18
TKPN	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Santa Lúcia											
TLPC	28	24	28	26	23	22	24	24	23	25	22
TLPL	28	25	28	26	24	25	26	0	23	28	24
San Vicente e Grenadinas											
TVSV	28	15	16	8	13	13	9	3	13	11	11
Trinidad e Tobago											
TTCP	28	27	28	26	26	24	23	0	27	25	24
TTTP	28	27	28	27	26	24	23	27	27	25	24

AERMETSG/10

Apéndice F al Informe sobre la Cuestión 5 del Orden del Día

5F - 8

Local	Prev.	2007				2008				2009	
		Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun
Region NAM											
Canadá											
CYMX	28	28	28	28	28	28	28	27	25	28	28
CYOW	28	28	28	28	28	28	28	27	26	28	28
CYQG	28	28	28	28	28	28	28	27	25	28	28
CYQY	28	0	0	0	0	0	28	27	24	28	28
CYUL	28	28	28	28	28	28	28	27	26	28	28
CYVR	28	28	28	28	28	28	28	27	25	28	28
CYYZ	28	28	28	28	28	28	28	27	25	28	27
Estados Unidos											
KATL	28	23	28	27	24	25	24	23	14	11	14
KBDL	28	25	27	27	26	21	24	20	15	16	14
KBOS	28	20	27	26	26	25	26	19	13	14	14
KBWI	28	27	28	25	26	25	23	19	11	12	13
KCLE	28	26	27	26	24	25	22	18	16	9	12
KDEN	28	27	28	26	24	25	23	19	15	11	12
KDFW	28	27	28	27	25	25	24	21	14	13	14
KDTW	28	25	28	27	26	23	25	21	14	9	13
KEWR	28	27	27	27	23	24	24	20	14	17	14
KFAT	28	23	28	28	26	22	23	17	16	11	14
KFLL	28	25	28	28	27	22	23	20	15	12	12
KIAD	28	26	28	26	25	24	23	22	12	12	10
KIAG	28	22	28	27	24	23	23	20	13	13	10
KIAH	28	22	27	27	24	25	22	16	14	14	12
KIND	28	26	28	27	27	26	25	19	11	14	15
KJFK	28	25	27	26	23	25	24	19	17	15	13
KLAS	28	25	28	25	26	22	25	19	14	11	14
KLAX	28	22	28	26	26	24	21	19	14	11	12
KMIA	28	24	28	27	26	24	23	24	17	13	14
KMKE	28	24	27	26	25	24	24	19	16	13	13
KMSY	28	21	26	25	23	25	23	21	16	12	13
KOAK	28	25	27	27	26	24	23	19	15	14	10
KONT	28	26	28	24	26	25	23	20	18	15	16
KORD	28	23	27	28	27	25	24	21	14	12	13
KORL	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KPBI	28	26	28	25	26	24	24	22	16	10	14
KPHL	28	27	28	26	26	25	24	19	11	12	12
KPHX	28	23	28	25	26	23	23	14	17	18	16
KPIT	28	25	27	26	24	24	24	17	13	11	14
KPUB	28	25	28	28	24	25	27	20	14	17	14
KSAN	28	26	28	27	27	26	25	23	16	12	17
KSAT	28	23	28	26	24	24	24	15	17	10	11
KSCK	28	20	26	27	24	24	23	18	15	12	15
KSEA	28	26	28	27	27	23	24	20	13	11	14
KSFO	28	26	27	27	26	25	25	17	14	14	13

Local	Prev.	2007				2008				2009	
		Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun
KTPA	28	24	27	28	26	23	23	19	12	9	15
KTUS	28	0	28	27	24	22	24	17	14	12	13
Region NAT											
Bermudas											
TXKF	28	28	26	11	28	28	28	27	25	28	27
Region AFI											
África do Sul											
FABL	28	16	22	19	22	27	27	12	12	27	27
FACT	28	25	17	19	27	28	27	12	14	28	28
FADN	28	14	23	19	27	28	26	11	14	27	28
FAGE	28				0	0	0	0	0	0	0
FAGG	28				0	0	0	0	0	0	0
FAJS	28	18	23	23	23	28	27	12	13	28	28
FAME	28				0	0	0	0	0	0	0
FAMM	28				0	0	0	0	0	0	0
FAOB	28				0	0	0	0	0	0	0
FATC	28				0	0	0	0	0	0	0
FAUP	28				0	27	27	9	12	26	23
FAWK	28				0	0	0	0	0	0	0
Angola											
FNLU	28	0	2	2	2	21	21	0	21	17	16
Botswana											
FBSK	28				0	0	0	0	0	0	27
Cabo Verde											
GVAC	28	26	26	26	27	28	28	28	28	28	28
Congo											
FCBB	28	27	28	28	28	27	28	27	28	28	28
Costa do Marfim											
DIAP	28	0	1	0	0	26	26	0	0	28	28
Gambia											
GBYD	28	0	2	0	0	27	28	0	0	28	28
Ghana											
DGAA	28	0	2	0	0	11	0	27	20	23	21
Guiné Bissau											
GGOV	28	0	1	0	0	27	26	1	0	0	25

AERMETSG/10

Apéndice F al Informe sobre la Cuestión 5 del Orden del Día

5F - 10

Local	Prev.	2007				2008				2009	
		Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun
Ilha Ascención											
FHAW	28				0	12	25	28	24	25	27
Ilhas Canárias											
GCLP	28	28	28	27	28	28	28	28	24	26	28
GCTS	28	28	28	27	28	28	28	28	24	26	28
Libéria											
GLRB	28	0	23	25	23	24	25	16	7	0	21
Marrocos											
GMAA	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
GMME	28	0	1	0	0	22	24	26	28	24	26
GMMN	28	0	1	0	0	25	26	25	26	25	26
Mauritânia											
GQNN	28	0	1	0	0	23	27	0	0	0	26
GQPP	28	0	1	0	0	0	25	0	0	26	22
Namíbia											
FYWH	28				0	0	2	0	0	0	0
Nigéria											
DNKN	28	0	1	0	1	25	20	0	21	19	26
DNMM	28	9	19	0	12	27	28	0	27	27	28
República do Guiné											
GUCY	28	0	27	25	17	17	19	13	13	25	21
Senegal											
GOOY	28	0	26	25	27	27	28	28	28	27	28
Serra Leoa											
GFLI	28	0	24	14	15	21	12	5	10	3	9
Togo											
DXXX	28	27	1	12	16	26	19	0	27	28	27
Zaire											
FZAA	28	23	26	27	27	26	28	26	28	27	26
Region EUR											
Alemanha											
EDDF	28	28	28	28	28	28	28	28	24	26	28
EDDH	28	28	28	28	27	28	28	28	24	26	28
EDDK	28	28	27	28	27	28	28	28	22	27	28

Local	Prev.	2007				2008				2009	
		Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun
EDDL	28	28	26	28	27	28	28	28	22	27	28
EDDM	28	28	26	28	27	28	28	28	23	26	28
EDDS	28	28	27	27	26	28	28	28	24	26	28
ETBS	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ETDN	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Áustria											
LOWG	28	28	26	28	28	28	28	28	16	20	21
LOWW	28	28	28	28	28	28	28	28	24	26	28
Bélgica											
EBBR	28	28	28	28	28	28	28	28	28	26	28
Dinamarca											
EKCH	28	28	28	28	28	28	28	28	28	26	27
Espanha											
LEAL	28	28	28	28	28	28	28	28	24	25	28
LEBL	28	28	28	28	28	28	28	28	24	26	28
LEMD	28	28	28	28	28	28	28	28	24	26	28
LEMG	28	28	28	28	28	28	28	28	24	26	28
LEST	28	28	27	28	28	28	28	28	24	25	28
LEVC	28	28	28	28	28	28	28	28	24	26	28
LEZL	28	28	28	28	28	28	28	28	24	26	28
Finlândia											
EFHK	28	28	28	28	28	28	28	28	23	26	28
França											
LFBD	28	28	28	28	28	28	27	28	22	27	28
LFBO	28	28	28	28	28	28	27	28	22	27	27
LFBT	28	0	0	0	0	0	0	0	22	27	28
LFLL	28	28	28	28	28	28	28	28	23	26	28
LFML	28	28	27	28	28	28	26	28	22	27	27
LFMN	28	28	27	28	28	28	27	28	23	27	28
LFMT	28	28	26	28	28	28	19	28	23	27	28
LFPG	28	28	28	28	28	28	27	28	21	26	28
LFPO	28	28	27	28	28	28	27	28	23	26	28
LFSB	28	28	28	28	28	28	28	28	22	26	27
Holanda											
EHAM	28	28	24	28	28	28	28	28	24	25	28
EHRD	28	28	24	28	27	28	28	28	23	25	27
Húngria											
LHBP	28	28	28	28	27	28	28	28	22	26	28

Local	Prev.	2007				2008				2009	
		Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun
Inglaterra											
EGFF	28	28	28	28	28	28	27	28	23	27	28
EGGW	28	28	26	28	28	28	28	28	22	27	28
EGKK	28	28	28	28	28	28	28	28	23	27	27
EGLL	28	28	28	28	27	28	28	28	24	27	27
Irlanda											
EIDW	28	28	28	27	28	27	28	28	23	25	28
EINN	28	28	28	27	28	27	28	28	23	25	28
Itália											
LIMC	28	28	28	28	28	28	28	28	24	27	28
LIMF	28	28	28	28	28	28	28	28	23	27	28
LIMJ	28	28	28	28	28	28	28	28	23	27	28
LIML	28	28	28	28	28	28	28	28	23	27	28
LIRF	28	28	28	28	28	28	28	28	24	27	28
Luxemburgo											
ELLX	28	28	28	28	28	28	28	28	24	25	28
Polónia											
EPWA	28	28	28	28	28	28	28	28	20	27	26
Portugal											
LPAZ	28	28	27	28	28	28	28	28	26	27	28
LPFR	28	28	28	28	28	28	28	28	25	27	28
LPPR	28	28	28	28	28	25	28	28	25	27	28
LPPS	28	28	28	28	28	28	28	28	26	27	28
LPPT	28	28	28	28	28	28	28	28	26	27	28
República Tcheca											
LKPR	28	28	28	28	28	28	28	28	24	28	28
Rússia											
UUEE	28	28	28	28	28	28	24	24	24	26	26
Slováquia											
LZIB	28	28	27	28	28	28	28	28	28	0	0
Suíça											
LSGG	28	28	25	28	27	27	28	27	23	26	28
LSZH	28	28	28	27	27	27	28	27	23	26	28

Local	Prev.	2007				2008				2009	
		Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun	Set	Nov	Mar	Jun
Region ASIA											
Austrália											
YSSY	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Nova Zelândia											
NZAA	28	28	28	28	28	27	26	28	25	27	25
NZCH	28	0	28	28	28	27	27	28	25	27	25
NZWN	28	28	28	28	28	27	26	28	25	27	25
Region PAC											
Polinésia Francesa											
NTAA	28	28	28	28	27	24	23	25	25	27	26
NTTG	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Nota: No previsto Intercâmbio de TAF en el período.

**Cuestión 6 del
Orden del Día: Revisión del ANP/FASID CAR/SAM, Parte VI - MET**

6.1 Bajo esta cuestión del Orden del Día, la Reunión revisó los procedimientos meteorológicos regionales indicados en la Parte VI – Meteorología del ANP Básico/FASID CAR/SAM (Doc 8733), de conformidad con la estructura de las prácticas actuales de los requerimientos operacionales en las Regiones CAR/SAM.

ANP Básico/FASID CAR/SAM, Parte VI - MET

6.2 La Reunión recordó que los procedimientos meteorológicos regionales indicados en la Parte VI – Meteorología del ANP Básico y FASID CAR/SAM (Doc 8733), fueron enmendados en junio y julio de 2009, respectivamente. El ANP Básico/FASID, Parte VI - MET vigentes se encuentran disponibles en la página web de la Oficina SAM de la OACI, www.lima.icao.int/e-documents/CAR/SAM, Air Navigation Plan.

Implantación operacional de la base de datos MET – Tablas MET 1A y MET 2A

6.3 El Subgrupo recordó que la Tabla MET 1A – Servicios meteorológicos requeridos en los aeródromos vigente, incluye en su columna 6, los requerimientos de los usuarios y de los Estados de los pronósticos tipo tendencia y en la columna 7 los requerimientos de TAF con validez 24 horas. La Reunión tomó nota que la IATA ha hecho requerimiento de TAF de 30 horas para dos aeropuertos de Brasil, por lo que deberá enmendarse el requerimiento del período de validez para los TAF de las Regiones CAR/SAM del ANP Básico, de 24 horas a 24 y 30 horas.

6.4 La Reunión tomó nota que la base de datos mundial (Tabla MET 2A del FASID) de los aeródromos no listados en la Tabla AOP del FASID CAR/SAM, se enmendará regularmente con base en la revisión anual del SADISOPSG y cuando se requiera, basado en las propuestas de los Estados concernientes. En este sentido, en el **Apéndice A** de esta parte del informe se incluyen las enmiendas a la Tabla MET 2A del FASID CAR/SAM que no requieren acuerdo regional de navegación aérea y que se enmiendan conforme a la información suministrada por los Estados.

6.5 La Reunión acordó enmendar las Tablas MET 1A y MET 2A del FASID CAR/SAM. De igual manera, acordó que con la base de datos mundial MET – Tablas MET 1A y MET 2A, ya no se requeriría la inclusión de la Tabla MET 2B en el FASID CAR/SAM. En tal sentido, el Subgrupo acordó excluir esta Tabla de la Parte VI – MET del FASID CAR/SAM e incluirla como un Apéndice en la Guía CAR/SAM para el Intercambio OPMET.

6.6 Con base en lo anterior la Reunión formuló el siguiente proyecto de conclusión:

**PROYECTO DE
CONCLUSIÓN 10/12 ENMIENDAS AL ANP BÁSICO Y FASID CAR/SAM, PARTE VI -
MET**

Que,

- a) se enmiende la Parte VI – MET del ANP Básico y las Tablas MET 1A y MET 2A del FASID CAR/SAM como se indica en el **Apéndice B** a esta parte del informe; y

- b) la Tabla MET 2B del documento sobre las instalaciones y servicios (FASID) CAR/SAM:
 - i. se elimine del FASID CAR/SAM; y
 - ii. se incluya como un Apéndice a la Guía OPMET CAR/SAM.

**ENMIENDAS A LA TABLA MET 2A DEL FASID CAR/SAM
 QUE NO REQUIEREN ACUERDO REGIONAL DE NAVEGACIÓN AÉREA**

1	2	3	4	5	6
.....					
Bolivia VIRU VIRU	<i>EL TROMPILLO</i> <i>SAN IGNACIO DE VELASCO</i> <i>SANTA ANA DEL YACUMA</i> <i>YACUIBA</i>	SLET SLSI SLSA SLVR SLYA	Y Y Y Y Y	T T T	PF PF PF PF PF
British Virgin Islands (United Kingdom) TERRANCE B. LETTSOME, TORTOLA VIRGIN GORDA, B.V.I.		TUPW	Y	T	P N
Dominica MELVILLE HALL, DOMINICA		TDPD	Y	Y	PF
México	<i>COLIMA</i>	MMIA	Y	T	FP
Peru TACNA/CORONEL FAP CARLOS CIRIANI SANTA ROSA TRUJILLO/CAPITAN CARLOS MAREINES DE PINILLOS	<i>ILO</i> <i>PUCALLPA/INTL. DAVID</i> <i>ABENSUR RENGIFO</i>	SPLO SPCL SPTN SPRU	Y Y Y Y	T T T T	FP PF PF PF
Puerto Rico (United States)	<i>ROOSEVELT ROADS NAS, PR.</i>	TJNR	✘	✘	FN

1	2	3	4	5	6
Venezuela ¹	ACARIGUA, PORTUGUESA	SVAC	Y	T	F
	B.A. GENERALÍSIMO FRANCISCO	SVFM	Y	T	F
	DE MIRANDA, CARACAS,				
	MIRANDA				
	BARINAS, BARINAS	SVBI	Y	T	F
	BARQUISIMETO, LARA	SVBM	Y	T	FP
	CALABOZO, GUARICO	SVCL	Y	T	F
	CIUDAD BOLIVAR, BOLIVAR	SVCB	Y	T	F
	CORO, FALCON	SVCR	Y	T	F
	CUMANA, SUCRE	SVCU	Y	T	F
	GUANARE, PORTUGUESA	SVGU	Y	T	F
	GUIRA, SUCRE	SVGI	Y	T	F
	MATURIN, MONAGAS	SVMT	Y	T	F
	MERIDA, MERIDA	SVMD	Y	T	F
	PUERTO AYACUCHO, AMAZONAS	SVPA	Y	T	F
	SAN FERNANDO DE APURE,	SVSR	Y	T	F
	APURE		Y	T	F
	SAN JUAN DE MORROS,	SVJM	Y	M	P
	GUARICO				
	SANTO DOMINGO, B. A. MAYOR	SVSO	Y	T	FP
	BUENAVENTURA VIVAS, TACHIRA				
	TUMEREMO, BOLIVAR	SVTM	Y	T	F
	VALLE DE LA PASCUA, GUARICO	SVVP	Y	T	F
.....					

¹ Solo quedan dos aeródromos no-AOP.

ENMIENDA AL ANP BÁSICO, PARTE VI – MET

...

8. Los pronósticos de aeródromo deberían expedirse como TAF normalmente a intervalos de seis horas, comenzando el período de validez a una de las horas sinópticas principales (00, 06, 12, 18 UTC). El período de validez debería tener una duración de 24 y 30 horas, a fin de satisfacer los requisitos indicados en la Tabla MET 1A del FASID. La hora de presentación de los pronósticos debería ser de aproximadamente dos horas antes del inicio del período de validez.

[GREPECAS, Conclusión. 12/65]

...

TABLA MET 1A DEL FASID CAR/SAM

1	2	3	4	5	6	7	8
.....							
Brazil							
RIO DE JANEIRO/GALEAO-ANTONIO CARLOS JOBIM, RJ	SBGL	RS	RIO DE JANEIRO/GALEAO-ANTONIO CARLOS JOBIM, RJ	SBGL		FX	F
SAO PAULO/GUARULHOS, GOVERNADOR ANDRE FRANCO MONTORO, SP	SBGR	RS	SAO PAULO/GUARULHOS, GOVERNADOR ANDRE FRANCO MONTORO, SP	SBGR		FX	F
Ecuador							
LATACUNGA	SELT	RN&AS	GUADUAL QUITO	SECDQU		T	P
Panama							
PANAMA/MARCOS A GELABERT	MPMG	RN&AS	PANAMA/TOCUMEN	MPTO	<u>Y</u>	T	P
PANAMA/TOCUMEN	MPTO	RS	PANAMA/TOCUMEN	MPTO	<u>Y</u>	T	F
Peru							
AREQUIPA/RODRIGUEZ BALLON	SPQU	AS	LIMA-CALLAO JORGE CHAVEZ AREQUIPA/RODRIGUEZ BALLON	SPIMQU	Y	T	F
CUSCO/VELAZCO ASTETE	SPZO	RS	LIMA-CALLAO JORGE CHAVEZ CUSCO/VELAZCO ASTETE	SPIMZO	Y	T	F
IQUITOS/CORONEL FAP	SPQT	RS	LIMA-CALLAO JORGE CHAVEZ IQUITOS/CORONEL FAP	SPIMQT	Y	T	F
.....							

TABLA MET 2A DEL FASID CAR/SAM

1	2	3	4	5	6
.....					
Brazil					
RIO DE JANEIRO/GALEAO-ANTONIO CARLOS JOBIM, RJ		SBGL	Y	FX	F
SAO PAULO/GUARULHOS, GOVERNADOR ANDRE FRANCO MONTORO, SP		SBGR	Y	FX	F
Bolivia					
	<i>COBIJA</i>	SLCO	Y		
Peru					
	<i>YURIMAGUA/MOISÉS BENZANQUEN RENGIFO</i>	SPMS	Y	I	P
.....					

**Cuestión 7 del
Orden del Día: Requerimientos Regionales MET para ATM**

Marco de performance a nivel regional y nacional

7.1 La Reunión recordó que el objetivo de planificación de la OACI es lograr un sistema mundial de gestión del tránsito aéreo (ATM) basado en la performance, mediante la aplicación de sistemas y procedimientos de navegación aérea en forma gradual, efectiva en términos de costos y en colaboración. El enfoque basado en la performance se ciñe a los siguientes principios: un fuerte énfasis en los resultados mediante la adopción de objetivos y metas de performance; un proceso de toma de decisiones en forma conjunta y basada en los resultados; y la toma de decisiones basadas en hechos y datos. Los logros son periódicamente verificados mediante un análisis de la performance, la cual requiere, a su vez, contar con las capacidades suficientes para la medición de la performance y la recolección de datos.

7.2 Entre las ventajas que ofrece un enfoque basado en la performance figuran: orientación hacia los resultados, transparencia y rendición de cuentas, en lugar de dar soluciones específicas a la performance deseada, utiliza métodos cuantitativos y cualitativos, evita la aplicación de un enfoque basado en la tecnología, ayuda a los encargados de tomar decisiones a fijar las prioridades, permite soluciones compensatorias apropiadas, y permite una óptima asignación de recursos.

7.3 En cuanto a la planificación regional de la performance, el trabajo estará basado en el Plan Mundial de Navegación Aérea y en el Manual sobre la Performance Mundial. El resultado de este proceso será un formulario de gestión titulado “Formulario del Marco de Performance (PFF)”. El PFF se aplica al marco de planificación tanto regional como nacional, garantizando una fácil comprensión y armonización. El GREPECAS acordó que, con base en el PFF, el Grupo debía identificar a las partes que tienen las responsabilidades de alcanzar los objetivos de performance, y también establecer un mecanismo de monitoreo. El Plan Regional incluye información acerca del avance logrado y brindará informes periódicos a la Sede de la OACI.

7.4 En cuanto a la planificación de la performance a nivel nacional, los Estados, en colaboración con la comunidad ATM, deberían actualizar o desarrollar los planes nacionales de conformidad con los objetivos de performance acordados a nivel regional, utilizando la plantilla común PFF descrita en el **Apéndice A** de esta parte del informe.

7.5 La Reunión reconoció que el sistema mundial ATM será posible gracias a la implantación gradual de muchas iniciativas de los Estados en el transcurso de varios años. El conjunto de iniciativas mundiales de planificación (GPI), contenidas en el Plan Mundial, tiene como finalidad facilitar y armonizar el trabajo ya iniciado en las Regiones y en los Estados, de manera que los explotadores de aeronaves puedan lograr los beneficios que requieren en el corto y mediano plazo. En el largo plazo, la OACI seguirá desarrollando nuevas iniciativas con base en el Concepto Operacional y, posteriormente, éstas serán incorporadas en el Plan Mundial.

7.6 La Reunión tomó nota de la Conclusión GREPECAS 15/1 referente a la necesidad de contar con una estrategia claramente definida para la implantación de los sistemas ATM y de alinear los programas de trabajo de los Estados, las Regiones y la Sede de la OACI. En este sentido, se identificaron los siguientes objetivos regionales de performance en el área MET, con base en el actual programa regional de trabajo: a) implantación de la Vigilancia de los Volcanes en las Aerovías Internacionales; b) implantación del WAFS y desarrollos asociados; c) desarrollo de los requerimientos regionales MET

en apoyo al ATM; d) mejora de Intercambio OPMET y e) implantación del Sistema de Gestión de Calidad en el área MET. Estos objetivos regionales de performance MET CAR/SAM se utilizaron para llenar los formularios relativos al marco de performance que se incluye como **Apéndice B** a esta parte del informe.

7.7 Con base en lo anterior, la Reunión formuló el siguiente proyecto de conclusión:

**PROYECTO DE
CONCLUSIÓN 10/13 OBJETIVOS REGIONALES DE PERFORMANCE MET
CAR/SAM**

Que, se adopten los formularios de los Objetivos Regionales de Performance CAR/SAM en el área MET y del marco de performance asociado, que se presentan en el Apéndice B a esta parte del informe

7.8 La Reunión tomó nota que el Sistema de Transporte Aéreo de la Próxima Generación (*NextGen*) desarrollado por Estados Unidos permite un movimiento seguro, eficiente y confiable de una gran cantidad de personas y mercancías a través del sistema de transporte aéreo. El sistema se basa en un conjunto de principios y cuenta con una serie de capacidades clave, entre las que figuran acceso a la información a través de redes; servicios basados en la performance; seguridad aeronáutica adaptativa y estratificada; condiciones meteorológicas incorporadas en la toma de decisiones; navegación de precisión de área ancha; operaciones de aeronaves basadas en la trayectoria; operaciones visuales equivalentes; y operaciones de gran densidad. El acceso a la información en tiempo real ofrecerá a los usuarios la información necesaria para la toma de decisiones. El *NextGen* utilizará trayectorias en cuatro dimensiones como base para la planificación y ejecución de las operaciones del sistema. El *NextGen* permitirá una capacidad global del sistema hasta tres veces superior a los actuales niveles operacionales. Se puede encontrar información detallada sobre el *NextGen* en <http://www.jpdo.gov>.

7.9 Asimismo, la Reunión tomó nota que algunas autoridades meteorológicas de los Estados de las Regiones CAR/SAM ya han adoptado algunas acciones para apoyar a la Gestión del Flujo de Tránsito Aéreo.

Cambios en el Plan de Vuelo de la OACI, el Servicio de Información Aeronáutica y el Plan de Navegación Aérea

7.10 La Reunión tomó nota que la Gestión del Tránsito Aéreo (ATM) demandará: a) un nuevo plan de vuelo para que los sistemas ATM puedan aprovechar al máximo las capacidades avanzadas de las aeronaves y los cambiantes requisitos de los sistemas automatizados; b) una Gestión de la Información Aeronáutica y un intercambio mundial y digital de información y datos aeronáuticos (AIXM); y c) un Plan de Navegación Aérea Regional y Mundial digitalizado (eANP).

7.11 El Subgrupo acordó que se requiere llevar a cabo un seminario/taller con el fin de desarrollar una lista de posibles requerimientos MET en apoyo al ATM para las Regiones CAR/SAM y formuló el siguiente proyecto de conclusión:

**PROYECTO DE
CONCLUSIÓN 10/14**

SEMINARIO TALLER ATM/MET

Que, con el fin de desarrollar una lista de posibles requerimientos MET en apoyo al ATM, la OACI, en coordinación con la OMM, organice una Seminario/Taller ATM/MET para las Regiones CAR/SAM.

Base de datos meteorológica en 4 dimensiones (4-D) en apoyo de la ATM

7.12 La Reunión tomó nota que los modelos mundiales de predicción meteorológica numérica (NWP) para la planificación de los vuelos, han producido operacionalmente tres parámetros meteorológicos aeronáuticos: viento, temperatura y humedad. Los Estados Proveedores del WAFS (Reino Unido y Estados Unidos) han estado generando pronósticos mundiales de engelamiento, turbulencia y nubes cumulonimbos (CB) en formato reticular, a nivel de prueba, desde 2007. Estos nuevos pronósticos son producidos utilizando los mismos modelos NWP que se usan para generar los pronósticos de viento, temperatura y humedad del WAFS, y tienen tiempos de validez que coinciden con los pronósticos de viento, temperatura y humedad. Con la adición de los pronósticos reticulares de turbulencia, engelamiento y nubes CB al WAFS (como productos experimentales), los pronósticos mundiales del WAFS se convierten en la primera generación de una base de datos meteorológica en 4 dimensiones (4-D).

7.13 El concepto de una base de datos meteorológica en 4-D es uno de los componentes clave del Sistema de Transporte Aéreo de la Próxima Generación (NextGen) de Estados Unidos, así como de la SESAR (*Single European Sky Air Traffic Management (ATM) Research*) en Europa.

Información Meteorológica Aeronáutica (MET) y la Gestión del Tránsito Aéreo (ATM)

7.14 La Reunión tomó nota que tradicionalmente, los servicios meteorológicos de la aviación han utilizado información meteorológica para abordar los problemas de seguridad operacional. Los servicios meteorológicos aeronáuticos del futuro, como los que están siendo planificados para NextGen y SESAR, serán incorporados como herramientas de apoyo a las decisiones utilizadas por la ATM para abordar, además de los problemas de seguridad operacional, aquellos de capacidad y eficiencia.

7.15 Al final, MET se convertirá en un elemento clave para la predicción de la trayectoria de vuelo a corto y mediano plazo. MET será utilizada ya sea para la planificación de la trayectoria de vuelo o para cambiar la trayectoria de vuelo en el corto plazo debido a diversos factores, inclusive para evitar peligros meteorológicos.

El WAFS como una base de datos meteorológica en 4 dimensiones (4-D)

7.16 La Reunión tomó nota además que los planes NextGen y SESAR, demandarán datos MET en cuatro dimensiones (espacio y tiempo) para todas las fases de vuelo. El WAFS tiene el potencial de brindar, inicialmente, la mayor parte de los elementos requeridos, aunque a nivel mundial. La Enmienda 75 al Anexo 3 (válida a partir de noviembre de 2010) contempla el suministro de viento en altitud, temperatura, altitud geopotencial, nivel de vuelo y temperatura de la tropopausa, viento máximo, turbulencia, engelamiento y nubes cumulonimbus (CB) en formato reticular. Todos estos elementos serán suministrados en 4 dimensiones (x,y,z,t) con una mayor resolución espacial (1.25 grados) y temporal (cada 3 horas).

Aplicación del WAFS para la ATM Regional y Mundial

7.17 La Base de Datos Meteorológica 4-D del WAFS es más apropiada para la ATM y la planificación de los vuelos en el mediano y largo plazo, por ejemplo, de 6 horas a 36 horas. Para que la base de datos 4-D del WAFS sirva para la ATM en el corto plazo (menos de 6 horas), y también al NextGen y al SESAR, se requerirán escalas de resolución más altas en las cuatro dimensiones, así como más conjuntos de datos, además de los elementos básicos de la base de datos del WAFS arriba descrita.

7.18 El Subgrupo tomó nota que la Oficina de Planificación Conjunta y Desarrollo (JPDO) del Sistema de Transporte Aéreo de Nueva Generación (NextGen) en el Departamento de Transporte de la FAA es la organización central que coordina los esfuerzos especializados de los Departamentos de Transporte, Defensa, Seguridad Nacional, Comercio, FAA, NASA, que se puede encontrar mayor información sobre la JPOD en la página Web: <http://www.jpdo.gov/index.asp> e instó a los miembros del Subgrupo AERMET a ingresar a esta página para obtener mayores datos sobre el trabajo que se está desarrollando.

7.19 Asimismo, el Subgrupo tomó nota que la Comunidad Europea estableció la “*Single European Sky ATM Research*” (SESAR), la cual tiene funciones similares a las de NextGen. Se puede encontrar mayor información sobre SESAR en la siguiente página Web: http://www.eurocontrol.int/sesar/public/subsite_homepage/homepage.html.

7.20 El Subgrupo tomó nota además, que la futura ATM mundial se llevará a cabo mediante el intercambio de información meteorológica de máquina a máquina como herramienta de respaldo para la toma de decisiones.

7.21 La Reunión tomó nota que la información disponible sobre el tema puede ser utilizada para desarrollar un manual sobre la funcionalidad del estado del tiempo en apoyo de la AFTM. Esto debería hacerse en colaboración con el Grupo de Tarea ATFM, en el que han identificado la necesidad de un manual que se ocupe de:

- Metodologías facultativas para determinar la demanda y la capacidad en aeropuerto/ruta.
- Iniciativas de la gestión del tráfico aéreo (definición, tipos, coordinación).
- Coordinación y comunicaciones de la gestión del tráfico aéreo.
- Estructura de la gestión del tráfico aéreo (opciones).
- Rendimiento.
- Colaboración para la toma de decisiones.

7.22 La comunidad MET necesita trabajar con la ATFM para entender sus requerimientos operacionales para el servicio meteorológico

7.23 La Reunión estuvo de acuerdo en que se prepare un informe que identifique los requerimientos de formación en las Regiones CAR/SAM y las directrices que se necesitan para la plena integración de la meteorología en la ATFM.

7.24 Teniendo en consideración las discusiones arriba indicadas, la Reunión acordó actualizar las tareas del Grupo de Tarea MET/ATM.

**FORMULARIO RELATIVO AL MARCO DE PERFORMANCE
 (un ejemplo)**

OBJETIVOS REGIONALES DE PERFORMANCE /OBJETIVOS NACIONALES DE PERFORMANCE - OPTIMIZAR LA ESTRUCTURA DE RUTAS ATS EN EL ESPACIO AEREO EN RUTA				
Beneficios				
Medio ambiente	<ul style="list-style-type: none"> • menor consumo de combustible; 			
Eficiencia	<ul style="list-style-type: none"> • capacidad de la aeronave de volar trayectorias más cercanas a las preferidas; • mayor capacidad del espacio aéreo; • facilita el uso de tecnologías avanzadas (por ejemplo, llegadas basadas en FMS) y herramientas en apoyo de las decisiones del ATC (por ejemplo, de medición y establecimiento de secuencias), aumentando así la eficiencia. 			
<i>Estrategia</i>				
Corto plazo (2010)				
<i>Mediano plazo (2011 - 2015)</i>				
COMPONENTES OC ATM	TAREAS	PERIODO INICIO-FIN	RESPONSABILIDAD	SITUACION
AOM	<p style="text-align: center;"><i>Espacio aéreo en ruta</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • analizar la estructura de rutas ATS en ruta e implantar todas las mejoras identificables; • implantar todos los requisitos regionales restantes (por ejemplo, rutas RNP 10); y • finalizar la implantación del WGS-84 • monitorear el avance de la implantación • desarrollar una estrategia y un programa de trabajo para el diseño e implantación de una red de rutas troncales, que conecten los principales pares de ciudades en el espacio aéreo superior, y para el tránsito desde/hacia los aeródromos, basada en la PBN y, especialmente, en la RNAV/5, tomando en cuenta la armonización inter-regional; 	2005-2008		
	<ul style="list-style-type: none"> • monitorear el avance de la implantación 			
Vínculo con las GPI	GPI/5: navegación basada en la performance, GPI/7: gestión dinámica y flexible de las rutas ATS, GPI/8: diseño y gestión del espacio aéreo en forma cooperativa, GPI/11: SID y STAR RNP y RNAV y GPI/12: procedimientos de llegada basados en FMS.			

OBJETIVOS REGIONALES DE PERFORMANCE MET CAR/SAM				
MET 1				
Implantación de la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW), de la vigilancia internacional de los ciclones tropicales (ITCW) y de los SIGMET				
Beneficios				
Seguridad Operacional	<ul style="list-style-type: none"> • Mejora en la seguridad del vuelo por el suministro de información sobre cenizas volcánicas, ciclones tropicales u otros fenómenos meteorológicos peligrosos • Mejora en la planificación pre-vuelo por la optimización de las rutas aéreas con respecto a las cenizas volcánicas y los fenómenos meteorológicos peligrosos 			
Estrategia				
<i>Corto plazo/Mediano plazo (2011 - 2015)</i>				
COMPONENTES ATM OC	TAREAS	PLAZOS	RESPONSIBILIDAD	SITUTACIÓN
MET	<ul style="list-style-type: none"> • Supervisar y prestar asistencia en la implantación regional de la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales, los ciclones tropicales y los SIGMET 	2009 - 2015	RO/MET LIMA & RO/MET MEXICO	En curso
	<ul style="list-style-type: none"> • Llevar a cabo pruebas periódicas sobre SIGMET relacionados con cenizas volcánicas a fin de evaluar las mejoras en su implantación 	2009 - 2015	RO/MET LIMA, RO/MET MEXICO & AERMETSG	En curso
	<ul style="list-style-type: none"> • Desarrollar y mantener actualizada una orientación regional en español, para explicar el contenido del Doc 9766, <i>Manual sobre la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW), Procedimientos operacionales y lista de puntos de contacto</i> 	2010 - 2015	RO/MET LIMA	Futura
	<ul style="list-style-type: none"> • Llevar a cabo controles sobre la emisión de los SIGMET WS, WV y WC a fin de evaluar las mejoras en su implantación 	2010 - 2015	Banco Intl. de datos OPMET de Brasilia	Futura
	<ul style="list-style-type: none"> • Actualizar regularmente la Guía Regional SIGMET para que sea compatible con el Anexo 3 y con las Tablas correspondientes MET del FASID 	2010 - 2015	RO/MET LIMA	Futura
Vinculación al GPIs	GPI/19 – Sistemas Meteorológicos			
Referencias	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Anexo 3</i> ▪ <i>Manual sobre nubes de cenizas volcánicas, materiales radiactivos y nubes químicas tóxicas (Doc 9691)</i> ▪ <i>Manual sobre la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW), Procedimientos operacionales y lista de puntos de contacto (Doc 9766)</i> ▪ <i>Guía SIGMET para las Regiones CAR/SAM</i> 			

BJETIVOS REGIONALES DE PERFORMANCE MET CAR/SAM MET 2 Implantación del WAFS y de los desarrollos asociados				
Beneficios				
Seguridad Operacional Eficiencia	<ul style="list-style-type: none"> Mejorar la aplicación regional de los pronósticos meteorológicos (vientos de nivel superior, turbulencia, engelamiento, nubes cumulonimbos) utilizados por las compañías aéreas y por la ATM necesarios para optimizar las rutas aéreas, lo cual proporcionará un aumento en la eficiencia y en la reducción de las emisiones de carbono 			
Estrategia Corto plazo/Mediano plazo (2011 - 2015)				
COMPONENTES ATM OC	TAREAS	PLAZOS	RESPONSIBILIDAD	SITUACIÓN
MET	<ul style="list-style-type: none"> Apoyar en la implantación regional de los nuevos pronósticos de turbulencia, engelamiento y de nubes cumulonimbos. Coordinar la organización de la capacitación regional de los nuevos pronósticos de turbulencia, engelamiento y nubes cumulonimbos. 	2009 - 2013	RO/MET LIMA, RO/MET MEXICO & AERMETSG	En curso
	<ul style="list-style-type: none"> Monitorear la migración al ISCS G3 y a la implantación del WIFS 	2011	ICAO, WMO & Washington WAFC	En curso
		2010 - 2012	WAFS/ITF	En curso
Vinculación al GPIs	GPI/19 – Sistemas Meteorológicos			
Referencias	<ul style="list-style-type: none"> Anexo 3 http://www.icao.int/anb/wafsopsg/ http://www.lima.icao.int/ 			

OBJETIVOS REGIONALES DE PERFORMANCE MET CAR/SAM MET 3 Desarrollo de requerimientos regionales MET en apoyo al ATM				
Beneficios				
Seguridad Operacional Eficiencia	<ul style="list-style-type: none"> • Mejorar la eficiencia de la ATM y de las líneas aéreas mediante el suministro de productos regionales MET adecuados necesarios para optimizar las rutas de vuelo en todas las condiciones meteorológicas 			
Estrategia Corto plazo/Mediano plazo (2011 - 2015)				
COMPONENTES ATM OC	TAREAS	PLAZOS	RESPONSIBILIDAD	SITUACIÓN
MET	<ul style="list-style-type: none"> • Hacer encuestas anuales sobre la eficacia del ISCS a fin de enviarlas a los puntos focales y analizar los resultados de las mismas para ser presentados en la siguiente reunión del AERMETS/10. 	Anualmente	RO/MET LIMA & RO/MET MEXICO	En curso
	<ul style="list-style-type: none"> • Con base en la última edición del Doc 9750 – <i>Plan Mundial de Navegación Aérea para los sistemas ATM</i>, desarrollar el capítulo MET del <i>Plan Regional CAR/SAM para la implantación de los sistemas CNS/ATM</i>, Documento I. 	2011	MET/ATM/OP TF	Futura
	<ul style="list-style-type: none"> • Llevar a cabo un Seminario/Taller ATM/MET para las Regiones CAR/SAM con el fin de desarrollar una lista de posibles requerimientos MET en apoyo al ATM. 	2010	RO/MET LIMA, RO/MET MEXICO & OMM	Futura
Vinculación al GPIs	GPI/19 – Sistemas Meteorológicos			
Referencias	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Manual sobre coordinación entre los servicios de tránsito aéreo, los servicios de información aeronáutica y los servicios de meteorología aeronáutica (Doc 9377)</i> 			

OBJETIVOS REGIONALES DE PERFORMANCE MET CAR/SAM				
MET 4				
Mejorar la eficiencia del intercambio OPMET				
Beneficios				
Seguridad Operacional	<ul style="list-style-type: none"> Mejorar la disponibilidad de la información OPMET para la Navegación Aérea Internacional a través de los controles coordinados CNS/MET de Datos OPMET en los Estados de las Regiones CAR/SAM. 			
Eficiencia				
Estrategia Corto plazo/Mediano plazo (2010 - 2015)				
COMPONENTES ATM OC	TAREAS	PLAZOS	RESPONSIBILIDAD	SITUACIÓN
MET	<ul style="list-style-type: none"> Hacer controles coordinados COM/MET de Datos OPMET en las Regiones CAR/SAM a fin de enviarlos a los puntos focales y analizar los resultados de los mismos para ser presentados en los Seminarios CNS/MET y Reuniones del AERMETS/10. 	Anualmente	RO/MET LIMA & RO/MET MEXICO y Estados y Territorios de las Regiones CAR/SAM	Futuro
	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo Seminario/Taller CNS/MET para las Regiones CAR/SAM cada dos años con el fin de identificar las fuentes de las deficiencias y proponer acciones de solución. 	2010 - 2015	RO/MET LIMA & RO/MET MEXICO	Futuro
Vinculación al GPIs	GPI/19 – Sistemas Meteorológicos			
Referencias	<ul style="list-style-type: none"> <i>Conclusión 15/14 GREPECAS</i> 			

OBJETIVOS REGIONALES DE PERFORMANCE MET CAR/SAM MET 5 Implantación del Sistema de Gestión de Calidad en el área MET				
Beneficios				
Seguridad Operacional Eficiencia	<ul style="list-style-type: none"> • Mejorar la calidad de la información meteorológica y de los servicios meteorológicos y la confianza necesaria para la planificación de vuelo (eficiencia) y la re-planificación en vuelo (seguridad operacional) 			
Estrategia Corto plazo/Mediano plazo (2011 - 2015)				
COMPONENTES ATM OC	TAREAS	PLAZOS	RESPONSIBILIDAD	SITUACIÓN
MET	<ul style="list-style-type: none"> • Apoyar a los Estados en la implantación de un Sistema de Gestión de Calidad para los Servicios MET, desarrollando una guía de procedimientos para implantar el Sistema de Gestión de Calidad para los Servicios MET, incluyendo los procedimientos documentados requeridos por ISO 9001:2008 y la orientación del <i>Guía del Sistema de gestión de calidad para el suministro de servicios meteorológicos para la navegación aérea internacional</i> (Doc 9873), preparado en conjunto por la OACI/OMM, así como el sistema documentario para la provisión del servicio meteorológico aeronáutico. 	2010	RO/MET & QMS MET EXPERT	En curso
	<ul style="list-style-type: none"> • Desarrollo del sistema documentario para la referida guía. 	2010	RO/MET LIMA & QMS MET EXPERT	En curso
	<ul style="list-style-type: none"> • Desarrollar un Seminario/Taller sobre Gestión de Calidad para los Servicios MET con la finalidad que los Estados adapten la guía de procedimientos de gestión de calidad a sus servicios MET. 	2010	RO/MET LIMA & QMS MET EXPERT	En curso
Vinculación al GPIs	GPI/19 – Sistemas Meteorológicos			
Referencias	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Documento de Proyecto RLA/06/901</i> 			

**Cuestión 8 del
Orden del Día: Implantación del Sistema de Calidad MET**

8.1 En esta cuestión del Orden del Día, la Reunión recordó que la propuesta de enmienda del Anexo 3 aborda, entre otras, disposiciones relativas a los sistemas de gestión de calidad y que la Comisión de Aeronavegación, en su examen preliminar y para comprender mejor la situación en que se encuentran los Estados con respecto al proceso de implantación, pidió que se les preguntara lo siguiente:

- a) ¿se han implantado en su Estado sistemas de gestión de calidad (QMS)? Si la respuesta es negativa, indique cuánto tiempo se requeriría para implantarlos;
- b) ¿prevé que la aplicación a la norma 2.2.2 en su Estado exigirá costos y esfuerzos considerables? (Estime únicamente los costos relacionados con el servicio meteorológico para la navegación aérea internacional); y
- c) ¿prevé que la implantación de los QMS requerirá cambiar los derechos correspondientes a la prestación de sus servicios meteorológicos a la navegación aérea internacional?

8.2 Asimismo, la Reunión recordó que en su novena reunión (AERMETSG/9), formuló la Decisión 9/22 – Establecimiento de un Grupo de Tarea sobre Gestión de Calidad MET, cuya tarea principal era desarrollar, en coordinación con la Secretaría, un borrador de Guía con los procedimientos e instructivos para el servicio MET alineados con la Norma ISO 9000 y con el Doc 9873 – *Manual sobre el sistema de gestión de calidad para el suministro del servicio meteorológico a la navegación aérea internacional*.

8.3 El Subgrupo revisó y discutió el Instructivo de trabajo de la Oficina de Vigilancia Meteorológica presentado por el relator del Grupo de Tarea sobre Gestión de Calidad, el cual se incluye como **Apéndice A** de esta parte del informe. En particular, se analizaron los conceptos de los subprocesos de Meteorología Aeronáutica y se acordó que el formulario del citado instructivo sería estandarizado, teniendo en cuenta las siguientes consideraciones:

- a) que en el ítem de las responsabilidades, sólo se considere lo referente al servicio meteorológico para la aviación internacional; y
- b) que en el ítem de descripción de actividades, sólo se consideren los numerales de las normas del Anexo 3 de la OACI o de las Regulaciones Aeronáuticas Nacionales de acuerdo a la realidad de cada estado.

8.4 En este contexto, la Reunión tomó nota que la ejecución del referido plan requiere de un tiempo suficiente para su culminación y acordó actualizar el programa de trabajo del Grupo de Tarea.

8.5 Asimismo, el Subgrupo tomó nota que el Proyecto RLA/06/901, el cual tiene como objetivo prestar asistencia a los nueve (9) Estados de la Región SAM que participan en el proyecto en la implantación del concepto operacional ATM y el soporte de tecnología en comunicaciones, navegación y vigilancia (CNS) correspondiente, ha considerado la Meteorología Aeronáutica (MET), por lo que el desarrollo de la Guía completa se hará dentro del marco de este proyecto.

8.6 En lo que respecta a la Región CAR, se enviaron a los Estados CAR/SAM de habla inglesa las cartas N 1-8.4.16 – EMX0908 del 21 de septiembre de 2009 y LT 13/12.5 – SA678 del 29 de septiembre de 2009, invitándolos a participar en el Seminario/Taller sobre los Servicios Meteorológicos para la Navegación Aérea para las regiones NAM/CAR/SAM, “*Desarrollo de un sistema de Aseguramiento de la Calidad para la mejora de los Servicios Meteorológicos*”, que se llevará a cabo en Montego Bay, Jamaica, del 25 al 27 de noviembre de 2009, solamente en inglés.

**Cuestión 9 del
Orden del Día: Estado de las deficiencias en el área MET (lista de Deficiencias del
GREPECAS)**

9.1 Bajo esta cuestión del Orden del Día la Reunión recordó que conforme a sus atribuciones y con base en la metodología uniforme para la identificación, evaluación y notificación de las deficiencias en el campo de la navegación aérea formulada por el Consejo de la OACI, las Oficinas Regionales, en coordinación con los Estados/Territorios y el GREPECAS, han venido examinando periódicamente el estado de implantación de los SARPs y del Plan Regional de Navegación Aérea CAR/SAM, con miras a determinar y evaluar los aspectos relativos a la seguridad operacional. De los resultados de este examen, se identifican las deficiencias de navegación aérea, se presentan al Consejo de la OACI y se notifican a los Estados y organizaciones de usuarios interesados.

9.2 Asimismo la Reunión fue consciente que las Oficinas Regionales mantienen actualizada la lista de deficiencias y que el GREPECAS, a través de la Junta de Seguridad de la Aviación (ASB), la revisa periódicamente y recomienda acciones para la eliminación de las deficiencias urgentes (U) en el campo de la navegación aérea en las Regiones CAR/SAM. Asimismo, las Oficinas Regionales hacen acuerdos con los Estados y dan seguimiento a las recomendaciones de la Junta de Seguridad de la Aviación (ASB) del GREPECAS.

9.3 De igual manera, la Reunión recordó que las deficiencias existentes que afectan el suministro de los servicios de navegación aérea en las regiones de la OACI y la necesidad que los Estados establezcan programas para su eliminación, son materia de continua preocupación y de alta prioridad para el Consejo de la OACI y que un elemento importante dentro del Plan Global de la OACI para la Seguridad Aeronáutica (GASP), aprobado con la Resolución A33-16 de la Asamblea, es la necesidad de establecer una mejor identificación de las deficiencias en el campo de la navegación aérea para que se tomen acciones concretas para su eliminación.

9.4 El Subgrupo tomó nota que el GREPECAS constató que muchos de los problemas relacionados con las deficiencias podrían ser solucionados a través de una mejor coordinación entre los Estados y sus respectivas Oficinas Regionales y que la Base de Datos de Deficiencias de la Navegación Aérea del GREPECAS (GANDD) es la mejor herramienta para mejorar esta coordinación.

9.5 El Grupo igualmente observó que la falta de actualización de la base de datos de las deficiencias por parte de los Estados se podría deber a la falta de entrenamiento del personal que está a cargo de ésta función. Con éste propósito, el GREPECAS formuló la Conclusión 14/59 para el nombramiento de un Coordinador Nacional, a fin de facilitar la coordinación administrativa de la base de datos con los responsables de las diferentes áreas de los servicios de navegación aérea de los Estados. En este contexto, en el **Apéndice A** de esta parte del informe se incluye la lista de coordinadores para las Regiones CAR y SAM.

Clasificación normalizada de las deficiencias “U”

9.6 La Reunión tomó nota que el GREPECAS había acordado hacer una revisión completa del sistema de deficiencias revisando los procedimientos, la base de datos, así como la preparación de una guía para el uso de la base de datos. Como resultado de la revisión hecha por la Secretaría al método de capturar y almacenar la información en la base de datos del GANDD, y la reformulación de los informes proporcionados por la misma, se eliminaron los Apéndices A, B, C y D, y se acordó notificar las

deficiencias vigentes en un solo formato, manteniendo las deficiencias corregidas únicamente para fines estadísticos.

9.7 Los procedimientos elaborados por la Secretaría para la clasificación y tratamiento de las deficiencias “U” del GREPECAS contribuyen a la aplicación de la Metodología Uniforme para la Identificación, Evaluación y Notificación de Deficiencias, aprobada por el Consejo de la OACI, la cual contiene criterios para determinar si existe o no una deficiencia “U”. El procedimiento recomienda la aplicación del método de análisis de riesgo utilizado en el curso oficial SMS de la OACI, el cual se incluye como **Apéndice B** a esta parte del informe. De acuerdo con estos criterios, los índices **5A, 5B, 5C, 4A, 4B** y **3A** corresponden a las deficiencias de prioridad “U”.

9.8 Asimismo el GREPECAS/15 examinó el análisis de riesgo de las Deficiencias “U”, y observó que debido a un error involuntario, la lista de deficiencias “U” fue circulada únicamente a los Estados/Territorios, mas no a la IATA e IFALPA. Consecuentemente, la reunión consideró que se debería continuar con el ejercicio, con la participación de IATA e IFALPA y con los Estados que aún no habían llevado a cabo la clasificación con base en el análisis de riesgo, a fin de que el ASB evalúe los resultados, formulando la Conclusión 15/47. Los resultados de la implantación de las acciones indicadas en la mencionada conclusión se examinarán durante la próxima reunión del ASB (ASB/10), antes del GREPECAS/16, prevista a llevarse a cabo en abril de 2010.

Clasificación normalizada de las deficiencias “A” y “B”

9.9 La Reunión fue informada además que el GREPECAS/15 examinó la implantación de la Decisión ASB/8/1 para la clasificación de las deficiencias “A” y “B” utilizando el actual Modelo de Análisis de Riesgo SMS y adoptó el uso del Modelo de Evaluación de Riesgo SMS de la OACI para la clasificación de deficiencias “U”, “A” y “B”.

9.10 El Subgrupo revisó y actualizó las lista de deficiencias, la misma que se incluye como **Apéndice C** a esta parte del informe.

COORDINADORES NACIONALES GANDD / GANDD NATIONAL COORDINATORS**REGION CAR / CAR REGION**

Estado / State	Coordinador / Coordinator	Dirección e-mail / E-mail address
Anguilla (U. K.)		
Antigua & Barbuda	Rosemond James	oecs.dca@candw.ag
Antillas Francesas / French Antilles	Roger Gabriel Prudent	roger-gabriel.prudent@aviation-civile.gouv.fr
Antillas Neerlandesas / Netherlands Antilles	Vilmo Pieter	vilmo.pieter@gov.an
Aruba	Louis Reed	louis.reed@aruba.gov.aw
Bahamas	Wendy Major	wendymajor@bahamas.gov.bs
Barbados	David Brones	civilav@sunbeach.net
Belice / Belize	J.A. Contreras	dcabelize@btl.net
Bermuda	Rosemond James	oecs.dca@candw.ag
Costa Rica	Luis Gustavo González Trigo	ggonzalez@dgac.go.cr
Cuba	Iraida Alfonso	iraida.alfonso@iacc.avianet.cu
Dominica	Rosemond James	oecs.dca@candw.ag
El Salvador	Mauricio E. Rivas Rodas	navegacion-aerea@acc.gob.sv
Estados Unidos / United States	Mayte Ashby	mayte.ashby@faa.gov
Granada / Grenada	Rosemond James	oecs.dca@candw.ag
Guatemala	Carlos Urizar	carouriz@yahoo.com
Haiti	Jacques Boursiquot	jboursiquot@ofnac.org
Honduras	Geovany Saucedo	gsaucedo@yahoo.com
Islas Caimanes / Cayman Islands	Richard Smith	richard.smith@caacayman.com
Islas Turcas y Caicos / Turks and Caicos Is.	Thomas Swann	tswann@gov.tc
Islas Vírgenes Br / Virgin Islands Br	Margaret Wilson	margaret.wilson@caribairsafety.aero
Jamaica	Patrick Stern	dans@jcca.gov.jm
Mexico	José Javier Roch Soto	jjrochso@sct.gob.mx
Montserrat	Margaret Wilson	margaret.wilson@caribairsafety.aero
Nicaragua	Carlos Salazar	dg@inac.gob.ni

Estado / State	Coordinador / Coordinator	Dirección e-mail / E-mail address
República Dominicana / Dominican Republic	Santiago Rosa	subdireccion_sna@idac.gov.do
St Kitts & Nevis	Rosemond James	oecs.dca@candw.ag
St. Vincent and The Grenadines	Alastair Alexander	ETJoshua@caribsurf.com
Santa Lucía / St. Lucia	Rosemond James	oecs.dca@candw.ag
Trinidad y Tabago / Trinidad and Tobago	Randy Gomez	rgomez@caa.gov.tt

REGION SAM / SAM REGION

Estado / State	Coordinador / Coordinator	Dirección e-mail / E-mail address
Argentina	Eduardo Rodino	buecruca@faa.mil.ar
Bolivia	Daniel Navajas Orellana Jefe de la Unidad de Infraestructura Aeroportuaria	dnavajas@dgac.gov.bo
Brasil / Brazil	Paulo Jorge de Medeiros Vieira Asesor de la CERNAI	asscernai1@decea.gov.br
Chile	Jesús Sánchez Cvitanic Jefe Sección Navegación Aérea del Departamento Planificación	jsanchez@dgac.cl
Colombia	Grupo de Proyectos Internacionales	sparis@aerocivil.gov.co nsanchez@aerocivil.gov.co
Ecuador	Bolívar Dávalos Cárdenas	bolivar_davalos@dgac.gov.ec bolodavalos@hotmail.com
Guyana Francesa / French Guiana	Catherine Arnaud	catherine.arnaud@aviation-civile.gouv.fr
Guyana / Guiana	Director Air Navigation Services	dans@gcaa-gy.org
Panamá		
Paraguay	Hernán Jhonny Colman Gerente de Navegación Aérea	gna@dinac.gob.py
Perú	Raymundo Hurtado Paredes Inspector de Navegación Aérea	rhurtado@mtc.gob.pe
Surinam		
Uruguay	Carlos Acosta Director de Circulación Aérea	insvuelo@adinet.com.uy
Venezuela	Pablo Cecilio Rattia Rodríguez Gerencia de Servicios a la Navegación Aérea	p.rattia@inac.gov.ve

**METODOLOGÍA PARA DETERMINAR LOS TRES NIVELES DE PRIORIDAD DE LAS DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACIÓN
ÁREA (U/A/B) SOBRE LA BASE DEL ÍNDICE DE RIESGO**

Probabilidad de Riesgo	Riesgo de severidad				
	Catastrófico A	Peligroso B	Mayor C	Menor D	Insignificante E
Frecuente 5	5A	5B	5C	5D	5E
Ocasional 4	4A	4B	4C	4D	4E
Remoto 3	3A	3B	3C	3D	3E
Improbable 2	2A	2B	2C	2D	2E
Extremadamente improbable 1	1A	1B	1C	1D	1E

Las deficiencias de tipo “U” corresponden al área sombreada de esta matriz (Riesgo de Índices: 5A, 5B, 5C, 4A, 4B y 3A)

Las deficiencias de tipo “A” corresponden a todos los índices de riesgo restantes

Las deficiencias de tipo “B” no están relacionadas con seguridad operacional y no corresponden a ninguno de los índices de riesgo que figuran arriba.

DEFICIENCIAS VIGENTES

FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

AIA Anguilla

MET 7	CAR Cumplimiento de los requisitos de la OMM en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (Anexo 3, Parte 1, Capítulo 2, norma 2.1.5)	Anguilla	No todo el personal cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación N° 49 de la OMM	JUN/ 1996	Realizar una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos	A	Hacer todos los esfuerzos posibles por contar con la cantidad suficiente de personal debidamente entrenado en meteorología aeronáutica.		Estado	
MET 58	CAR Intercambio de información OPMET (ANP Básico CAR/SAM, párrafos 35 al 39)	Anguilla	La información OPMET no se está difundiendo de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM	JUN/ 1996	Hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM	A	Asegurar que el intercambio OPMET se efectúe de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2 y MET 2A.		Estado	

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

ATG Antigua y Barbuda

MET 59	CAR Intercambio de información OPMET (ANP Básico CAR/SAM, párrafos 35 al 39.	Antigua y Barbuda	La información OPMET no se está difundiendo de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM.	JUN/ 1996	a) Implantar las Recomendaciones del SIP COM/MET para la Región CAR, b) hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM	A	Asegurar que el intercambio OPMET se efectúe de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2 y MET 2A.	Estado		Las deficiencias en el intercambio OPMET continúan. Se requiere de una terminal AFTN en la Oficina MET.
--------	--	-------------------	--	-----------	---	---	--	--------	--	---

DEFICIENCIAS VIGENTES

FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ANT Antillas Neerlandesas										
MET	5 CAR Información SIGMET (Anexo 3, Parte I, Capítulo 7, norma 7.1.1).	Antillas Neerlandesas	No todos los mensajes SIGMET se preparan con base en los procedimientos establecidos por la OACI.	MAY/ 1996	Hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM	A	Asegurar la elaboración correcta de SIGMETs y su difusión, de acuerdo con los requisitos de las Tabla MET2A.	Estados	ABR/ 2003	TC, CB y VA deben ser reportados en SIGMET pero TC y VA ocasionalmente afectan a la FIR Curacao, los avisos TC son emitidos por TCRC Miami y sistemas de nubes TC y CB pueden identificarse en imágenes satelitales.
MET	55 CAR Retransmisión de aeronotificaciones por las dependencias ATS (Anexo 3, Parte I, Capítulo 5, norma 5.8)	Antillas Neerlandesas	Las dependencias ATS no transmiten regularmente todas las AIREP especiales a las dependencias MET	MAY/ 1996	Revisar la Carta de acuerdo ATS/MET y hacer seguimiento para que se cumpla lo establecido.	A	Difundir las aeronotificaciones a las localidades requeridas, de conformidad con los requisitos de la Tabla MET 2A.	Estados		
MET	75 CAR Intercambio de información OPMET (ANP Básico CAR/SAM, párrafos 35 al 39)	Antillas Neerlandesas	La información OPMET no se está difundiendo de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM	JUN/ 1996	Hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM	A	Asegurar que el intercambio OPMET se efectúe de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2 y MET 2A.	Estados		

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ABW Aruba										
MET	8 CAR Cumplimiento de los requisitos de la OMM en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (Anexo 3, Parte 1, Capítulo 2, norma 2.1.5)	Aruba	No todo el personal cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación N° 49 de la OMM.	JUN/ 1996	Realizar una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos	A	Hacer todos los esfuerzos posibles por contar con la cantidad suficiente de personal debidamente entrenado en meteorología aeronáutica.	Estados		
MET	27 CAR Notificar el RVR para operaciones CAT I (Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, Recomendación 4.6.3.2)	Aruba	No se han implementado los RVR.	JUN/ 1996	Planificar la adquisición del RVR	B	Asegurar la implantación de los RVR requeridos.	Estado		
MET	45 CAR Retransmisión de aeronotificaciones por las dependencias ATS (Anexo 3, Parte I, Capítulo 5, norma 5.8)	Aruba	Las dependencias ATS no transmiten regularmente todas las AIREP especiales a las dependencias MET	MAY/ 1996	Revisar la Carta de acuerdo ATS/MET y hacer seguimiento para que se cumpla lo establecido	A	Difundir las aeronotificaciones a las localidades requeridas, de conformidad con los requisitos de la Tabla MET 2A.	Estados		
MET	60 CAR Intercambio de información OPMET (ANP Básico CAR/SAM, párrafos 35 al 39.	Aruba	La información OPMET no se está difundiendo de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM	JUN/ 1996	Hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM.	A	Asegurar que el intercambio OPMET se realiza de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET2 y MET 2A	Estados		

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

BHS Bahamas

MET	9 CAR Cumplimiento de los requisitos de la OMM en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (Anexo 3, Parte 1, Capítulo 2, norma 2.1.5)	Bahamas	No todo el personal cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación N° 49 de la OMM.	JUN/ 1996	Realizar una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos.	A	Hacer todos los esfuerzos posibles por contar con la cantidad suficiente de personal debidamente entrenado en meteorología aeronáutica.	Estados		
MET	46 CAR Retransmisión de aeronotificaciones por las dependencias ATS (Anexo 3, Parte 1, Capítulo 5, norma 5.8)	Bahamas	Las dependencias ATS no transmiten regularmente todas las AIREP especiales a las dependencias MET	MAY/ 1996	Revisar la Carta de acuerdo ATS/MET y hacer seguimiento para que se cumpla lo establecido.	A	Difundir las aeronotificaciones a las localidades requeridas, de conformidad con los requisitos de la Tabla MET 2A.	Estados		
MET	61 CAR Intercambio de información OPMET (ANP Básico CAR/SAM, párrafos 35 al 39)	Bahamas	La información OPMET no se está difundiendo de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM.	JUN/ 1996	Hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM	A	Asegurar que el intercambio OPMET se efectúe de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2 y MET 2A.	Estados		

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

BLZ Belice

MET	11 CAR	Cumplimiento de los requisitos de la OMM en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (Anexo 3, Parte 1, Capítulo 2, norma 2.1.5)	Belice	No todo el personal cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación N° 49 de la OMM.	JUN/ 1996	Realizar una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos	A	Hacer todos los esfuerzos posibles por contar con la cantidad suficiente de personal debidamente entrenado en meteorología aeronáutica.	Estados	
MET	30 CAR	Requisitos ANP CAR/SAM, Tabla AOP 1.	Belice	No se han implementado los RVR.	JUN/ 1996	Planificar la adquisición del RVR	B	Asegurar la implantación de los RVR requeridos.	Estados	
MET	47 CAR	Retransmisión de aeronotificaciones por las dependencias ATS (Anexo 3, Parte I, Capítulo 5, norma 5.8)	Belice	Las dependencias ATS no transmiten regularmente todas las AIREP especiales a las dependencias MET.	MAY/ 1996	Revisar la Carta de acuerdo ATS/MET y hacer seguimiento para que se cumpla lo establecido.	A	Difundir las aeronotificaciones a las localidades requeridas, de conformidad con los requisitos de la Tabla MET 2A.	Estados	
MET	63 CAR	Intercambio de información OPMET (ANP Básico CAR/SAM, párrafos 35 al 39)	Belice	La información OPMET no se está difundiendo de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM	JUN/ 1996	a) Implantar las Recomendaciones del SIP COM/MET para la Región CAR, b) Hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM	A	Asegurar que el intercambio OPMET se efectúe de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2 y MET 2A.	Estados	
MET	88 CAR	Las presentaciones visuales de viento en la superficie referidas a cada sensor deben ubicarse en la estación meteorológica con las presentaciones correspondientes en los servicios de tránsito aéreo adecuados (Anexo 3, Part II, Apéndice 3, Norma 4.1.2.1)	Belice	Las presentaciones visuales de viento en la superficie en la estación meteorológica y la torre de control de tránsito aéreo corresponden a diferentes sensores de viento ubicados entre sí a una distancia superior a 800m. También es el caso de otros parámetros meteorológicos (temperatura, presión, QNH, etc.).	AGO/ 2008	Se requiere adquirir un sistema automatizado de clima con sensores ubicados por la pista, de preferencia el TDZ, con presentaciones visuales idénticas ubicadas en la estación meteorológica y en las dependencias ATS (TWR y APP). Considerar un proyecto regional Centroamericano incluyendo instrucción para el mantenimiento.	A			

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
MET 89 CAR	El período para la determinación de los valores medios de las observaciones del viento de superficie debería ser a) 2 minutos para los informes locales y las presentaciones visuales del viento en las dependencias ATS; y b) 10 minutos para METAR y SPECI, salvo que durante el periodo de 10 minutos haya una discontinuidad marcada (Anexo 3, Parte II, Apéndice 3, Norma 4.1.3.1).	Belice	Los sistemas de viento en uso no proporcionan valores medios de las observaciones de la dirección del viento y velocidad instantáneos de 2 minutos y 10 minutos para efectos operacionales.	AGO/ 2008	Se requiere adquirir un sistema automatizado meteorológico que proporcione datos meteorológicos con valores medios adecuados, instantáneos de 2 minutos y 10 minutos para satisfacer las necesidades de información meteorológica en las dependencias ATS (TWR y APP) y la estación meteorológica, para cumplir con las SARPS del Anexo 3.	B				
MET 90 CAR	Los informes METAR y SPECI deberán cotener la identificación del tipo de informe (Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, Norma 4.5.1).	Belice	Los informes meteorológicos METAR y SPECI no se identifican por los bancos de datos automatizados de datos OPMET, por lo tanto, no están disponibles para los usuarios de aviación.	AGO/ 2008	Asegurarse que los informes METAR y SPECI están codificado en conformidad con la plantilla de la Tabla A3-1 METAR/SPECI, considerando los ejemplos A3-1 y A3-2, Anexo 3, Parte II, Apéndice 3.	A				

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
CRI Costa Rica										
MET 12	CAR Cumplimiento de los requisitos de la OMM en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (Anexo 3, Parte 1, Capítulo 2, norma 2.1.5)	Costa Rica	No todo el personal cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación N° 49 de la OMM	JUN/ 1996	Realizar una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos.	A	Hacer todos los esfuerzos posibles por contar con la cantidad suficiente de personal debidamente entrenado en meteorología aeronáutica.	Estados		
MET 31	CAR Notificar el RVR para operaciones de CAT I (Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, Recomendación 4.6.3.2)	Costa Rica	No se han implementado los RVR.	JUN/ 1996	Planificar la adquisición del RVR	B	Asegurar la implantación de los RVR requeridos.	Estado		
MET 48	CAR Retransmisión de aeronotificaciones por las dependencias ATS (Anexo 3, Parte I, Capítulo 5, norma 5.8)	Costa Rica	Las dependencias ATS no transmiten regularmente todas las AIREP especiales a las dependencias MET	MAY/ 1996	Revisar la Carta de acuerdo ATS/MET y hacer seguimiento para que se cumpla lo establecido cuando fuera requerido.	A	Difundir las aeronotificaciones a las localidades requeridas, de conformidad con los requisitos de la Tabla MET 2A.	Estados		
MET 64	CAR Intercambio de información OPMET (ANP Básico CAR/SAM, párrafos 35 al 39)	Costa Rica	La información OPMET no se está difundiendo de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAMncias MET	JUN/ 1996	a) Implantar las Recomendaciones del SIP COM/MET para la Región CAR, b) Hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM	A	Asegurar que el intercambio OPMET se efectúe de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2 y MET 2A.	Estados		

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

CUB Cuba

MET	32 CAR Requisitos ANP CAR/SAM, Tabla AOP 1.	Cuba	No se ha implementado el RVR de MUCM.	JUN/ 1996		B	Proceder a solicitar a la OACI una enmienda a la Tabla AOP1 del FASID del ANP CAR/SAM Fecha terminación: Boyeros - diciembre 2006 Varadero - diciembre 2007 Camagüey - desaparece el requisito al eliminarse la categoría de la pista principal, como Cat. I	ECASA	DIC/ 2007	
-----	---	------	---------------------------------------	-----------	--	---	---	-------	-----------	--

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
SLV El Salvador										
MET 15	CAR Cumplimiento de los requisitos de la OMM en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (Anexo 3, Parte 1, Capítulo 2, norma 2.1.5)	El Salvador	No todo el personal cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación N° 49 de la OMM	JUN/ 1996	Realizar una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos	A	Hacer todos los esfuerzos posibles por contar con la cantidad suficiente de personal debidamente entrenado en meteorología aeronáutica.		Estados	
MET 34	CAR Notificar el RVR para operaciones de CAT I (Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, Recomendación 4.6.3.2)	El Salvador	No se han implementado los RVR.	JUN/ 1996	Planificar la adquisición del RVR	B	Asegurar la implantación de los RVR requeridos.		Estado	
MET 50	CAR Retransmisión de aeronotificaciones por las dependencias ATS (Anexo 3, Parte I, Capítulo 5, norma 5.8)	El Salvador	Las dependencias ATS no transmiten regularmente todas las AIREP especiales a las dependencias MET.	MAY/ 1996	Revisar la Carta de acuerdo ATS/MET y hacer seguimiento para que se cumpla lo establecido cuando fuera requerido.	A	Difundir las aeronotificaciones a las localidades requeridas, de conformidad con los requisitos de la Tabla MET 2A.		Estados	
MET 67	CAR Intercambio de información OPMET (ANP Básico CAR/SAM, párrafos 35 al 39)	El Salvador	La información OPMET no se está difundiendo de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM	JUN/ 1996	a) Implantar las Recomendaciones del SIP COM/MET para la Región CAR, b) Hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM	A	Asegurar que el intercambio OPMET se efectúe de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2 y MET 2A.		Estados	

DEFICIENCIAS VIGENTES

FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
GRD Granada										
MET 16	CAR Cumplimiento de los requisitos de la OMM en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (Anexo 3, Parte 1, Capítulo 2, norma 2.1.5)	Granada	No todo el personal cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación N° 49 de la OMM	JUN/ 1996	Realizar una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos	A	Hacer todos los esfuerzos posibles por contar con la cantidad suficiente de personal debidamente entrenado en meteorología aeronáutica.			Estado
MET 35	CAR Notificar el RVR para operaciones de CAT I (Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, Recomendación 4.6.3.2)	Granada	No se han implementado los RVR.	JUN/ 1996	Planificar la adquisición del RVR	B	Asegurar la implantación de los RVR requeridos.			Estado
MET 51	CAR Retransmisión de aeronotificaciones por las dependencias ATS (Anexo 3, Parte I, Capítulo 5, norma 5.8)	Granada	Las dependencias ATS no transmiten regularmente todas las AIREP especiales a las dependencias MET	MAY/ 1996	Revisar la Carta de acuerdo ATS/MET y hacer seguimiento para que se cumpla lo establecido.	A	Difundir las aeronotificaciones a las localidades requeridas, de conformidad con los requisitos de la Tabla MET 2A.			Estado
MET 69	CAR Intercambio de información OPMET (ANP Básico CAR/SAM, párrafos 35 al 39)	Granada	La información OPMET no se está difundiendo de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM	JUN/ 1996	a) Implantar las Recomendaciones del SIP COM/MET para la Región CAR, b) Hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM	A	Asegurar que el intercambio OPMET se efectúe de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2 y MET 2A.			Estado

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
GTM Guatemala										
MET 17	CAR Cumplimiento de los requisitos de la OMM en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (Anexo 3, Parte 1, Capítulo 2, norma 2.1.5)	Guatemala	No todo el personal cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación N° 49 de la OMM	JUN/ 1996	Realizar una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos	A	Hacer todos los esfuerzos posibles por contar con la cantidad suficiente de personal debidamente entrenado en meteorología aeronáutica.	Estados		
MET 36	CAR Notificar el RVR para operaciones de CAT I (Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, Recomendación 4.6.3.2)	Guatemala	No se han implementado los RVR.	JUN/ 1996	Planificar la adquisición del RVR	B	Asegurar la implantación de los RVR requeridos.	Estado		
MET 52	CAR Retransmisión de aeronotificaciones por las dependencias ATS (Anexo 3, Parte I, Capítulo 5, norma 5.8)	Guatemala	Las dependencias ATS no transmiten regularmente todas las AIREP especiales a las dependencias MET	MAY/ 1996	Revisar la Carta de acuerdo ATS/MET y hacer seguimiento para que se cumpla lo establecido cuando fuera requerido.	A	Difundir las aeronotificaciones a las localidades requeridas, de conformidad con los requisitos de la Tabla MET 2A.	Estados		
MET 70	CAR Intercambio de información OPMET (ANP Básico CAR/SAM, párrafos 35 al 39)	Guatemala	La información OPMET no se está difundiendo de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM	JUN/ 1996	a) Implantar las Recomendaciones del SIP COM/MET para la Región CAR, b) Hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM	A	Asegurar que el intercambio OPMET se efectúe de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2 y MET 2A.	Estados		
MET 91	CAR Se debería establecer un acuerdo entre la autoridad meteorológica y la autoridad ATS apropiada (Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, recomendación 4.2).	Guatemala (DGAC, INSIVUMEH)	No se ha firmado carta de acuerdo entre las autoridades MET y ATS. Por lo tanto, algunos asuntos de equipo meteorológico e información meteorológica de aeronaves no se entienden como es debido.	AGO/ 2008	Establecer una carta de acuerdo idéntica o equivalente al modelo incluido en el Doc 9377 - Manual de Coordinación entre los servicios ATS y MET.	A				
MET 92	CAR Las presentaciones visuales de viento en la superficie referidas a cada sensor deben ubicarse en la estación meteorológica con las presentaciones correspondientes en los servicios de tránsito aéreo adecuados (Anexo 3, Parte II, Appendix 3, Norma 4.1.2.1).	Guatemala (DGAC, COCESNA e INSIVUMEH)	Las presentaciones visuales de viento en la superficie en la estación meteorológica y la torre de control de tránsito aéreo corresponden a diferentes sensores de viento ubicados entre sí a una distancia superior a 800m. También es el caso de otros parámetros meteorológicos (temperatura, presión, QNH, etc.)	AGO/ 2008	Se requiere adquirir un sistema automatizado meteorológico con sensores ubicados en la pista, de preferencia TDZ, con presentaciones visuales idénticas ubicadas en la estación meteorológica y las dependencias ATS (TWR y APP). Considerar un proyecto regional para Centromérica incluyendo instrucción para el mantenimiento.	A				

DEFICIENCIAS VIGENTES

FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
HTI Haiti										
MET	2 CAR Información SIGMET (Anexo 3, Parte I, Capítulo 7, norma 7.1.1)	Haití	No todos los mensajes SIGMET se preparan con base en los procedimientos establecidos por la OACI	MAY/ 1996	a) Implantar las Recomendaciones del SIP COM/MET para la Región CAR, b) Hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM	A	Asegurar la elaboración correcta de SIGMETs y su difusión, de acuerdo con los requisitos de las Tabla MET2A.	Estado	ABR/ 2003	Se debería notificar TC, CB y VA en SIGMET pero TC y VA ocasionalmente afectan a la FIR Port-au-Prince, los avisos TC son emitidos por Miami TCRC y los sistemas de nubes TC y CB pueden identificarse en imágenes satelitales.
MET	18 CAR Cumplimiento de los requisitos de la OMM en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (Anexo 3, Parte 1, Capítulo 2, norma 2.1.5)	Haití	No todo el personal cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación N° 49 de la OMM.	JUN/ 1996	Realizar una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos	A	Hacer todos los esfuerzos posibles por contar con la cantidad suficiente de personal debidamente entrenado en meteorología aeronáutica.	Estados		
MET	37 CAR Notificar el RVR para operaciones de CAT I (Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, Recomendación 4.6.3.2)	Haití	No se han implementado los RVR.	JUN/ 1996	Planificar la adquisición del RVR	B	Asegurar la implantación de los RVR requeridos.	Estado		
MET	53 CAR Retransmisión de aeronotificaciones por las dependencias ATS (Anexo 3, Parte I, Capítulo 5, norma 5.8)	Haití	Las dependencias ATS no transmiten regularmente todas las AIREP especiales a las dependencias MET	MAY/ 1996	Revisar la Carta de acuerdo ATS/MET y hacer seguimiento para que se cumpla lo establecido cuando fuera requerido.	A	Difundir las aeronotificaciones a las localidades requeridas, de conformidad con los requisitos de la Tabla MET 2A.	Estados		
MET	71 CAR Intercambio de información OPMET (ANP Básico CAR/SAM, párrafos 35 al 39)	Haití	La información OPMET no se está difundiendo de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM	JUN/ 1996	a) Implantar las Recomendaciones del SIP COM/MET para la Región CAR, b) Hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM	A	Asegurar que el intercambio OPMET se efectúe de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2 y MET 2A.	Estados		

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
HND Honduras										
MET 19	CAR Cumplimiento de los requisitos de la OMM en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (Anexo 3, Parte 1, Capítulo 2, norma 2.1.5)	Honduras	No todo el personal cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación N° 49 de la OMM	JUN/ 1996	Realizar una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos	A	Hacer todos los esfuerzos posibles por contar con la cantidad suficiente de personal debidamente entrenado en meteorología aeronáutica.	DGAC		
MET 38	CAR Cumplimiento de los requisitos de la OMM en cuanto a Notificar el RVR para operaciones de CAT I (Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, Recomendación 4.6.3.2)	Honduras	No se han implementado los RVR.	JUN/ 1996	Planificar la adquisición del RVR	B	Asegurar la implantación de los RVR requeridos.	DGAC		
MET 81	CAR Establecimiento de oficina de vigilancia meteorológica (MWO) (Anexo 3, Ap. 3, Norma 3.4.1 y Tabla MET 2B del FASID CAR/SAM).	Honduras	Honduras no cuenta con instalaciones adecuadas para la MWO de Tegucigalpa.	SEP/ 2005		B		DGAC		MWO requiere mejores instalaciones y comunicaciones ya que emite el SIGMET para la FIR Centroamérica.
MET 82	CAR Información climatológica aeronáutica (Anexo 3, Cap. 8, Norma 8.1.1)	Honduras	No se están elaborando las tablas climatológicas de aeródromo ni los resúmenes climatológicos de aeródromo.	SEP/ 2005		B		DGAC		
MET 83	CAR Documentación de vuelo (Anexo 3, Cap. 9, Norma 9.3.4)	Honduras	No se esta preparando documentación de vuelo.	SEP/ 2005		A		DGAC		La oficina MET está equipada con una estación de trabajo WAFS pero requiere instalaciones y servicios de comunicación para proporcionar documentación de vuelo a usuarios distantes.
MET 84	CAR Comunicaciones (Anexo 3, Cap. 11, Normas 11.1.1, 11.1.2, 11.1.4)	Honduras	No se está cumpliendo con estos requisitos.	SEP/ 2005		A		DGAC		MWO está enlazado a AFTN pero se requiere mejores comunicaciones, incluyendo Internet para contactar los observatorios volcánicos Washington VACC y las dependencias ATS, AIS y MET en Centroamérica.

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
MET 85 CAR	Intercambio de aeronotificaciones especiales (Anexo 3, Cap. 5, Norma 5.9)	Honduras / Dependencias ATS	Las dependencias ATS no documentan los AIREP especiales a las dependencias MET.	SEP/ 2005	Elaborar una carta de acuerdo ATS/MET y hacer seguimiento para que se cumpla lo establecido en la misma.	A		DGAC		

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
JAM Jamaica										
MET	4 CAR Información SIGMET (Anexo 3, Parte I, Capítulo 7, norma 7.1.1)	Jamaica	No todos los mensajes SIGMET se preparan con base en los procedimientos establecidos por la OACI.	MAY/ 1996	Implantar las Recomendaciones del SIP COM/MET para la Región CAR, b) Hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM.	A	Asegurar la elaboración correcta de SIGMETs y su difusión, de acuerdo con los requisitos de las Tabla MET2A.	Estado	ABR/ 2003	Se han de reportar TC, CB y VA en SIGMET pero TC y VA ocasionalmente afectan a la FIR Kingston, los avisos TC son emitidos por TCRC Miami y los sistemas de nubes TC y CB pueden identificarse en imágenes satelitales.
MET	39 CAR Notificar el RVR para operaciones de CAT I (Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, Recomendación 4.6.3.2)	Jamaica	No se han implementado los RVR.	JUN/ 1996	Planificar la adquisición del RVR	B	Asegurar la implantación de los RVR requeridos.	Estado		
MET	44 CAR Retransmisión de aeronotificación por las dependencias ATS (Anexo 3, Part I, Capítulo 5, norma 5.8).	Antigua y Barbuda	Las dependencias ATS no transmiten regularmente todas las AIREP especiales a las dependencias MET.	MAY/ 1996	Revisar la Carta de acuerdo ATS/MET y hacer seguimiento para que se cumpla lo establecido.	A	Difundir las aeronotificaciones a las localidades requeridas, de conformidad con los requisitos de la Tabla MET 2A. Plan de Acción: Esta deficiencia aún continúa.	Estado		
MET	54 CAR Retransmisión de aeronotificaciones por las dependencias ATS (Anexo 3, Parte I, Capítulo 5, norma 5.8)	Jamaica	Las dependencias ATS no transmiten regularmente todas las AIREP especiales a las dependencias MET	MAY/ 1996	Revisar la Carta de acuerdo ATS/MET y hacer seguimiento para que se cumpla lo establecido cuando fuera requerido.	A	Difundir las aeronotificaciones a las localidades requeridas, de conformidad con los requisitos de la Tabla MET 2A.	Estados		

DEFICIENCIAS VIGENTES

FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

MEX Mexico

MET	40 CAR Requisitos ANP CAR/SAM, Tabla AOP 1.	México	No se han implementado los RVR.	JUN/ 1996		B	El Aeropuerto de Toluca (MMTO) cuenta con 3 sensores RVR, que se espera entren en operación a fines de 2005. Fechas probables de la instalación de RVR en los aeropuertos de MMMX, MMGL y MMMY 6/2007.	Estado	JUN/ 2007	Razones presupuestales han venido demorando la adquisición de estos equipos.
MET	74 CAR Requisitos del ANP CAR/SAM, Parte VI, párrafo 8.	México	Hay deficiencias en el intercambio OPMET.	JUN/ 1996	Revisar los procedimientos de intercambio OPMET en las áreas de meteorología y comunicaciones	A	Se espera que para fines del 2005 se continúe con la implantación de la plantilla para evitar errores en la transmisión de informes MET	Estados	ABR/ 2006	Razones presupuestales han demorado la implantación de este programa-plantilla.

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

NIC Nicaragua

MET	23 CAR Número adecuado de personal meteorológico especializado	Nicaragua	Existen requisitos de personal meteorológico especializado en el campo meteorológico aeronáutico y de una mayor cantidad de meteorólogos aeronáuticos.	JUN/ 1996	Utilizar los proyectos regionales de cooperación técnica para dar instrucción en meteorología aeronáutica.	A	Hacer todos los esfuerzos posibles por contar con la cantidad suficiente de personal debidamente entrenado en meteorología aeronáutica. Plan de acción: Hay diez meteorólogos aeronáuticos debidamente capacitados por la OMM. Esta cantidad se debe al nivel de automatización que se cuenta actualmente. La Autoridad Aeronáutica elaboró un plan de acción en conjunto con el prestador de servicios meteorológicos INETER, el cual contempla la inclusión de al menos dos especialistas meteorológicos MET para sumar a los 10 meteorólogos aeronáuticos existentes los que están debidamente capacitados por la OMM. Esta cantidad se debe al nivel de automatización que se cuenta actualmente.	Estados	2009	
MET	41 CAR Requisitos ANP CAR/SAM, Tabla AOP 1.	Nicaragua	No se han implementado los RVR.	JUN/ 1996		B	Asegurar la implantación de los RVR requeridos. La Autoridad Aeronáutica elaboró un plan de acción en conjunto con INETER, para la adquisición de un RVR.	Estado	2009	
MET	76 CAR Requisitos del ANP CAR/SAM, Parte VI, párrafo 8.	Nicaragua	Hay deficiencias en el intercambio OPMET.	JUN/ 1996	Revisar los procedimientos de intercambio OPMET en las áreas de meteorología y comunicaciones	A	Asegurar que el intercambio OPMET se efectúe de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2 y MET 2A. Plan de acción: El intercambio de datos operativos meteorológicos se da de forma ágil y dinámica debido al nuevo sistema de fibra óptica que fue instalado en el último semestre del 2003.	Estados		

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
DOM República Dominicana										
MET 14	CAR Número adecuado de personal meteorológico especializado	República Dominicana	Existen requisitos de personal meteorológico especializado en el campo meteorológico aeronáutico y de una mayor cantidad de meteorólogos aeronáuticos.	JUN/ 1996	Utilizar los proyectos regionales de cooperación técnica para dar instrucción en meteorología aeronáutica.	A	Establecer cursos de capacitación a nivel nacional para los niveles básicos y medios y utilizar los proyectos regionales de cooperación para el nivel superior. Plan de Acción: Existen requisitos de personal meteorológico especializado en el campo meteorológico aeronáutico y de una mayor cantidad de meteorólogos aeronáuticos.	Estados	DIC/ 2008	Pocos contactos regionales para un plan de capacitación y falta de financiamiento.
MET 33	CAR Requisitos ANP CAR/SAM, Tabla AOP 1.	República Dominicana	No se han implementado los RVR.	JUN/ 1996		B	Establecimiento de sistemas de RVR. Plan de Acción: No se han implementado los RVR.	Estado	DIC/ 2008	Falta de financiamiento y equipos muy costosos.
MET 49	CAR ANP CAR/SAM, Parte VI, Meteorología, párrafo 3.	República Dominicana	No transmiten las AIREP especiales en forma regular, de acuerdo con los requisitos.	MAY/ 1996	Mantener una estricta supervisión y control del personal operacional ATS/MET para que estén informados de la importancia de las AIREP y de la necesidad de difundirlas cuando fuera requerido.	A	Coordinar con el ATC los acuerdos técnicos para obtener las informaciones descendentes de las aeronaves. Plan de Acción: No transmiten las AIREP especiales en forma regular, de acuerdo con los requisitos.	Estados		Problemas para establecer las cartas de acuerdo y poco personal.
MET 86	CAR Evaluar el alcance visual en la pista para operaciones de CAT I [Anexo 3, Capítulo 4, Rec 4.6.3.2 a)	República Dominicana, Estaciones meteorológicas aeronáuticas	No han sido implantados o no se encuentran operativos los RVR de: MDPC y MDSD.		Planificar la adquisición o la reparación de los RVR .	A		DGAC		

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

VCT San Vicente y las

MET 79	CAR Número adecuado de personal meteorológico especializado	Santa Lucía	Existen requisitos de personal meteorológico especializado en el campo meteorológico aeronáutico y de una mayor cantidad de meteorólogos aeronáuticos.	JUN/ 1996	Utilizar los proyectos regionales de cooperación técnica para dar instrucción en meteorología aeronáutica.	A	Mejorar la capacitación a miembros del personal "senior" y "junior", e incrementar el número de personal.	Estado		
--------	---	-------------	--	-----------	--	---	---	--------	--	--

DEFICIENCIAS VIGENTES

FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
LCA Santa Lucía										
MET 24	CAR Cumplimiento de los requisitos de la OMM en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (Anexo 3, Parte 1, Capítulo 2, norma 2.1.5)	Santa Lucía	No todo el personal cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación N° 49 de la OMM	JUN/ 1996	Realizar una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos	A	Hacer todos los esfuerzos posibles por contar con la cantidad suficiente de personal debidamente entrenado en meteorología aeronáutica.		Estado	
MET 42	CAR Notificar el RVR para operaciones de CAT I (Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, Recomendación 4.6.3.2)	Santa Lucía	No se han implementado los RVR.	JUN/ 1996	Planificar la adquisición del RVR	B	Asegurar la implantación de los RVR requeridos.		Estado	
MET 56	CAR Retransmisión de aeronotificaciones por las dependencias ATS (Anexo 3, Parte I, Capítulo 5, norma 5.8)	Santa Lucía	Las dependencias ATS no transmiten regularmente todas las AIREP especiales a las dependencias MET	MAY/ 1996	Revisar la Carta de acuerdo ATS/MET y hacer seguimiento para que se cumpla lo establecido	A	Difundir las aeronotificaciones a las localidades requeridas, de conformidad con los requisitos de la Tabla MET 2A.		Estado	
MET 77	CAR Intercambio de información OPMET (ANP Básico CAR/SAM, párrafos 35 al 39)	Santa Lucía	La información OPMET no se está difundiendo de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM	JUN/ 1996	a) Implementar las Recomendaciones COM/MET SIP de la Región CAR; y b) hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM	A	Asegurar que el intercambio OPMET se efectúe de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2 y MET 2A.		Estado	

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION CAR**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

TTO Trinidad y Tabago

MET 43	CAR Requisitos ANP CAR/SAM, Tabla AOP 1.	Trinidad y Tabago	No se han implementado los RVR.	JUN/ 1996		B	Como se mencionó anteriormente, el Servicio Meteorológico de Trinidad y Tabago no instalará equipo sobre alcance visual en la pista en Trinidad y Tobago debido a la baja frecuencia de visibilidad limitada. Se le aconsejó a La Autoridad de Aviación Civil que el "Suplemento respecto a las provisiones de Trinidad y Tobago" tiene que ser enmendado.	Estado	JUN/ 2004	
MET 57	CAR CAR/SAM ANP, Parte VI, Meteorología, párrafo 3.	Trinidad y Tabago	No transmiten las AIREP especiales en forma regular, de acuerdo con los requisitos.	MAY/ 1996	Mantener una estricta supervisión y control del personal operacional ATS/MET para que estén informados de la importancia de las AIREP y de la necesidad de difundirlas cuando fuera requerido.	A	Difundir las aeronotificaciones a las localidades requeridas, de conformidad con los requisitos de la Tabla MET 2A. Plan de acción: El Servicio Meteorológico no ha recibido un mensaje AIREP en los últimos cuatro (4) años, al menos en lo que concierne a la Dirección de Aeronáutica Civil. Por lo tanto, estamos imposibilitados de transmitir mensajes.	Estado	ABR/ 2003	

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ARG Argentina										
MET 53	SAM Notificar el RVR para operaciones de CAT 1 (Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, Rec. 4.6.3.2)	Argentina / estaciones meteorológicas aeronáuticas	No han sido implantados los RVR de SAEZ, SACO, SAZM, SARE y SAME.	AGO/ 2006	Planificar la adquisición o la reparación de los RVR.	A	Instalación de Sistemas Integrados de RVR, Nefobasímetro y Estación Meteorológica Automática con presentaciones visuales en MET y TWR.	FAA - CRA en coordinación con el SMN.	2007	
MET 76	SAM Notificar el RVR para operaciones de CAT 1 [Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, Rec. 4.6.3.2]	Argentina / estaciones meteorológicas aeronáuticas	No han sido implantados los RVR de SAZS, SARI y SAWH.	AGO/ 2006	Planificar la adquisición o la reparación de los RVR.	A	Adquisición e instalación de Sistemas Integrados de RVR, Nefobasímetro y Estación Meteorológica Automática con presentaciones visuales en MET y TWR.	FAA - CRA en coordinación con el SMN.	2008	A espera de la designación de los recursos financieros correspondientes.
MET 77	SAM Notificar el RVR para operaciones de CAT 1 [Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, Rec. 4.6.3.2]	Argentina / estaciones meteorológicas aeronáuticas	No han sido implantados los RVR de SASA, SAZN SARP.	AGO/ 2006	Planificar la adquisición o la reparación de los RVR.	A	Adquisición e instalación de Sistemas Integrados de RVR, Nefobasímetro y Estación Meteorológica Automática con presentaciones visuales en MET y TWR.	FAA - CRA en coordinación con el SMN.	2009	A espera de la designación de los recursos financieros correspondientes.
MET 78	SAM Notificar el RVR para operaciones de CAT 1 [Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, Rec. 4.6.3.2]	Argentina / estaciones meteorológicas aeronáuticas	No han sido implantados los RVR de SASJ, SAWG, SANT.	AGO/ 2006	Planificar la adquisición o la reparación de los RVR.	A	Adquisición e instalación de Sistemas Integrados de RVR, Nefobasímetro y Estación Meteorológica Automática con presentaciones visuales en MET y TWR.	FAA - CRA en coordinación con el SMN.	2010	A espera de la designación de los recursos financieros correspondientes.
MET 79	SAM Notificar el RVR para operaciones de CAT 1 [Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, Rec. 4.6.3.2]	Argentina / estaciones meteorológicas aeronáuticas	No han sido implantados los RVR de SAWE, SAVC, SARF.	AGO/ 2006	Planificar la adquisición o la reparación de los RVR.	A	Adquisición e instalación de Sistemas Integrados de RVR, Nefobasímetro y Estación Meteorológica Automática con presentaciones visuales en MET y TWR.	FAA - CRA en coordinación con el SMN.	2011	A espera de la designación de los recursos financieros correspondientes.

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
BOL Bolivia										
MET 30	SAM Cumplimiento de los requisitos de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (MET) (Anexo 3, Capítulo 2, Norma 2.1.5)	Bolivia / Oficinas meteorológicas de aeródromo y oficina de vigilancia meteorológica (MWO) de La Paz	No todo el personal MET cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación No. 49 de la OMM. Personal MET Técnico está cumpliendo funciones de Meteorólogo Profesional.	OCT/ 2006	a) Llevar a cabo una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos; y b) planificar y llevar a cabo cursos de capacitación y/o de actualización para el personal meteorológico aeronáutico que lo requiera.	U	Han enviado personal MET a entrenarse en Argentina. Estos esfuerzos continuarán.	AASANA		a) Se aplicará el otorgamiento de licencias al personal de meteorología aeronáutica. b) Se están programando la realización de cursos para pronosticadores meteorológicos.
MET 41	SAM Notificar el RVR para operaciones de CAT 1 [Anexo 3, Capítulo 4, para. 4.7.4 a)]	Bolivia / Estaciones meteorológicas aeronáuticas	No han sido implementados o no se encuentran operativos los RVR de SLCB, SLVR y SLTR.	OCT/ 2006	Planificar la adquisición o la reparación de los RVR.	A		AASANA	2010	
MET 87	SAM Observaciones e informes ordinarios (Anexo 3, Cap. 8, Norma 4.3.2 a.)	Bolivia / todos los aeródromos	No preparan el MET REPORT.	OCT/ 2006	Implantar la Norma.	A		AASANA		
MET 88	SAM Observaciones e informes especiales (Anexo 3, Cap. 4, Norma 4.4.2 a.).	Bolivia / todos los aeródromos	No preparan el SPECIAL.	OCT/ 2006	Implantar la Norma.	A		AASANA		
MET 89	SAM Información Climatológica aeronáutica (Anexo 3, Cap. 8, Norma 8.1.1)	Bolivia / todos los aeródromos.	No preparan tablas climatológicas de aeródromos.	OCT/ 2008	Implantar la norma.	B		AASANA		

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

COL Colombia

MET 32 SAM	Cumplimiento de los requisitos de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (MET) (Anexo 3, Capítulo 2, Norma 2.1.5)	Colombia / Oficinas meteorológicas de aeródromo y oficina de vigilancia meteorológica (MWO) de Bogotá	No todo el personal MET cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación No. 49 de la OMM, personal MET Clase IV está desempeñando funciones de personal MET Clase II.	JUN/ 1996	a) Llevar a cabo una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos; y b) planificar y llevar a cabo cursos de capacitación y/o de actualización para el personal meteorológico aeronáutico que lo requiera.	U	Se encuentra en proceso de consultoría, a través de la TDA, mediante la cual se esperan alternativas para la solución de este problema.	UAEAC		
------------	--	---	--	-----------	--	---	---	-------	--	--

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

ECU Ecuador

MET 33	SAM Cumplimiento de los requisitos de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (MET) (Anexo 3, Parte I, Capítulo 2, norma 2.1.5)	Ecuador / Oficinas meteorológicas de aeródromo y oficina de vigilancia meteorológica (MWO) de Guayaquil	No todo el personal MET cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación No. 49 de la OMM.	JUN/ 1996	a) Llevar a cabo una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos; y b) planificar y llevar a cabo cursos de capacitación y/o de actualización para el personal meteorológico aeronáutico que lo requiera.	U	Se están llevando a cabo programas de capacitación a escala nacional e internacional para contar con el personal especializado en meteorología aeronáutica que se requiere.	DGAC	2007	
MET 84	SAM Observaciones e informes ordinarios (Anexo 3, Parte I, Cap. 4, Norma 4.3.2 a)	Ecuador, Oficinas meteorológicas de aeródromo.	No han implantado la norma.	MAY/ 2007	Actualizar al personal e implantar la norma.	A		DGAC		
MET 85	SAM Observaciones e informes ordinarios (Anexo 3, Parte I, Cap. 4, Norma 4.4.2 a)	Ecuador, Oficinas meteorológicas de aeródromo.	No han implantado la norma.	MAY/ 2007	Actualizar al personal e implantar la norma.	A		DGAC		

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
GUY Guyana										
MET 17	SAM Intercambio de información meteorológica operacional (FASID CAR/SAM, párrafos 35 al 39)	Guyana / Estaciones meteorológica aeronáutica y oficinas de vigilancia meteorológica (MWO) de Georgetown	La información OPMET no se está difundiendo de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM.	NOV/ 2006	Seguimiento a las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM.	A		Servicio Hidromet		
MET 28	SAM Información SIGMET (Anexo 3, Capítulo 7, Norma 7.1.1)	Guyana / oficinas de vigilancia meteorológica (MWO) de Georgetown	No todos los mensajes SIGMET se preparan con base en los procedimientos establecidos por la OACI.	NOV/ 2006	a) Preparar la información SIGMET con base en la Plantilla de la Tabla A6-1 para mensajes SIGMET y AIRMET y aeronotificaciones especiales (enlace ascendente); y b) hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM.	U		Servicio Hidromet		
MET 34	SAM Cumplimiento de los requisitos de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (MET) (Anexo 3, Parte I, Capítulo 2, norma 2.1.5)	Guyana / Oficina meteorológica de aeródromo y oficina de vigilancia meteorológica (MWO) de Georgetown	La autoridad MET no cuenta con el personal mínimo para prestar el servicio MET.	NOV/ 2006	a) Llevar a cabo una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos; y b) planificar y llevar a cabo cursos de capacitación y/o de actualización para el personal meteorológico aeronáutico que lo requiera.	U		Servicio Hidromet		
MET 44	SAM Notificar el RVR para operaciones de CAT 1 [Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, Recomendación 4.7.4 a)]	Guyana / estación meteorológica aeronáutica de Georgetown	El RVR de SYCJ no se encuentra operativo.	NOV/ 2006	Planificar la reparación del RVR.	A		Servicio Hidromet		
MET 56	SAM Viento en superficie, Anexo 3, Norma 4.1.2.1	Dependencia COM Guyana	La presentación visual del viento en superficie en las dependencias ATS corresponde a sensores del viento instalados sobre la torre de control	NOV/ 2006	Las presentaciones visuales de los vientos en superficie de las estaciones meteorológicas deberían instalarse en las dependencias ATS	U	Una propuesta de proyecto para nuevo equipo incluye un Sistema Meteorológico Automatizado. Cuando esté disponible, se cumplirá la tarea. Se prevé que cuando se apruebe el proyecto la deficiencia ya no existirá.	Servicio Hidromet		
MET 61	SAM Requisitos para comunicaciones, Anexo 3, Cap. 11, Norma 11.1.1	Guyana dependencia COM		NOV/ 2006	Deberían contar con Instalaciones de comunicaciones apropiadas para permitir a las oficinas MET suministrar la información MET requerida a las dependencias ATS.	A	Una propuesta de proyecto para nuevo equipo incluye un Sistema Meteorológico Automatizado. Cuando esté disponible, se cumplirá la tarea. Se prevé que cuando se apruebe el proyecto la deficiencia ya no existirá.	Servicio Hidromet		

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
MET 93 SAM	Observaciones e informes ordinarios (Anexo 3, Cap. 8, Norma 4.3.2 a.)	Guyana/Oficina Meteorológica de Timehri	No prepara el MET Report.	DIC/ 2008	Implantar la norma.	A		Servicio Hidromet	JUL/ 2009	
MET 94 SAM	Observaciones e informes especiales (Anexo 3, Parte I, Cap. 4, Norma 4.4.2 a.)	Guyana/Oficina Meteorológica de Timehri	No preparan en SPECIAL Report.	DIC/ 2008	Implantar la norma.	A		Servicio Hidromet	JUL/ 2009	
MET 95 SAM	Información Climatológica aeronáutica (Anexo 3, Cap. 8, Norma 8.1.1)	Guyana/Oficina Meteorológica de Timehri	No preparan las tablas climatológicas de aeródromo.	DIC/ 2008	Implantar la norma.	B		Servicio Hidromet	JUL/ 2009	

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

PAN Panama

MET	35 SAM	Cumplimiento de los requisitos de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (MET) (Anexo 3, Capítulo 2, Norma 2.1.5)	Panamá / Oficinas meteorológicas de aeródromo y oficina de vigilancia meteorológica (MWO) de Tocumen	No todo el personal MET cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación No. 49 de la OMM.	NOV/ 2000	a) Llevar a cabo una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos; y b) planificar y llevar a cabo cursos de capacitación y/o de actualización para el personal meteorológico aeronáutico que lo requiera.	U	Hacen esfuerzos para utilizar recursos de algunos proyectos por implantar. Planes de formación y actualización para empezar en el 2009 y finalizar en 2012. Se está coordinando con las universidades para subsanar esta deficiencia.	NCAA en coordinación con Hydromet Nat. Service	
MET	81 SAM	Estaciones y observaciones meteorológicas aeronáuticas (Anexo 3, Parte I, Cap. 4, norma 4.1.1)	Panamá, aeródromos de Changuinola, Bocas del Toro y David.	No hay estaciones MET en los aeródromos de MPBO, MPCH y MPDA.		Adquirir e instalar las estaciones.	U	La Autoridad Aeronáutica Civil ya tiene proyectada la instalación de sensores y equipos meteorológicos en los aeródromos de Bocas del Toro, Changuinola y David, y de esta manera corregir esta deficiencia lo más rápido posible.	AAC	

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

PER Peru

MET 46 SAM	Notificar el RVR para operaciones de CAT 1 (Anexo 3, Capítulo 4, Rec 4.6.3.2)	Perú / Estaciones meteorológicas aeronáuticas	No se han implantado los RVR de SPHI, SPSO y SPTN.	JUN/ 1996	Planificar la adquisición o la reparación de los RVR.	A	Chiclayo en proceso de adquisición, Pisco y Tacna 2011.	CORPAC	2011	
MET 101 SAM	Información Climatológica aeronáutica (Anexo 3, Cap. 8, Norma 8.1.1)	Oficinas meteorológicas aeronáuticas	No se preparan las tablas climatológicas en los aeródromos de Chiclayo, Pisco, Tacna y Trujillo.	SEP/ 2009	Implantar la norma.	B		CORPAC		

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
PRY Paraguay										
MET 36	SAM Cumplimiento de los requisitos de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (MET) (Anexo 3, Capítulo 2, Norma 2.1.5)	Paraguay / Oficinas meteorológicas de aeródromo y oficinas de vigilancia meteorológica	No todo el personal MET cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación No. 49 de la OMM. El personal actual no satisface las necesidades mínimas para prestar el servicio MET.	OCT/ 2006	Planificar y llevar a cabo cursos de capacitación y/o actualización para el personal meteorológico aeronáutico que lo requiera.	U	Corto Plazo: Contratar el personal disponible egresado de la FP-UNA, y a 5 observadores Meteorológicos, egresados del Curso de Clase IV realizado por la INAC. Mediano Plazo: Realizar Curso de Formación en Meteorología Aeronáutica, acorde a los requisitos del documento N° 258 de la OMM. Largo Plazo: Elaborar proyectos de formación de personal Clase I y Clase II con la ayuda de Co-operación Técnica Voluntaria, y entidades de enseñanza superior del país.	DINAC	DIC/ 2007	Existen restricciones legales ya que, actualmente no es posible aumentar el número de funcionarios públicos contratados.
MET 45	SAM Notificar el RVR para operaciones de CAT I (Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, Recomendación 4.6.3.2)	Paraguay / Estaciones meteorológicas aeronáuticas	Los RVR de SGAS se encuentra funcionando pero no está operativo. El RVR de SGES no funciona.	OCT/ 2006	En SGAS, el equipo esta instalado pero con problema de comunicación. En SGES, el equipo esta fuera de funcionamiento y está planificada la compra de una estación semiautomática meteorológica, que incluye un equipo de RVR.	A	En SGAS. Se está revisando el contrato con la OACI para la adquisición del RADIO-MODEM, equipo con el que se realizará la conexión del RVR y las dependencias ATS/MET(CAP). Se está ejecutando un proyecto que se encuentra en etapa de licitación, a través del cual, se prevé adquirir una estación meteorológica semiautomática con RVR incluido, para SGES.	DINAC	ENE/ 2009	
MET 90	SAM Observaciones e informes ordinarios (Anexo 3, Cap. 8, Norma 4.3.2 a.)	Paraguay/Aeródromo de Ciudad del Este	No preparan el MET REPORT.	OCT/ 2006	Implantar la norma.	A		DINAC	JUL/ 2009	
MET 91	SAM Observaciones e informes especiales (Anexo 3, Cap. 4, Norma 4.4.2 a.)	Paraguay/Aeródromo de Ciudad del Este	No preparan el SPECIAL.	OCT/ 2006	Implantar la norma	A		DINAC	JUL/ 2009	
MET 92	SAM Información Climatológica aeronáutica (Anexo 3, Cap. 8, Norma 8.1.1)	Paraguay/Aeródromos de Asunción y Ciudad del Este	No preparan tablas climatológicas de aeródromos.	OCT/ 2008	Implantar la norma.	B		DINAC	JUL/ 2009	

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
SUR Suriname										
MET 21	SAM Intercambio de información meteorológica operacional (FASID CAR/SAM, párrafos 35 al 39)	Suriname / Estaciones meteorológicas aeronáuticas y oficina de vigilancia meteorológica (MWO) de Paramaribo	La información OPMET no se está difundiendo de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM.	JUN/ 1996	Seguimiento a las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM.	A		Servicio Meteorológico	DIC/ 2009	
MET 38	SAM Cumplimiento de los requisitos de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (MET) (Anexo 3, Parte I, Capítulo 2, norma 2.1.5)	Suriname / Oficinas meteorológicas de aeródromo y oficina de vigilancia meteorológica (MWO) de Paramaribo	No todo el personal MET cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación No. 49 de la OMM.	JUN/ 1996	a) Llevar a cabo una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos; y b) planificar y llevar a cabo cursos de capacitación y/o de actualización para el personal meteorológico aeronáutico que lo requiera.	U		NCAA en coordinación con el Servicio MET	DIC/ 2009	
MET 47	SAM Notificar el RVR para operaciones de CAT 1 (Anexo 3, Parte I, Capítulo 4, Recomendación 6.3.2)	Suriname - Estaciones meteorológicas aeronáuticas	No ha sido implantado el RVR de Zandery - SMJP.	JUN/ 1996	Planificar la adquisición del RVR.	A		NCAA en coordinación con el Servicio MET	DIC/ 2009	
MET 58	SAM Información SIGMET (Anexo 3, Cap. 7, Norma 7.1.1)	Oficina de Vigilancia Meteorológica (MWO-Paramaribo) de Suriname	No se está preparando la información SIGMET	OCT/ 2004	a) Preparar la información SIGMET con base en la Plantilla de la Tabla A6-1 para mensajes SIGMET y AIRMET y aeronotificaciones especiales (enlace ascendente); y b) hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM.	U		Servicio Meteorológico	DIC/ 2009	
MET 59	SAM Viento en superficie (Anexo 3, Norma 4.1.2.1)	Dependencia COM Surinam	La presentación visual del viento en superficie en las dependencias ATS corresponde a sensores del viento instalados sobre la TWR	OCT/ 2004	Las presentaciones visuales de los vientos en superficie en las dependencias ATS deben corresponder a los sensores de la estación meteorológica	U		NCAA en coordinación con Servicio Meteorológico	DIC/ 2009	
MET 64	SAM Necesidades en materia de comunicaciones (Anexo 3, Norma 11.1.1)	Dependencia COM de Suriname		OCT/ 2004	Deberían contar con instalaciones de telecomunicaciones apropiadas para permitir a las oficina MET proporcionar la información MET requerida a las dependencias ATS	A		NCAA en coordinación con el Servicio Meteorológico	DIC/ 2009	
MET 96	SAM Observaciones e informes ordinarios (Anexo 3, Cap. 8, Norma 4.3.2 a.)	Suriname/Aeródromos de SMNI, SMZO, SMJP.	No se preparan los MET Reports.	DIC/ 2008	Implantar la norma.	A		Servicio Meteorológico	DIC/ 2009	

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
MET 97 SAM	Observaciones e informes especiales (Anexo 3, Parte I, Cap. 4, Norma 4.4.2 a).	Suriname/Aeródromos de SMNI, SMZO, SMJP.	No se preparan los SPECIAL Reports.	DIC/ 2008	Implantar la norma.	A	CORREGIDA	Servicio Meteorológico	DIC/ 2009	
MET 98 SAM	Información Climatológica aeronáutica (Anexo 3, Cap. 8, Norma 8.1.1)	Suriname/Aeródromos de SMNI, SMZO, SMJP.	No se preparan las tablas climatológicas de aeródromo.	DIC/ 2008	Implantar la norma.	B		Servicio Meteorológico	DIC/ 2009	

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

URY Uruguay

MET 22 SAM	Intercambio de información meteorológica operacional (FASID CAR/SAM, párrafos 35 al 39)	Uruguay / Estaciones meteorológicas aeronáuticas y oficinas de vigilancia meteorológica (MWO)	La información OPMET no se está difundiendo de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM.	JUN/ 1996	Implantar las Recomendaciones del SIP COM/MET para la Región SAM.	A	Coordinación entre COM/MET.	COM/MET - WMO		
MET 39 SAM	Cumplimiento de los requisitos de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (MET) (Anexo 3, Capítulo 2, Norma 2.1.5)	Uruguay / Oficinas de vigilancia meteorológica (MWO) y oficinas meteorológicas de aeródromo.	No todo el personal MET cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación No. 49 de la OMM.	JUN/ 1996	a) Llevar a cabo una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos; y b) planificar y llevar a cabo cursos de capacitación y/o de actualización para el personal meteorológico aeronáutico que lo requiera.	U		DINACIA/ DNM		
MET 80 SAM	Estaciones y observaciones meteorológicas de aeródromo. (Anexo 3, Cap 4, Norma 4.1)	Uruguay, SUCA y SURV.	No cuentan con estación meteorológica de aeródromo.	OCT/ 2006	Adquirir e instalar las estaciones.	A		DINACIA/ DNM		

DEFICIENCIAS VIGENTES**FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM**

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
VEN Venezuela										
MET 67	SAM Tabla AOP 1 del FASID (CAR/SAM III-AOP 1-39)	Caracas y Margarita	No se han implantado las evaluaciones de los RVR.	JUN/ 1996		A	Adquisición planificada.	INAC en coordinación con el SMN	DIC/ 2009	Se encuentran en fase de instalación los RVR de Caracas y Margarita.
MET 68	SAM Intercambio de información meteorológica operacional (ANP Básico CAR/SAM, párrafos 35 al 39)	MWO de Caracas y oficinas MET	Las oficinas MET no tienen acceso directo a la AFTN, excepto Maiquetía.	DIC/ 2004	Implantar las Recomendaciones COM del SIP COM/MET para las Región SAM.	A	Proyecto de modernización de las comunicaciones	INAC en coordinación con el SMN	DIC/ 2010	La oficina de vigilancia meteorológica tiene acceso directo a la red AFTN. En cuanto los otros aeropuertos se estima estén con acceso directo en el 2010.
MET 99	SAM Tabla AOP 1 del FASID (CAR/SAM III-AOP 1-39)	Barcelona y Maracaibo	No se han implantado las evaluaciones de los RVR.	JUN/ 1996		A	Adquisición planificada.	INAC en coordinación con SMN	DIC/ 2010	
MET 100	SAM Información Climatológica aeronáutica (Anexo 3, Cap. 8, Norma 8.1.1)	Oficinas meteorológicas aeronáuticas	No se preparan las tablas climatológicas de aeródromo.	AGO/ 2009	Implantar la norma.	B		SERMETAVI A		

**Cuestión 10 del
Orden del Día:**

Futuro Programa de Trabajo del Subgrupo AERMET

10.1 Bajo esta Cuestión del Orden del Día, la reunión recordó que la coordinación contemplada entre los Órganos Auxiliares del GREPECAS se rige por las disposiciones del Manual de Procedimientos, tomando en cuenta los términos de referencia y las tareas específicas de cada órgano. En las reuniones del Grupo Coordinador del GREPECAS (ACG), desde su establecimiento, se ha revisado minuciosamente el Manual de Procedimientos del GREPECAS, teniendo en consideración los mecanismos de su estructura. En este sentido, la Reunión tomó nota de la Quinta Edición del Manual de Procedimientos del GREPECAS, tal como fuera enmendada por la Reunión ACG/7, Lima, Perú, 3 y 4 de marzo de 2008 y el GREPECAS/15, Rio de Janeiro, Brasil, 13 al 17 de octubre de 2008.

10.2 Asimismo, el Subgrupo recordó que los términos de referencia del ACG incluye, entre otros, coordinar y armonizar los asuntos administrativos del GREPECAS y de sus órganos auxiliares, así como hacer seguimiento y control de las fechas límites establecidas para las tareas.

10.3 La Reunión recordó además que la OACI había establecido Objetivos Estratégicos en cada área de competencia, con un Plan de Negocios para su implantación. Dentro de este contexto, también había favorecido la integración funcional de las Oficinas Regionales con la Sede. En consecuencia, todas las actividades desarrolladas por las Oficinas Regionales deben estar identificadas con los objetivos estratégicos de la organización.

10.4 La Reunión tomó nota de las tareas que adelanta el área de meteorología de la OACI en virtud de los objetivos estratégicos, las cuales se indican a continuación:

a) **Seguridad (A):**

- Vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales
- Vigilancia de los ciclones tropicales
- Sistema de gestión de calidad
- Subida y bajada de la información MET
- Notificación de turbulencia y alertas
 - SIGMET
 - Cizalladura del viento

b) **Eficiencia (D):**

- Sistema mundial de pronóstico de área (WAFS)
- Sistema de distribución por satélite para la información relacionada con la navegación aérea
- Observación y pronósticos de las condiciones MET en los aeródromos & área terminal
- Migración de los mensajes OPMET a claves digitales
- Información MET en apoyo del ATM

10.5 Asimismo, en el **Apéndice A** se presentan las Iniciativas del Plan Mundial de los Sistemas Meteorológicos (IPM-19) con sus componentes conexos del concepto operacional:

- **AOM:** Gestión y organización del espacio aéreo
- **DCB:** Equilibrio entre demanda y capacidad
- **AO:** Operaciones de aeródromo
- **AUO:** Operaciones de los usuarios del espacio aéreo

Revisión del programa de trabajo del Subgrupo AERMET aprobado por el GREPECAS/14, incluyendo prioridades y fechas de finalización de las tareas atribuidas al subgrupo

10.6 La Reunión actualizó los términos de referencia y el programa de trabajo del subgrupo y formuló un (1) Proyecto de Decisión y cuatro (5) Decisiones como sigue:

**PROYECTO
DE DECISIÓN 10/15 NUEVO PROGRAMA DE TRABAJO DEL SUBGRUPO AERMET**

Que se adopte el nuevo programa de trabajo del Subgrupo AERMET como se indica en el **Apéndice B** a esta parte del informe.

**DECISIÓN 10/16 DISOLUCIÓN DEL GRUPO DE TAREA SOBRE CENIZAS
VOLCÁNICAS**

Que, atendiendo al hecho que la mayor parte de las tareas de este Grupo de Tarea han sido finalizadas:

- a) se agradezca al relator del grupo y a sus integrantes, por el trabajo realizado y su aporte al subgrupo;
- b) la elaboración del protocolo y análisis de los resultados de las pruebas SIGMET las lleve a cabo el Subgrupo AERMET; y
- c) se disuelva el Grupo de Tarea sobre cenizas volcánicas

**DECISIÓN 10/17 ESTABLECIMIENTO DEL GRUPO DE TAREA SOBRE EL
WAFS**

Que se establezca un Grupo de Tarea sobre el WAFS, con los términos de referencia, programa de trabajo y composición que se presentan en el **Apéndice C** a esta parte del informe.

(IPM-19) SISTEMAS METEOROLÓGICOS

Alcance: Mejorar la disponibilidad de información meteorológica en apoyo de un sistema de ATM mundial sin límites perceptibles entre sus componentes.

Componentes conexos del concepto operacional: AOM, DCB, AO y AUO.

Descripción de la estrategia

1.85 Se requiere acceso inmediato a información meteorológica relativa a las operaciones (OPMET), mundial y en tiempo real, para ayudar en la ATM a fin de tomar decisiones tácticas para la vigilancia de las aeronaves, la gestión de la afluencia del tránsito aéreo y el encaminamiento flexible y dinámico de las aeronaves, lo que contribuirá a optimizar el uso del espacio aéreo. Esos requisitos estrictos implicarán que la mayoría de los sistemas meteorológicos tengan que ser automatizados y que el servicio meteorológico para la navegación aérea internacional se proporcione de modo integrado y completo a través de sistemas mundiales, como el sistema mundial de pronósticos de área (WAFS), la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW) y el sistema de advertencia de ciclones tropicales de la OACI.

1.86 Se requerirán mejoras del WAFS, de la IAVW y del sistema de advertencia de ciclones tropicales de la OACI para mejorar la precisión, distribución oportuna y utilidad de los pronósticos emitidos a fin de optimizar el uso del espacio aéreo.

1.87 Al aumentar el uso de enlaces de datos, para el enlace descendente y ascendente de información meteorológica (a través de sistemas como el D-ATIS y el D-VOLMET), se ayudará en la secuenciación automática de las aeronaves en la aproximación y se contribuirá a maximizar la capacidad. Con las innovaciones en el campo de los sistemas meteorológicos automatizados basados en tierra para apoyar operaciones en el área terminal se proporcionará información OPMET, como alertas automáticas de cizalladura del viento a poca altura e informes automáticos de vórtice de estela en la pista. Con la información OPMET de los sistemas automatizados, también se ayudará a proporcionar en forma oportuna pronósticos y alertas sobre fenómenos meteorológicos peligrosos. Estos pronósticos y alertas, junto con la información OPMET automática, contribuirán a maximizar la capacidad de las pistas.

SUBGRUPO DE METEOROLOGÍA AERONÁUTICA (AERMET/SG)

1. Términos de Referencia

- a) Asegurar el desarrollo continuo y coherente del Plan Regional de Navegación Aérea CAR/SAM y el Plan Regional CAR/SAM para el Sistema ATM en el área MET;
- b) Revisar en forma continua la lista de deficiencias en el área MET, identificar nuevas deficiencias que impidan la implantación o la provisión del servicio MET en las Regiones CAR/SAM y proponer acciones para su corrección;
- c) Monitorear la investigación y desarrollo del sistema ATM, las pruebas y demostraciones en el campo ATM/MET y facilitar la transferencia de ésta información y experiencia entre los Estados CAR/SAM y recomendar acciones específicas orientadas a la implantación de los servicios MET para satisfacer los requisitos ATM.
- d) Monitorear la implantación del WAFS, del IAVW y del sistema de alerta de ciclones tropicales.
- e) Monitorear la implantación del Sistema de Gestión de Calidad.

2. Programa de Trabajo

Conclusiones/ Decisiones válidas GREPECAS/ Objetivo Estratégico	No. Tarea	Tarea	Acción de seguimiento	A ser iniciada por	Estado	Entregable	Fecha límite
1	2	3	4	5	6	7	8
D – Eficiencia	MET/1	Revisar los resultados de la Reuniones WAFSOPSG/5 y WAFSOPSG/6 e identificar las acciones de seguimiento necesarias a nivel regional.	Preparar y circular propuesta de enmienda al ANP CAR/SAM	Secretaría (RO, Lima)	Válida	Mejoras en la implantación del WAFS y actualizar el ANP CAR/SAM, Parte VI – MET en lo que respecta al WAFS.	Mayo 2010
PC* ¹ 10/01, 10/02 y 10/03 D – Eficiencia	MET/2	Coordinar y desarrollar estrategias para el cese del ISCS G2 y la migración al WIFS, así como desarrollar una guía del usuario del WIFS.	Tabla de seguimiento a cada una de las tareas del GT	Secretaría (RO, Mexico) Relator GT y Estados	Válida	Eficacia en la recepción de los productos del WAFS	Octubre 2012
A – Seguridad	MET/3	Revisar los resultados de las reuniones IAVWOPSG/4 y 5 e identificar las acciones de seguimiento necesarias a nivel regional.	Preparar y circular propuesta de enmienda al ANP CAR/SAM	Secretaría (RO, Lima)	Válida	Mejoras en la implantación de la IAVW y actualizar el ANP CAR/SAM, Parte VI – MET en lo que respecta al IAVW	Octubre 2010
PC* ¹ 10/04 A – Seguridad	MET/4	Desarrollar y actualizar periódicamente orientación regional en español, sobre el contenido del Doc 9766, <i>Manual sobre la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW), Procedimientos operacionales y lista de puntos de contacto.</i>	Preparar la Guía	Secretaría (RO, Lima)	Válida	Mejoras en la implantación de la IAVW y actualizar el ANP CAR/SAM, Parte VI – MET en lo que respecta al IAVW	Octubre 2010

*¹ Proyectos de Conclusión de la Reunión AERMETSG/10

Conclusiones/ Decisiones válidas GREPECAS/ Objetivo Estratégico	No. Tarea	Tarea	Acción de seguimiento	A ser iniciada por	Estado	Entregable	Fecha límite
1	2	3	4	5	6	7	8
A – Seguridad	MET/5	Actualizar periódicamente la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM.	Actualizar la Guía con base en la enmienda 75 al Anexo 3 y enmiendas del ANP CAR/SAM	Secretaría (RO, Lima)	Válida	Mejoras en la implantación de la información SIGMET	Octubre 2010
PC* ¹ 10/05 D – Eficiencia	MET/6	Desarrollar y actualizar periódicamente la Guía para la emisión y uso de la información OPMET en las Regiones CAR/SAM. Monitorear los SIGMET.	Actualizar la Guía con base en la enmienda 75 al Anexo 3 y enmiendas del ANP CAR/SAM	Secretaría (RO, Lima)	Válida	Mejoras en la implantación de la preparación e intercambio de la información OPMET	Octubre 2010
D – Eficiencia	MET/7	Fomentar y hacer el seguimiento a la implantación de los requisitos del intercambio OPMET, llevar a cabo controles a nivel de los Estados y del banco internacional de datos OPMET y evaluar la necesidad de continuar con los referidos controles, así como el análisis conjunto con expertos CNS para corregir las deficiencias detectadas.	Tabla de seguimiento a cada una de las tareas del GT	Secretaría (RO, Lima) Relator GT y Estados	Válida	Eficacia en el intercambio OPMET	Octubre 2010
PC* ¹ 10/11 A – Seguridad D – Eficiencia	MET/8	Desarrollar orientación regional sobre los procedimientos e instructivos para el servicio MET alineados a la Norma ISO 9000 2008 y con el Doc 9873, <i>Manual sobre el sistema de gestión de calidad para el suministro del servicio meteorológico para la navegación aérea internacional.</i>	Tabla de seguimiento a cada una de las tareas del GT	Secretaría (RO, Lima) Relator GT y Estados	Válida	Mejora en la prestación del servicio MET	Octubre 2010

3. Composición

Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, España, Estados Unidos, Francia, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela, COCESNA, IATA, IFALPA y OMM.

4. Presidencia

Presidente: Carlos Roberto Salinas Rojas (Paraguay)

Vice-Presidente: Steven R. Albersheim (Estados Unidos)

EXPLICACIÓN DE LA TABLA DEL PROGRAMA DE TRABAJO DEL AERMETSG

Número / Título de Columna	Descripción del Contenido
1/ No.	Indica la relación de la tarea con el/los objetivos estratégicos de la OACI y las conclusiones o decisiones válidas del GREPECAS
2/ Numero de tarea	Indica el número de tarea asignado por el Subgrupo o Comités del GREPECAS
3/ Tarea	Descripción de la Tarea a realizar
4/ Acción de seguimiento	Indica los mecanismos para el seguimiento de la ejecución de las tareas (Actividades de las Oficinas Regionales de la OACI, Reuniones de coordinación, de grupo de tareas del subgrupo o informales, etc.)
5/ A ser iniciada por	Indica Responsable/s para la ejecución de la tarea
6/ Estado	Indica el estado de avance en la ejecución de la tarea
7/ Entregable	Indica el producto esperado a obtenerse
8/ Fecha límite	Indica la fecha límite para la entrega del producto descrito en la columna 5

GRUPO DE TAREA SOBRE EL WAFS

1. Términos de Referencia

Proporcionar orientación sobre la transición de los Estados de la transmisión por satélite suministrada por el Sistema Internacional de Comunicación por Satélite al WIFS para acceder a los productos del WAFS y a la información OPMET.

2. Programa de Trabajo

Conclusiones/ Decisiones válidas GREPECAS/ Objetivo Estratégico	Numero Tarea	Tarea	Acción de seguimiento	A ser iniciada por	Estado	Entregable	Fecha limite
1	2	3	4	5	6	7	8
D Eficiencia & IPM 19	1	Validar el actual ISCS POC según lo determinado en el Informe de la AERMETSG/9	Correo electrónico y teleconferencia	Chile (SAM) y Costa Rica (CAR)	En progreso	Lista actualizada de Puntos de Contacto	DEC 2009
D Eficiencia & IPM 19	2	Lista de chequeo a ser desarrollada por el WAFS Washington para la verificación de las capacidades de la estación del WAFS.	Correo electrónico y teleconferencia	Estado proveedor del WAFS	En progreso	Lista de verificación	DEC 2009
D Eficiencia & IPM 19	3	Solicitar a los Estados confirmar la operación de las capacidades de la estación de trabajo del WAFS.	Correo electrónico y teleconferencia	Chile (SAM) y Costa Rica (CAR)	En progreso	Informe para el Relator del Grupo de Tarea	FEB 2010
D Eficiencia & IPM 19	4	El Estado Proveedor del WAFS Washington inicia las pruebas del WIFS con los vendedores seleccionados, no más de tres.	Correo electrónico y teleconferencia	Estado proveedor del WAFS	En progreso	Documentos de Plan de prueba y de procedimientos de prueba	FEB 2010

Conclusiones/ Decisiones válidas GREPECAS/ Objetivo Estratégico	Numero Tarea	Tarea	Acción de seguimiento	A ser iniciada por	Estado	Entregable	Fecha limite
1	2	3	4	5	6	7	8
D Eficiencia & IPM 19	5	El Estado Proveedor del WAFS coordina con los vendedores para determinar la disposición de respaldar las pruebas con los Estados seleccionados sin exceder tres.	Correo electrónico y teleconferencia	Estado proveedor del WAFS	En progreso	Lista de proveedores y Estados potenciales	FEB 2010
D Eficiencia & IPM 19	6	El grupo ad-hoc identifica quién participará en las pruebas.	Correo electrónico y teleconferencia	Grupo ad-hoc	En progreso	Lista de Estados seleccionados	FEB 2010
D Eficiencia & IPM 19	7	Proporcionar orientación sobre el Documento de Control de Interfase a los vendedores y Estados en inglés sobre la modificación del software para acceder al WIFS.	Correo electrónico y teleconferencia	Estado proveedor del WAFS	En progreso	Documento sobre control de datos	FEB 2010
D Eficiencia & IPM 19	8	Categorizar las capacidades de los Estados para la transición de fácil a difícil y proporcionar estimados del costo del nuevo software para el acceso al WIFS para la estación de trabajo.	Correo electrónico y teleconferencia	Oficinas Regional CAR y SAM	En progreso	Encuesta de los Estados para entregar al Relator del Grupo de Tarea	MAR 2010
D Eficiencia & IPM 19	9	WIFS en operación con una lista de los usuarios autorizados identificados para el WAFS Washington.	Correo electrónico y teleconferencia	Estado proveedor del WIFS	En progreso	Lista de usuarios autorizados del WIFS	MAR 2010
D Eficiencia & IPM 19	10	Transición de los Estados al WIFS	Correo electrónico y teleconferencia	Oficinas Regionales CAR y SAM	En progreso	Informe de implantación	JUN 2012

Conclusiones/ Decisiones válidas GREPECAS/ Objetivo Estratégico	Numero Tarea	Tarea	Acción de seguimiento	A ser iniciada por	Estado	Entregable	Fecha limite
1	2	3	4	5	6	7	8
D Eficiencia & IPM 19	11	Cese del ISCS G2	Correo electrónico y teleconferencia	Estado proveedor del WIFS	En progreso	Notificación de cese de difusiones WAFS ISCS-G2	JUN 2012
D Eficiencia & IPM 19	12	Presentar un informe a la AERMETSG/11 y 12 sobre la capacidad del Estado para la transición, incluyendo la fecha propuesta por el Estado para la transición con informes internos cada seis meses a las Oficinas Regionales de la OACI de Lima y México.	Correo electrónico y teleconferencia	Estados proveedor del WIFS	En progreso	Informe final de implantación del WIFS	OCT 2012

3. Composición

Argentina:	Rodolfo Hugo Cerutti
Brasil:	Paulo Roberto Bastos de Carvalho
Chile:	Reinaldo Gutiérrez Cisterna
Costa Rica:	Guillermo Vega
Cuba:	Juan Ayón
Estados Unidos:	Steven Albersheim (<i>Relator</i>)
Panamá:	Celestino Lamboglia
Perú:	Baldomero Celis

GRUPO DE TAREA COM/MET

1. Términos de Referencia

Coordinar mediante comunicaciones electrónicas todas las actividades contenidas en el programa de trabajo, con la finalidad de presentar un informe que contenga los resultados en la Undécima Reunión del Subgrupo AERMET.

2. Programa de Trabajo

Conclusiones/ Decisiones válidas GREPECAS/ Objetivo Estratégico	Numero Tarea	Tarea	Acción de seguimiento	A ser iniciada por	Estado	Entregable	Fecha límite
1	2	3	4	5	6	7	8
A – Seguridad Operacional & IPM 19	1	Elaborar un cuestionario dirigido a los Estados de las Regiones CAR/SAM que permita diagnosticar los principales problemas existentes con el intercambio de información OPMET.	Secretaria AERMETS/10, Relator	Daniel Martins Neiva Filho, Juan Ayón, Xenia Gabriela Guardia.	Por iniciar	Cuestionario a los Estados	31 ENE 2010
A – Seguridad Operacional & IPM 19	2	Enviar el cuestionario elaborado a la Secretaría del Subgrupo AERMET, para que en coordinación con el Secretario del Grupo CNS/ATM, sea distribuido a los Estados de las Regiones CAR/SAM.	Oficinas Regionales SAM y NACC de la OACI	Relator	Por iniciar	Cuestionario a los Estados	10 MAR 2010

Conclusiones/ Decisiones válidas GREPECAS/ Objetivo Estratégico	Numero Tarea	Tarea	Acción de seguimiento	A ser iniciada por	Estado	Entregable	Fecha limite
1	2	3	4	5	6	7	8
A – Seguridad Operacional & IPM 19	3	Evaluar las respuestas al cuestionario, remitidas por los Estados de las Regiones CAR/SAM dentro del plazo determinado por la Secretaría de los Subgrupos mencionados.	Secretaria AERMETSG, Relator	Rodolfo Cerutti, Walter Ríos Aliaga, Oscar Bermúdez, Juan Ayón	Por iniciar	Resumen de respuestas	31 JUL 2010
A – Seguridad Operacional & IPM 19	4	Evaluar los resultados de los controles CNS/MET de datos OPMET llevados a cabo del 10 al 16 de junio del 2010.	Secretaria AERMETSG, Relator	Rodolfo Cerutti, Walter Ríos Aliaga, Daniel Martins Neiva Filho, Oscar Bermúdez, Juan Ayón Alfonso, Xenia Gabriela Guardia	Por iniciar	Documento Resumen	31 JUL 2010
A – Seguridad Operacional & IPM 19	5	Con base a los resultados obtenidos de la aplicación del cuestionario y de los controles OPMET, elaborar un borrador de informe con las propuestas de acciones para ser analizado por los miembros del Grupo de Tarea.	Secretaria AERMETSG, Relator	Rodolfo Cerutti, Walter Ríos Aliaga, Daniel Martins Neiva Filho, Oscar Bermúdez, Juan Ayón Alfonso, Xenia Gabriela Guardia	Por iniciar	Borrador de Informe Final	30 OCT 2010
A – Seguridad Operacional & IPM 19	6	Elaborar el informe final para ser presentado por el Relator en la Undécima Reunión del Subgrupo AERMET.	Secretaria AERMETSG, Relator	Relator	Por iniciar	Informe Final	31 ENE 2011

3. **Composición**

Argentina: Rodolfo Cerutti
Bolivia: Walter Ríos Aliaga
Brasil: Daniel Martins Neiva Filho
Colombia: Oscar Bermúdez
Cuba: Juan Ayón Alfonso (*Relator*)
Panamá: Xenia Gabriela Guardia

GRUPO DE TAREA MET/ATM/OP SOBRE MET EN EL CONCEPTO ATM**1. Términos de Referencia**

Implantación de los servicios MET en apoyo del ATFM.

2. Programa de Trabajo

Conclusiones/ Decisiones válidas GREPECAS/ Objetivo Estratégico	Numero Tarea	Tarea	Acción de seguimiento	A ser iniciada por	Estado	Entregable	Fecha límite
1	2	3	4	5	6	7	8
		Requerimientos MET en el concepto CNS/ATM					
A – Seguridad Operacional D - Eficiencia & IPM 19	1	Desarrollar la parte MET del plan regional basado en la performance, de conformidad con el Plan Mundial de Navegación Aérea y el Concepto Operacional ATM Mundial.	Grupo de Tarea	Grupo de Tarea	Válida	Planificación MET regional en concordancia con la mundial	SEP 2010
A – Seguridad Operacional D – Eficiencia & IPM 19	2	Identificar al miembro del Grupo de Tarea ATFM que colaborará con MET	Coordinación con el ATM/SG del GREPECAS	Secretaría	Válida	Nominación de representante	DEC 2009

Conclusiones/ Decisiones válidas GREPECAS/ Objetivo Estratégico	Numero Tarea	Tarea	Acción de seguimiento	A ser iniciada por	Estado	Entregable	Fecha límite
1	2	3	4	5	6	7	8
A – Seguridad Operacional D - Eficiencia & IPM 19	3	Monitorear la investigación y desarrollo del concepto MET en el campo ATM y facilitar la transferencia e esta información y experiencia entre los Estados CAR/SAM.	Revisar documento	Steve Albersheim	Válida	Reportar a AERMETSG/11	SEP 2010
D – Eficiencia & IPM 19	4	Revisar borrador de Manual ATFM Mundial	Revisar documento	Steve Albersheim y miembro del ATFM	Válida	Lista de requerimientos MET para apoyar ATM	JUN 2010
D – Eficiencia & IPM 19	5	Informar AERMETSG/11 sobre el Manual		Steve Albersheim	Válida	NE al AERMETSG/11	OCT 2010
D – Eficiencia & IPM 19	6	Borrador de aporte a ANP Regional que refiera a MET y ATM	Borrador de documento	Steve Albersheim y ATFM	Válida	NE al AERMETSG/11	OCT 2011

3. Composición

Bolivia:	Aníbal Castro Cárdenas
Brasil:	Artur Gonçalves Ferreira (MET)
Chile:	Reinaldo Gutiérrez
Cuba:	Juan Ayón
Estados Unidos:	Steven Albersheim (<i>Relator</i>)
Panamá:	Celestino Lamboglia
Perú:	Baldomero Celis
IFALPA:	Christian Cardoso

GRUPO DE TAREA SOBRE GESTIÓN DE CALIDAD MET

1. **Términos de Referencia**

Implantación de Sistemas de Gestión de Calidad MET.

2. **Programa de Trabajo**

Conclusiones/ Decisiones válidas GREPECAS/ Objetivo Estratégico	Numero Tarea	Tarea	Acción de seguimiento	A ser iniciada por	Estado	Entregable	Fecha limite
1	2	3	4	5	6	7	8
A – Seguridad Operacional & IPM 19	1	Circular el Borrador de la Guía	Secretaria y Relator	Ricardo Reyes	Por iniciar	El primer Borrador de Guía	30 NOV 2009
A – Seguridad Operacional & IPM 19	2	Enviar comentarios sobre los Procedimientos Operacionales MET del Borrador de Guía	Secretaria y Relator	Steve Albersheim, Xenia Guardia, Walter Ríos, Juan Ayón, Olver Boolsen, José Lovera, Raúl García, Reinaldo Gutiérrez y Guillermo Vega	Por iniciar	Borradores con comentarios	31 DEC 2009
A – Seguridad Operacional & IPM 19	3	Presentar un Borrador final al Grupo de Tarea	Secretaria y Relator	Ricardo Reyes	Por iniciar	El segundo Borrador Guía	30 ENE 2010
A – Seguridad Operacional & IPM 19	4	Enviar comentarios sobre el Borrador Final Guía	Secretaria y Relator	Steve Albersheim, Xenia Guardia, Walter Ríos, Juan Ayón, Olver Boolsen, José Lovera, Raúl García, Reinaldo Gutiérrez y Guillermo Vega	Por iniciar	El segundo Borrador Guía con comentarios	20 FEB 2010

Conclusiones/ Decisiones válidas GREPECAS/ Objetivo Estratégico	Numero Tarea	Tarea	Acción de seguimiento	A ser iniciada por	Estado	Entregable	Fecha límite
1	2	3	4	5	6	7	8
A – Seguridad Operacional & IPM 19	5	Remitir a la Secretaría del Subgrupo AERMET, la versión final de la Guía para que ésta sea sometida al GREPECAS.	Secretaria y Relator	Ricardo Reyes	Por iniciar	Borrador Final Guía	20 MAR 2010

3. Composición

Argentina:	Olver Federico Boolsen
Bolivia:	Walter Ríos Aliaga
Costa Rica:	Guillermo Vega Gowrzong
Cuba:	Juan Ayón Alfonso
Chile:	Reinaldo Gutiérrez
Estados Unidos:	Steve Albersheim
Panamá:	Xenia Gabriela Guardia
Perú:	Ricardo Reyes T. (Relator)
Uruguay:	Raúl García
Venezuela:	José Lovera Lago

**Cuestión 11 del
Orden del Día: Otros asuntos**

Estado de implantación de la Enmienda 74 al Anexo 3

11.1 La Reunión fue consciente de la necesidad que los Estados que aún no lo hayan hecho, hagan los máximos esfuerzos para implantar el nuevo formato de TAF que entró en aplicación el 5 de noviembre de 2008, de acuerdo con la Enmienda 74 del Anexo 3.

11.2 En cuanto a la propuesta de Enmienda 75 del Anexo 3, prevista con fecha de aplicación 18 de noviembre de 2010, la Reunión acordó la necesidad que los Estados tomen las debidas acciones y con el tiempo adecuado para su implantación, por lo que formuló el siguiente proyecto de conclusión:

**PROYECTO DE
CONCLUSIÓN 10/21 CURSO DE ACTUALIZACIÓN SOBRE LA ENMIENDA 75 AL
ANEXO 3 PARA PERSONAL MET Y ATS**

Que los Estados planifiquen un curso de actualización sobre la Enmienda 75 al Anexo 3 para el personal MET y ATS, una vez que reciban de la OACI la aprobación de la referida enmienda.